À LA CARTE

Classées 30-31
Décès 31
Féminités 8-9
Finance ..... 28 et 29
Horoscope 31
Mots croisés 27
Mouvement des navires 5
Spectacles 24
Sport ..... 17 à 21
Télévision 4

L'ÉVÉNEMENT

98e année — No 111 QUEBEC, VENDREDI 9 OCTOBRE 1964 PRIX SEPT CENTS

BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE HOTEL DU GOUVERNEMENT

MÉTÉO

Ensoleillé, se couvrant dans l'après-midi, avec risque d'averses. Froid. Min. et max. à Québec: 35 et 45.

(Voir détails en page 7).

Visite de la reine à Québec

Les derniers préparatifs

Alors que toutes les mesures de sécurité ont déjà été mises en oeuvre, la Vieille Capitale attend avec impatience la visite de la reine Elizabeth d'Angleterre et son époux le prince d'Edimbourg.

Les jardiniers et les collecteurs municipaux s'affairent plus que d'habitude pour ratisser les parcs et laver les rues et les trottoirs.

Le gouvernement a fait installer des tapis neufs dans la chambre du Conseil législatif où la reine prendra la parole samedi et les boiseries ont reçu une nouvelle couche de vernis.

Entre-temps, la police provinciale a commencé à arrêter les voitures à toutes les entrées de la ville, vérifiant soigneusement

Autres nouvelles en pages, 3, 10 et 23

l'identité de ceux qui paraissaient suspects et demandent aux conducteurs de montrer leur permis et leur carte d'enregistrement.

Les voyageurs arrivant par chemin de fer ou dans les aéroports ne feront l'objet d'aucune vérification s'ils ne paraissent pas suspects aux yeux de la police qui tient à l'oeil tous les gens qui ont des opinions indépendantistes ; aucune arrestation n'avait encore été opérée jeudi soir.

PAS DE MANIFESTATION

Environ 800 policiers et soldats entoureront l'Hôtel du gouvernement samedi.

A son arrivée à l'Anse-au-Foulon, le Royal Yacht Britannia sera gardé par des hommes-grenouilles.

Les corps policiers ont donné l'avertissement qu'ils ne toléreront pas de manifestations. Mais d'autre part on ne s'attend pas à autre chose qu'à des incidents isolés.

La météo promet un temps clair et frais. La nuit, le mer-

(Suite à la page 7, 4e col.)

Nouvelles mesures de sécurité au parlement

Les mesures de sécurité établies pour la visite de la reine Elisabeth II au Parlement du Québec sont entrées dans une phase nouvelle, hier, quand on a donné ordre aux membres de la Sûreté provinciale de surveiller les corridors attenant à l'Assemblée législative et au Conseil législatif pour empêcher les rassemblements, sans raison valable. Des constables sont postés à divers endroits et il faut vaquer rapidement à ses affaires si l'on veut éviter une intervention de la force sécuritaire.

Par ailleurs, on a fait savoir, hier, qu'en plus de laisser ouvertes

(Suite à la page 7, 1ère col.)

LE SALUT A LA REINE — Une batterie du 6e Régiment d'Artillerie de campagne est en voie d'installation sur les Plaines d'Abraham, sur le parcours même que suivra le cortège royal. Dès que Sa Majesté aura pris place, sous le dais, à l'Anse-au-Foulon, alors même que la garde d'honneur du 22e Régiment répondra au commandement "Salut royal, présentez armes !" une salve de 21 coups de canon se fera entendre.

Le "Britannia" près de Gaspé

HALIFAX (PC) — Le yacht royal Britannia faisant route vers Québec avec à son bord la reine et le prince Philip se trouvait hier soir au large de la côte de Gaspé.

Le quartier général de la marine à Halifax a rapporté à 9 heures, heure de l'Atlantique, que le Britannia et les quatre destroyers d'escorte qui l'accompagnent contournaient la pointe de la péninsule de Gaspé et s'engageaient entre la péninsule et l'Ile d'Anticosti.

Plus tôt au cours de la journée, on a rapporté que le temps était maussade et frais et qu'un vent modéré soufflait.

Le yacht a quitté Charlottetown tard mercredi soir à la suite d'un visite de trois jours à l'Ile du Prince-Edouard. Le Britannia doit arriver à Québec de bonne heure samedi matin.

Les destroyers canadiens Assiniboine, Nipigeon, St-Laurent et Yukon appartenant tous à la première escadre de destroyers dont le port d'attache est à Halifax, escortent le yacht de 6,000 tonnes à la coque bleue

A CHARLOTTETOWN, C'EST LE GRAND CALME

A Charlottetown, la journée d'hier ressemblait au lendemain de Noël. Un vent froid du nord balayait la ville, charroyant les feuilles mortes et les bouts de papier laissés par la foule.

Le couple royal était parti.

Le quai du ministère des Transports, d'où le yacht "Britannia" avait lesté les amarres à minuit, était désert. Plus un seul policier ou gardien en vue. Seuls deux ouvriers étaient à l'oeuvre. Ils démolissaient une clôture érigée pour cacher aux regards des visiteurs un fond de cour peu esthetique.

A l'extrémité du quai, une passerelle et quelques fils de téléphone coupés qui trempaient dans une mare d'eau constituaient les seuls vestiges de la visite royale.

SUJET D'UNE ENQUETE

C'est cette passerelle qui avait glissé et avait soulevé une plate-forme dans les airs juste

(Suite à la page 7, 1ère col.)

Philip ira à la chasse

Le prince Philip chassera la grande oie blanche, le plus beau des oiseaux migrateurs du Québec, dans une petite ile du Saint-Laurent, la semaine prochaine.

Des milliers de ces oiseaux arrivent chaque jour de l'Arctique et s'arrêtent en bordure du fleuve, aux environs du Cap Tourmente, durant quelques semaines avant de poursuivre leur voyage vers leur habitat hivernal dans les Carolines.

Les autorités disent que l'Ile-aux-Ruaux, où le prince chassera, est l'une des meilleures à ce point de vue. Elle appartient à un entrepreneur de Montréal et à un industriel de Sorel et on y trouve un camp de chasse parfaitement équipé.

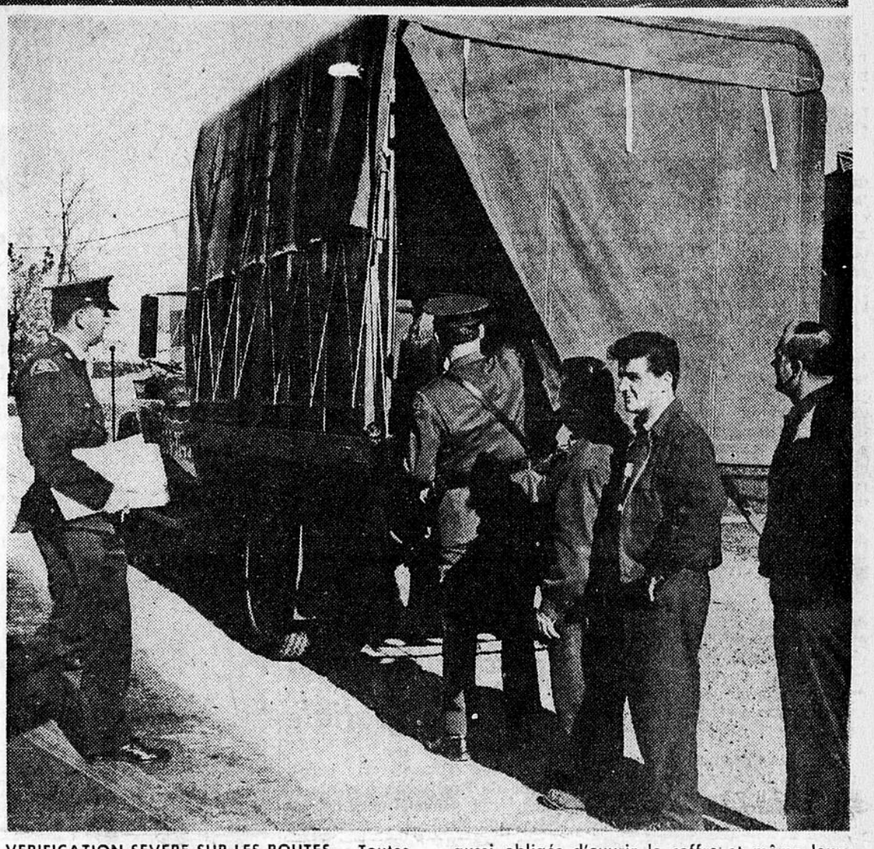
Le prince viendra d'Ottawa à Québec à bord d'un avion du ministère des Transports, lundi, puis il se rendra de la vieille capitale à l'île en hélicoptère. La distance est de 35 milles.

Mardi, un destroyer qui accompagne le yacht royal "Britannia" le prendra à son bord et le conduira aux Antilles.

M. Paul Charrier, imprimeur québécois qui possède une île voisine de l'Ile-aux-Ruaux, a dit que la gendarmerie fédérale avait fouillé soigneusement les propriétés dans la région du Cap Tourmente.

Nos journaux versés aux archives royales

La reine Elizabeth II porte un grand intérêt à tout ce que publient les journaux sur la visite royale au Canada. Le secrétaire de presse de la souveraine, le commandant Richard Colville, a fait parvenir au "Soleil, à l'Evénement" et aux autres journaux de la capitale du Québec une demande de lui faire parvenir, à bord du yacht royal "Britannia", deux copies des éditions de jeudi, vendredi et samedi, qui relateront les événements de cette visite à Québec. Ces documents seront versés aux archives de la famille royale.



VERIFICATION SEVERE SUR LES ROUTES — Toutes les routes conduisant à Québec sont étroitement surveillées, depuis hier, par les agents de la Sûreté provinciale. L'inspecteur-chef J.-Alphonse Matte a déclaré qu'il s'agit de "mesures de sécurité qui se poursuivront, jour et nuit, jusqu'à dimanche prochain ! A des points névralgiques, des policiers interceptent tous les véhicules et identifient les conducteurs et les passagers. Dans les cas les plus douteux, quand il y a lieu d'avoir des soupçons, les conducteurs sont non seulement priés d'exhiber les permis de conduire ou l'enregistrement de leurs véhicules mais aussi obligés d'ouvrir le coffre et même leurs valises. Les policiers vérifient alors s'il y a des armes, des munitions ou tout autre engin de destruction. Cette surveillance se fait notamment sur les routes 1, 2, 3, 5, 9, 15, 23, 54 et 54-A. Les gares de chemins de fer et les aéroports sont aussi surveillés par la police. Des automobilistes ont fait entendre de vives récriminations à différents endroits, hier après-midi. Aucun personnage suspect n'avait encore été détenu, en fin de soirée bien que, a déclaré l'inspecteur Matte, certaines armes, dont la présence n'était pas motivée, aient été trouvées.

Automobilistes et piétons : prudence !

OTTAWA (PC) — Le Conseil canadien de la sécurité routière, craignant que 58 Canadiens perdent la vie dans des accidents de la route au cours du long congé de l'Action de grâce, lance un nouvel appel à la prudence des automobilistes et piétons.

"Il n'y a pas de raison pour que les familles, parents et amis de 58 personnes soient privés d'une raison de remercier le ciel", déclare le Conseil dans un communiqué émis aujourd'hui.

"Mais à moins que chaque automobiliste ne se rende compte qu'il peut tuer ou mourir sur la route ou qu'il peut empêcher une telle tragédie, le congé de l'Action de grâce sera une autre période de massacre sur les routes du Canada, ajoute le Conseil."

Rappelant qu'au moins 84 personnes ont été tuées dans des accidents de la route durant le congé de la fête du Travail, le Conseil demande : "Devons-nous accepter ce massacre à chaque congé de fin de semaine ?"

Le plan d'assurance des médecins

Première réaction du gouvernement Lesage

MONTREAL (PC) — Le premier ministre, M. Jean Lesage, n'a pu cacher une certaine appréhension quand il a reçu à son bureau les directeurs du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec venus lui présenter un mémoire ayant trait à un projet d'assurance contre les frais médicaux.

Le chef du gouvernement craignait sans doute que le Collège des médecins tente d'imposer son propre plan, de commenter le Dr J.-B. Jobin, président de cet organisme, au cours d'une conférence de presse convoquée pour divulguer les grandes lignes du rapport.

Mais l'appréhension dont avait fait preuve le premier ministre s'est vite dissipée quand il a constaté que le Collège des médecins, loin d'imposer ses vues, venait tout simplement offrir sa collaboration au gouvernement en prévision de l'adoption éventuelle d'un programme d'assurance-santé, d'ajouter le Dr Jobin.

Les quelque 6,000 médecins et chirurgiens de la province de Québec ont tous reçu au début de la semaine copie du projet préparé par le comité d'économie médicale et approuvé par le Collège des médecins et chirurgiens comme document de base à l'élaboration d'un plan provincial d'assurance-santé.

ADHESION FACULTATIVE

Le Dr Jobin ainsi que le Dr René DuBerger, de Sherbrooke, président du Comité d'économie médicale, se sont tous deux dit convaincus que la majorité des médecins québécois seraient disposés à adhérer à un plan d'assurance-santé à la condition cependant que leur adhésion soit facultative.

"Peu importe que la participation du public à un tel plan soit facultative ou obligatoire, la profession médicale sera prête à collaborer à la condition que les médecins ne soient pas conscrits comme ce fut le cas en Saskatchewan, par exemple", a dit le Dr Jobin.

Les praticiens auront en général, tout avantage à y adhérer, d'ajouter le Dr DuBerger.

Mais, il va de soi que les médecins qui se consacrent à l'enseignement ou à la recherche, ne sauraient obligés d'en faire partie malgré eux. Il en est de même pour les quelques médecins ou chirurgiens qui jouissent d'une réputation et d'un prestige extraordinaire et dont les services professionnels commandent des honoraires au-dessus de la moyenne. C'est donc par souci de la liberté individuelle que le Collège des médecins, tout en prenant l'initiative en vue de l'instauration d'un plan d'assurance-santé au Québec, s'oppose à ce que ses membres soient enrégimentés.

MECANISME ADMINISTRATIF

En ce qui a trait à certaines

(Suite à la page 7, 6e col.)

Editorial

L'assurance-maladie

Le mémoire que vient de présenter le Collège des médecins et chirurgiens de la province au premier ministre Lesage et au ministre de la Santé, M. Couturier, restera certainement parmi les documents de base en vue de l'étude d'un programme d'assurance-maladie pour le Québec. Le mémoire comporte quinze recommandations dont plusieurs devront être retenues le jour où la province établira un programme d'assurance-maladie.

Un des principes évoqués dans le mémoire indique que le but d'un éventuel programme d'assurance-maladie sera de permettre à tous les citoyens de la province, quelle que soit leur fortune, d'obtenir tous les soins médicaux nécessaires, y compris les diagnostics, les traitements, la réadaptation, la prévention.

Pour en arriver à cette fin, le mémoire préconise des primes individuelles uniformes pour tous les contribuables, le gouvernement devant compenser, en tout ou en partie, pour ceux qui ne sont pas en mesure de contribuer individuellement. Les médecins pensent qu'un tel programme s'élèverait entre $150 et $170 millions et que le gouvernement de la province devrait défrayer environ 20% de cette somme.

Cette suggestion fait intervenir un certain nombre de questions. Sur quelles normes le gouvernement se fondera-t-il pour établir que certaines catégories de la population ne pourront défrayer leurs primes ? Que faut-il penser des contributions uniformes, n'aurait-il pas mieux valu établir des contributions ju[illegible]s sur le revenu, les revenus les plus forts compensant pour les plus faibles ? Ce sont là des points qui méritent d'être étudiés.

D'autre part, si l'assurance-maladie est une mesure de sécurité sociale qui est fatalement appelée à être adoptée, les contribuables québécois la désirent-ils dès maintenant, après l'assurance-hospitalisation, les cotisations pour la caisse de retraite ? Le contribuable se sent enserré de toutes parts. Peut-être aspire-t-il à souffler un peu avant de céder une autre partie de son revenu à l'assurance-maladie. Il faudra pourtant en arriver là, tôt ou tard.

Valcartier: trois monts porteront des noms français

par Jacques RIOUX

Trois monts entourant l'enceinte du Camp Valcartier portent désormais des noms français. Les monts Triquet, Brillant et Keable remplacent Pinkney Hill, Hart Hill et Maple Hill.

Cette décision a été annoncée par le ministre des Forêts, M. Lucien Cliche, hier matin, lors d'une conférence de presse.

Le ministre a rappelé que le Royal 22e Régiment célèbre cette année le cinquantième anniversaire de sa fondation. A cette occasion, sur la proposition des autorités de ce régiment, la Commission de géographie de Québec a voulu attirer l'attention du public sur les hauts faits d'armes du régiment en honorant trois de ses membres qui se sont illustrés de façon particulière sur les champs de bataille.

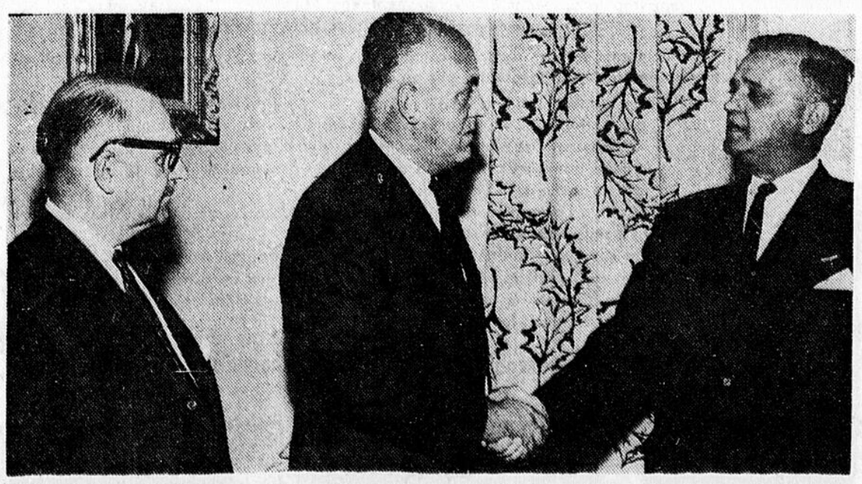
Les trois militaires qui ont donné leur nom aux trois monts sont immortalisés par des actes de bravoure et ont reçu la Croix Victoria.

PAUL TRIQUET

Paul Triquet est né à Cabano, le 2 avril 1910. Il fit ses études à l'école supérieure de Cabano. En 1927, il s'enrôle comme soldat et devient sergent-major régimentaire lorsque la guerre éclate. En 1941, il recevait sa commission d'officier.

Le 14 décembre 1943, une compagnie du Royal 22e Régiment recevait l'ordre de traverser le ravin en face de Casa

(Suite à la page 7, 3e col.)



MM. Fernand Boutin, sous-ministre des Forêts, Lucien Cliche, ministre des Forêts du Québec, et M. Paul Triquet.

L'usine de montage Renault-Peugeot

Grands progrès dans les négociations en cours

PARIS (Reuter) — De grands progrès ont été réalisés au cours des négociations pour la construction d'une usine de montage d'automobiles Renault et Peugeot au Canada, a annoncé, hier, un porte-parole de Peugeot.

Le premier ministre Pearson, pour sa part, a déclaré hier, aux Communes que l'établissement de deux usines françaises de construction d'automobiles dans le Québec est toujours à l'étude et il a formulé l'espoir qu'une déclaration sera faite à ce sujet dans un jour ou deux.

Les négociations se déroulent entre les représentants du gouvernement de Québec et ceux des deux firmes françaises. Le porte-parole de Peugeot a précisé que le gouvernement du Québec a donné satisfaction aux dernières demandes formulées

(Suite à la page 7, 7e col.)

Riche gisement en SASKATCHEWAN

Saskatoon (PC) — Un réseau de tunnels qui, un jour, atteindront les proportions et la complexité d'un métro, prend actuellement forme à 12 milles à l'est de Saskatoon et à près de deux tiers de mille sous terre.

Mais les tunnels ne seront jamais utilisés par des trains souterrains. Ils sont aménagés aux fins d'extraire le riche gisement de potasse de la Saskatchewan qui représente l'une des industries les plus progressives de cette province.

Le sous-sol de la Saskatchewan renferme suffisamment de potasse — un composant essentiel à l'engrais — pour répondre à la demande mondiale pour plus de 1,000 ans.

Alors qu'une seule usine était en production en 1963 — la mine de l'International Minerals and Chemical Corporation, située près d'Esterhazy, à une centaine de milles à l'est de Regina — la potasse a fait un bond au troisième rang dans l'industrie minière de la Saskatchewan si l'on se base sur la valeur.

NOUVELLES MINES

Trois autres mines doivent se lancer dans la production d'ici un an, y inclus une nouvelle mine située à mi-chemin entre Regina et Moose Jaw et qui est exploitée par la société Kalium Chemicals Ltd.

A partir de ce jour, la production de la potasse deviendra la seconde plus importante industrie minière de la province alors qu'elle s'élèvera à $50,000,000 par année. En 1963, elle se classait derrière l'industrie pétrolière — $160,000,000 — et l'uranium — $40,000,000.

Une visite à une mine de potasse est toutefois plus fascinante encore que la montée statistique de cette importante industrie. La mine mise en exploitation non loin de Saskatoon par la Potash Company of America est l'une des plus modernes au monde. Elle s'est lancée dans la production en 1958 et elle a renouvelé son équipement depuis.

NOMBREUX OBSTACLES

Les travaux de forage qui ont déterminé le choix de cet emplacement pour l'aménagement de l'usine ont débuté en 1951 et la tâche principale consistant à creuser un puits était passablement avancée trois ans plus tard.

Au nombre des problèmes auxquels les ingénieurs eurent à faire face, il y a eu la découverte d'un gisement liquide d'une pression excessivement élevée et qui menaçait de faire s'écrouler tout puits creusé selon les méthodes normales.

RECOURS A LA REFRIGERATION

Afin de vaincre cet obstacle quasi insurmontable, les ingénieurs ont creusé autour du puits d'extraction un anneau de 28 puits dans lesquels on a fait circuler pendant cinq mois un réfrigérant afin de former un énorme bloc de glace à travers lequel le puits d'extraction pourrait être creusé. Au fur et à mesure que ce puits était creusé, il était renforcé par un solide mur en béton.

En même temps, on procédait en surface à l'érection de l'usine de sorte que la mine est entrée en production en décembre 1958. La production a cependant cessé un an plus tard à cause de l'infiltration d'eau à l'intérieur du puits d'extraction.

TRAVAIL LONG

Au printemps de 1960, des équipes se sont attelées à la tâche de couler du béton dans la doublure du puits de 3,300 pieds de profond. Ce travail a duré deux ans et demi. Depuis lors, la compagnie a reconstruit et a agrandi sa "machine" permettant une extraction continuelle dans le ventre de la terre et elle aura refait son usine en surface et son concentrateur qui seront prêts à se lancer dans la production à la fin de cette année.

A ce moment-là, le coût d'aménagement aura atteint la somme de $40,000,000. Alors que le programme de construction était à son plus haut point, la main-d'oeuvre s'élevait entre 400 et 500 travailleurs.

600,000 TONNES

Le gérant de la production de cette mine, M. P. S. Jack, a déclaré que la production annuelle s'élèvera à 600,000 tonnes. La potasse vaut actuellement $20 la tonne sur le marché international.

La mine fournira du travail à près de 300 employés, ce qui représente une feuille de paye annuelle d'environ $1,500,000. Par ailleurs, les chemins de fer qui transporteront le minerai retireront des revenus additionnels dépassant $10,000,000 par année.

Coordination de la recherche spatiale

Paris — L'Organisation européenne de Recherche spatiale a conclu récemment un accord avec l'Administration américaine de l'Aéronautique et de la Recherche spatiale (NASA), en vue de lancement de satellites européens. L'O.E.R.S. fournira les satellites et les appareils, tandis que la NASA assumera la responsabilité du lancement des satellites dans l'espace. Les projets de recherche européens seront naturellement mis au point de manière à ne pas se recouper avec les projets américains. Le lancement de satellites est prévu pour 1967. Le premier servira à l'étude de l'ionosphère et le second à celle des rayons cosmiques et de l'astronomie solaire.

Les Gallois faisaient brûler du charbon sur les bûchers il y a de celà 3,000 ans, et les Chinois s'en servaient pour la cuisson de leurs aliments 1,000 ans avant l'ère chrétienne.

Patron mode

par Anne Adams

4770

Les petites filles adoreront cette ravissante robe de style Empire qui leur ira si bien. Pour l'école ou les sorties, choisissez de jolis tissus unis ou imprimés.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 2, 4, 6, 8, 10. La taille 6 requiert 1⅝ verges d'un tissu de 35 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS

L'EVENEMENT

QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Consolidez vos dettes en un paiement facile au moyen d'une deuxième hypothèque C.A.C. Realty

qui a comme avantages

- Aucun boni ou escompte
- Termes jusqu'à 12 ans
- Paiements mensuels modiques
- Aucuns frais dissimulés

Appelez votre bureau local C.A.C. Realty Limited ou retournez le bon ci - dessous afin d'obtenir gratuitement une brochure qui traite du financement hypothécaire.

C.A.C. Realty Limited

510 Est, rue St-François,

Québec, Qué. 529-9083

Nom .....

Rue .....

Ville..... Prov. .....

CONCOURS ORGANISÉ PAR LE SOLEIL & L'ÉVÉNEMENT

CARTES SUR TABLE.

$5000.00

Prix décernés à l'issue du concours

1 prix de $1000.00
2 prix de $ 200.00
6 prix de $ 100.00
10 prix de $ 50.00

Ces prix seront attribués parmi les concurrents ayant accumulé le plus grand nombre de points pendant la durée du concours.

Prix tirés chaque semaine

10 PRIX DE $25.00

décernés aux concurrents dont les réponses correctes contiendront les solutions les plus élevées.

"Cartes sur table" se joue avec un jeu de cartes ordinaire. Il s'agit de trouver chaque fois des combinaisons de cartes qui vous vaudront le plus de points possible.

La liste des combinaisons acceptées est fournie, avec les points correspondants. A chaque problème, vous pouvez trouver de dix à vingt solutions d'une valeur plus ou moins élevée, mais il faut essayer de trouver la solution qui vous rapportera le plus de points possible. C'est là le hic !

Essayez ce jeu. Il est passionnant ! Et les prix iront aux plus habiles, chaque semaine et à la fin du concours !

Voyez les règlements et sortez votre meilleur jeu de cartes !

TABLEAU DES POINTS

	Valet, Dame, Roi ou As en tête	En bas du valet
Cinq cartes consécutives et de même couleur	325	315
Cinq cartes consécutives, de couleurs différentes	280	270
Cinq cartes de coeur	250	240
Cinq cartes de carreau	235	225
Cinq cartes de trèfle	220	210
Cinq cartes de pique	205	195
Trois cartes de même valeur et deux cartes formant une paire	170	160
Quatre cartes de même valeur et une carte solitaire	130	
Deux paires et une carte différente	85	
Trois cartes de même valeur et deux cartes différentes	65	
Une paire et trois cartes différentes	25	
Aucune paire	5	

A—Cinq cartes consécutives signifient, cinq cartes se suivant dans un ordre numérique parfait. Exemple: neuf, dix, valet, dame et roi. Cet exemple en est de "cartes dites consécutives". Il est facile de constater par le tableau des points que des cartes consécutives de la même couleur, c.a.d., en coeur, trèfle, carreau et pique, représentent plus de valeur pour le total des points que des cartes "consécutives" de couleurs différentes.

B—Quatre cartes d'une même valeur, signifient quatre cartes de la même valeur numérique. Exemple: quatre 8, quatre 3, etc.

C—Trois cartes d'une valeur signifient, trois cartes de la même valeur numérique. Exemple: trois 8, trois 4, etc.

D—Deux paires signifient, par exemple, une paire de 6 et une paire de valets.

E—Une paire signifie, deux cartes de la même valeur numérique. Exemple: deux 7, deux 6.

F—Les cartes différentes ou autres cartes signifient des cartes avec lesquelles il est impossible de former une combinaison quelconque avec une ou plusieurs autres cartes.

G—En formant les "séries de cartes consécutives", l'as peut compter pour 1, quand les autres cartes sont deux, trois, quatre et cinq. Lorsque les autres cartes sont dix, valet, dame et roi, l'as compte pour la plus haute carte.

H—Nous entendons par cartes de même couleur, non pas les cartes rouges ou les noires, mais des cartes qui sont toutes de coeur, toutes de carreau, toutes de pique ou toutes de trèfle.

REGLEMENTS DU CONCOURS

1—Le concours est ouvert à toutes les personnes résidant dans la région de Québec ou à tout autre endroit où Le Soleil et L'Evénement sont distribués. Les employés du Soleil et de L'Evénement et les membres de leurs familles ne sont cependant pas admis.

2—Une série de 10 problèmes sera publiée.

3—Le concours durera dix semaines, du 18 septembre au 28 novembre inclusivement. Les concurrents auront une semaine complète pour répondre à chacun des problèmes.

4—A l'issue, des prix seront attribués parmi les personnes ayant accumulé le plus grand nombre de points pendant les dix semaines du concours.

5—Les personnes qui prennent part à ce concours s'engagent automatiquement à en respecter toutes les règles.

6—Le coupon des solutions doit être rempli intégralement, c'est-à-dire que pas un seul des carreaux, destinés à recevoir vos réponses, ne doit être laissé vide.

7—Le but à poursuivre est d'essayer d'accumuler le plus grand nombre de points pour chacun des problèmes soumis. Quand vous croyez avoir réussi, envoyez-nous votre réponse. Si par après vous travaillez de nouveau le problème et parvenez à trouver une réponse plus élevée que la première, vous pouvez encore nous la faire parvenir, pourvu que votre envoi soit posté avant la parution de la solution, et que vous indiquiez que cet envoi est une "reprise".

8—Toutes les participations devront être mises à la poste avant le dimanche soir. Les autres, arrivant trop tard, seront tout simplement éliminées.

COMPILATION DES POINTS ET ATTRIBUTION DES PRIX

Les concurrents dont les réponses contiendront les solutions les plus élevées se verront attribuer par choix au hasard, les prix en argent.

EXEMPLE En supposant que la solution la plus élevée du problème soit 1520, le choix sera fait parmi toutes les réponses portant cette solution. Si, par hasard il n'y avait que 8 réponses avec cette solution les deux autres prix hebdomadaires seraient distribués parmi les concurrents ayant soumis comme réponses 1515, ou tout autre chiffre le plus rapproché.

Les grands prix à l'issue du concours seront attribués dans l'ordre de leur valeur, et selon l'ordre des points accumulés par les concurrents.

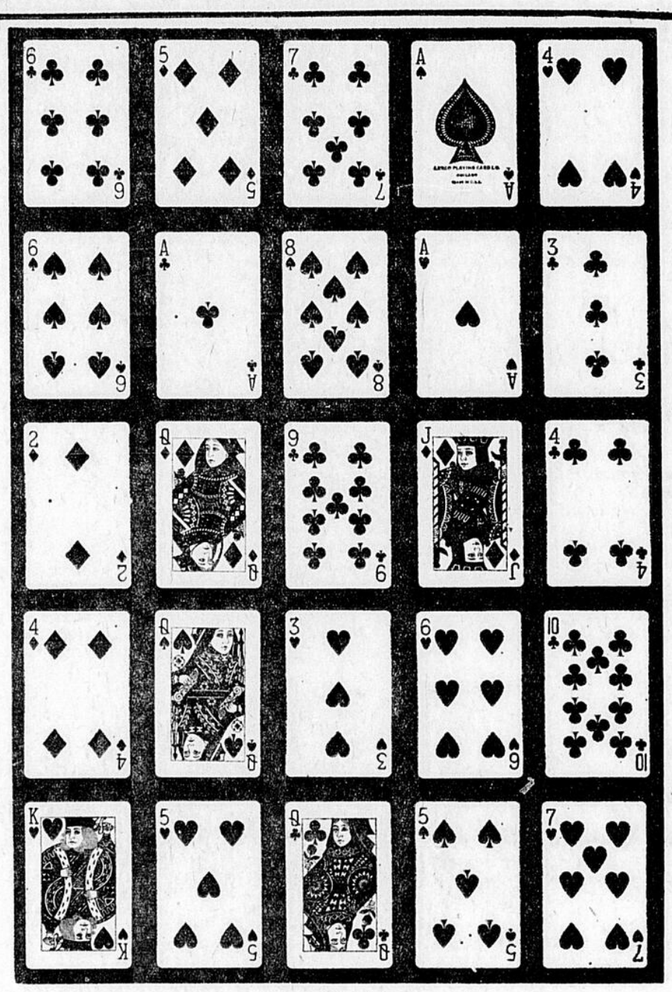
EXEMPLE En supposant que le maximum des points à accumuler soit 15,000, le premier prix sera attribué par choix au hasard parmi tous les concurrents ayant soumis cette réponse. Les prix seront ainsi décernés jusqu'à épuisement, aux concurrents ayant accumulé le plus de points.

Prenez part à ce concours facile en trouvant chaque semaine une solution au problème soumis.

SOLUTION DU PROBLEME NO 2

T A	P R	Co D	P V	P 10	POINTS 280
Co 9	T 8	P 7	Co 6	Co 5	270
Co A	Co V	Co 7	Co 4	Co 3	250
Ca A	Ca R	Ca V	Ca 5	Ca 2	235
T R	T 7	T 6	T 3	T 2	220
				TOTAL.....	1,255

PROBLEME No 4



COMMENT FAIRE LE PROBLEME

Prenez un jeu de cartes ordinaire et choisissez les 25 cartes nécessaires pour le problème. Disposez-les ensuite en cinq rangées en essayant de faire des combinaisons de façon à accumuler le plus grand nombre de points possible dans chacune des rangées horizontales. Pour le calcul, servez-vous de la table des points publiée dans cette page. En travaillant attentivement le problème, vous constaterez qu'il est préférable de faire cinq rangées de valeurs à peu près égales et qui donnent un total plus élevé.

COMMENT NOUS SOUMETTRE VOS SOLUTIONS

Quand vous avez bien travaillé le problème et vous avez trouvé une solution, qui selon vous est la meilleure, découpez le coupon publié dans cette page et inscrivez (en lettres moulées) dans chacun des carreaux, le nom des cartes dans l'ordre que vous voulez leur donner. Indiquez ensuite dans la colonne de droite le nombre de points accumulés dans chacune des cinq rangées, puis faites l'addition.

Ecrivez lisiblement votre nom et votre adresse et faites parvenir vos réponses à:
CARTES SUR TABLE, Le Soleil, 590, rue de la Couronne,
C.P. 1967, Québec 2, P.Q.

ENVOYEZ VOS REPONSES CHAQUE SEMAINE

Les coupons postés après la parution des réponses seront évidemment rejetés.

COUPON OFFICIEL

pour votre solution

Remplissez, découpez en suivant la ligne et postez ce coupon

Abr. { coeur: CO, carreau: CA, trèfle: T, pique: P

					Points

PROBLEME No 4
9 OCT. — 18 OCT.

Total:

Je désire participer à votre concours et je vous inclus le problème No 4

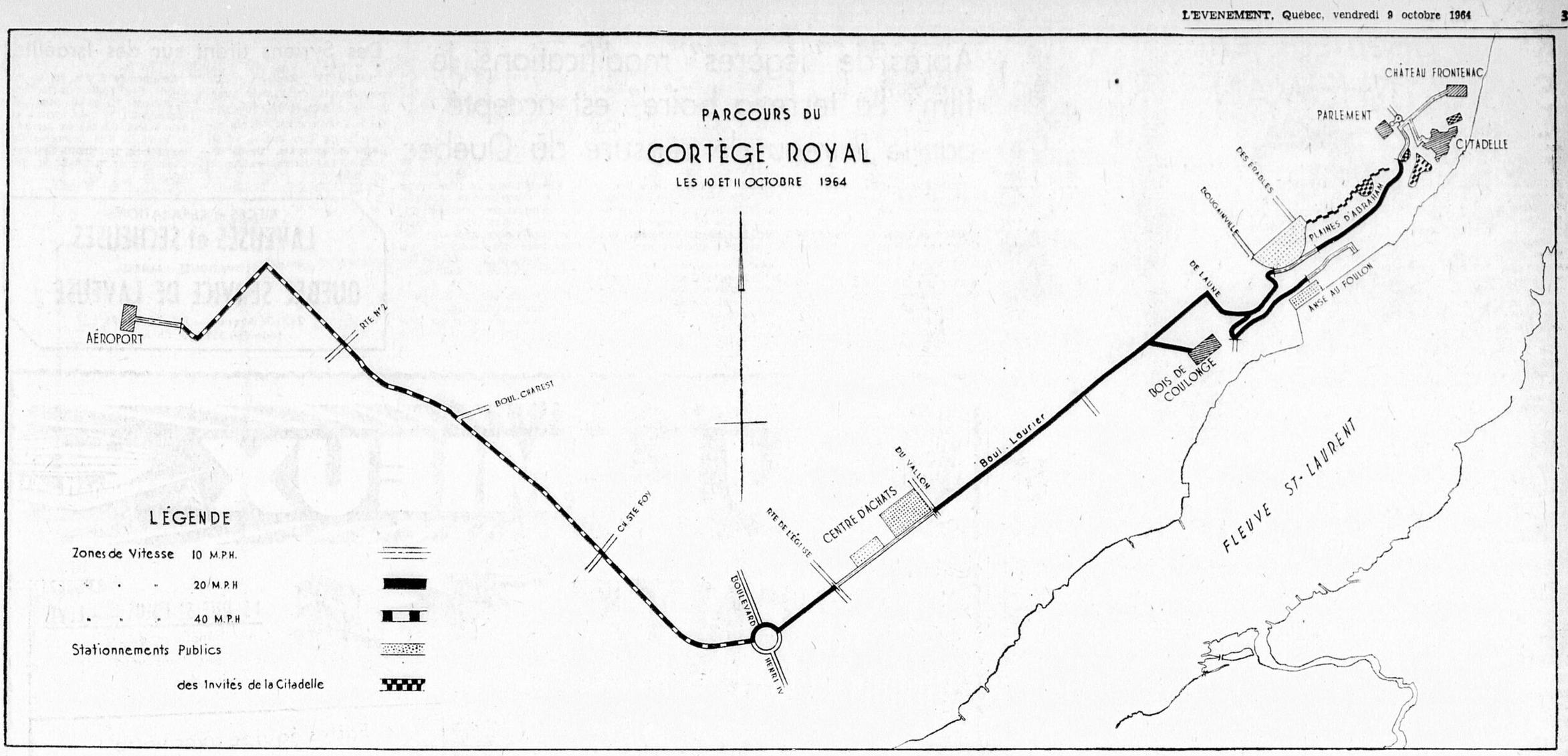
Mon nom est: .....

Adresse: .....

.....

Envoyer à "CARTES SUR TABLE", LE SOLEIL, 590 rue de la Couronne, C.P. 1967, Québec 2, P.Q.

AMUSEZ-VOUS GAGNEZ DE L'ARGENT AMUSEZ-VOUS GAGNEZ DE



La population de Québec pourra admirer la reine

Les citoyens de Québec pourront voir et acclamer Sa Majesté la reine Elizabeth ! Le comité des relations extérieures pour la visite de la reine a fait connaitre jeudi après-midi, que "les mesures de sécurité n'empêcheront pas de voir la souveraine", samedi et dimanche. Des zones de vitesse ont été établies.

Sur les Plaines d'Abraham, sur la rue Saint-Louis, sur la rue Champlain et sur le boulevard Laurier, le cortège royal ira à une vitesse de 10 ou 20 milles à l'heure. Les zones de 10 milles, là où la population pourra voir plus aisément la reine, sont sur la rue Champlain, dans le secteur de la terrasse Grey, (sur les Plaines) dans la rue Saint-Louis et enfin en face des centres commerciaux, à Sainte-Foy.

Un terrain de stationnement, pouvant recevoir 6,000 automobiles, sera créé sur le parc des Champs de bataille nationaux, face au musée de la province. Les automobilistes pourront aussi stationner à l'extrémité-ouest de la gare maritime et sur les terrains des centres commerciaux, à Sainte-Foy.

La vitesse de 40 milles n'est prévue qu'à partir du boulevard Henri IV jusqu'à l'aéroport, alors que le couple royal ira prendre l'avion, en route pour Ottawa.

Sa Majesté la reine Elizabeth et le duc d'Edimbourg prendront place dans une limousine blindée et étroitement surveillée par les agents de la Gendarmerie royale. Sur tout le parcours, il y aura au moins 4,000 militaires et agents de police. Ces derniers, on le conçoit, seront assignés à différentes fonctions.

Il est de plus en plus évident que les journalistes et nouvellistes auront la tâche difficile. On a clairement laissé entendre que "ceux qui chercheront la sensation rencontreront des obstacles". En cas d'incidents, il y aura peut-être un ou deux téléphones dans une automobile ou à bord d'une motocyclette. Ce sont les représentants d'agences de presse qui auront la priorité.

En conformité avec le comité local de sécurité, le service municipal de la circulation a émis le communiqué suivant à l'avantage de la population.

SAMEDI, 10 octobre

TRAJET NO 1: De la gare maritime Champlain au Parlement.

Départ: 10 h 10 am. (circulation détournée à 9 h 40 am.)

Parcours: boul. Champlain, côte Gilmour, boul. Georges-VI, boul. Ontario, sortie à la Croix du Sacrifice, Grande-Allée (est), avenue Dufferin, entrée au Parlement, vis-à-vis de la fontaine du Sauvage.

TRAJET NO 2: Du Parlement au Bois de Coulonge.

Départ: 11 h 15 am. (circulation détournée à 10 h 45 am.)

Parcours: avenue Dufferin, Grande-Allée (ouest) entrée sur les Plaines à la Croix du Sacrifice, boul. Ontario, boul. Georges-VI, avenue de Laune, chemin St-Louis, entrée Bois de Coulonge.

TRAJET NO 3: Du Bois de Coulonge à la Citadelle.

Départ: 2 h 45 pm. (circulation détournée à 2 h 15 pm.

Parcours: Chemin St-Louis, avenue De Laune, boul. Georges-VI, boul. Ontario, sortie à la Croix du Sacrifice, Grande-Allée (est), entrée à la Citadelle.

TRAJET NO 4: De la Citadelle à la gare maritime Champlain.

Départ: 5 h 30 pm. (circulation détournée à 5 h pm.)

Parcours: sortie de la Citadelle, Grande-Allée, entrée sur les Plaines à la Croix du Sacrifice, boul. Ontario, boul. Georges-XI, côte Gilmour, boul. Champlain, entrée est de la gare maritime Champlain.

TRAJET NO 5: de la gare maritime Champlain au Château Frontenac.

Départ: 8 h pm. (circulation détournée à 7 h 30 pm.)

Parcours: boul. Champlain, côte Gilmour, boul. Georges-VI, boul. Ontario, sortie à la Croix du Sacrifice, Grande-Allée (est), rue St-Louis, du Trésor (sud), Mont-Carmel (est), Des Carrières (nord), entrée principale du Château Frontenac.

TRAJET NO 6: du Château Frontenac à la gare maritime Champlain.

Départ: 10 h 30 pm. (circulation détournée à 10 h pm.)

Parcours: des Carrières (nord) St-Louis (sens contraire), Grande-Allée, entrée sur les Plaines à la Croix du Sacrifice, boul. Ontario, boul. Georges-VI, côte Gilmour, boulevard Champlain, entrée est de la gare maritime Champlain.

DIMANCHE, 11 octobre

TRAJET NO 7: de la gare maritime Champlain à l'aéroport.

Départ: 5 h 30 pm. (circulation détournée à 5 h pm.)

Parcours: boul. Champlain, côte Gilmour, avenue de Laune, chemin St-Louis, boul. Laurier, boul. Duplessis, chemin de l'aéroport.

La circulation se fera de l'est à l'ouest sur le boulevard Champlain, entre l'entrée-est de la gare maritime et la côte Gilmour, le samedi, de 8 h am. à 11 h 59 pm. ainsi que le dimanche de 8 h am. à 6 h pm.

STATIONNEMENT: Le stationnement est interdit sur tout le parcours du cortège royal.

Stationnement public: Un terrain de stationnement situé à l'extrémité-ouest de la gare maritime Champlain, et un autre dans le champ des sports sur les Plaines d'Abraham, en front du Musée Provincial. Les automobilistes qui voudront avoir accès à ce terrain de stationnement devront entrer sur les Plaines d'Abraham par l'avenue Bougainville et en sortir par l'avenue Wolfe (Bourlamaque).

Les invités, qui ont une carte d'invitation, pourront utiliser les terrains de stationnement suivants: Champ des sports en entrant par l'avenue Bougainville, la promenade des Gouverneurs en entrant sur les Plaines d'Abraham, voisin de la Croix du Sacrifice, ainsi que le Bastion de la Reine, avenue St-Denis, et à l'extrémité-ouest de la gare maritime Champlain.

La circulation devra être détournée une demi-heure avant chaque déplacement.

Nouvelles voitures pour combattre les incendies à Québec

Par Gilbert ATHOT

La ville de Québec fera l'acquisition d'accessoires pour le service des incendies, dans un avenir prochain, au coût de $107,235.

Au cours d'une séance régulière du comité administratif, hier, M. C.-R. Fontaine, secrétaire-trésorier de la ville, a donné lecture des différents prix offerts.

La firme Pierre Thibault a offert une voiture-échelle aérienne hydraulique pour la somme de $42,000, soit la plus basse. Lafrance Fire Engine a demandé le prix le moins élevé, relativement à deux voitures-pompes, $39,380.

En ce qui a trait à deux voitures à boyaux et à une génératrice, la firme Thibault a de nouveau soumis les meilleurs prix, soit $17,600 et $800, respectivement.

La ville se rendra aussi acquéreur d'une voiture de secours, genre roulotte, pour la somme de $3,785, soit le prix offert par le Centre de la Roulotte Inc., et d'une wagonnette, au coût de $3,670, fournie par la compagnie International Harvester.

DISCUSSION

Après quelques minutes de discussion, les membres du comité administratif ont décidé d'attribuer les contrats séparément, permettant ainsi une économie de quelque $2,000 à la ville.

Trois firmes différentes avaient fait des offres, dont deux couvraient la totalité des accessoires demandés. Mais après avoir vérifié tous les chiffres, le secrétaire-trésorier de la ville, M. C.-R. Fontaine, a exprimé l'avis qu'une économie substantielle pourrait être réalisée si les contrats étaient attribués séparément.

Les édiles municipaux prendront une décision finale à ce sujet d'ici quelque temps.

DISSIDENCE

L'échevin Emilien Boissinot s'est opposé à l'attribution de ces divers contrats, prétextant que tous les accessoires demandés devraient être fournis par la firme Thibault.

"Nous allons donner notre argent à des compagnies qui opèrent en dehors de la province, alors que la firme Thibault expose depuis 15 ans, sur le terrain de l'Exposition, et qu'elle paie des taxes à la ville", a-t-il dit.

M. Boissinot a poursuivi en disant qu'on devrait encourager les produits de chez nous, insistant sur le fait que la maison Thibault a toutes les pièces en main ici, à Québec.

Me Désilets

Parité des salaires pour les instituteurs

"Si nous vivons dans un même marché du travail, il est normal que la parité avec Québec soit imposée aux commissions scolaires de la banlieue, sinon nous devrons endurer des sanctions", a déclaré Me Ubald Désilets, procureur des syndicats d'instituteurs qui a complété aujourd'hui sa plaidoirie devant le tribunal d'arbitrage mettant en cause 14 commissions scolaires de la banlieue.

Me Désilets, s'est efforcé de détruire les différents arguments présentés dans un rapport rédigé par M. Jean-Luc Migué, économiste professeur à l'université Laval. Selon Me Désilets, le dossier qui était inclus dans la preuve de Me Yves Provost, procureur des 14 commissions scolaires, est sans conclusion et rempli d'affirmations gratuites. Me Désilets a affirmé que le document ne proposait absolument rien de concret.

Tout au long de sa plaidoirie, Me Désilets s'est basé sur les différents témoignages de Me Wilbrod Bhérer, président de la Commission scolaire de Québec. "C'est une erreur de croire que seule la commission scolaire peut définir sa propre politique". Le procureur des syndicats d'instituteurs a dit que ni l'Etat, ni le syndicat et ni la commission scolaire ne peuvent préconiser leur propre politique en matière d'éducation par une certaine autonomie, mais uniquement en accord commun.

D'autre part, Me Désilets a dit qu'il avait été démontré clairement que la plupart des travailleurs qui résident en banlieue gagnent leur vie à Québec. Donc, on ne peut dire que le marché du travail est moins élevé à un endroit qu'à un autre.

GRATUITE

"La gratuité scolaire ne doit pas être la charge des enfants, mais bien celle de la société tout entière".

A ce sujet, Me Désilets a dit qu'il a été prouvé que le gouvernement provincial défrayait environ 76.9% des dépenses accumulées par les commissions scolaires. Citant des extraits de discours du premier ministre Jean Lesage et de M. Gérin-Lajoie, il a ajouté que tout enfant, peu importe sa fortune, avait droit à être éduqué et qu'il avait également le droit de choisir la voie qui lui semble bonne.

MEILLEUR SALAIRE

Citant les paroles de Me Bhérer, Me Désilets a dit qu'il est très important de bien rémunérer les enseignants si on veut arriver au succès scolaire. Il a prouvé ces affirmations en établissant des comparaisons entre les commissions scolaires de la banlieue et la C.E.C.Q.

PARITE INTER-SEXE

Selon M. Désilets, il est important d'établir la parité intersexe, plus précisément une répartition égale, selon les qualifications et le travail entre les hommes et les femmes.

Les Echos de l'Hôtel de Ville

Construction domiciliaire

Un entrepreneur en construction a soumis aux édiles municipaux, hier, un projet de construction de 13 maisons à logements multiples, sur la rue Bergemont, dans le quartier de Limoilou-Ouest.

Ce projet serait de l'ordre de quelque $200,000; toutefois, certaines difficultés se posent quant à l'espace de terrain.

Le promoteur, M. Sylvio Roy, a souligné que la réalisation de cette construction est rendue presque impossible, si la ville ne consent pas à faire un échange de terrain avec lui.

Il a exprimé le désir de récupérer un espace de terrain qui appartient à la ville, cédant lui-même en retour une partie égale. Sans un tel arrangement, l'aménagement éventuel de rues et d'un réseau d'aqueduc à cet endroit, par la ville, nécessiterait des déboursés d'expropriation.

Le maire, M. Wilfrid Hamel, a dit qu'il étudierait cette possibilité d'échange de terrain et donnerait réponse à l'intéressé, assitôt que possible.

Entre-temps, la ville demandera l'homologation des rues des Bouleaux, des Chênes et Godbout.

Assainissement de la rivière Lairet

Un bureau d'ingénieurs-conseil de la Vieille Capitale a exprimé le désir de participer aux études qui se font présentement sur l'assainissement de la rivière Lairet.

Deux autres bureaux font présentement des études dans ce domaine. Le maire, M. Wilfrid Hamel, a promis une réponse aux intéressés, mais il a dit que la somme d'argent qui sera consacrée à cette étude, ne sera aucunement majorée.

Exposition

La Commission de l'Exposition a fait parvenir une lettre aux membres du comité administratif, leur demandant d'approuver la date du 2 septembre au 12 du même mois, pour la tenue de la foire annuelle.

La Commission a expliqué que la demande si hâtive de l'approbation de ces dates, se traduisait par l'exigence de contacter les autres expositions le plus tôt possible.

A ce sujet, l'échevin David Burns a rétorqué qu'il n'était plus question de faire les choses à la course, comme le cas s'est présenté pour la porte du terrain de l'Exposition.

Marchands de la rue Saint-Jean

Des marchands de la rue Saint-Jean ont adressé une lettre aux édiles municipaux, montrant leur opposition à l'installation de nouveaux parcomètres sur cette artère.

Ils ont également demandé au comité administratif de tenter, par tous les moyens, de trouver de l'espace requis pour le stationnement à cet endroit.

Comité de planification de la régionale Jean-Talon

La régionale "Jean Talon" a mis sur pied hier soir son comité de planification. Celui-ci sera à l'action sans tarder, puisque dès lundi soir prochain, il tiendra sa première séance. Il envisage même la possibilté de siéger deux fois la semaine d'ici la fin de décembre prochain.

M. l'inspecteur Elisée Goulet, conseiller en organisation scolaire auprès de la régionale "Jean Talon", a rappelé hier soir que les principales responsabilités du comité régional seront de faire l'inventaire des institutions scolaires comme aussi des effectifs dans le territoire de la "Jean Talon". Il devra ensuite faire une prospection démographique pour déterminer les besoins à satisfaire. C'est dire que le mandat du comité de planification est de projeter un éclairage sur les matières qui doivent faire l'objet des décisions de la régionale.

Il restera encore quelques membres du comité à désigner, comme un représentant ou deux des commissaires, un représentant des syndicats ouvriers et des associations d'employeurs, un représentant des étudiants et un autre de la jeunesse ouvrière.

L'assemblée d'hier soir a acclamé vingt-deux représentants d'institutions et de groupements socio-économiques. Ces membres du comité régional de planification déjà élus sont MM. Roland Lafond, Léopold Savard, Jackie Dunn, Paul-H. Morel, Marcel Dion, Mme Maurice Magnan; Maurice Renaud, Marcel Goulet, Moïse Verrette, Romuald Vaillancourt, Raymond Dorion, Gaston Deslauriers, Jean Hubert, Camillien Bolduc, Hector Verrette, Mme Elie Dorion, Roland Roy, J.-L. Barrette, Fernand Robitaille, Armand Dagenais, Mlle Gabrielle Lavoie et M. Charles-Eugène Gosselin.

M. l'inspecteur Elisée Goulet, qui était accompagné d'un collègue, M. l'inspecteur Lionel Guillemette, a félicité les membres du nouveau comité de leur nomination. Il a déclaré qu'il serait heureux de travailler avec eux, puisqu'il sait déjà que ce sont des gens "lucides", disponibles et désireux de servir". M. Goulet les a assurés en retour de son dévouement et de sa constante disponibilité.

Le président de la régionale "Jean Talon", le docteur Albert Ouellet, présidait la soirée qui a groupé tous ses collègues, les délégués choisis et plusieurs commissaires d'écoles de la région. Le docteur Ouellet a suggéré lui-même que le comité se mette au travail sans délai, parce qu'il a une tâche assez considérable à abattre.

M. Goulet a expliqué les différentes étapes de l'Opération 55, exhortant les membres du comité régional de planification "à travailler en toute honnêteté et objectivité, plaçant au-dessus de tout l'intérêt des enfants".

La séance eut lieu dans la grande salle académique de l'école secondaire des garçons, en raison de l'affluence. Une équipe de l'Office National du film, qui tourne un documentaire sur la régionalisation, était très active et promenait ses feux sur les personnes qui ont pris la vedette.

Mauvaise chute

Un piéton s'est fracturé une jambe, hier soir, dans la Côte d'Abraham. M. Paul-Emile Paquet, 580, rue Latourelle, aurait fait une chute. L'ambulance Hubert Moisan a effectué son transport à l'Hôtel-Dieu.

A LOUER
Bureaux chauffés et éclairés avec entrepôts. Superficie: 3,000 pi. car. Terrain de stationnement. S'adresser à
BOUCHARD & ROBITAILLE INC.
Boul. Hamel, Québec, Tél.: 681-6371

LOCAL DEMANDE
Compagnie responsable recherche un local pour mai 1965. Superficie 2,500 p.c. Tout contracteur intéressé à construire pour location est prié de communiquer avec le gérant.
523-4300

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., L.Ll.
Jean-Paul Drolet, B.A., L.Ll.
46, Côte de la Montagne
Tél.: 692-0567

LE SAVOY RESTAURANT
français
32 Côte de la Fabrique
DU NOUVEAU
BROCHETTES et COUSCOUS $2.
Réservation: 524-0203

COMMERCE
Suis intéressé à investir capital dans commerce, comme associé ou propriétaire.
Fournir détails confidentiels à:
Dépt 1146 Le Soleil

CUISINIER
demandé
avec expérience de la cuisine française
TEL.: 529-6871

Docteur
REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 h. à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

Savez-vous que...
Valentino vous assure que vous serez MOINS GENE, MOINS SEUL, on vous admirera! Leçon de danse $2.50. Appelez Gaston Dagenais à 523-2400

tailleur fashionable
Roger De Blois
CARRÉ D'YOUVILLE
Québec Tél: 522 2587

HOTEL À VENDRE
● CENTRE DE LA VILLE DE QUEBEC
● A L'EPREUVE DU FEU
● LICENCE COMPLETE
● 52 CHAMBRES
● ASCENSEUR
● GRILL et TAVERNE
S'adresser à M. Yves Simard, 681-3571

DISPONIBLES MAINTENANT
STATIONS DE SERVICE
à Québec et la banlieue
DEVENEZ MEMBRE DU GROUPE B.P.
(Expérience non nécessaire)
● Cours d'entrainement complet avec salaire
● Excellents postes disponibles par suite d'une expansion continuelle.
● Assurance-vie entièrement payée par la compagnie
Si vous croyez que notre offre vous intéresse et si vous pouvez disposer d'un capital d'environ deux mille dollars, écrivez-nous en toute confiance, sans obligation de votre part, nous donnant tous les détails concernant votre âge, expérience et éducation. Nous vous convoquerons pour une entrevue personnelle — Discrétion assurée.
B.P. CANADA LIMITED
CHAMPFLEURY — QUEBEC

NOUVEAUX LICENCIES EN PHARMACIE — Le Collège des Pharmaciens de Québec compte maintenant dix nouveaux membres pour la seule ville de Québec. Au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée hier soir, on leur a remis un parchemin attestant qu'ils sont licenciés et une copie de leur code de l'éthique. Les dix nouveaux licenciés sont MM. Paul Larochelle, Denis Poirier, Soeur Jeanne d'Orléans, MM. Camille Têtu, Roch Paradis, Denis Labrecque, Yves Bastien, Jules Savard, Etienne Fournier et Jean-Marc Samson. Avant de leur remettre ces titres, le président du groupe, M. Médard Normand, gouverneur du Collège des Pharmaciens pour le district de Québec, a lu le code de l'éthique professionnelle au nom de ses nouveaux confrères. Sur la photo, dans l'ordre habituel, M. Paul Larochelle, M. Jacques Gagnon, président de l'Association des pharmaciens de Québec et M. Antonin Marquis, directeur de l'Ecole de pharmacie de Laval.

Après de "légères" modifications, le film "La terre à boire" est accepté par le Bureau de censure du Québec

MONTREAL (PC) — Le film québécois "La terre à boire," deux fois refusée par le censure, a finalement été accepté "après de légères modifications" par le Bureau de censure du Québec.

Le film, produit au coût de $65,000 par Jacques Lasnier et mis en scène par Jean-Paul Bernier, est essentiellement une histoire d'amour mais les censeurs n'ont jamais fait connaître publiquement leurs raisons.

Mardi dernier, le film devait être présenté en première devant 1,600 invités. Ils ont attendu pendant une heure pour se voir finalement annoncer que les censeurs disaient non.

Après avoir revu le film le lendemain, les censeurs firent savoir qu'ils n'avaient pas changé d'idée et donnèrent leurs raisons dans une lettre au producteur.

M. Bernier s'est dit scandalisé du fait que le film a été censuré. Il a ajouté ne pas pouvoir comprendre pourquoi les censeurs s'opposaient à son film après avoir approuvé des films avec des scènes de nu comme dans ce film suédois recemment montré à Montréal.

Il a reconnu que son film contient quelques scènes de nu "mais vous ne voyez que des épaules, une étreinte . . . une suggestion."

Des Syriens tirent sur des Israélites

TEL-AVIV (Reuter) — Un porte-parole de l'armée israélienne a déclaré hier que des postes-frontières syriens ont ouvert le feu hier sur le village de Ha'on, au sud-est de lac Tibériade. Les forces israéliennes ont riposté.

Commencée à 9 h. 50, la fusillade s'est poursuivie par intermittence jusqu'au début de l'après-midi. 29 obus syriens au moins sont tombés en territoire israélien. Les premières informations indiquent qu'il n'y a pas eu de victimes du côté israélien.

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

La pensée canadienne

La disparition de Hal Banks, ancien président du Syndicat international des gens de mer, a soulevé plusieurs débats aux Communes depuis quelques semaines.

Le "Telegram" de Toronto, pour sa part, est d'avis que le premier ministre Lester Pearson devrait trouver un nouvel homme pour lui confier le portefeuille de la Justice.

Le ministre actuel, dit le journal torontois, M. Guy Favreau, a fait preuve d'incompétence et d'incapacité à occuper un tel poste. Sa conduite au cours des derniers jours est une manifestation de mépris à l'endroit du Parlement et de la population.

Dans la poursuite de Banks, le ministère de M. Favreau a au moins fait preuve d'inefficacité et même de négligence. Banks avait été trouvé coupable d'avoir conspiré dans le but d'organiser un assaut contre la personne d'un officier d'un syndicat rival. Il avait été remis en liberté sous cautionnement de $25,000 soit une bagatelle pour le syndicat qu'il dirigeait. Personne n'a été surpris d'apprendre qu'il avait traversé la frontière américaine et forfait son cautionnement, pratiquement certain qu'il ne pouvait être extradé pour le crime commis en terre canadienne.

A plusieurs reprises, M. Favreau a été questionné en Chambre sur les allées et venues de M. Banks. La réponse, plusieurs fois présentée différemment, était toujours la même : le gouvernement ne le savait pas. Et M. Favreau a continué à répondre dans ce sens, même après que des journalistes eussent fini par repérer Banks à bord d'un yacht appartenant au syndicat, au New Jersey, que des photographes aient pris sa photo, etc . . .

C'est là, conclut le Toronto Telegram, une conduite dégoûtante.

Le gouvernemnt a pu estimer qu'il y avait des raisons d'intérêt public suffisantes pour permettre le départ en cachette de Banks, même si cela signifiait qu'il échapperait à la Justice canadienne et aux sanctions que lui ont imposées nos tribunaux. Mais, Poursuit le journal torontois, s'il y avait des raisons d'ordre majeur pour agir ainsi, les représentants élus à la Chambre des Communes avaient sûrement le droit d'en être mis au courant.

En disant qu'il ne connaissait pas les allées et venues de Banks, M. Favreau faisait peut-être alors des exercices de sémantique. Il ne savait peut-être pas au moment précis où on lui posait la question si M. Banks était à l'avant ou l'arrière, sur le pont ou dans le poste de pilotage du yacht du syndicat.

Pour sa part, M. Pearson a écarté la suggestion qu'une enquête soit instituée sur l'affaire Banks. L'Opposition devra attendre les rapports du ministère de la Justice avant de pouvoir fouiller la question davantage.

C'est vraiment malheureux car le gouvernement, à travers M. Favreau, a fait preuve d'un tel mépris pour le sens commun du peuple canadien que l'insulte est telle qu'on ne peut l'oublier.

Pour toutes ces raisons, M. Favreau devrait résigner ses fonctions et être remplacé par une personne possédant une compréhension plus profonde de la responsabilité d'office et du droit du peuple canadien à la vérité.

Deux garçons sont blessés par la même auto à Lévis

Deux jeunes Lévisiens ont été heurtés par le même véhicule, hier midi, en face du 78 rue Saint-Georges. Jean Soucy, 5 ans, fils de M. Maurice Soucy, du 6 rue Leblanc, aurait subi une fracture du crâne. Réal Tremblay, 9 ans, fils de M. Camille Tremblay, du 8 rue Saint-Etienne, souffrirait de fractures à un bras et à une jambe. Tous deux auraient été projetés à une certaine distance par l'automobile. L'ambulance Gilbert & Turgeon, de Lévis, les a transportés à l'Hôtel-Dieu de Lévis après que le Dr Sylvain Auger leur eut prodigué les premiers soins. Les policiers Dumont, Lebel et Genest ont dressé le rapport d'usage.

Suites funestes d'un accident de la circulation

M. Michel Desgagnés, 57 ans, du 131 rue Carillon, est mort à l'hôpital hier. Il avait été blessé par une auto à Cap-Rouge. Une autopsie doit être pratiquée sur le corps ce matin. L'enquête du coroner sera ensuite ouverte et ajournée.

RIVE-SUD

NOUVELLES —
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR

ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, 837-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471

ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, 837-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

magasinez ce soir
nos deux magasins sont ouverts jusqu'à
9h.30
Simons
Place de l'Hôtel de Ville
Place Ste-Foy

Vichy Supreme
Une Limonade Gazeuse
PURGATIVE
Eau médicinale gazeuse aromatisée au citron ! C'est un purgatif effervescent dont le goût est absolument semblable à celui de la limonade. Exigez-la de votre pharmacie.
Agent général pour le Canada, J.-Alfred Ouimet, Montréal

G.J. LEMIEUX Ltée
Grande VENTE D'AUTOMNE
TEL. : 837-8821
15 RUE ST-LOUIS — LEVIS
Venez bénéficier des sensationnels rabais que nous vous offrons durant cette vente.

Grand spécial
ENSEMBLE PRESTIGE "200"
Valeur remarquable à un très bas prix ! Des centaines de ressorts avec bourrelets insulés de sisal. Sommier-caisse, luxueux jeu de 6 pattes. Tête capitonnée de vinyle. Largeur 3'3".
$58.88
ENSEMBLE "FLORIDA"
Matelas à ressorts recouvert de coutil durable. Sommier-caisse, jeux de pattes et tête capitonnée de vinyle. Largeurs : 30 et 36 pouces.
$38.88
ENSEMBLE PRESTIGE "700"
Chaque ressort trempé du matelas repose sur un ressort similaire du sommier-caisse. Entièrement piqué. Coutil de damas de rayonne. Tête capitonnée. Largeur 3'3". $79.88

Faites équipe avec votre cuisinière Findlay
Vos recettes préférées seront toujours un succès si vous utilisez une cuisinière Findlay.
Elle est équipée d'un four à minuterie (le four peut être doublé de papier d'aluminium ordinaire), d'une rôtisserie, d'une porte de four amovible et d'éléments de four articulés se nettoyant avec facilité.
Elle vous est offerte à un prix très raisonnable.
Le seul magasin de la région qui donne des grosses allocations d'échange.

MOBILIER DE CUIRETTE
Un confort inusité rehaussé d'une apparence formidable et d'une construction supérieure. Recouvert de cuirette à toutes épreuves. Ces deux morceaux sont offerts en grand rabais au cours de notre Vente d'Automne.
$138.88
MOBILIER DE STYLE COLONIAL 3 MCX
Conception authentique — Robuste construction par des ébénistes du Québec. Résistant tissu à motifs coloniaux. Une véritable aubaine de notre Vente d'Automne Prestige. Sofa, fauteuil et banc coussinés. $188.00
BAR-BAHUT Joli modèle de construction recherchée. Très pratique pour le rangement et muni d'un superbe cabinet de boisson. Véritable noyer. $59.88

MOBILIER DE CUISINE
7 MORCEAUX
Dessus de table en "Arborite" à motif floral. Solide cadre tubulaire. Dossiers et sièges capitonnés de vinyle. Rebords de table en vinyle.
$79.88
DINETTE MODERNE
Modèle de grande beauté et élégance, finition Arborite et noyer. Rebords de table en vinyle ● Table 36 x 48 x 60 ● Tubulaire fini bronze foncé ● Sièges capitonnés de vinyle.
$66.50

GRATIS!
5 RADIOS
1 STEREO "SYMPHONIC"
Pour gagner un de ces appareils, vous n'avez absolument rien à débourser.
Il vous suffit seulement de remplir ce coupon et le déposer chez G.-J. Lemieux Ltée.
NOM .....
.....
ADRESSE .....
.....
VILLE .....
.....
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30, cette semaine
Membre des magasins Prestige
● Membre du Centre des Achats de Lévis ● Grand terrain à l'arrière du magasin ● Conditions faciles de paiement.
Regardez la circulaire de 12 pages

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CBVT-TV, canal 11 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

CFCM-TV Canal 4 — VENDREDI

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.15 Nouvelles
12.25 Nouvelles sportives
12.30 De tout, de tous
1.00 Palmarès
1.45 Cinéroman "Coup dur chez les mous"
2.00 Féminité
2.30 Long métrage "Debureau" avec Sacha Guitry
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 L'ami Pierrot
5.30 Remous
6.00 Télé-Québec
6.30 Nouvelles sportives
6.40 La météo
6.45 Nouvelles
7.00 Poucet l'Espiègle
7.30 En première "Le renard des océans" avec John Wayne et Lana Turner
9.30 Alors, Raconte
10.00 La famille Stone
10.30 Images en France
10.45 Nouvelles
10.55 Nouvelles sportives
11.00 Jeux d'hommes
12.00 Heure exquise "La chasse au gang"
1.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — SAMEDI

9.30 Mire et musique
10.00 Visite de la Reine
11.00 Mire et musique
12.30 De tout, de tous
1.00 Nouvelles
1.10 Nouvelles sportives
1.15 La terre et ses habitants
1.30 Long métrage "Kapa, roi de la jungle"
3.00 Reportage "La Reine à la Citadelle"
4.00 Les grands moments du sport
4.30 Film "Monsieur et sa clochette"
5.00 Hop Along Cassidy
6.00 Papa bricoleur
6.15 Dessins animés
6.30 Revue sportive
6.45 Nouvelles
7.00 Tout l'monde en place
7.30 Jeunesse d'aujourd'hui
8.30 A la brunante "Le grand assaut" avec David Brian
10.00 Théâtre d'Errol Flynn
10.30 Entrée des artistes
10.45 Nouvelles
10.55 Nouvelles sportives
11.00 Adagio "Le monstre des temps perdus" avec Paul Christian et Paula Raymond
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — DIMANCHE

11.00 Mire et musique
11.25 Horaire commenté
11.30 Long métrage "La Vallée des Géants" avec Kirk Douglas
1.00 Symphonie de Boston
2.00 La sieste "It's great to be young" avec John Mills
3.30 Aventures dans les îles
4.20 La science et la vie
4.30 Court métrage "Au pays de l'or et du diamant"
4.45 Surbourn
5.45 Syndicat des Fonctionnaires Provinciaux du Québec
6.00 Nouvelles
6.10 Nouvelles sportives
6.15 Editorial
6.30 Jeunes talents
7.00 Long métrage "Le désert de la peur" avec Kirk Douglas et Virginia Mayo
8.30 Qui dit vrai ?
9.00 Perry Mason
10.00 Bon voyage "Paul Dunuis"
10.30 Court métrage
10.45 Nouvelles
10.55 Nouvelles sportives
11.00 231ème heure "En avant la musique" avec Mickey Rooney et Judy Garland
12.30 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV Canal 11 — VENDREDI

1.00 Mire et musique
1.58 Aujourd'hui à CBVT
2.00 Long métrage "Enigme de l'araignée verte" avec Pascale Petit
3.30 Long métrage "Tahiti ou la joie de vivre"
5.00 Ulysse et Oscar
5.30 CF-RCK
6.00 Denis la petite peste
6.30 Téléjournal
6.40 Supplément régional
6.45 Rond-Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Inspecteur Leclerc
8.30 Cinéma international "Invitation" avec Van Johnson et Dorothy Mc Guire
10.15 Fenêtres sur scène
10.30 Téléjournal
10.45 Suppléméht régional
10.53 Nouvelles du sport
11.00 Les couche-tard
11.31 Cinéma "La fin d'Al Capone" avec Rod Steiger
1.15 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV Canal 11 — SAMEDI

8.15 Mire et musique
9.13 Aujourd'hui à CBVT
9.15 Cours universitaires "Le monde nordique"
10.00 Film
10.15 Arrivée de la Reine à Québec
11.15 Cours universitaires "Urbanisme"
12.45 Séries mondiales
4.00 La Reine au Royal 22e Régiment
5.00 A la pointe de l'exploration
5.30 Ivanhoé
6.00 Roman de la science
6.30 Téléjournal
6.45 Langue vivante
7.00 Champ libre
8.00 Thierry-la-Fronde
8.30 La soirée du hockey "La joute d'étoiles"
10.15 Votre choix
10.45 Téléjournal
10.59 Supplément régional
11.09 Nouvelles du sport
11.20 Football canadien "Montréal à Calgary"
2.00 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV Canal 11 — DIMANCHE

8.15 Mire et musique
9.13 Aujourd'hui à CBVT
9.15 Cours universitaires "Cytogénétique"
10.00 Cours universitaires "Le roman canadien-français du 20ième siècle"
10.45 Cours universitaires "Histoire de l'art"
11.30 Le jour du Seigneur
12.30 Le professeur Guillemin "La résistance en province en 1870"
1.00 Aventures vécues
1.30 Les travaux et les jours
2.00 Football de la ligue nationale "Los Angeles à Chicago"
4.30 Les travaux et les jours
5.00 A l'heure du Concile
5.30 L'heure des quilles
6.30 Caméra '64
7.00 Robin des Bois
7.30 Les hommes et la guerre
8.30 Les insolences d'une caméra
9.01 Théâtre d'une heure "Les petits bourgeois"
10.00 Fenêtres sur scène
10.30 Téléjournal
10.45 Supplément régional
10.53 Nouvelles du sport
11.00 Les jeux olympiques de Tokyo
11.30 Détective international
12.00 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — VENDREDI

12.15 Mire et musique
12.45 World Series
3.30 Take thirty
4.00 The secret storm
4.31 Razzle dazzle
5.00 Thierrey La Fronde
5.30 Music Hop
6.00 Cartoons
6.30 Autumn edition
7.00 Sunset strip
8.00 Country Hoedown
8.30 Mr. Broadway
9.30 Telescope
10.00 Combat
11.00 CBC-TV news
11.15 Viewpoint
11.20 Penthouse 5 : "Armored Command" avec Howard Keel et Jack Carson
1.15 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — SAMEDI

9.30 Mire et musique
10.00 Royal tour — Québec City arrival and visit to Legislature
11.15 Mire et musique
12.15 Mire et musique
12.40 Ouverture
12.45 World series
3.30 Royal tour — Royal 22nd Regiment
4.30 Breeder's stakes
5.00 True adventure "Five Fanthoms down"
5.30 Bugs Bunny
6.00 Teen club
7.00 The Beverly Hillbillies
7.30 The Intouchables
8.30 N.H.L. all star game
10.15 Juliette
10.45 Sports unlimited
11.00 World of sport — CFL "Montreal à Calgary"
1.15 CBC-TV news
1.24 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — DIMANCHE

11.15 Mire et musique
11.45 Sacred Heart program
12.00 The living word
12.15 Country calendar
12.45 World series "Game No 4"
3.30 World of sport "NFL Football" "Los Angeles at Chicago"
4.30 Sports international
4.55 CBC-TV news
5.00 Olympics
5.30 Time of your life
6.00 The greatest show on earth
7.00 Patty Duke
7.30 Flashback
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.01 Seven Days
11.00 CBC-TV news
11.09 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

La Russie ne pourrait pas contrecarrer une flotte de l'O.TA.N. équipée de Polaris

WASHINGTON (PA) — Les experts militaires de hlit nations faisant partie de l'OTAN en sont arrivés à la conclusion que la Russie ne possède pas un nombre suffisant de bombardiers à long rayon d'action, de sous-marins nucléaires ou de vaisseaux rapides pour détruire une flotte de navires de surface équipés de missiles Polaris. L'OTAN se propose de former une telle flotte.

Les informateurs près du gouvernement américain ont fait savoir au représentant de la Presse Associée que les experts militaires de l'OTAN avaient tous été d'accord pour reconnaître que l'Union soviétique ne pourrait pas maintenir une surveillance constante sur 20 navires équipés de missiles, que possèderait et commanderait l'Alliance atlantique, admettant que ces navires circuleraient en divers points de l'Atlantique et la Méditerrannée, soit sur presque 4,000,000 de milles carrés.

Ceux opposés à ce projet d'une force nucléaire de l'OTAN ont mis en doute qu'une telle flotte au cours d'un conflit puisse subsister assez de temps pour pouvoir lancer ses fusées, capables d'atteindre un point précis à 2,875 milles, vers des lieux stratégiques communistes.

De hauts fonctionnaires américains ont fait savoir qu'après 3 mois et demi d'étude, les experts militaires de l'OTAN avaient jugé qu'une telle flotte survivrait assez de temps pour remplir son rôle.

Les expets de Grande-Bretagne se sont particulièrement opposés au projet, maintenant que la flotte pourrait être détruite en peu de temps.

LES PARTICIPANTS

Les autres nations qui ont participé à l'étude sont: les Etats-Unis, l'Allemangne de l'Ouest, l'Italie, la Belgique, les Pays-Bas, la Grèce et la Turqui.

Des équipages, réunissant des marins des divers pays membres de l'OTAN, seraient à bord des navires de cette flotte.

Le chef travailliste britannique, M. Harold Wilson, au cours de sa campagne électorale a encore récemment déclaré que son parti était opposé à une telle force. Mais les rumeurs veulent que les Etats-Unis voient à sa création, que M. Wilson soit élu ou non. Le gouvernement ouest-allemand encourage d'ailleurs fortement les Américains à constituer cette flotte nucléaire avant la fin de l'année.

VINGT-CINQ NAVIRES

La flotte comprendra 25 navires similaires à des navires marchands, mais équipés chacun de huit des missiles Polaris à la plus longue portée. Vingt de ces navires aux engins très puissants, patrouilleront les mers, tandis que les cinq autres demeureront stationnés à des bases le long des côtes de l'Atlantique et de la Méditerranée.

Les experts ont jugé que deux sous-marins atomiques seraient nécessaires pour suivre chacun de ces navires de l'OTAN, ce qui exigerait un total de 40 sous-marin atomiques.

Ou encore, il faudrait à l'adversaire pour suivre constamment chacun de ces navires 13 bombardiers à long rayon d'action de type russe "Bear", ce quii signifierait un total de 260 de ces bombardiers.

Les experts en sont venus à la conclusion que l'Union soviétique ne possédait pas les bombardiers et les sous-marin atomiques nécessaires pour nuire à une future flotte nucléaire de l'OTAN.

Publication du testament du maréchal Pétain

PARIS (AFP) — "Mon plus grand désir est d'être inhumé à Douaumont," écrivait le maréchal Pétain le 18 avril 1938, dans une note annexée à son testament et traitant de ses futures obsèques.

Ce testament est publié aujourd'hui, intégralement par le journal "Paris-Presse" qui dit l'avoir obtenu de maitre Isorni, défenseur du maréchal.

Ce manuscrit avait été déposé chez un notaire qui en a donné copie à l'avocat.

Dans cette note, le maréchal Pétain précisait l'ordonnance des funérailles qu'il souhaitait : service religieux en la chapelle des Invalides, honneurs militaires, ni fleurs ni discours, transport de sa dépouille à l'ossuaire de Douaumont en présence de ses seuls parents nommément désignés: son neveu M. Paul Pomard et ses enfants.

Le maréchal Pétain révélait également que la ville de Verdun avait souhaité lui élever une statue sur une des places de la ville, mais que de son vivant, il n'avait pas cru devoir accéder à ce désir. Cependant, après sa mort, il souhaitait que cette statue soit celle d'un projet du sculpteur Cogne le représentant à cheval serrant la main d'un "poilu". Cette oeuvre, selon le maréchal, "rend si bien les sentiments qui ont inspiré ma manière de commander".

RESISTANCE

Le journal publie également une note manuscrite intitulée "note sur la Résistance" et qui fut rédigée en réponse à une question du juge d'instruction lors de son procès, et dans laquelle l'accusé déclarait notamment :"

1. "J'ai toujours résisté aux Allemands".

2. "Je ne pouvais être que favorable à la Résistance. La résistance est le signe de la vitalité d'un peuple," etc . . .

Mouvement des navires

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 09.15-8 Anette. Bariloche 02.30-9, La Pampa 14.00-8, Bratsberg 07.00-9.

Québec, 0 — Atitlan 15.15-8, Ivinghoe Beacon 16.15-8, Sternecliffe Hall 17.30-8, Québécois 17.30-8. Pass. 11.50-8 L'Aigle d'Ocean, 13.00-8 Donegal. Arr : 13.00-8 Maplebranch.

Saint-Nicolas, 13 — 12.15-8 Hamildoc, 12.00-8 James Norris.

Batiscan, 51 — 12.20-8 James Whalen & Tow (Remorque), 11.00-8 Sarniadoc, 11.25-8 L'Etoile de l'Ile, 12.20-8 T.B.E., 11.40-8 Mont Laurier, 12.50-8 Georges Hébert, 13.40-8 Jean Richard.

Trois-Rivières, 68 — Pass. 11.35-8 Jos Simard, 12.30-8 Benjamin F. Fairless, 11.40-8 Rugdefjell, 12.05-8 Gosforth.

Cap Saint-Michel, 125 — 08.45-8 Prince Ungava.

EN DESCENDANT

Sorel, 100 — Pass. 12.15-8 Westdale.

Trois-Rivières, 68 — Dépt. 13.00-8 Catherine Oldendorff.

Batiscan, 51 — 12.00-8 Bon Pasteur, 12.45-8 Monica L.

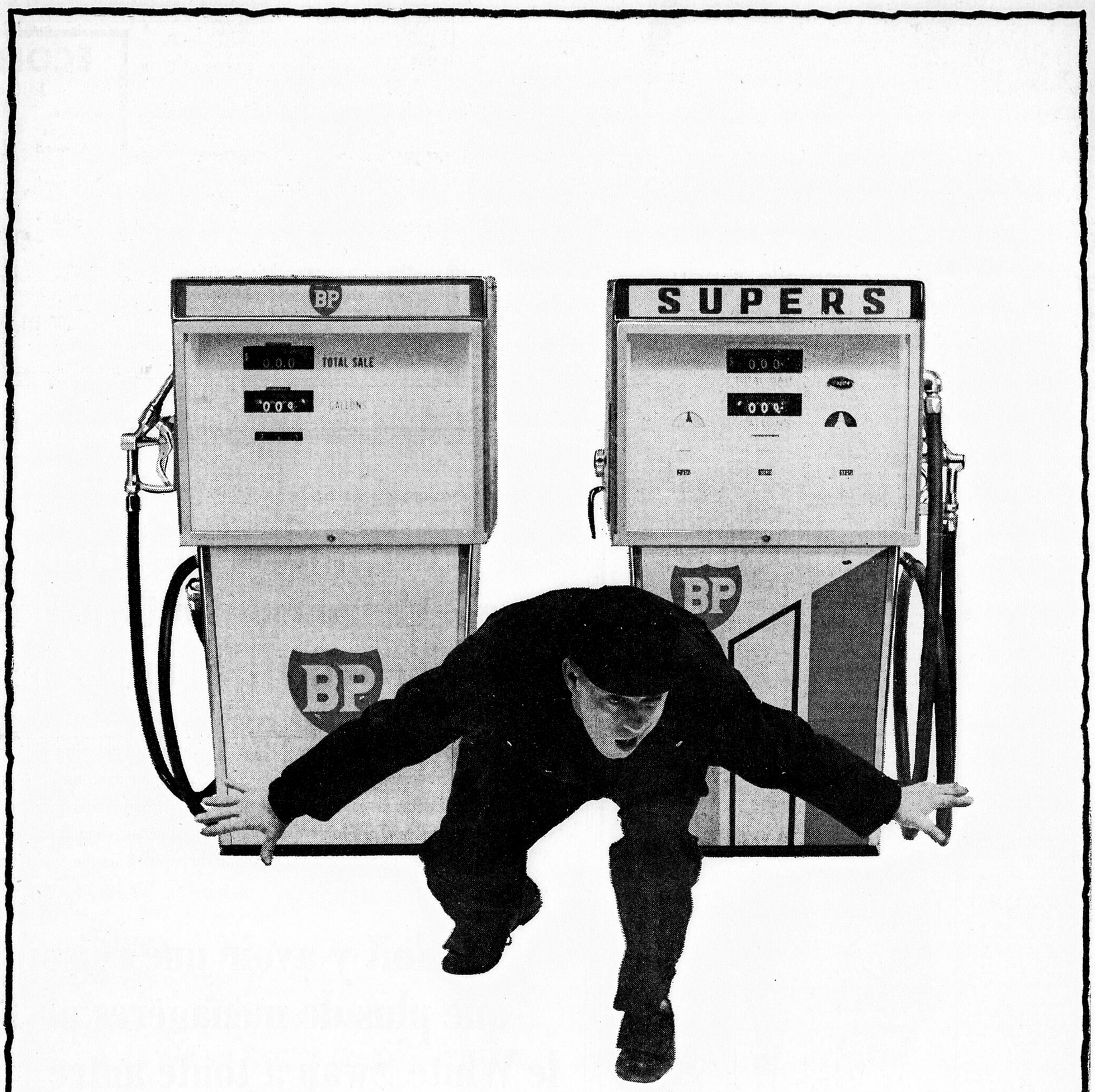
Québec, — Pass. 09.00-8 Lealott, 10.55-8 Willowbranch, 11.50-8 Carl Trautwein, 12.05-8 Ammstein, 12.35-8 Paterson, 13.30-8 Glencoe.

Saint-Jean, 14 — 09.35-8 Transtream, 09.35-8 Jean Guy.

Escoumins, 122 — 10.50-8 Carlsholm, 09.35-8 World Oriental.

Pour tuer les baleines aujourd'hui, on emploie un canon pivotant qui peut lancer un harpon d'acier de 200 lbs.

La température augmente de 15 degrés à tous les 1,000 pieds que l'on pénètre à l'intérieur de la terre.



quatre coups sûrs . . . aucune erreur

Une manche parfaite . . . remportée par des professionnels hautement qualifiés!

L'équipe BP s'est vraiment surpassée pour déterminer le nombre exact d'essences indispensables à l'alimentation rationnelle de tous les moteurs.

Notre époque d'avant-garde exige **quatre** essences... ni plus, ni moins. Aussi les spécialistes BP se sont-ils empressés de formuler deux SUPERS intermédiaires à prix intermédiaires . . . afin de garantir à coup sûr la puissance économique de toutes les catégories de moteurs.

Quatre qualités de carburant . . . quatre degrés de puissance . . . quatre prix: quatre coups sûrs . . . aucune erreur!

A notre époque d'avant-garde, votre auto exige l'une des **quatre** essences BP.

BP CANADA LTD

QUATRE ESSENCES D'AVANT-GARDE

BP SUPER ROUGE (la plus puissante). BP SUPER BLANCHE (2¢ de moins que la ROUGE). BP SUPER BLEUE (4¢ de moins que la ROUGE et seulement 1¢ de plus que la VERTE). BP VERTE (une essence ordinaire . . . extraordinaire).

MILLE VIES A PROTEGER — Le couvent de Jésus-Marie, à Sillery, la plus vaste institution de cette ville de la banlieue, a été le théâtre d'un exercice de sauvetage, hier après-midi. Cet édifice de cinq étages abrite quelque mille personnes, religieuses, dames pensionnaires et élèves. Grâce à l'initiative du chef Gérard Tobin, avec la coopération des autorités du couvent, l'exercice a donné des résultats heureux et a permis de faire des constatations qui — en cas de malheur — s'avéreraient d'une grande efficacité.

La refonte de leur Fédération inquiète des commissions scolaires, soucieuses d'autonomie

Des commissions scolaires de différents coins de la province voient avec une certaine appréhension le projet de restructuration de leur Fédération provinciale. Elles tremblent pour l'autonomie de leurs Associations diocésaines.

La Fédération serait restructurée sur une base régionale plutôt que sur une base diocésaine comme actuellement. Elle assumerait la responsabilité des divers services pour ses membres. Des associations diocésaines ont déjà mis sur pied des services qu'elles devraient abandonner.

Le principe de la restructuration a été généralement approuvé. On convient que les structures actuelles qui remontent à 1947 ne répondent plus aux exigences de l'heure. Mais quelles modalités conviendront le mieux? C'est là que s'affirment les divergences.

Au lieu de vingt-deux Associations diocésaines, il y aurait plutôt 10 ou 12 Associations régionales. Cette perspective a soulevé des commentaires dans des groupes de commissaires à l'occasion du XVIIe congrès de la Fédération la semaine dernière à Montréal.

Une dizaine d'Associations diocésaines au moins seraient fusionnées et disparaitraient. "On est en train d'édifier une Fédération puissante qui centralisera dans ses mains toute l'autorité", ont lancé des commissaires au cours de discussions en petits groupes entre les séances d'études. "Les Associations régionales seront désormais quantité négligeable et n'auront plus qu'une faible voix au chapitre", ont dit d'autres.

Certains commissaires, plus réactionnaires, ont même suggéré que les Associations, diocésaines ou régionales, encouragent la naissance d'offices de renseignements et de relations scolaires indépendants. On pourrait prévoir des "abonnements" au service ou encore payer pour le travail occasionnel réclamé à l'office.

"Alors? N'es-tu pas content maintenant que je ne t'ai pas laissé jouer au golf ce matin?"

Ces suggestions viennent évidemment de commissaires qui craignent de voir s'anémier leur Association. Mais ce n'est pas le sentiment unanime. Bon nombre de commissaires veulent que la Fédération devienne une force véritable, capable de faire entendre sa voix.

A ce chapitre, on invoque l'exemple de la Corporation des Instituteurs catholiques du Québec. La Fédération s'est inspirée d'ailleurs des règlements de la C. I. C. pour son projet de restructuration.

Le nouveau président de la Fédération, M. Lévis Sauvé, de Verdun, a bien affirmé son désir de voir le groupement des commissions scolaires édifié sur des bases solides qui garantissent l'efficacité de son action. L'aumônier général de la Fédération, Mgr Paul Gaudet, a engagé les commissions scolaires à ne pas hésiter à mettre le prix pour faire de la Fédération un organisme puissant, capable d'assurer la survie des commissions scolaires en servant efficacement à leur autonomie.

Le Conseil d'administration de le Fédération a reçu le mandat d'étudier les diverses résolutions adoptées par le XVIIe congrès au début du mois. Il élaborera un projet de constitution nouvelle qui sera référé à l'Assemblée générale. On prévoit que le projet de nouvelle charte pourrait être soumis à la Législature au cours de la prochaine session.

EXCELLENTE OPPORTUNITE

- Position d'avenir pour vendeurs solliciteurs -
- Produits de boulangerie et pâtisserie -
- Ventes directes aux domiciles -
- Salaire de base plus commission intéressante -
- Assurance-vie, assurance-maladie et autres bénéfices -
- Expérience non nécessairement requise -
- Entrainement complet fourni aux candidats choisis -

Pour appointement:
Appeler bureau du personnel — 523-5021

ECOLE BERLITZ
langues vivantes

- Anglais
- Français
- Allemand
- Italien
- Espagnol
- Russe
- Portugais
- Enseignement individuel
- Enseignement en groupes
- Cours accélérés
- Cours spécialisés
- Programmes pour compagnies
- Traductions
- *toute autre langue*

Berlitz ne fait pas seulement son possible... mais il fait l'impossible dans l'enseignement des langues.

500 EST, GRANDE-ALLEE QUEBEC
(angle Claire-Fontaine)
529-6161

Verdict de mort accidentelle rendu dans le cas de M. Antoine Fayole

Le 4 novembre 1963, M. Antoine Fayole, 51 ans, du 132 de la rue Frenoy, succombait des suites de blessures subies dans un accident de la route, deux jours auparavant. Ce qu'il y a de plus curieux, c'est que cet accident est survenu à l'ambulance qui le transportait vers Québec, non loin de Saint-Roch, des Aulnaies, après qu'un premier accident fût arrivé à M. Fayole, dans le parc de la Gaspésie.

Le 31 octobre de l'an dernier, la jeep que conduisait M. Fayole quitta brusquement la route et alla s'arrêter dans le fossé. Le conducteur eut la cage thoracique défoncée et fut transporté à l'hôpital de Sainte-Anne-des-Monts. Son état nécessitait cependant son transport dans un hôpital plus spécialisé, à Québec.

L'ambulance qui le transportait, propriété de M. Marc Gagnon, de Cap-Chat, manqua une courbe, traversa une clôture et capota dans un fossé. M. Gagnon et son assistant, M. Raymond Roy, furent légèrement blessés. M. Fayole continua son chemin vers Québec dans une autre ambulance; il fut hospitalisé à l'hôpital Laval où, deux jours plus tard, il devait succomber à ses blessures subies dans le 2e accident.

Un jury de cinq membres a rendu un verdict de mort accidentelle, hier après-midi, après une courte délibération.

Cette enquête, sous la présidence du Dr Claude Drouin, était tenue à la morgue provinciale dont M. Paul-E. Magnan est le greffier. Me Marc Choquette agissait comme procureur de la Couronne.

M. Fayole était prospecteur au ministère des Richesses naturelles.

Dénégation de Maher et de Hamel

MAHER ET HAMEL NIENT

Peu après le témoignage de Me François Gravel, témoignage entrecoupé souventes fois d'objections de Me Yves Prévost, Me Maher et son ex-secrétaire Jean-Guy Hamel, ont nié avoir informé, à quelque moment que ce soit, Me Gravel, que le voyage nocturne près du camp de Wilbert Coffin était relié à la disparition de la carabine que Jack Eagle avait prêté à Coffin.

Me Maher a affirmé catégoriquement que le voyage, qu'il a fait en compagnie de Hamel et de Donald Coffin, ne concernait en rien le procès du prospecteur gaspésien accusé du meurtre de trois chasseurs américains.

DES TETES VONT SAUTER

Me Maher a ensuite expliqué ce qu'il voulait dire, lorsqu'il aurait déclaré à des policiers provinciaux, lors d'une entrevue au Palais de justice de Québec, que "des têtes allaient sauter" ou que "je ferai du tort à des personnages".

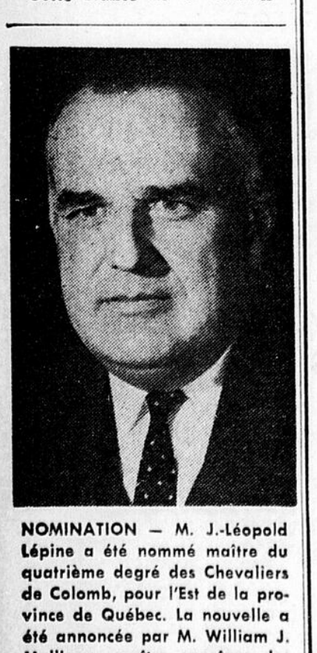
"Je n'impliquais aucunement certains hauts personnages de la Sûreté provinciale, mais plutôt les auteurs du livre"J'accuse les assassins de Coffin" et les informateurs qui ont aidé à la rédaction de ce livre. Lorsqu'il fut question du secret professionnel, j'ai dit que je ne pourrais jamais me justifier à cause du serment qui me lie, et m'empêche de dévoiler certaines choses".

A une autre reprise, Me Maher a admis avoir déjà déclaré à Me Noël Dorion ..."toi, tu vas peut-être t'en sortir, mais moi, ça va être plus dur".

Encore là, le témoin a dit qu'il faisait allusion aux moyens de défense qui étaient à la disposition des "hauts personnages" mis en cause par le livre de Jacques Hébert. "J'ai fait comprendre à Me Dorion que mes moyens de défense étant limités, j'aurais plus de difficultés que lui à justifier mes actes".

OU EST LA VERITE?

Cette séance de la Commission d'enquête sur l'affaire Coffin clot définitivement l'enquête publique, ordonnée le 8 janvier dernier, pour faire rapport sur les agissements des officiers et des agents de la police et de toute autre personne ayant participée de loin ou de près, à la préparation et à l'exposé de la preuve qui a servi dans toutes les procédures qui ont abouti à l'exécution de Wilbert Coffin, le 10 décembre 1956.



NOMINATION — M. J.-Léopold Lépine a été nommé maître du quatrième degré des Chevaliers de Colomb, pour l'Est de la province de Québec. La nouvelle a été annoncée par M. William J. Mulligan, maître suprême des Chevaliers de Colomb, pour cette région. M. Lépine a été député grand chevalier du Conseil Québec 446 et fidèle navigateur du quatrième degré de l'assemblée générale Archevêque-Mathieu, du district de Québec. Le quatrième degré est l'ordre le plus élevé de l'Ordre colombien.

EAU des CARMES BOYER

FACILITE LA DIGESTION
APAISE LES NERFS
DISSIPE TOUS MALAISES
RÉCONFORTE
Agent général pour le Canada
J. Alfred Ouimet, Montréal

Suivez la mode . . .
le complet irisé

Qui prétend que les vêtements masculins sont ternes et sombres? Les dames! Alors, attendez qu'elles vous voient — et vous admirent — vêtu d'un complet Glentest ou Soie et Laine. Ces complets rayonnent sous l'effet des minuscules mouchetures des coloris bien agencés. Tous portent l'étiquette Progress Brand. Faut-il insister sur la merveilleuse coupe et façon? Faites-vous le plaisir de les examiner bientôt. Environ $90.

Glentest SUITS

FAÇONNES PAR
PROGRESS BRAND CLOTHES

AUX MEILLEURS MAGASINS POUR HOMMES AU CANADA

"Il doit y avoir une raison pour que 8 Canadiens sur 10 préfèrent un papier de toilette à simple épaisseur!"

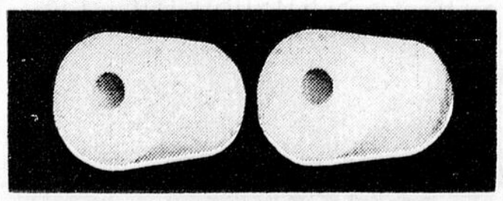
Et la raison... c'est sa bonne *valeur!* White Swan vous offre plus de papier utilisable par rouleau que vous ne pourriez en obtenir avec une marque de papier à double épaisseur. Constatez-le vous-même; la prochaine fois que vous ferez vos emplettes, comparez le nombre de feuilles (imprimé sur chaque paquet) de *n'importe quel* papier à double épaisseur avec celui du papier à simple épaisseur White Swan.

"Il doit y avoir une raison pour que plus de ménagères* préfèrent le White Swan à toute autre marque!"

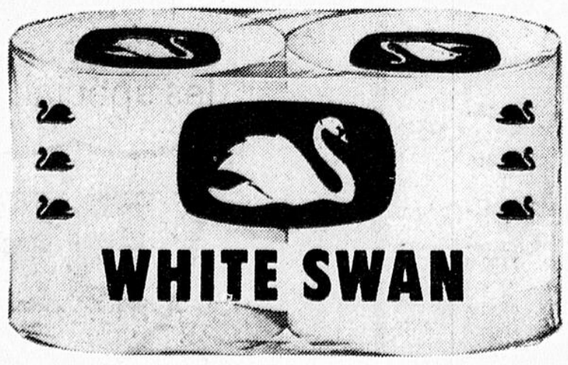
Et la raison... c'est encore sa bonne *valeur.* White Swan vous offre toute la douceur, la résistance et le pouvoir absorbant que vous exigez d'un papier de toilette de qualité. Et il est plus long d'un tiers que n'importe quel papier à double épaisseur, à n'importe quel prix!

A
DOUBLE ÉPAISSEUR—840 feuilles simples. MAIS—seulement 420 feuilles utilisables

B
WHITE SWAN—650 feuilles utilisables dans chaque rouleau



TOUS LES ROULEAUX DE PAPIER DE TOILETTE SEMBLENT DE LA MÊME GRANDEUR... cependant, le rouleau A contient un maximum de 158 pieds de papier utilisable et le rouleau B en contient plus de 243 pieds. Quel est donc la meilleure aubaine?



La meilleure *valeur* au Canada en fait de papier de toilette

* International Surveys Limited

Nouvelles mesures de . . .

(Suite de la première page)

toutes les portes des bureaux dans l'édifice "A", ceux qui occupent ces bureaux devront également laisser ouverts les tiroirs des pupitres, les armoires et les classeurs de documents.

Les fonctionnaires quittent le Parlement à midi, aujourd'hui, et la visite sécuritaire commencera immédiatement sous la direction de la Sûreté provinciale, avec le concours de la gendarmerie canadienne et des inspecteurs de Scotland Yard qui accompagnent le couple royal dans sa visite au Canada.

Le "Britannia" près de Gaspé . . .

(Suite de la première page)

au moment où la Reine s'apprêtait à s'y engager pour retourner à bord de son yacht. Les autorités tremblent encore à l'idée de ce qui aurait pu se produire. Un porte-parole de la Marine royale à Londres a dit que l'incident fera le sujet d'une enquête.

Le premier ministre Walter Shaw, qui formulait à la Reine ses voeux de bon voyage au moment de l'incident, a déclaré que le couple royal avait traité l'affaire à la blague.

POINT CULMINANT

La visite de deux jours de la reine a été le point culminant des fêtes qui marquent depuis le début de l'année dans l'Ile du Prince-Edouard la commémoration de la conférence préconfédérale de 1864.

Depuis janvier, cette petite province de 107,000 habitants a été la scène du plus vaste programme de manifestations publiques de son histoire. Ainsi, il y a eu le festival dramatique, la reconstitution de la conférence de 1864, la visite royale. De plus, plusieurs associations nationales y ont tenu leur réunion annuelle et divers tournois sportifs s'y sont déroulés.

Le premier ministre Shaw, qui dirige le gouvernement conservateur, a réussi à se tirer sain et sauf de tout cela en dépit de ses 76 ans. Il a avoué qu'il lui est arrivé parfois de se demander s'il pourrait résister mais finalement, il dit être tout aussi rempli de vigueur qu'au début de l'année. Ainsi, il aurait oublié toutes ses fatigues lorsqu'il a dansé avec la reine lors du bal du centenaire, mercredi soir.

M. Shaw a toutefois révélé qu'il projette de prendre des vacances après avoir assisté à la conférence fédérale - provinciale à Ottawa, la semaine prochaine.

UNE BONNE ANNEE

L'Office touristique de l'île a déclaré que le centenaire a valu une publicité de plusieurs millions de dollars à l'industrie touristique. Les hôtels et les motels de Charlottetown sont presque toujours remplis. Toutefois, les propriétaires des établissements situés sur la côte n'auraient pas connu une aussi grande prospérité. Ils affirment que beaucoup de gens se sont abstenus de visiter l'île parce qu'ils croyaient à tort qu'il était impossible d'y trouver à se loger.

Par suite du nombre considérable de journalistes qui ont suivi la visite de la reine à Charlottetown, les fils télégraphiques n'ont pas eu le temps de chômer. On estime que les journalistes ont expédié par fil environ 300,000 mots, soit l'équivalent de 37 pages d'un journal de huit colonnes.

Les biologistes de 30 à 60 pays doivent prendre part au programme international sur la biologie qui doit commencer en 1965 et se poursuivre durant cinq à sept ans.

LA METEO

TORONTO (PC) Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du pays:

	Min.	Max.
Dawson	34	38
Prince George	33	54
Vancouver	54	59
Victoria	51	58
Edmonton	38	69
Calgary	36	71
Regina	34	52
Winnipeg	22	41
Toronto	45	60
Ottawa	26	52
Montréal	26	53
Québec	27	46
Fredericton	35	52
Saint-Jean, N.-B.	34	50
Moncton	39	48
Halifax	45	51
Charlottetown	43	49
Sydney	45	49
Yarmouth	45	51
Saint-Jean, T.-N.	43	45

PRONOSTICS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo:

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Cantons de l'Est et des Laurentides: nébulosité avec risque de pluie. Froid. Vents de l'est de 15 milles. Minimums et maximums: à Montréal et Ottawa: 40 et 50; à Sherbrooke: 32 et 50; à Ste-Agathe: 35 et 45.

Régions de Québec, du St-Maurice et du Lac-St-Jean: ensoleillé se couvrant dans l'après-midi avec risque d'averses. Froid. Vents de l'est de 15 milles. Minimums et maximums: à Québec: 35 et 45; à La Tuque et Chicoutimi: 35 et 40.

Régions de Baie-Comeau, de Rimouski, de Gaspe et de Sept-Iles: clair, se couvrant en soirée. Froid. Vents du nord-est de 15 milles. Minimum et maximum: à Baie-Comeau, Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Gaspé et Sept-Iles: 30 et 40.

Les marées

VENDREDI

Basse : 3 h. 52 a.m.
Haute : 8 h. 28 p.m.
Basse : 3 h. 50 p.m.
Hause : 8 h. 42 p.m.

SAMEDI

Basse : 4 h. 26 a.m.
Haute : 9 h. 05 a.m.
Basse : 4 h. 15 p.m.
Haute : 9 h. 18 p.m.

DIMANCHE

Basse : 4 h. 58 a.m.
Haute : 9 h. 46 a.m.
Basse : 4 h. 43 p.m.
Haute : 9 h. 57 p.m.

Le Soleil

VENDREDI

Lever	Coucher	Long. du jour
5.52	5.11	11.19

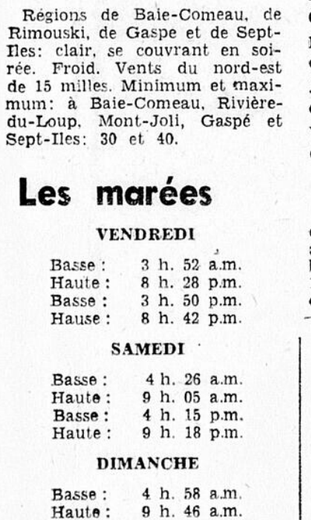
SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
5.54	5.09	11.15

DIMANCHE

Lever	Coucher	Long. du jour
5.55	5.07	11.12

la FAMILLE ADAM



Obtenez une preuve d'un résultat rapide en plaçant une annonce classée peu dispendieuse.

LES ANNONCES CLASSEES
529-9231
LE SOLEIL L'EVENEMENT

Valcartier : trois monts porteront...

(Suite de la première page)

Berardi et de prendre ce dernier.

JEAN BRILLANT

Né le 15 mars 1890 à Assamitquaghan (Routhierville), Jean Brillant vécut successivement à Petit Metis, Saint-Octave et Bic. Dès la fin de ses études à l'Université de Saint-Joseph, Nouveau-Brunswick, et au séminaire de Rimouski, il s'enrôle dans la Milice.

Lors du couronnement du roi Geogres V, il fut l'un des militaires choisis pour y représenter le Canada. Le 20 janvier 1916, il s'enrôle dans le 189e bataillon et est versé au 22e une fois rendu outre-mer.

Le lieutenant Brillant est à la tête de sa compagnie lorsque celle-ci est arrêtée par une mitrailleuse, à un mille de Caix. Il s'avance seul et capture le poste. Quoique blessé au bras gauche, il refuse de quitter ses hommes. C'était le 8 août 1918.

Le 10 août de la même année, le lieutenant Jean Brillant décédait dans un hôpital de campagne.

JOSEPH KEABLE

Né à Saint-Moïse, le 4 mai 1892, Joseph Keable étudia chez les Frères de la Croix à Sayabec et, à l'âge de dix-sept ans, il devenait chauffeur - mécanicien à Priceville, comté de Matane.

Sa grande admiration pour la France et ses chefs militaires le pousse à s'enrôler dans le 189e bataillon le 21 mars 1915. A la fin de son entrainement au Camp de Valcartier, il s'embarque pour l'Angleterre, le 15 septembre 1915. Un peu plus tard il rejoint le 22e bataillon.

Le 8 juin 1918, le 22e bataillon occupe une position défensive à trois milles au sud-est d'Arras. A 21h45, les Allemands déclenchent un violent barrage d'artillerie qui dure trente minutes. La section de mitrailleuses du caporal Keable est durement éprouvée, tous ses soldats sauf un sont tués ou blessés. Le caporal Keable demeure à son poste et, au moment où le barrage est levé, une cinquantaine de soldats allemands déclenchent une attaque contre la position qu'il occupe.

Le caporal Keable s'empare d'une mitrailleuse, saute sur le parapet de la tranchée et, tenant l'arme à la hanche, il vide tous ses magasins contre l'ennemi. L'attaque est bloquée mais le caporal Keable reçoit plusieurs éclats d'obus et de grenades. Les deux jambes fracassées, il retombe dans la tranchée, d'où il continue de tirer sur l'ennemi en retraite.

Le succès de la défense avait été le résultat direct de l'action du caporal Keable qui succombait à ses blessures le 9 juin 1918.

ENRAYEZ LA FORMATION DES CORS!
SOULAGEMENT SUPER-RAPIDE!
ACTION A DOUBLE EFFET!

Les Zino-pads du Dr. Scholl, non seulement soulagent rapidement les cors, les orteils douloureux et les points sensibles, mais ils représentent aussi un des moyens les plus rapides connus de la science médicale pour faire disparaître les cors.
Essayez-les dès aujourd'hui.
Dr Scholls Zino-pads

Le respect d'une convention de travail est une nécessité

Quand une convention collective est en vigueur, il faut la respecter et s'en tenir aux conditions de travail et de traitement qu'elle établit!

C'est le principe qu'invoque le directeur des relations scolaires de l'Association des commissions scolaires du diocèse de Québec, M. Théodore Levasseur, dans un grief soulevé par le Conseil central des syndicats nationaux de Thetford Mines.

Une convention collective signée le 22 novembre 1963 pour une durée de 24 mois créditait deux années d'expérience révolues à M. Ernest Châteauneuf, contrôleur du matériel pédagogique à la commission scolaire de Thetford. Or, après coup, on soutint que M. Châteauneuf en était plutôt à sa quatrième année d'expérience en 1963-64.

Son salaire qui était l'an dernier de $95 par semaine est monté cette année à $100 en vertu de la convention. Or, on réclame plutôt pour M. Châteauneuf $105 par semaine cette année.

Le différend fut référé à l'Association des commissions scolaires du diocese de Québec qui agit comme représentante des commissaires d'écoles de Thetford Mines. L'Association diocésaine bénéficie d'un conseiller juridique.

Visite de la reine . . .

(Suite de la première page)

cure descendera en-dessous du point de congélation et durant le jour, il fera dans les quarante degrés.

A la Citadelle, les soldats du Royal 22e Régiment se livraient à des exercices en prévision de la venue de leur colonel-en-chef.

Le château Frontenac, où 270 invités participeront à un dîner d'Etat offert en l'honneur de la reine samedi soir, fourmillent de journalistes et de photographes.

Les barrières jaunes qui contiendront la foule sur les Plaines d'Abraham sont déjà en place et la R.C.M.P. patrouille déjà les lieux secondée de chiens tenus en laisse.

Pour manifester leur désapprobation de la visite royale au Canada, un groupe d'étudiants de l'université Laval, manifesteront sur le campus, couronneront une jeune fille et feront une parodie de la fondation de la Confédération où des étudiants déguisés en "Pères" prendront la parole.

Le Rassemblement pour l'indépendance nationale tiendra une réunion publique dans la Basse-Ville pour expliquer pourquoi il projette de faire une manifestation de résistance passive demain.

Arrestation de deux jeunes gens pour une série de vols

Deux jeunes hommes sont détenus par la police de Ville de Duberger. Ils sont soupçonnés d'une série de vols à la Canadian Tire & Repair, 128, avenue Saint-Sacrement. Les suspects sont âgés de 21 et 28 ans. Le premier a donné une adresse de Québec. Le second demeure à Ville de Duberger.

Les deux jeunes gens ont été arrêtés à la suite d'une enquête concernant le cambriolage commis dans la soirée du 3 octobre dernier à la Canadian Tire & Repair. Les enquêteurs ont appris du même coup que les suspects avaient visité cinq autres fois ce même établissement depuis le début d'août dernier.

L'objet de ces vols est une trentaine de pneus. Le butin avait été vendu et il a été récupéré en entier.

Le plan d'assurance . . .

(Suite de la première page)

modalités importantes, notamment celles des mécanismes administratifs chargés de diffuser le plan, le Collège des médecins n'a pas pris de position. Cela ne signifie pas que nous n'avons pas étudié la question, de préciser le Dr DuBerger, président du Comité d'économie médicale qui a consacré deux ans à l'étude de ce problème. Bien au contraire, mais nous avons cru qu'il était préférable de nous prononcer sur les seules questions qui nous semblaient essentielles au maintien de la qualité de la pratique médicale.

Vis-à-vis les autres questions, surtout lorsque d'autres organismes y sont tout autant, sinon plus impliqués que nous, nous avons cru bon de laisser la porte ouverte à la discussion et à la négociation. Et la réflexion que nous aurions pu faire au préalable sur ces questions ne sera pas inutile au moment de ces pourparlers, d'ajouter le Dr Duberger.

COLLABORATION TRIPARTITE

Le président du Collège des médecins, le Dr Jobin, a tenu à signaler que le futur régime universel d'assurance contre les frais médicaux devra être le fruit d'une collaboration entière entre les corps publics, la profession médicale, l'Etat et la structure administrative qui sera chargée de son application.

"Nous croyons qu'il serait contraire à l'intérêt général si le système venait à être contrôlé par l'une ou l'autre de ces parties au détriment des autres", de conclure le Dr Jobin.

L'usine de montage . . .

(Suite de la première page)

par les deux firmes. Il a ajouté que, s'il n'y avait rien de définitif pour l'instant, on pouvait s'attendre à la publication d'un communiqué pour la semaine prochaine.

Un porte-parole de Renault s'est borné à dire que les pourparlers continuaient.

Ces négociations ont été activées par une récente visite à Paris de M. Gérard Filion, directeur de la Société générale de financement du Québec, qui va construire l'usine de montage. Celle-ci coûtera $3,500,000.

L'un des principaux problèmes faisant l'objet des négociations est celui des concessions tarifaires réclamées par Renault et Peugeot pour les cinq premières années d'activité de l'usine. également des pièces détachées et elle comportera un atelier Celle-ci pourra produire 8,000 voitures par an. Elle fabriquera d'émaillage.

VOS QUARTIERS GENERAUX POUR SAUNA

le merveilleux bain de santé finlandais pour résidences, clubs, motels et hôtels, etc.

- Accessoires
- Plan de construction
- Installations
- Estimés gratuits

LA CIE GALCO 681-9905

DESSUS ARBORITE CONVENTIONNEL
OU
PRE-MOULE
DUO-FORM

Tél.: Bureau 663-4895
Usine 524-2744

Les Cuisines Francis de Québec Inc.
—Finance bancaire.
—Estimation gratuite.
74 rue Dugas, Beauport
Québec 5, P.Q.

BOUCHERIE WEISBERG'S
TEL.: 522-2785
524-4554
862, St-Joseph Est

3 lbs boeuf haché 95	Bas de côte de boeuf, lb 15
3 lbs lard haché 95	Steak minute, lb 69
4 lbs saucisses fraiches 95	Steak délicatisé, lb 69
4 lbs rognons de lard 95	Veau délicatisé, lb 69
4 lbs foie de boeuf 95	Steak de ronde, lb 79
3 lbs saucisson tranché ...95	Talon de ronde cong. ou frais, complète, lb 64
3 lbs saucisses fumées, .95	Lard frais à partir de lb 39
4 lbs boudin, ... .95	Côtelettes de lard à partir lb ...49
3 lbs côtelettes de veau ou d'agneau 95	Steak de lard, lb..... .69
3 dz OEUFS extra large 1.39	Côtelettes de veau, lb 49
3 dz OEUFS "A" médium 1.29	Devant de veau, lb 25
3 douz. oeufs "A" petit... .89	Jambon picnic, lb 35
Fesse veau comp., lb..... .49	Saucisson complet, lb 22
Veau roulé, lb 45	Boeuf haut de côte, lb 35
Epaule de veau, lb 39	Boeuf haché spécial, lb 59
Foie de veau frais, lb 89	Beurre No 1, lb 53
Dinde Cat. "A", lb 45	Boeuf pour bouillir désossé, lb 29
Dinde Cat. "C", lb 35	Patates nouvelles 50 lbs .99
Devant complet d'agneau, lb.19	8 lbs de viande: Veau, agneau et boeuf, 8 lbs pour..... .95
Petite fesse d'agneau, lb .49	T-Bone, lb 69
Jambon fesse, lb 48	
Rôti de surlonge, lb 69	

Toutes les commandes postales livrées par transport express, bateau ou avion pour le même prix mentionné dans cette annonce.

ENFIN... LIVRÉS PAR JET
et en vente ici
en même temps qu'à Paris
chaque semaine

Cette semaine

PARIS MATCH

Grand reportage illustré en couleurs: la préparation des Jeux Olympiques de Tokyo — Le voyage du général de Gaulle en Amérique du Sud — "Johnson gagnera, mais . . ." par Raymond Cartier.

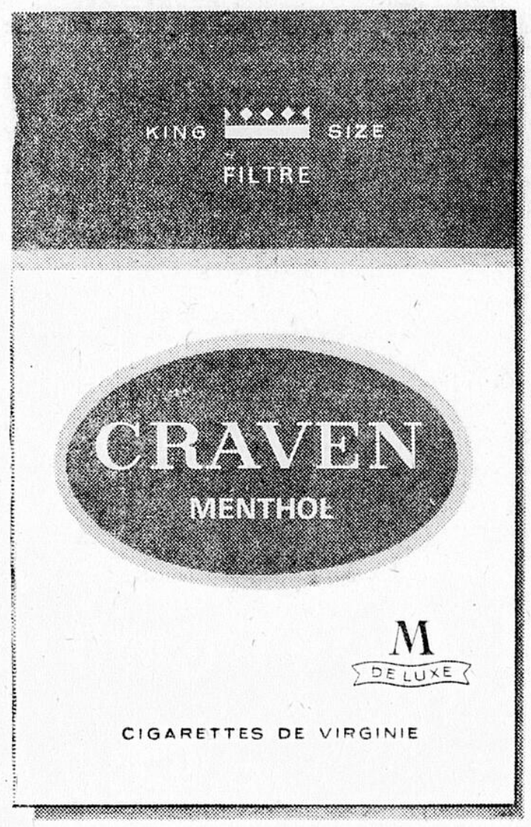
JOURS DE FRANCE

Nathalie Wood, cette inconnue que Paris applaudit depuis trois ans — Les conseils de santé du docteur Soubiran: ne jouez pas avec votre estomac!

ELLE

Suite de l'enquête sur le Canada — La foire aux tricots: chandails, robes, jumpers pour tous les goûts — Francesco Waldner, l'astrologue le plus célèbre au monde.

Un usage discret de menthol conserve au tabac sa saveur



Nous plaçons une seule goutte de menthol naturel—non sur le tabac, non dans le filtre—mais sur la feuille d'emballage à l'intérieur du paquet. Ce procédé unique, protégé par un brevet, transmet au tabac la fraîcheur du menthol—mais celui-ci ne vient jamais en contact direct avec le tabac. Un usage discret de menthol conserve au tabac sa saveur. Une king size de format international et un filtre d'un blanc pur. A prix régulier.

la meilleure cigarette mentholée au Canada

Copyright dans tous les pays CM65-2F

Les Cercles de Fermières

Plan d'information afin d'améliorer les conditions économiques des secteurs ruraux

Les Cercles de Fermières de la province de Québec sont présentement en voie de dresser un vaste plan d'information et d'éducation de leurs membres, afin d'améliorer les conditions économiques des secteurs ruraux et de faire connaître aux agriculteurs les façons d'équilibrer leur budget.

De plus, les dirigeants des Cercles étudient les statuts de leur organisme fondé il y a 50 ans afin d'en préparer une refonte adaptée aux temps présents.

C'est ce qui ressort d'une entrevue obtenue hier de trois dirigeantes de cercles lors du congrès de la Fédération provinciale tenu à Québec.

Les trois membres, déléguées de Saguenay-Lac-St-Jean, Abitibi et Terrebonne au congrès de la Fédération, ont fait connaître plusieurs des initiatives prises dans leurs régions respectives pour accélérer l'éducation dans les milieux agricoles.

Mme Zénophile Labelle

MME P.-ERNEST LAVOIE

La déléguée de la Fédération du Saguenay-Lac-St-Jean, Mme P.-Ernest Lavoie de Port-Alfred, a déclaré que plusieurs initiatives avaient été prises dans sa région afin de donner aux membres des cercles la possibilité d'augmenter leur bagage de connaissances générales.

Depuis trois ans, les Cercles des Fermières du Saguenay ont organisé des séries de cours échelonnés sur plusieurs jours au sujet de la finance familiale, le statut légal de la femme, les préjugés (psychologie), les relations inter-personnelles, l'apostolat laïc, le tout illustré de films et de diapositives.

Ces cercles ont en plus préparé un volume de 4,000 mots sur les expressions typiques de leur région, volume qui a été remis à la Société historique. Les fermières ont aussi tissé un drapeau saguenéen et préparé un livre de recettes sur les mets du Saguenay. Ce livre a été édité et il a connu tellement de popularité que l'édition a été rapidement épuisée.

MME ZENOPHILE LABELLE

La représentante de Terrebonne, Mme Labelle de Ste-Thérèse de Blainville, a déclaré pour sa part que des cours de dynamisme de groupe et de psychologie étaient donnés régulièrement aux membres des cercles qu'elle représentait hier au congrès, soit Terrebonne, Labelle, Deux-Montagnes et Argenteuil.

Mme Labelle qui est commissaire scolaire pour la cité de Ste-Thérèse et la première femme à occuper un tel poste à cet endroit, a précisé que le thème de la prochaine année des activités des fédérations de

Mme Roméo Asselin

Cercles de Fermières contribueraient grandement à intéresser les membres aux activités mises à leur disposition.

Le thème de l'année a été choisi par les délégués au congrès provincial mardi. Sous le thème général "Education économique de la famille," les dirigeantes des cercles organiseront des assemblées où il sera question d'organisation et de restructuration du budget familial.

Mme P.-Ernest Lavoie

"Les gens connaissent mal la valeur de l'argent, a-t-elle dit, et il leur est par conséquent difficile de dresser un budget équilibré. C'est une grosse lacune. Il est temps de renseigner les ruraux sur les moyens les plus efficaces d'administrer leur budget familial sur la ferme."

Mme Labelle a précisé qu'il fallait éduquer les familles à administrer "les gros montants".

MME ROMEO ASSELIN

Mme Roméo Asselin, une toute jeune et jolie femme déléguée des Cercles de l'Abitibi, a opté dans le même sens que Mme Labelle. Elle a déclaré que ce problème était particulièrement aigu dans l'Abitibi.

Mme Labelle, qui habite Manneville, a fait remarquer que les jeunes ruraux savaient beaucoup mieux dépenser que travailler et étudier.

Le problème est le même que dans les centres urbains a-t-elle dit.

Elle a ajouté qu'une tendance générale était marquée vers la culture spécialisée et qu'il fallait à tout prix renseigner les familles rurales sur les façons logiques et rationnelles de procéder pour réussir.

Beaucoup de jeunes filles refuseront d'épouser des cultivateurs parce que le coût de la ferme est élevé et comprend nécessairement des gros risques. Si, dit-elle, nous arrivons à les éduquer sur le nanancement de la ferme, sans se jeter dans des projets hasardeux, tout ira bien, sinon . . .

Mme Asselin a ajouté que les fermières voient la nécessité d'évoluer. C'est pourquoi, un effort est accompli dans ce sens.

Jouez du biais

Si vous voulez capter l'allure femme-femme que propose Paris, jouez du biais et donnez à vos robes ces ondulations particulières aux tissus taillés dans le biais, et cousus avec une grande adresse.

Si les encolures en bénitier sont trop difficiles à réaliser pour vous, tournez-vous vers les jupes mouvantes, que quelques-uns viennent animer.

LE COMITE FEMININ DE LA CROIX VERTE s'est réuni mercredi pour élire le nouveau conseil de direction. Mme René Auger a été choisie comme présidente; elle succède à Mme L.-P. Genest. Le comité féminin de la Croix verte qui comprend une trentaine de conférences féminines St-Vincent de Paul; groupe lse épouses de chirurgiens en art dentaire. Leur oeuvre consiste à fournir à toutes les conférences féminines de St-Vincent de Paul (Conférences St-Appoline), des couvertures de laine qui seront distribuées aux enfants pauvres. Pour obtenir les fonds nécessaires à l'achat de ces couvertures, le comité social de la Croix Verte organise à chaque année une activité commerciale. Les résultats obtenus semblent très favorables, puisque le comité partient à donner environ 600 couvertures annuellement. De gauche à droite sur la photo, Mme Richard Veilleux, vice-présidente du comité social, Mme L.-P. Genest, présidente sortant de charge, Mme René Auger, nouvelle présidente du comité féminin et Mme Eugène Blouin, trésorière. N'apparaissent pas sur la photo Mme Janvier Charest, secrétaire du comité social et Mme Georges Lepage, publiciste.

Achats de fleurs

Environ 890,116 livres de fleurs ont été achetées de l'Afrique du Sud par la Bretagne, durant les trois premiers mois de l'année 1964.

MAL DE DOS
S'il est causé par une élimination défectueuse, il peut être soulagé en une nuit grâce aux
PILULES K&L

Choix et prix les plus variés
Rien ne vous le dira mieux... qu'une visite.
Vos achats seront plus faciles grâce à votre "Compte-Ouvert"
Chaussures Chaussequin
4 de la fabrique
Tél.: 529-9455
Ouvert les mardis - jeudis et vendredis soir jusqu'à 9 h. 30

Votre style de coiffure doit s'adapter à votre visage et aux circonstances

par Christiane BRUNELLE

On ne doit jamais oublier que la coiffure d'une femme doit être de circonstance; qu'il y a par exemple un style qui convient pour les grands soirs et un autre pour le jour ou les réceptions.

Il ne faut surtout pas confondre la coiffure de fantaisie avec la haute coiffure, car la différence est marquée.

COIFFURE DE FANTAISIE

La coiffure de fantaisie est l'exécution d'une coiffure selon l'imagination technique d'un coiffeur. Celui-ci crée alors un style qui peut se permettre d'être exagéré dans toutes ses formes, mais l'art de cette fantaisie consiste à faire de cette architecture des formes qui soient quand même proportionnées et adaptées à la personne qui se fait coiffer.

Le Gala de la coiffure présenté récemment à Québec en donnait bien l'idée. A ce gala, des coiffeurs de l'Est du Québec ont eu l'occasion de présenter leurs créations. Les coiffures exécutées démontraient toute l'imagination de l'auteur et aussi ses connaissances techniques.

"C'est dans des galas de ce genre que le coiffeur peut vraiment s'amuser, car faisant de la coiffure conventionnelle pendant toute l'année, il a enfin l'occasion de s'extérioriser pleinement dans son travail; c'est à la fois une détente pour lui et un plaisir pour les spectateurs d'admirer la rechercher et le travail d'imagination", affirme M. Albert Claude un des organisateurs de la convention de la coiffure qui s'est tenue cette année à Québec, au début de septembre.

Il est donc important pour le coiffeur de ne pas faire de fantaisie lorsqu'il exécute une coiffure pour le soir ou pour une grande sortie, car sa cliente aura un air vraiment extravagant.

LA HAUTE COIFFURE

La haute coiffure est l'art de placer les cheveux en tenant compte de la physionomie de la personne et de sa toilette, s'il s'agit d'une grande sortie ou d'un événement spécial.

Dans la formation des coiffeurs on voit à leur donner le goût de l'harmonie qui doit exister entre le style d'une coiffure et le visage de la personne. Le don d'un grand coiffeur est de mettre sa technique au service de l'harmonie; en d'autres termes, la technique est la base du métier, mais l'artiste doit aller au-delà de cette technique.

M. Claude, un des dix coiffeurs créateurs canadiens, nous a donné au cours d'une entrevue quelques détails concernant la proportion idéale et le style idéal d'une coiffure pour différentes occasions.

A l'occasion d'un cocktail, les femmes portent généralement une toilette quelque peu vaporeuse (jupe large, etc.), il faut alors que la silhouette de sa tête s'apparente à celle de sa robe. Les coiffeurs opteront donc pour une coiffure ample sur les côtés de la tête et généralement plus élaborée que la coiffure du jour. Autrement dit, on se sert de la coiffure du jour et on l'exagère dans ses formes.

Pour la coiffure du soir, les femmes portent habituellement une robe dont le corsage dégage les épaules. A ce moment, la coiffure ne doit pas être ample sur les côtés, car il y aurait disproportion avec la largeur des épaules. On suggère ordinairement un style qui donne de la hauteur à la coiffure et du volume à l'arrière de la tête.

Lignes générales pour la coiffure en ces deux occasions: plus volumineuse pour les cocktails ou réceptions et plus étroite pour le soir.

M. Claude ajoute que le bijou agrémente très bien la coiffure du soir, tandis que pour les cocktails, on opte davantage pour un ruban de même tissu que la toilette. Il reste que le plus important est de ne jamais faire de coiffure fantaisiste en de telles circonstances.

La proportion grecque: la tête doit avoir le ⅛ de la largeur des épaules et le ⅛ de la longueur du corps.

Consultez F. Champoux Ltée pour cadeaux
EVITEZ LES FOULES de NOEL
et profitez des BAS PRIX
A cette période de l'année les prix sont abaissés . . . à vous d'en profiter ! Tous les genres de cadeaux: caméras, baromètres, accessoires électriques, horloges, montres, bibelots de fantaisie, valises, etc., etc.
Choix pour tous les goûts, tous les budgets !
F. Champoux LTÉE
OUVERT les jeudis et vendredis soir et les samedis jusqu'à 5 heures p.m.
Salle d'échantillons 320 EST, ST-VALLIER 523-6633
(Stationnement gratuit)

H. Chalut & Cie Ltée
et
RAYETTE (CANADA) LTD.
rendent hommage aux professionnels de la coiffure qui ont obtenu le trophée du gala de haute fantaisie

de DOLBEAU
Mlle Gisèle Dessureault
du Salon Gisella
de ST-ANSELME
Mme Simone Parent
du Salon Simone
de ST-HENRY
Mlle Lise Laflamme
du Salon Laflamme
de LAUZON
M. Normand Bellerive
du Salon Normand
de LEVIS
Mme Pierrette T. Ampleman
du Salon Jouvence
de CHATEAU RICHER
Mlle Doris Nadeau
du Salon Doris
de NOTRE-DAME DES LAURENTIDES
M. Jacques Gingras
du Salon Jacqueline
de GIFFARD
Mlle Claudette Bouret
du Salon Rita Métayer
de ANCIENNE LORETTE
M. Yvon Carreau
du Salon Lorette
de SILLERY
M. Raymond Lavallée
du Salon Sheppard
Mlle Jeanne Paradis
du Salon Sheppard
de STE-FOY
M. André Lévesque
du Salon Carlain
M. Donald Poulin
du Salon Carlain
M. Pierre Rouillard
du Salon Dauville
M. Roger Tremblay
du Salon Carlain
de QUEBEC
M. Jacques Aubut
du Salon Château Frontenac
Mlle Ginette Bissonette
du Salon Opéra
Mlle Lyse Dorval
du Salon Lyne
M. Jacques Dubois
du Salon Jonction
M. Donald Savard
du Salon Paul
Mlle Monique Simard
du Salon Jane Gauthier
M. Michel St-Hilaire
du Salon Fernando

COURS DU SOIR

Cours de charme et personnalité sous la direction de Nicole Germain

Le Studio 437 vous offre le cours de CHARME ET PERSONNALITE sous la direction de Nicole Germain

● ASPECT PHYSIQUE
● ELEGANCE
● PAROLE ET PERSONNALITE
● COMPORTEMENT SOCIAL

529-4961
437 RUE CARON, QUEBEC 2, P.Q.
studio 437 enr

RENSEIGNEMENTS GENERAUX
Pour tous renseignements concernant l'admission ou l'inscription à l'un de ces cours, téléphonez à 529-4961 ou encore mieux, rendez-nous visite.
L'Ecole est ouverte aux visiteurs tous les jours entre 10h. du matin et 9h. du soir et le samedi jusqu'à 3 heures.

COUPON
Utilisez ce COUPON pour recevoir gratuitement et sans obligation le prospectus de votre choix.
NOM: ..... AGE: .....
ADRESSE: .....
VILLE .....
DEGRE D'INSTRUCTION ..... TEL.: .....
☐ COURS DU SOIR
JEAN BELLEMARE, DIRECTEUR GENERAL
L.S.

studio 437 enr
437 rue Caron
Tél.: 529-4961

Ecole détenant un permis en vertu de la Loi des Ecoles Professionnelles Privées

De gauche à droite : M. et Mme Louis-Philippe Amyot, des parents, Mgr Emile Turgeon, p.d., curé de la paroisse Saint-Jean-Baptiste, Mme Simone Bussières, directrice adjointe des écoles élémentaires à la C.E.C.Q. et le conférencier, M. l'abbé Jean-Marie Tardif, visiteur ecclésiastique à la Commission des écoles catholiques de Québec.

Les parents et la nouvelle catéchèse

Les parents retournent à l'école, tout comme les professeurs.

Hier soir, ils étaient environ cent-cinquante pères et mères des élèves de la 1re année du couvent Saint-Jean-Baptiste, à répondre à l'invitation de la directrice et des professeurs des classes de première année, à aller rencontrer M. l'abbé Jean-Marie Tardif, visiteur ecclésiastique à la Commission des écoles catholiques de Québec, qui leur a parlé de la nouvelle catéchèse.

L'abbé Tardif rend visite actuellement aux parents de toutes les écoles de la ville, afin de les aider à se familiariser avec le nouvel enseignement du catéchisme, en leur expliquant les principes qui ont inspiré les rédacteurs du nouveau manuel, le genre d'enseignement que donnent maintenant les titulaires en classe, et ce que les parents peuvent faire pour aider les professeurs à bien former leurs enfants.

DEVELOPPER UNE MENTALITE CHRETIENNE

En rédigeant le nouveau volume, les rédacteurs n'ont pas eu comme but, la première année, de préparer les enfants à recevoir les trois sacrements : eucharistie, pénitence et confirmation, qui seront reçus au terme de la deuxième année ; il n'en est pas question cette année, car on s'est rendu compte que jusqu'ici, les enfants n'étaient pas assez préparés, n'avaient pas assez le sens du sacré, le sens de Dieu, et qu'ils ne comprenaient pas pourquoi, pour quelles fins ils recevaient les sacrements.

Maintenant, on veut plutôt développer chez eux une mentalité chrétienne, après quoi ils seront préparés à entrer dans le grand courant de la vie chrétienne.

LES BUTS

Les rédacteurs ont visé à trois buts : d'abord leur **faire connaître le vraj Dieu.** "On parle à vos enfants de Dieu le Père, Dieu le Fils, et Dieu le Saint-Esprit dit l'abbé Tardif ; vous serez émerveillés de voir que vos enfants ne confondent pas les trois personnes, parce que les actes que nous allons attribuer à chaque personne leur apprendront que Dieu le Père est Providence, Dieu le Fils est venu sur terre pour révéler son Père et racheter les hommes, et que Dieu le Saint-Esprit est celui qui vous éclaire, donne la force de marcher dans la foi qui mène au Père".

Le deuxième but est d'**initier l'enfant à la prière**, non pas par un ensemble de formules, mais en l'habituant aux différentes formes de prières : par la louange, en constatant les merveilles de la création ; apprendre à dire merci ; demander son pardon pour toutes les bêtises commises dans le monde, et, demander ses grâces.

Enfin, on ne veut pas donner à l'enfant une morale négative, une succession de principes moraux mais dans cet immense retour a l'Evangile, nous constatons que la grande loi qui résume tous les commandements, c'est **la Charité**, car toute la loi se résume dans la charité : "Aime Dieu et aime ton prochain".

"Nous voulons donc donner aux enfants le sens du vrai Dieu, en les initiant à la prière, et à développer chez eux une mentalité chrétienne, en leur donnant le sens de la charité ;" rappela le visiteur ecclésiastique.

Enseignement à l'école

"En développant cette nouvelle catéchèse, on a utilisé toutes les découvertes récentes de la pédagogie, rappela l'abbé Tardif, en soulignant que l'enfant de dix ans ne raisonne pas comme les grandes personnes, mais qu'il apprend en agissant".

"Chaque semaine, un thème nouveau est développé et dans le volume, 35 propositions résument toute la doctrine, soit un léger tour d'horizon pour leur faire connaitre les grandes vérités requises pour le Salut".

"En classe, le professeur donne une explication du thème, puis une lecture de la Bible, en rapport avec le thème, familiarise l'enfant avec la Parole, ensuite l'écolier répond par une prière, à la Parole de Dieu", explique l'abbé Tardif.

L'importance du dessin

"Les enfants ont besoin de se redire à eux-même ce qu'on leur a enseigné, commente le conférencier, et le dessin leur permet de se conter, réfléchir et extérioriser leur pensée. Un dessin d'enfant, c'est toujours sérieux, aussi faut-il lui demander "de raconter" son dessin dit l'abbé, en expliquant que s'il n'y a pas d'examen de religion, en le année, le dessin peut justement faire voir si l'enfant a bien compris ce qu'on lui a expliqué."

Devoir des parents

On semble avoir exagéré les difficultés que rencontreront les parents en voulant collaborer à l'enseignement donné en classe.

L'abbé Tardif résuma le rôle des parents en cinq points : "Nous allons toujours présenter ce catéchisme dans un climat d'enthousiasme, et pour que l'enfant partage la Bonne Nouvelle, vous allez **vous émerveiller** avec lui, conseilla le conférencier; il faut aider l'enfant à vivre dans un climat d'émerveillement d'enthousiasme, s'arrêter avec lui et contempler ensemble la beauté de la création.

"Dites-lui **raconte.** Il parlera. Il a besoin de parler pour comprendre, et en classe, la titulaire n'a malheureusement pas le temps d'accorder dix minutes à chaque enfant, en disant "raconte" à chacun.

Priez avec votre enfant, pour qu'il sache que la religion qu'on lui enseigne à l'école n'est pas une religion d'enfant, mais d'adulte. En laissant à l'enfant l'initiative de la prière, vous verrez qu'il reprendra très souvent la prière apprise au cours de la semaine, et vous serez étonné comment l'enfant saura prier.

"Le 4e point est **la mémorisation** dit l'abbé Tardif, en recommandant de ne pas forcer l'enfant à mémoriser ses prières, car il les apprendra graduellement par tranches, au moment où on lui expliquera les grandes propositions qui marquent chaque leçon.

"Enfin, les parents devront **lire** la page des parents, incluse dans le catéchisme, avant chaque semaine de classe, afin que les parents y apprennent les moyens suggérés pour développer chez l'enfant une attitude religieuse.

"Ces cinq points résument les devoirs des parents, et si le climat favorise leur information, dans dix ans, alors qu'ils auront 16 et 17 ans, les jeunes, à cette époque, ne seront plus notre crainte, mais notre joie, et seront aussi la consolation de l'Eglise", conclut le visiteur ecclésiastique.

M. B.

Chef d'orchestre féminin

Le Dr Antonia Brico, chef d'orchestre féminin de l'Orchestre des Hommes d'Affaires de Denver au Colorado, a été invitée à diriger l'orchestre "Norwegian Broadcasting" en Norvège en septembre.

Les Femmes diplômées des Universités continuent à stimuler l'intérêt des femmes pour la chose publique

L'Association des Femmes diplômées des Universités a élaboré pour l'année une série d'activités toutes plus intéressantes les unes que les autres.

Pour les femmes qui possèdent un diplôme universitaire et qui veulent se tenir à la page, l'association offre l'occasion d'assister à des conférenees et de participer à des comités d'études sur les beaux-arts, la lecture, l'espagnol, l'anglais, etc.

Les buts poursuivis par cette association sont les suivants : stimuler l'intérêt des femmes universitaires pour la chose publique et fournir l'occasion d'énoncer une opinion de groupe, favoriser les rencontres sociales et permettre la coopération entre les femmes universitaires et diverses universités, encourager l'éducation supérieure des femmes par l'octroi de bourses ou autres moyens, améliorer enfin le statut économique, légal et professionnel de la femme.

Cette année encore, les membres de la section québécoise organisent un concours intercollégial pour les jeunes filles de collèges classiques de la ville.

En novembre prochain, il y aura colloque sur l'orientation féminine. Les conférenciers d'honneur seront Mme Jacques Bellemare, M. Aurèle Gagnon et M. Richard Joly.

Le comité de lecture présentera le 14 octobre "Le Voyeur" d'Allain Robbe Grillet, le 11 novembre "Le Vicaire" de Rolf Hochhuth, le 16 décembre, "En attendant Godot". "Fin de partie", "La dernière bande", "Oh, les beaux jours", de Becquett, et le 13 janvier, "Les fruits d'or" de Natalie Sarraute et "Le dîner en ville" de Claude Mauriac.

Pour sa part, le comité des Beaux-arts offrira aux amateurs d'arts une causerie de Mme Jean Babineau qui parlera de l'architecture grecque le 26 octobre, il y aura visite d'une salle du musée provincial le 23 novembre avec Mme Eric Gourdeau et le 25 janvier, un entretien-éclair par chacun des membres du comité sur un sujet de son choix.

Enfin, le comité d'anglais présentera un cours hebdomadaire de conversation anglaise le jeudi de 8.30 h. à 9.30 h. p.m. et le comité d'espagnol fournira aux membres l'occasion de converser en espagnol et de se familiariser avec la culture et la civilisation espagnoles. Les réunions de ce dernier comité auront lieu le premier mercredi de chaque mois.

Une assemblée générale clôturera le premier semestre des activités par la présentation des rapports sur le congrès de l'Association canadienne tenu à Winnipeg et auquel participaient deux délégués de la section de Québec.

Carnet mondain

Monsieur et madame Félix Hudon annoncent le mariage de leur fille, Renée, avec monsieur Michel Auger, fils de monsieur et de madame Antoine Auger. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Thomas d'Aquin, le samedi dix-sept octobre à onze heures et trente.

HORLOGERIE
ZIMMERMANN
Horloger professionnel français
ATELIER DE CHRONOMETRIE
REPARATIONS
de montres, chronomètres, chronographes, montres automatiques, extra-plates et compliquées et de chronomètres de marine.
REGLAGE EN 6 POSITIONS
TRAVAIL TRES SOIGNE
Garantie totale de 2 à 5 ans
Agent technique officiel des marques suisses
GUBELIN, VACHERON ET CONSTANTIN ET JAEGER LE COULTRE
GALERIES ST-JEAN, 1100 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-7868

MODÈLES demandés
Nous sommes à la recherche d'une personne pour modeler des soutiens-gorge 34-B, ayant 27 de taille et 37 de hanches.
Une autre candidate est aussi requise pour modeler des soutiens-gorge 36-C, ayant 29 de taille et 39 de hanches.
S'adresser au Gérant du Personnel,
La Cie Ltée Dominion Corset,
295 Boul. Charest Est, Québec, P.Q.

LES FIBRES DU PONT... en pleine action

Des manteaux comme ceux-ci la garderont bien au chaud tout l'hiver... et dureront plusieurs hivers!

Ces manteaux "Laska" en *Orlon* long poil de Futurama® la protégeront douillettement du froid. Même au plus froid de l'hiver, ils sont chauds, doux et soyeux. Et si légers! De plus, ils conservent leur apparence de neuf saison après saison. *Orlon* rend l'hiver plus agréable et FUTURAMA (marque déposée de Canadian Children's Wear Ltd.) le rend plus élégant.

Du Pont. *..un nom qui mérite votre confiance*
DU PONT CANADA
ORLON*
*marque déposée de Du Pont pour sa fibre acrylique

MANTEAUX AUTOMNE-HIVER
L
Nouveaux...
Beaux...
Chauds...

Notre salon de modes vous réserve des styles nouveaux, des tissus magnifiques... nos créations feront l'envie de bien des élégantes soucieuses de leur toilette, tel ce ravissant manteau de faille aux lignes amples, garni d'un luxueux col de fourrure.

Nous avons pour vous d'heureuses suggestions: des tissus de blin-blin, bouclé, "Tear Drop" tweed faille Pinto Ottoman, etc. garnis de renard, chat sauvage vison mouton de Perse gris ou noir, etc.

Venez voir notre splendide collection!

Prix à partir de:
59.00
à
299.00

Un léger acompte vous réservera votre achat.

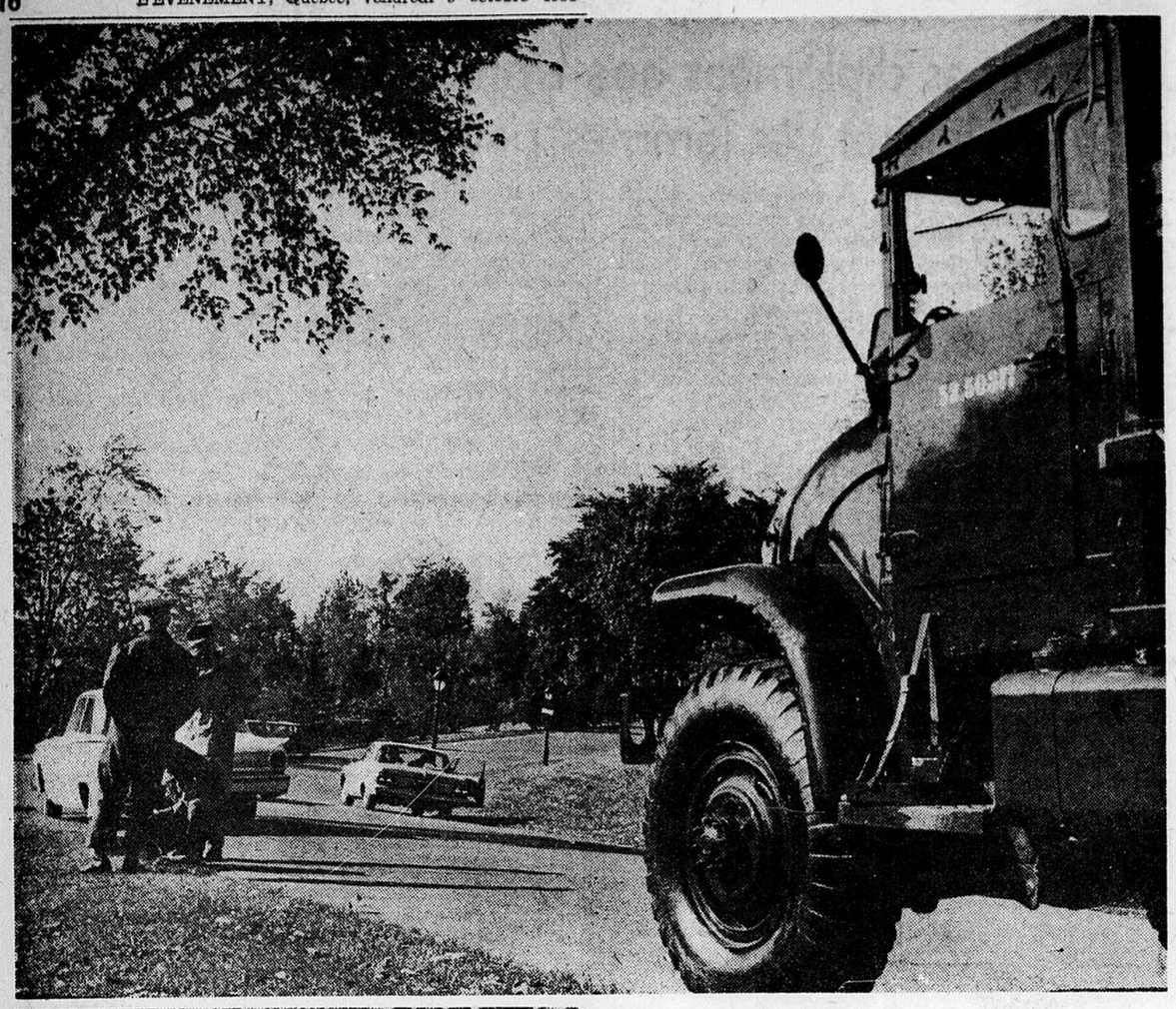
Ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 9h.30 p.m.

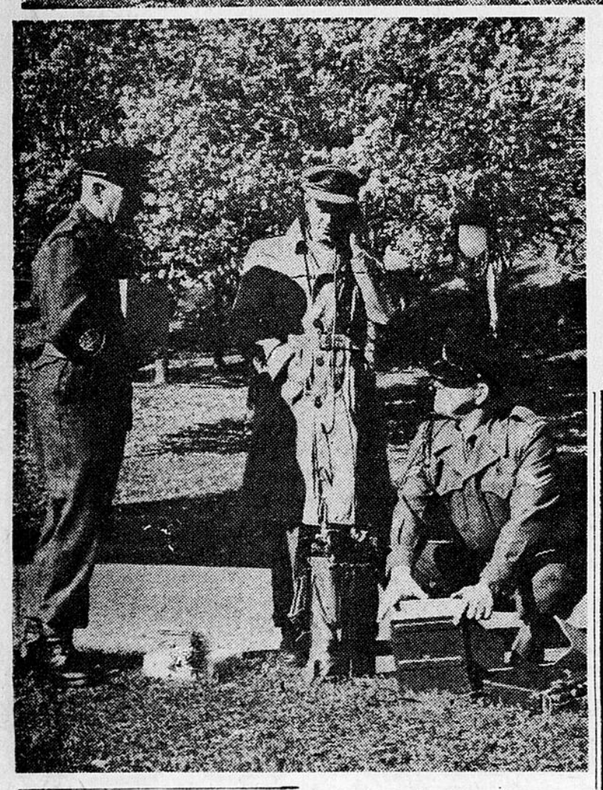
LOUSON
275 Est, rue St-Joseph — 522-8008

Octobre est le mois pour régler vos problèmes de peau sèche . . . tout en épargnant !
PHARMACIE CENTRALE ENR.
Jacques MacDonald, L.Ph., prop.
36 Côte de la Fabrique - Place de l'Hôtel de Ville
Québec
Tél.: 525-4813

Durant le mois d'octobre, le format de deux onces de Special Formula Emollient ne coûte que $4.50 (le prix régulier est $6.50). Cette crème de nuit (tout aussi efficace le jour!) lubrifie à fond la peau sèche et sensible. Elle adoucit et attendrit la peau en la rénovant et protégeant sans laisser de traces visqueuses ou huileuses. Elle produit tous ses effets en quelques minutes. Quel merveilleux moyen d'épargner !

Charles of the Ritz





RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS — Durant toute la durée de la visite royale à Québec, les forces armées feront fonctionner un réseau de télécommunications, constamment en opération. Au moins une dizaine de postes, reliés les uns aux autres, ont déjà été fixés aux endroits les plus stratégiques, comme l'illustrent les photos ci-dessus.

CHATEAU LAC BEAUPORT
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES
Les Jolicoeur, Prop.
Réservations: J. Rey Gérant
Tél.: 849-4468

HOST
LE NETTOYEUR À SEC POUR TAPIS

- Fait revivre les couleurs et textures originales
- Pas de rétrécissage
- Pas de danger pour le feu
- Pas d'émanations dangereuses
- Nettoie superbement tous genres de tapis
- Usage immédiat des pièces
- Pas de tapis détrempé
- Pas d'odeurs désagréables
- Pas de traces de rouille

APPELEZ-NOUS POUR UN ESTIME GRATUIT 529-8177

Le différend dominico-haïtien serait bientôt réglé

WASHINGTON (AFP) — "Des bases solides d'un accord" existent pour le règlement du différend entre la République dominicaine et Haïti, a déclaré mercredi l'ambassadeur Manuel Trucco, représentant du Chili auprès du Conseil de l'organisation des Etats américains qui dirige la commission spéciale d'enquête et de médiation.

La commission, composée en outre des représentants du Salvador, de l'Equateur, et du Paraguay, est rentrée à Washington au début de la semaine après une mission de 22 jours en République dominicaine et en Haïti. La mission se poursuit maintenant à Washington où les tentatives de règlement se poursuivent par le canal des délégations dominicaine et haïtienne auprès du conseil de l'O.E.A.

La commission spéciale avait été créée l'année dernière lorsque la République dominicaine avait invoqué le traité interaméricain d'assistance mutuelle de Rio en raison des tentatives d'invasion du territoire dominicain par des éléments haïtiens.

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

Associez-vous à la cuisinière Findlay... les résultats sont extraordinaires!

VOUS ET VOTRE CUISINIERE
Findlay
L'EQUIPE PARFAITE
Vous réussirez à tout coup vos recettes favorites, grâce à la cuisinière Findlay... perfection et pleine saveur. VOUS contrôlez cette cuisinière Findlay et vous obtenez d'excellents résultats... chaque fois!

Venez voir les aubaines Findlay de la MOISSON

... en montre maintenant chez votre vendeur Findlay. En voici une... la fameuse cuisinière électrique E3OM1R de Findlay. Elle est dotée d'une minuterie perfectionnée pour la cuisson au four, rôtisserie, four facile à nettoyer et conçu pour être tapissé de papier d'aluminium conventionnel, porte escamotable, éléments qui se soulèvent facilement pour permettre un nettoyage des plus rapides.

Terreau et Racine Ltée

196 RUE ST-PAUL — TELEPHONE 692-0220

Ce que femme...

... ce que femme veut c'est d'être admirée. Elle est prête à y mettre le prix ... et les bas Cameo valent bien leur pesant d'or. En plus d'une allure svelte, élancée, ils possèdent un fini mat très flatteur et ils ajustent parfaitement. Ils sont pratiques, aussi: leur haut très fin est indémaillable comme la pointe. Mmmm, vous ne compterez plus les regards admirateurs! □ Voyez la collection complète des bas Cameo: modèles sans couture, extensibles ou de soutien. Tricot chaîne microfilm ou ordinaire. Superbes teintes automnales qui ne demandent qu'à être admirées. Le prix? à partir de $1.50. (C'est comme le vison, ma chère, ça coûte plus cher.) □ **En vente à votre magasin préféré.**

M. POLLACK LTÉE / LA CIE PAQUET
SYNDICAT DE QUÉBEC / SIMON

Le mur de Berlin, situation singulière

Berlin, (AP) — Situation singulière que celle de Berlin . . . Il est plus facile pour les touristes, de quelque endroit qu'ils viennent, de franchir le mur de Berlin qu'il ne l'est pour les Berlinois d'est et d'ouest.

L'érection du mur remonte déjà à trois ans.

Des milliers de touristes ont visité, en autobus, le secteur communiste de Berlin. Rares sont ceux, parmi les 3,500,000 Berlinois, qui peuvent se prévaloir d'un tel privilège. Les autorités communistes font des exceptions pour les personnes dont les visites sont considérées comme utiles au régime communiste.

Les autres Berlinois sont confinés dans un état de reclusion par les 26½ milles de fil barbelé qui ceinturent la ville. Ceux qui franchissent les portes sans permission officielle risquent d'être tués par les gardes.

PASSAGE D'UN SECTEUR A L'AUTRE

Les étrangers qui veulent se rendre dans le secteur de l'est peuvent prendre la voie surélevée ou traverser la frontière. Dans chaque cas ils tombent sous contrôle communiste car des baraques sont placées ici et là tout le long du mur. Ils donnent leur passeports et doivent déclarer la quantité d'argent qu'ils ont sur eux. Cette déclaration doit être prouvée, au retour, par des reçus pour l'argent dépensé ou échangé.

Les étrangers qui se rendent en autobus ou à pied dans le secteur est, doivent passer par la porte Friedrichstrasse. Dans le secteur ouest, se trouve le poste de contrôle américain, nommé Checkpoint Charlie.

Les ouvertures dans le mur sont volontairement étroites en vue de dissuader les transfuges éventuels. Seulement un véhicule peut passer à la fois et l'ouverture pour les piétons est juste assez large pour laisser passage à une personne à la fois.

Il arrive quelquefois qu'il y ait, aux postes de contrôle communistes, de longs, d'inexplicables délais ; les passeports disparaissent derrière la grille et les propriétaires doivent quelquefois attendre une heure avant qu'on les remette. Quand on renforce les mesures de sécurité, les gens peuvent être poursuivis. On peut leur demander de sortir leurs porte-monnaie pour attester de la quantité d'argent qu'ils ont déclarée.

Les étrangers peuvent cependant éviter tous ces embarras en prenant place dans un autobus touristique. On peut monter dans ces autobus à larges fenêtres panoramiques sur la rue principale de Berlin-Ouest, la Kurfeurstendamn. Les autobus se rendent aux principaux hôtels, selon les arrangements. La visite, qui durent environ cinq heures, couvre toute la ville, l'Est et l'Ouest.

CHOIX DES VISITES

Les touristes ont aussi le choix des visites qui couvrent seulement l'Ouest ou l'Est. Des guides polyglottes accompagnent les touristes, donnant des commentaires durant le voyage. Les guides cèdent leur place lorsqu'ils arrivent au mur, car le guide de l'ouest n'a pas le droit de pénétrer à Berlin-est, de même que le guide de l'est ne peut aller à Berlin-ouest.

L'autobus manoeuvre à travers les obstacles et s'arrête du côté est. Deux gardes inspectent les passeports. Il n'y a pas de formule à remplir ni de longue attente pour les passagers de l'autobus.

Ils sont dirigés sur une route montrant la reconstruction d'après-guerre. La visite comprend aussi un arrêt au vaste parc du souvenir à Treptow, en l'honneur des soldats russes morts lors de la conquête de Berlin. Environ 5,000 soldats russes sont enterrés là.

Un autre bref arrêt est prévu près de la porte de Friedridhstrasse pour permettre aux touristes de jeter un coup d'oeil sur la vie de la basse-ville, ce que les Allemands de l'est appellent leur capitale.

De retour au point de départ, l'on fait un bref décompte des touristes.

Le guide de l'est dit un adieu poli et l'autobus démarre vers la barrière pour gagner Berlin-Ouest.

Les hommes en uniformes britanniques parlent français

Québec (PC) — Lorsque les premiers soldats canadiens-français sont débarqués à Boulogne, France, en 1915, on aurait cru qu'il s'agissait d'émigrés qui retournaient au pays de leurs ancêtres.

M. Lauréat Rancourt, aujourd'hui âgé de 73 ans, l'un des membres fondateurs du 22e Bataillon, qui allait devenir le Royal 22e Régiment, se souvient comme si c'était d'hier de la surprise des Français d'entendre des soldats en uniformes britanniques parler leur propre langue.

"Les soldats parlent français", répétaient les Français à la fois étonnés et enchantés.

"Nous nous sommes mis à chanter des vieilles chansons de folklore comme "Il y a longtemps que je t'aime, jamais je ne t'oublierai" et la foule s'est mise à chanter en choeur", de rappeler M. Rancourt.

EN NORMANDIE

Par la suite les gars du 22e ont eu de la difficulté à se faire comprendre en Belgique et en Picardie. Mais ce fut tout différent en Normandie où le moral de la population locale, tout comme celui des soldats québécois, a été stimulé par l'arrivée de ces derniers.

M. Rancourt, un vénérable grand-père jovial dont les ancêtres se sont établis au Québec en 1648 s'est lui-même enrôlé le 21 octobre 1914, soit deux jours après qu'on eut entrepris de lever un régiment canadien-français.

A l'instar d'autres soldats de la première heure, tels le gouverneur général Georges Vanier et l'ex-ministre John S. Bourque, de Sherbrooke, respectivement âgés de 76 et 70 ans, M. Rancourt se souvient dans les moindres détails de la fondation de son unité, il y a 50 ans cet automne.

DEMARCHES A OTTAWA

Le 22e a dû lutter pour sortir de sa coquille. Vers la fin de l'été de 1914, des officiers éminents de Montréal se rendirent à Ottawa pour tâcher de convaincre le premier ministre sir Robert Borden qu'un bataillon canadien-français devrait être levé.

La première Grande Guerre semblait vouloir être de courte durée et Lauréat Rancourt, alors âgé de 23 ans, était hors de lui à la pensée de manquer sa chance de combattre. Le jeune maçon était cependant rivé à son travail alors qu'il travaillait à la construction de l'église de Saint-Louis de Kamouraska. Au moment où un premier contingent partait pour outre-mer, le patron de Lauréat avait retenu deux semaines de salaire jusqu'à ce que le temple soit terminé. Ottawa donnait la lumière verte pour la levée de l'unité canadienne-française presque en même temps que les travaux étaient terminés à Kamouraska.

VOLONTAIRE

Rancourt s'arrêta dans sa Beauce natale le temps de saluer ses parents et amis puis il prit le premier train pour Montréal dans le but de s'engager comme simple soldat. Mais, de la fenêtre du train, il aperçut à Sherbrooke une affiche de recrutement. Quelques minutes plus tard, il se présentait au bureau du sergent Johnny Bourque pour devenir le soldat Rancourt.

Il fut initié à l'art de la guerre par le lieut. Georges Vanier qui avait quitté une étude de droit de Montréal pour s'enrôler.

"Quand le 22e est arrivé en Angleterre, en mai 1915, un sergent-major éberlué a fait remarquer :

"Ça bat quatre as. Ils se tordent la langue à droite et ils parlent français, ils se tordent ensuite la langue à gauche et ils parlent anglais".

HISTOIRE

Sir May Aitken, devenu plus tard lord Beaverbrook, a saisi toute la signification du débarquement de Boulogne dans un ouvrage intitulé : "Les Canadiens en Flandres".

"L'histoire n'offre aucun exemple comparable au retour de ceux qui, avec Champlain, au début du XVIIe siècle, ont fondé Port-Royal et Québec, et qui, après trois siècles d'absence, dont 150 années passées sous un autre drapeau, sont revenus pour combattre sur le sol de leurs ancêtres".

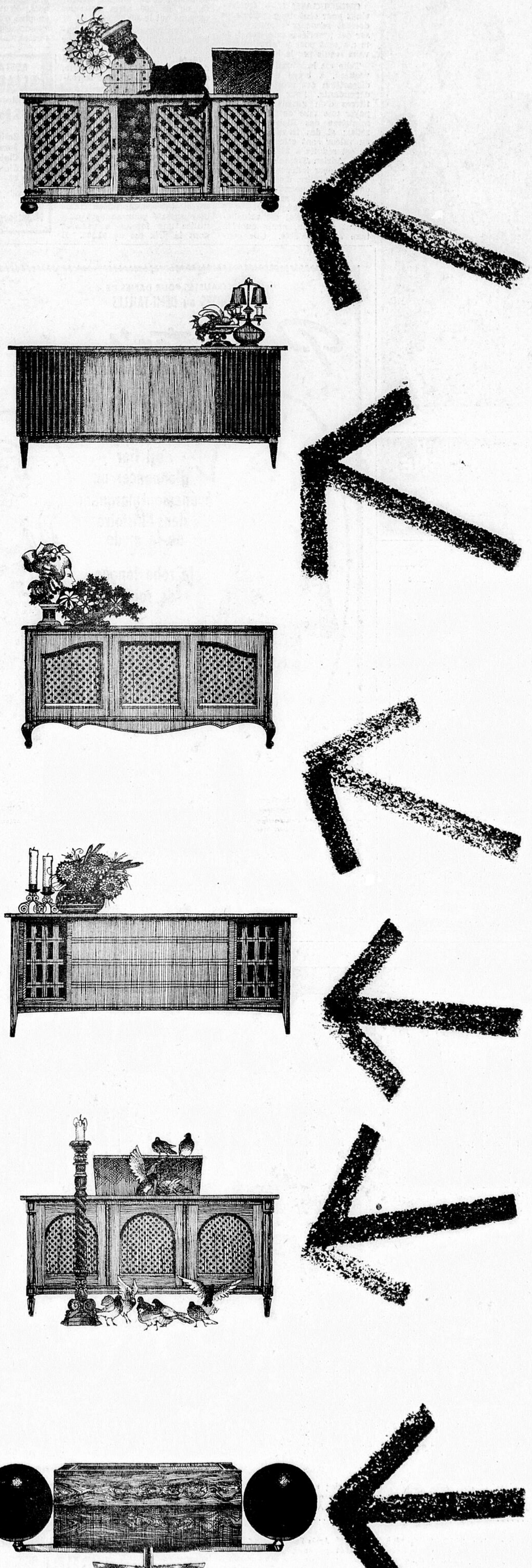
Tel a été le début du 22e Bataillon qui devait se couvrir de gloire dans deux guerres mondiales et en Corée.

Cinquante ans plus tard, avec trois bataillons complets et trois autres en réserve, le Royal 22e Régiment est généralement ailleurs qu'à son camp d'entrainement de Valcartier, près de Québec. Le 1er bataillon a passé la plus grande partie de l'année en devoir à Chypre.

Le gouverneur général actuel, le major général Vanier, ancien commandant du régiment, est aujourd'hui colonel honoraire du R. 22e R.

A l'aide de 10 cloches, il serait possible de produire des sons différents pendant 105 jours d'affilée.

"Il n'y a que ça qui puisse sortir Hubert des élections !"



Voici le produit d'une compagnie, qui, il y a 6 ans, ne comptait que 4 employés en dont on se moquait dans les bureaux d'achats de tous les grands magasins des Etats-Unis. (Parfois même on les mettait à la porte!)

En 1964, cette même compagnie compte un personnel de 600 employes et Clairtone est vendu dans 75% de tous les magasins a rayons reputés de l'Amerique. (Y compris Harrods de Londres et Les Galeries Lafayette à Paris).

Aujourd'hui, la majorité des appareils stéréophoniques exportés du Canada sont ceux de Clairtone.

Un personnage important du Département d'Etat s'est procuré L'Infanta (Style Méditérranéen.) Chez le dépositaire, il a insisté pour qu'on lui montre un appareil de fabrication Canadienne—il en avait tellement entendu vanter les mérites! (Electrohome et Fleetwood exportent aussi, vous savez). La renommée de ce produit Canadien a depuis longtemps dépassé nos frontières. Ainsi, si vous voulez une montre, c'est à la Suisse que vous pensez—un luxueux parfum doit venir de France—alors qu'une caméra de haute précision viendra de l'Allemagne. Et maintenant, lorsqu'un acheteur avisé des autres pays désire un appareil de stéréo par excellence, c'est au Canada qu'il pense!

Infanta $725.00* (Fini Espagnol Antique)

Dès son lancement, ce petit modèle a été responsable de la création de 74 emplois supplémentaires chez Clairtone. C'est en effet le plus populaire de tous. Si bien, qu'un ébéniste de Clairtone affirme qu'il compte maintenant des Signet le soir, de préférence aux moutons, pour s'endormir!

Un architecte réputé a offert un Signet à fille (lui-même possède le PROJET G).

Le propriétaire du magasin ne lui cacha pas qu'il n'avait pas du tout approuvé la politique de Clairtone et qu'il avait eu très peu confiance, il y a six ans, dans l'avenir des stéréos à lignes longues, genre bahut, à fini mat huilé et surtout très dispendieux. D'après ce dépositaire la préférence du client nord américain portait sur les meubles d'allure moderne à fini très brillant, et où les escomptes entraient en jeu.

Il reconnait maintenant que Clairtone avait vu juste! Le public est enchanté des modèles d'allure distinctive, de meilleure qualité, et se souci peu d'avoir à payer plus cher pour un stéréo vraiment supérieur.

Signet $499.50* (noyer)

Voici un chef-d'oeuvre de style Français. A Ottawa, un Ambassadeur étranger a acheté 2 de ces appareils. Lorsqu'on lui a dit qu'il s'agissait d'un produit Canadien, cette homme répliqua qu'à titre d'internationaliste, peu lui importait le pays d'origine de Clairtone étant donné qu'il s'agissait du meilleur appareil dont il avait entendu parler et que, de toutes façons, le nationalisme, selon lui, devrait être disparu à notre époque. Clairtone était ravie de l'attitude de ce client. En effet, Clairtone ne désire pas de tarifs préférentiels. Clairtone veut rivaliser dans le marché des stéréos du monde entier avec un produit meilleur.

Pour faire face à la compétition grandissante dans ce domaine, Clairtone en donnant à son personnel spécialisé une atmosphère de bonne entente et de confort, est assurée de la plus entière coopération de ses employés qui, grâce à un outillage moderne et complet, peuvent se permettre de mettre à point des appareils aussi complexes et majestueux que le Projet G.

Au département de l'expédition, Hans Nisblee est aussi emballé que notre Président en constatant que le Clairtone Canadien est illustré dans tous les numéros du Time dans le monde entier.

Marquis $549.00* (Bois de fruits)
$559.00* (Acajou)

Un autre modèle contemporain—(Il y en a 6—plus attrayants les uns que les autres). Egalement vendu en Angleterre. Un jeune journaliste de Londres me disait qu'il n'aurait de toute sa vie osé espérer voir le Canada produire autre chose que du blé, du bois de construction, des minerais et des chevaux-vapeur in aeternum. Cependant, me dit-il, à chaque fois qu'il ouvre une revue de devis, il est agréablement surpris d'apercevoir autant de nouveautés canadiennes illustrées et de constater que ces mêmes produits Canadiens tiennent la vedette un peu partout dans les magasins de Londres.

Princess $675.00* (noyer huilé)

Le concierge de Clairtone (propriétaire de son propre petit commerce) a offert ce modèle Provincial Italien à sa mère. Il a dû économiser à cette fin pendant un an. Le plus intéressant est que cet homme d'origine Allemande avait vu très peu de produits Canadiens exécutés de main de maitre au cours de 10 années passées en Amérique du Nord. De famille modeste mais cultivée, il a toujours apprécié le beau. Son rêve de ne posséder que des créations prestigieuses et exclusives s'est réalisé depuis son arrivée au Canada. En plus de ce Clairtone Canadien, il a pu s'offrir de la porcelaine de Rosenthal, des meubles Suédois et une coutellerie Danoise.

Palazzo $549.00* (noyer)

Tout le monde a entendu parler de notre fameux Projet G. Celui-ci a été crée par Clairtone afin d'ajouter une 4è dimension à la stéréophonie. Il est maintenant possible de jouer avec la direction du son tout comme avec le volume, les basses et les aigues. Du bout des doigts, on peut diriger les globes sonores de façon à répondre aux besoins de l'acoustique d'une pièce particulière, sans tenir compte de sa dimension ni de tout ce qui pourrait nuire à l'obtention d'une tonalité parfaite.

Le Président des Galeries Lafayette à Paris a remarqué le Projet G dans Domus, revue de renommée mondiale, et a immédiatement donné ordre à son chef de rayon de radios d'en obtenir la franchise.

Harrods à Londres vendent aussi le Projet G. Un coquetel a été offert à l'élite de Londres à l'occasion de la présentation du Projet G. (Lord Thomson de Fleet en est encore tout ebahi!) Clairtone a accordé au Comité du Festival de Salzburg le privilège d'exposer le Projet G pendant toute la durée du Festival.

Les acheteurs avisés demandent le Projet G. Un playboy notoire de Chicago est très fier du sien. Stan Getz et 5 autres vedettes du disque possèdent le Projet G. (Un coup de fil à Clairtone et vous aurez les noms de ces vedettes.)

Project G. $1,850.00* (Bois de rose)

Si vous êtes dans l'impossibilité d'aller magasiner pour un appareil de haute fidélité aujourd'hui, rendez-vous à l'un des 5 principaux magasins à rayons du Canada, le meilleure boutique d'instruments de musique ou d'accessoires électriques de votre choix, et procurez-vous un brochure Clairtone Sound.

CLAIRTONE

*prix de détail suggéré

Quand un homme est pris par la prospection . . .

CHIBOUGAMAU — "Lucien Demers n'est plus, mais j'en garde le souvenir d'un prospecteur compétent, d'un ami, d'un associé qui m'a laissé un héritage incalculable. C'est lui qui m'a enseigné les rudiments de ce que je crois être le plus beau métier au monde."

Celui qui nous parle du prospecteur Demers, considéré en maints milieux comme un original au caractère difficile, est un autre prospecteur, M. Adrien Tremblay, de Chibougamau. "Lucien Demers m'a non seulement montré l'abc du métier, poursuit-il, mais il est allé jusqu'à m'associer à ses découvertes, à son travail de tous les jours. Lorsque je l'ai rencontré pour la première fois, je me suis dit: voilà un homme qui peut m'en apprendre. Car enfin, nous sommes tous des ignorants. Ce qui nous distingue, c'est que nous n'ignorons pas tous la même chose."

DECOUVERTE INTERESSANTE

Travaillant en collaboration avec Lucien Demers, MM. Adrien Tremblay et Claude Talbot ont découvert un gisement de nickel qui fut pris sous option par la Merrill Exploration Mining, filiale de la Merrill Island Mining. La propriété est située dans le canton Lamarque, à quelque 28 milles au nord de la route reliant Chapais et Senneterre.

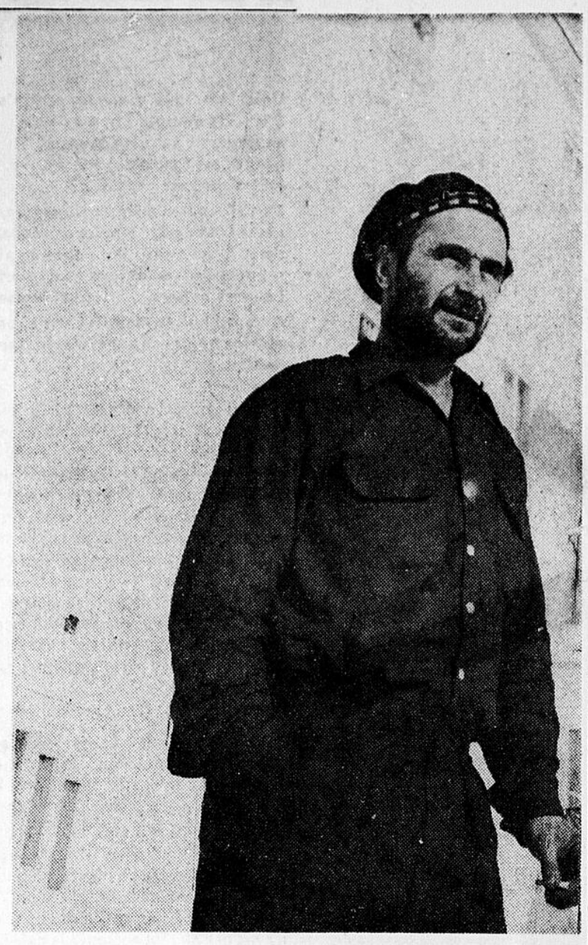
Cette transaction avec la compagnie d'exploration peut signifier, pour les prospecteurs, plusieurs dizaines de milliers de dollars, si les expertises sont concluantes. L'option fut accordée pour trois ans, et Merrill s'engage à y faire les travaux nécessaires.

VIRUS TENACE

"Quant on a été piqué de la maladie de la prospection, on se sent obligé d'y revenir," ajoutait encore M. Adrien Tremblay.

Il explique que le prospecteur indépendant rencontre des difficultés sur sa route, pour vivre convenablement. J'en fais l'objet du prochain article sur la prospection. Pour sa part, M. Tremblay signale qu'il a dû trouver une occupation lucrative. C'est pourquoi il a lancé une entreprise d'embellissement. La tourbe qui vient de Saint-Prime et de Saint-Félicien est transportée par train jusqu'à Chibougamau, où le prix de revient s'établit à $1 la verge carrée, posée, ce qui se compare assez bien aux prix en vigueur dans les régions voisines, et ce, malgré la distance.

Avant de passer aux difficultés du prospecteur, j'ai demandé à mon interlocuteur quels étaient les meilleurs hommes dans ce métier. Il hésite, puis énumère ceux dont les noms sont mentionnés le plus souvent: Jos. Chibougamau (Mann est son nom de famille), Léon Bouchard, Marcel Grégoire, J. Lessard. Et le maire DeBilly? "Lui, ajoute-t-il souriant, c'est un prospecteur de luxe." Et le maire de Chibougamau, qui assistait à l'entrevue, d'éclater de rire en ponctuant la taquinerie d'une bonne tape sur l'épaule du "prospecteur professionnel" Adrien Tremblay!



JOS. CHIBOUGAMAU — Comme tous les prospecteurs, Jos. Chibougamau est un personnage de légende. "Une vie merveilleuse, dit M. Adrien Tremblay. En forêt, on se sent bohème, libre de tous soucis. C'est une aventure passionnante".

RESTAURANT
BASTOGNE
Salles pour banquets
Réceptions
Mariages
Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul. Ste-Anne — 663-7881

COSETTE

Le gouvernement devrait aider, par une loi appropriée, les prospecteurs indépendants

Par Benoit HARVEY

CHIBOUGAMAU — Quatre-vingt pour cent des prospecteurs doivent renoncer à leurs droits sur des propriétés minières, faute d'argent pour y faire les travaux requis par la loi.

Telle est la situation qui provoquera, à brève échéance, la disparition des prospecteurs indépendants. Pour conserver les titrees d'un gisement, on doit paysr une taxe de $3 l'acre au ministère des Richesses naturelles; si des travaux de mise en valeur sont effectués, la taxe est réduite à 25 cents l'acre.

M. Adrien Tremblay, l'un des prospecteurs indépendants de la Vallée du cuire, croit que la loi devrait être amendée de façon à donner cinq ans de grâce à ceux qui enregistrent des "claims"; ce délai est actuellement d'un an, après quoi la taxe est imposable. Une concession minière est formée de 40 acrees de terrain non arpenté, ou de 100 acres dans les terrains qui le sont.

Un prospecteur prendra habituellement des droits sur 1,500 ou 2,000 acres de terrains minéralisés. Pour ce faire, il dépensera de $50 à $125 l'acre, selon qu'il devra utiliser le route, le canot ou l'avion.

Pour aider le prospecteur indépendant, M. Tremblay estime que le gouvernement devrait adopter une loi prévoyant des subventions aux chercheurs de minerai, en plus d'un délai raisonnable pour la mise en valeur des terrains pour lesquels on a obtenu un titre.

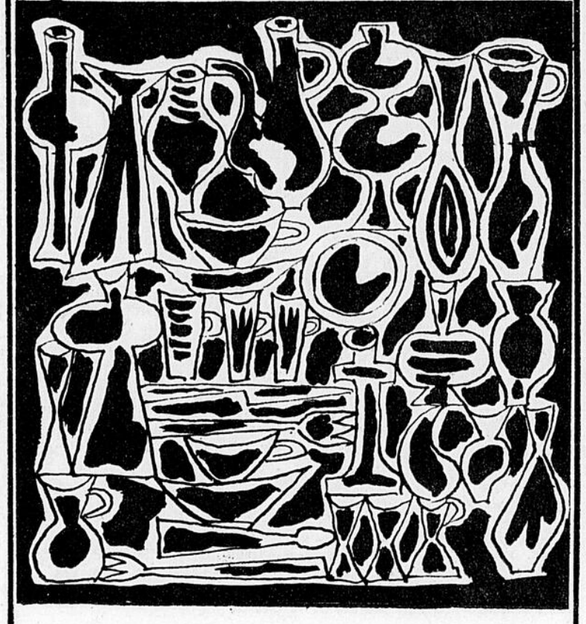
Le prospecteur doit investir environ $4,000 s'il veut faire un travail efficace. M. Adrien Tremblay signale pour sa part qu'il utilise une foreuse à gazoline dont le prix est de $1,500. Il faut en outre s'équiper de tentes, de différents outils, de canots, d'autos-neige, et le reste, en plus d'assurer à l'équipe une alimentation saine pendant l'excursion dans les forêts du nord.

RESTAURANT
L'ARISTOCRATE
(Motel L'Aristocrate)
3235 Boul LAURIER, STE-FOY
LICENCIE
● Banquets
● Réceptions de noces
● Clubs sociaux
● Clubs sportifs
● Réceptions en général
DEUX SALLES CLIMATISEES
Réservations:
M. Jacques Desbiens 653-1980

SPECIALISTES POUR DAMES DE
FORTES ou DEMI-TAILLES
Pennington's
MAGASIN DES GRANDS POINTS

M. Pennington est fier d'annoncer un événement marquant dans l'histoire de la mode
la robe longue de soirée
Ici illustrées: deux parmi une collection de nombreux modèles façonnés exprès pour vous.
DE TAILLES
16½ à 28½
ET 18 à 24
Créées par des couturiers tant américains qu'européens à l'aide de ravissants nouveaux tissus et de teintes chaudes.
Venez tôt et jouissez d'un choix complet.
Il fait bon chez M. Pennington
PLACE LAURIER — STE-FOY — TEL.: 653-2484
Magasins à: Montréal - Québec - Toronto - Hamilton - Winnipeg - Edmonton

GRANDE
VENTE
AU
MOBILIER INTERNATIONAL INC.
(anciennement La Boutique et Pegos)
21 rue Buade



du 5 au 17 octobre
Réductions jusqu'à 50%
sur
Coutelleries vaisselle lampes
verreries bibelots tapis
tissus et MEUBLES

GAGNEZ $100.- $500. ou $1000. EN ARGENT!

DÉCOUPEZ CETTE CARTE MAINTENANT!

"CINQ-O"

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT!

LE JEU LE PLUS EN VOGUE AU CANADA!

C'est vite! C'est amusant! . . . Vérifiez simplement les numéros au verso des rubans* de caisse enregistreuse Dominion avec les numéros sur les cartes qui seront publiées chaque jour dans ce journal. Découpez et jouez la carte à droite . . . et surveillez la nouvelle carte chaque jour (du lundi au samedi)

RÈGLEMENTS: Nul achat requis. Les employés ou les agents de Dominion Stores Limited et leur famille ne sont pas éligibles. Les personnes âgées de moins de 18 ans ne sont pas éligibles. Tous les numéros soumis pour un prix doivent être complets dans tous les détails et doivent apparaître sur les rubans portant les mots "Dominion Stores Limited" et le numéro de la caisse. La décision du jury est finale. Toutes les personnes gagnantes doivent compléter précisément un autre jeu d'habileté pour se qualifier en vue des prix.

Obtenez cinq numéros d'une rangée ou l'autre (VERTICALEMENT ou HORIZONTALEMENT) et gagnez..... $100.

Obtenez cinq numéros dans une rangée en diagonale (D'UN COIN À L'AUTRE) et gagnez..... $500.

BONI DE $2.00 chaque fois que le mot "BONI" apparait sur vos rubans de caisse enregistreuse, vous gagnez $2.00 en argent.

GRAND PRIX $1000. Après l'expiration de la date de validité imprimée sur chaque carte, écrivez en lettres moulées votre nom et votre adresse sur les cartes dans l'espace prévu. Déposez les cartes dans la boîte au DOMINION pour le grand prix du concours.

VÉRIFIEZ LES NUMÉROS SUR LA CARTE AVEC LES NUMÉROS IMPRIMÉS AU VERSO DES * RUBANS DE CAISSE DOMINION

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT!

CARTE GRATUITE DU JEU DOMINION "CINQ-O"

CARTE NO 3 VALIDE JUSQU'AU SAM. OCT. 17

Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion

84	20	87	91	35
45	59	79	51	60
2	92	33	44	24
40	54	43	66	10
16	46	71	26	6

Facsimilé de cette carte acceptable. Toutes les cartes sont exposées au Dominion

NOM_____
ADRESSE_____
VILLE OU CITÉ_____ TÉL._____

* Il n'est pas nécessaire d'acheter un journal ou de faire des achats au Dominion pour participer au jeu CINQ-O. Un facsimilé des cartes du jeu CINQ-O telles que publiées dans ce journal sera affiché à l'entrée de votre marché Dominion. Vous pouvez obtenir des rubans de caisse enregistreuse gratuits "sans vente" et portant des numéros du jeu CINQ-O chaque fois que vous rendez visite au Dominion. Toutes les personnes gagnantes doivent répondre correctement à une question d'habileté pour se qualifier en vue des prix.

DOMINION

Décision gouvernementale qui porte un dur coup aux petits syndicats

(M. Roger Provost)

MONTREAL (PC) — La Fédération des travailleurs du Québec a protesté hier contre la décision du gouvernement provincial de ne plus payer les honoraires de l'arbitre dans les conflits de droit syndicaux-patronaux.

C'est l'attitude que vient de prendre l'exécutif de cette centrale en apprenant qu'un arrêté ministériel en ce sens paraitra samedi prochain dans la Gazette officielle du Québec et la centrale a fait connaitre son attitude dans un communiqué remis à la presse.

Le président de la F.T.Q., M. Roger Provost, a expliqué que la décision gouvernementale de ne plus assumer la rémunération des personnes chargées par les parties ou le ministre du Travail de l'arbitrage des griefs découlant de l'interprétation de la convention collective, porte un dur coup aux petits syndicats qui n'auront pas les moyens de défrayer la moitié des honoraires de l'arbitre. Selon lui, les employeurs, quand ils auront affaire à des syndicats ne pouvant pas se permettre d'aller à l'arbitrage, seront tentés de ne plus régler de griefs par la voie des négociations directes.

En apparence, poursuit M. Provost, la décision du cabinet provincial peut sembler juste, puisque le patron doit assumer lui-même la moitié des honoraires de l'arbitre. Mais en réalité, dit-il, quand on sait que la rémunération d'un arbitre peut atteindre et même dépasser $200 par jour, il est évident que la mesure fait pencher la balance en faveur du patronat, du moins dans le cas de petits syndicats aux ressources financières limitées.

M. Provost soutient que la décision gouvernementale constitue d'autant plus un déni de justice à l'endroit des travailleurs, que la loi des relations de travail ne leur laisse aucun autre recours que l'arbitrage dans les cas de violation de la convention collective.

C'est le gouvernement, a-t-il dit, qui nous a enlevé le droit à la grève pendant la durée de la convention collective, avec son bill 78, et il n'a fait que nous dénier de nouveau ce droit avec le bill 54. C'est lui, affirme-t-il, qui nous a imposé l'arbitrage obligatoire des griefs.

Une enquête économique pour donner justice à la population de Cap-Chat

Pour donner pleine justice aux revendications de la population de Cap-Chat qui demande que le boulevard Perron continue sa course à travers la municipalité, au lieu d'être reconstruit sur la cime du cap ou au bas de celui-ci, en dehors de la zone habitée, le ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, a promis aux délégués de cette municipalité qui discutaient cette question avec les ingénieurs du ministère, hier, qu'une enquête économique, basée sur la circulation, sera incessamment entreprise pour déterminer quelle est la fréquence de la circulation des automobiles sur la route actuelle, avant de décider quoi que ce soit à ce sujet.

Un délégué, M. Roland Gagnon, appuyé par les maires Claude Jourdain et D.-E. Pelletier, et par Mgr Charles Allard, curé de Cap-Chat, ont insisté sur le fait que le boulevard Perron n'a pas le même usage que la route Trans-Canada entre Montréal et Québec, par exemple, où il y a un besoin urgent d'écouler la circulation le plus vite possible, à cause de la quantité de voitures qui circulent entre les deux grandes villes.

En Gaspésie, ont fait remarquer les délégués, les touristes vont d'une ville et d'un village à l'autre, s'arrêtant ici et là, selon la beauté des sites, et ces arrêts constituent un apport économique qui doit continuer si la Gaspésie veut profiter de sa principal industrie, le tourisme.

Quand l'étude économique sera terminée, dans un mois environ, le ministre de la Voirie pourra étudier avec ses conseillers techniques, l'ingénieur en chef M. Arthur Branchaud, et M. Philippe Bureau, directeur de la planification, quelle sera la meilleure façon de régler le problème.

Sel et calcium pour trois millions et demi de dollars

Le ministère de la Voirie se prépare à faire face à l'hiver et il a acheté 203,985 tonnes de sel et de calcium, au coût de plus de trois millions et demi de dollars.

En annonçant cette nouvelle hier, le ministre de la Voirie, Me Bernard Pinard, a révélé que le prix de la tonne de calcium est de 25 cents la tonne moins élevé que l'an dernier, à cause du système de soumissions publiques.

En 1963-64, révèle M. Pinard, le gouvernement a payé $16.107 la tonne pour le sel à chemin. Cette année le prix est baissé à $15.72. Les contrats ont été accordés à Canadian Salt Company pour 106,260 tonnes de sel, au coût de $1,656,472; à Sifto Salt Company pour 55,-295 tonnes au prix de $821,594, et à Sel Iroquois Limitée pour 34,070 tonnes au prix de $597,-458.

Le ministre de la Voirie a précisé que le calcium est nécessaire à l'entretien des chemins lorsque la température baisse au-dessous de 10 degrés sous zéro, parce que, à ce moment, le sel n'a plus d'effet sur la chaussée.

Une majorité de 3,789 votes pour Pierre Maltais

Les derniers chiffres au sujet de l'élection complémentaire qui a eu lieu dans le comté de Saguenay, lundi, accordent une majorité de 3,789 votes au nouveau député libéral, M. Pierre Maltais. Tandis que le candidat de l'Union nationale, M. Ernest Bruyère, remportait 8,130 voix, le nouveau député s'assurait le vote de 11,919 personnes.

Sur un total de 34,123 électeurs inscrits, 20,049 bulletins de votes se sont avérés valides et 495 ont été rejetés.

Les attraits de la fonction publique pour les étudiants

Un sondage fait chez 75 étudiants universitaires qui ont travaillé durant les vacances au ministère du Revenu a démontré qu'ils attachaient beaucoup moins d'importance aux avantages marginaux de l'emploi et à l'idée d'une bonne pension de retraite.

Selon eux, les principaux attraits qu'ils voient dans la fonction publique sont:

1) les chances d'avancement;
2) le niveau de salaires;
3) la sécurité dans l'emploi;
4) le désir de servir le Québec.

Les gradués d'universités ont participé au cours de l'été à des cours hebdomadaires présidés par les chefs de service du ministère.

On a insisté sur la nécessité d'un rendement supérieur, le sens de la responsabilité sociale, le bon système de liaison.

Les étudiants stagiaires ont montré tellement d'intérêt à leur expérience estivale de travail qu'ils ont offert d'organiser des groupes d'étude parmi leurs confrères étudiants pour les intéresser à l'administration publique.

Radio-Canada n'a pas fait de discrimination

OTTAWA (PC) — Le secrétaire d'Etat a nié hier aux Communes qu'il y ait eu discrimination ou injustice contre les Canadiens français faisant partie du comité du drapeau canadien, de la part de la société Radio-Canada.

Mercredi, M. Marcel Lessard (C.S. — Lac-Saint-Jean) avait soulevé une question de privilège et déclaré qu'il y avait eu discrimination puisque seul le réseau anglais de la société était représenté à la conférence de presse du comité et que seuls les membres anglais du comité avaient été photographiés en gros plan et aucun représentant des tiers partis.

M. Maurice Lamontagne a nié hier qu'il y ait eu discrimination, ajoutant que le programme avait été filmé pour les deux réseaux par la même équipe, avait été présenté dans une forme identique aux deux réseaux. Il a précisé que le programme ne montrait que des vues de la multiplicité des modèles de drapeaux reçus et des différents membres du comité.

"Le député, a conclu le ministre, aurait du s'enquérir avant de soulever un grief sans fondement".

Lutte ardente entre le Syndicat des fonctionnaires et le Conseil général des employés de la province

A mesure qu'approche la date où les fonctionnaires du gouvernement du Québec seront appelés, par un vote secret, à choisir l'organisation syndicale qui les représentera dans les négociations avec le gouvernement, la lutte devient plus ardente entre le Syndicat des fonctionnaires et le Conseil général des employés de la province de Québec.

Le dernier numéro de "Contact", journal du Conseil général, est presqu'entièrement consacré à une attaque à fond de train contre la Confédération des syndicats nationaux.

On accuse notamment cette dernière d'avoir dépensé une somme de $250,000 des fonds ouvriers pour organiser le Syndicat des fonctionnaires dont l'administration est installée dans la ville de Montréal cependant que l'organisation rivale travaille principalement à Québec.

"Contact" est d'avis que si la C.S.N. est prête à dépenser une aussi forte somme c'est qu'elle compte en retirer profit puisque si tous les fonctionnaires du gouvernement adhéraient à la C.S.N. Cette dernière obtiendrait au moins $1,000,000 par année en percevant des contributions de ces nouveaux membres.

Le journal syndical affirme également, comme il l'a fait précédemment, que l'entente entre le Syndicat des fonctionnaires et la C.S.N. est une entente de servitude puisque les dirigeants du syndicat ne peuvent pas poser de gestes ni faire des déclarations, voire même signer des ententes, avant d'avoir soumis le tout à l'approbation de la Confédération des syndicats nationaux.

Sous la signature de son secrétaire, M. Robert Martin, le Conseil général déclare que c'est grâce à ses efforts si 10,000 employés réguliers vont désormais jouir des mêmes droits que les fonctionnaires soumis à la Commission du service civil, notamment à la permanence.

Le mot d'ordre du Conseil général : "Un vote pour le Conseil général est un vote pour une association formée de fonctionnaires et dirigée par des fonctionnaires."

Maurice Lépine & Fils

BOUCHER

632 rue du Roi; Québec — Tél.: 522-6438

Nous ne vendons que du boeuf de l'Ouest

Steak de ronde désossé	lb	.74
Rosbif croupe (partie tendre, 4 à 6 lbs)	lb	.79
Rosbif (pointe de surlonge désossé)	lb	.99
Rôti croupe (désossé 3 à 4 lbs)	lb	.79
Steak haché	lb	.29
Epaule de lard (ou soc 5 lbs et plus)	lb	.39
Chops de lard	lb	.49
Poulet chapon (5 lbs et plus)	lb	.49
Poulet 2 à 4 lbs	lb	.31
Jambon cottage	lb	.55
Jambon épaule (genre picnic)	lb	.37

Service de livraison par toute la ville et la banlieue

Tous ceux qui ont un congélateur peuvent avoir leur viande au prix du gros, en quantité

Carrier & Goulet inc.

345 rue du Pont - Tél. : 522-5291

LANGUE DE BOEUF (DE VEAU ET DE PORC)	LB	45¢
BOUDIN	LB	25¢
CRETON	½ LB	25¢
SAUCISSON TRANCHE	LB	25¢
CROUPE DE BOEUF	LB	25¢
BACON	½ LB	25¢
TETE FROMAGEE	LB	25¢
EPAULE DE VEAU	LB	55¢
DEVANT D'AGNEAU	LB	19¢
FESSES D'AGNEAU	LB	55¢
BOEUF HACHE	3 LB	99¢
ROSBIF SURLONGE (DESOSSE STEAK SURLONGE LB $1.10)	LB	83¢
ROTI DE BOEUF EPAULE	LB	43¢
ROLE DE VEAU (COMPLET)	LB	55¢
CERVELLE DE VEAU	LB	35¢
ROSBIF TALON (GELE)	LB	64¢
LARD SOC ET LONGE (LA LIVRE)		45¢
CHOPS DE PORC (DE SOC)	LB	49¢
SAUCISSE FRAICHE 1 LB 35c	4 LB	$1.00
SAUCISSE FUMEE 1 LB 35c	3 LB	$1.00

VOLAILLES

POULES FRAICHES (5 LB ET PLUS CAT. 'A' ET 'B')	LB	33¢
CHAPONS (CAT. "A" FRAIS 6 LB ET PLUS)	LB	45¢
Poitrines de Poulet (EMBALLAGE DE 2½ LB)	LB	59¢
POULET CUIT (AVEC SAUCE)	LB	49¢
Cuisses de POULET (FRAICHES)		45¢
POULETS FRAIS EVISCERES 3 à 4 lb CAT. "A"	LB	37¢
DINDES (FRAICHES ABATTUES CAT. A et B — ENVIRON 15 LB)	LB	39¢

JAMBONS

JAMBON CUIT (TRANCHE)	LB	98¢
COTTAGE ROLL	LB	54¢
JAMBON HACHE	LB	49¢
GRAISSE PUR LARD (20 LB)		2.99
EPAULE FUMEE (GENRE "PICNIC")	lb	.35¢
SAUCISSON COMPLET (COMPLET)	LB	22¢
Margarine (4 AS ou POPS)	5 LB POUR	$1.00
DEVANT DE VEAU (15 LB ET PLUS)	LB	35¢

UN DES 3 GRANDS WHISKYS CANADIENS

Au moins 8 ans d'âge

40 oz.	$8.25
25 oz.	5.50
12 oz.	2.75

(Taxe de vente de 6% en plus)

...EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS

De nombreux pays à travers le monde connaissent et apprécient cet excellent whisky canadien distillé au Québec. Il est parfaitement vieilli et remarquablement léger.

O.F.C.

UN WHISKY CANADIEN

DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ À VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD.

La compagnie Bell devrait nommer un chômeur parmi ses directeurs!

(Gilles Grégoire)

OTTAWA (PC) — Le député créditiste de Lapointe a recommandé hier que la compagnie de téléphone Bell nomme un chômeur au poste de directeur afin de protéger les intérêts des autres chômeurs et de leur accorder un service gratuit tant qu'ils n'auraient pas pu trouver d'emploi.

M. Gilles Grégoire a parlé durant la majeure partie de l'heure consacrée aux bills privés, hier aux Communes, et son discours n'avait pour but que de retarder l'adoption du bill S-26 demandant que le nombre des directeurs de la compagnie soit porté de 15 à 20.

M. Grégoire a fait rire. C'était son but.

Il a aussi proposé que les fermiers soient représentés au sein de la direction de la compagnie, parce que ce sont eux qui sont les plus intéressés à la compagnie à cause des poteaux qui se trouvent sur leurs terres.

Dans un amendement qu'il a présenté au bill, le député de Lapointe a proposé que sur les cinq nouveaux directeurs que la compagnie veut nommer, deux le soient par le gouvernement fédéral, deux par les gouvernements provinciaux et un par les municipalités.

Mais, afin de trouver de la place pour tous ceux qui devraient siéger à la compagnie, il a plus tard proposé que l'on porte plutôt à 25 le nombre des directeurs, et son chef, M. Réal Caouette, a repris qu'on devrait plutôt en compter 35.

C'était la dixième fois que l'on retardait ainsi l'adoption du bill. Les députés créditistes et néo-démocrates ont juré de la retarder jusqu'à ce que la commission des transports ait rendu sa décision, l'an prochain, sur les nouveaux tarifs que la compagnie se propose d'établir au Québec et en Ontario.

Ils ont déclaré que la compagnie avait des tarifs trop élevés, qu'elle faisait des profits excessifs, qu'elle exerçait un monopole, etc.

M. Frank Howard (N.P.D.-Skeena) a repris dans la même veine que la compagnie ne devrait pas payer les directeurs nommés par les gouvernements, mais que cela serait plus difficile dans le cas du chômeur.

Quant à M. Gerald Regan (L.-Halifax), il a proposé que la compagnie nomme un directeur chargé de recueillir les comptes dus, ce qui permettrait au Bell d'augmenter les salaires de ses employés.

On sait que les créditistes ont refusé récemment de payer certains comptes qui devaient être défrayés par les Communes.

Le président adjoint Lucien Lamoureux a dû demander à quelques reprises à la Chambre de considérer la question avec plus de sérieux...

Mais, l'heure réservée à cette mesure s'est écoulée sans que rien n'ait été fait...

La plupart des juges canadiens font preuve d'un manque d'imagination en prononçant les sentences

Guy Favreau

NIAGARA FALLS, Ont. (PC) — le minilstre de la Justice, M. Guy Favreau, a affirmé, hier, que lorsqu'il s'agit de prononcer une sentence, la plupart des juges canadiens font preuve de manque d'imagination et adoptent une attitude archaïque, lamentable et désolante qui constitue une souillure pounr notre culture.

Parlant devant un groupe de responsables des libérations conditionnelles, le ministre a déclaré que les systèmes correctionnels sont, sous certains aspects "extrêmement arriérés". Dans certaines provinces, dit-il, "la libération conditionnelle est chose à peu près inconnue".

Trop de juges et de citoyens sont en faveur de décerner de sévères sentences de prison à ceux qui sont condamnés pour la première fois. Ces gens, dit M. Favreau, ont une notion démodée de la justice — "que le seul but de la loi est de punir et que le but de la punition est de prévenir".

"Les aspects purement négatifs et vindicatifs de notre système pénal semblent moins susceptibles à la longue de protéger la société que de l'exposer à des attaques encore plus violentes.

"Le seul moyen qui soit véritablement efficace pour protéger la société consiste à récupérer la grande majorité des coupables qui, s'ils obtiennent un traitement équitable et la chance de se reprendre, pourront peut-être reconquérir le statut de citoyens utiles".

Le ministre s'est prononcé en faveur d'une extension des services de réhabilitation et de libération conditionnelle pour les délinquants et les autres qui promettent de se comporter honnêtement.

"Des milliers de citoyens qui sont actuellement mis au ban et ostracisés, pourraient par leurs talents aider notre pays", dit-il.

Le ministre a signalé que la moitié des 40,000 Canadiens qui ont été trouvés coupables de délits en 1962 et 1963 ont été condamnées à la prison ou au pénitencier. Seulement 28 pour cent ont reçu des sentences suspendues avec ou sans libération conditionnelle. Par ailleurs, 22 pour cent ont été condamnés à l'amende.

"Près du quart de ceux qui ont été admis dans les pénitenciers fédéraux, je suis attristé de le dire, étaient des gens qui en étaient à leur première offense".

FILMS
DIAPOSITIVE - COULEURS
35 mm - 20 poses, développement inclus.
$2.49
Livernois PHOTO
1200 St-Jean - Québec
Tél.: 522-5214

Achetez au PRIX du GROS votre BAGUE de FIANCAILLES
CADEAUX de NOCES
Montres — Verre taillé — Verre soufflé — Pierres de naissance — Briquets — Ensembles de toilette — Boutons de manchettes — Bases de marbre — etc... Une maison de plus de 18 ans de service.
IMPORTATEUR-DIAMANTAIRE
RENÉ MARCOUX
365 DE LA COURONNE TEL.: 524-8722

Payer le sucre plus cher afin de hausser le niveau de vie des pays producteurs

Alvin Hamilton

OTTAWA (PC) — Un député conservateur a déclaré, hier, que le peuple canadien serait heureux de payer une livre de sucre deux cents ou trois cents plus cher s'il parvenait parce moyen à hausser le niveau de vie des pays producteurs de cette denrée alimentaire.

Parlant au cours de l'étude des crédits du ministère du Commerce, M. Alvin (Hamilton PC — Qu'Appelle) a dit que c'était dans l'intérêt des consommateurs canadiens que soit augmenté le prix du sucre aux producteurs afin de se protéger contre les fluctuations nombreuses de l'année dernière dans le prix du sucre.

"eCtte théorie peut s'appliquer non seulement au sucre, mais aussi à l'étain, au coton, au caoutchouc, afin d'aider les pays en voie de développement".

"Disons à ces pays que nous sommes prêts à payer plus cher mais exigeons en retour la protection contre la fluctuation des prix".

Dans les recommandations qu'il a formulées à l'intention du ministre du Commerce, M. Mitchell Sharp, l'ancien ministre conservateur de l'Agriculture a déclaré que le Canada aurait bientôt à créer une commission des achats qui négocierait directement avec les pays intéressés.

"Dans certains domaines, cela ne sera pas nécessaire, mais dans d'autres je ne vois pas comment nous pourrons agir sans cette commission".

BANQUE MONDIALE

Il a de plus exprimé l'avis que les compagnies devront se prévaloir des avantages d'une loi adoptée par le gouvernement conservateur en 1960, leur permettant de fusionner leurs exportations.

Enfin, M. Hamilton croit que le besoin se fera bientôt sentir de créer une Banque mondiale du commerce afin de maintenir le mouvement des exportations entre les pays, et surtout entre les nouveaux pays.

"La plupart des échanges commerciaux se feront à crédit, à termes plus ou moins longs et cette banque mondiale faciliterait grandement les transactions".

Et sa sixième recommandation est qu'il faudra que les gouvernements entreprennent des négociations poussées afin de promouvoir leurs activités commerciales, comme cela s'est vu dans le domaine de l'automobile, récemment.

M. Reid Scott (NPD — Toronto-Danforth) a réclamé de son côté la création d'un ministère des Affaires des consommateurs qui verrait à protéger le consommateur canadien contre le manque de renseignements sur lesquels il pourrait baser un choix judicieux, des taux d'intérêt trop élevés et des emballages frauduleux.

M. Scott a signalé que les consommateurs dépensent $27,000,000,000 par année, ce qui représente les deux tiers de la production nationale brute.

Il a également souligné les recherches et les mesures entreprises aux Etats-Unis pour venir en aide au consommateur.

ASSISTANCE

M. Marcel Lessard (CS — Lac St-Jean) a demandé au ministre, M. Sharp, de prendre les dispositions nécessaires pour protéger l'industrie canadienne de l'aluminium, l'industrie des textiles et l'industrie laitière.

M. Lessard a signalé que le ministère aurait beaucoup à faire s'il décidait de partir à la recherche de nouveaux marchés pour les produits laitiers, principalement le lait en poudre et le fromage.

"Ces mesures auraient pour effet de stabiliser l'industrie agricole de l'Est du Canada, dit-il, et le ministère devrait entreprendre une vase campagne de publicité à cette fin".

Quant à l'industrie du textile, M. Lessard estime que si les produits japonais étaient correctement identifiés, l'acheteur canadien préférerait acheter des produits de chez lui, sachant qu'il encourage la production canadienne et maintient ses concitoyens au travail.

Enfin, M. Eldon Woolliams (PC — Bow River) a réclamé du ministère des subventions pour venir en aide à l'industrie du charbon qui ne saurait garder des marchés sans réduction du coût de production et du transport.

Hardtop 2 portes Montcalm—l'une des voitures de qualité construites par Ford au Canada. Pneus à flanc blanc et enjoliveurs de roues facultatifs moyennant supplément.

Elégante, cette grosse voiture l'est au-delà de toute expression. Ses intérieurs sont d'un *luxe* sans précédents, avec leurs tapis épais, leurs souples vinyles et leurs riches tissus. Chaque détail témoigne d'un souci de *raffinement:* les clefs, par exemple, entrent dans les serrures aussi bien à l'envers qu'à l'endroit. Le choix de moteurs comprend un nouveau et *fougueux* 6-cyl., l'Avenger, de 240 pouces cubes. La Meteor '65 est dotée d'un cadre et d'une suspension de conception nouvelle et *différente,* qui lui valent une tenue de route et une douceur de roulement *sensationnelles.*

Et pour couronner le tout, la nouvelle Meteor est beaucoup moins coûteuse qu'elle n'en a l'air. Voyez-la chez un vendeur Mercury. Vous constaterez que la Meteor '65, c'est vraiment *quelque chose!*

La Meteor '65

Trois séries – Montcalm, Rideau 500 et Rideau

8946AF REV.

Ford MERCURY

MONTCALM AUTOMOBILES INC.
901, 1ère Avenue Québec Tél.: 529-2131

ARTHUR BLAIS AUTOMOBILES INC.
61 Rue St-Henri Lévis Tél.: 837-3681

AUTOS USAGÉES SAFE BUY

La presse anglophone commente les questions d'actualité au Canada

Voici un choix d'éditoriaux sur l'actualité traduits de journaux de langue anglaise du Canada :

L'Observer, Sarnia — Le président de l'Association touristique canadienne, M. Pierre Delagrave, prenant la parole à Vancouver, n'a pas ménagé les Canadiens à qui il a reproché leur attitude négative à l'égard de leur pays. Il a dit que les Canadiens considèrent le Canada comme un pays sous-développé et pauvre, déchiré par des dissensions raciales, aux prises avec d'ennuyeux problèmes constitutionnels et exposé à être englouti par une puissance étrangère.

Peut-être a-t-il présenté un tableau plutôt sombre mais, dans une certaine mesure, il n'a pas tort pour la simple raison qu'il n'y a pas suffisamment de Canadiens qui connaissent assez bien leur pays pour en parler avec connaissance de causes. Sur le plan national, nous sommes devenus si indifférents, à nos propres communautés et à notre propre mode de vie, au point que nous ne sommes pas renseignés comme nous devrions l'être quand il s'agit de discuter des problèmes canadiens dans leur ensemble.

L'attente impatiente que connait actuellement le Canada au sujet de la question de drapeau, un parlement presque indolent, et des dissensions exagérées ainsi que les tensions ne pourraient subsister aujourd'hui si nous connaissions mieux notre pays et son héritage.

Il n'existe au Canada aucun problème que les Canadiens ne peuvent pas résoudre pourvu qu'ils s'en donnent la peine. — Le 1er octobre.

Le Daily Star, Toronto — Rares sont ceux qui, au Canada anglais, auront à redire au sujet des propositions formulées par le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, pour assurer l'égalité aux Canadiens d'expression française.

Le français, a-t-il suggéré, devrait devenir une langue de travail dans l'administration fédérale. Il va sans dire que cela ne se fera pas du jour au lendemain, mais ce n'est que juste d'exiger que les fonctionnaires d'un pays bilingue puissent s'exprimer dans les deux langues officielles du pays dont ils sont au service.

M. Lesage a également recommandé que le français soit enseigné aux minorités françaises établies en dehors du Québec. Il est possible que cela aussi prenne du temps et nécessite des efforts et de l'argent. Mais, les avantages d'une telle mesure sont évidents . . .

Mais la "réclamation minimum" suivante formulée par M. Lesage semble inquiétante. Il réclame "une véritable décentralisation des pouvoirs, des ressources et des décisions dans notre ystème fédéral".

. . . Il a cité à titre d'exemple que le Québec pourrait vouloir s'opposer à la politique fiscale et monétaire d'Ottawa ou à l'importance du budget de la défense. Mais, ce sont là des domaines que l'intérêt national et le bon sens ont réservé uniquement au gouvernement fédéral — et il doit continuer d'en être ainsi si le Canada doit survivre et progresser.

Québec a voix au chapitre — une voix même influente — dans ces questions, par l'intermédiaire de ses représentants au sein du Parlement et du cabinet.

Dans la tourmente nationaliste des récentes années, la voix de M. Lesage fut celle de la modération. C'est d'ailleurs ce qu'elle est encore quand il parle d'assurer pour le Canadien français une pleine étalité dans notre société. Mais il se doit, pour le bénéfice de toute la population canadienne, de délimiter les frontières que ne sauraient franchir ses "revendications minima" pour des pouvoirs provinciaux accrus. — Le 30 septembre.

Le Press, Timmins — L'Exposition de 1967 soulève un intérêt international croissant, mais elle n'a provoqué jusqu'ici pas plus qu'un soupir de la part de neuf des 10 provinces canadiennes.

Cette exposition, la première véritablement internationale à être organisée en Amérique du Nord, se déroulera à Montréal, mais c'est le Canada tout entier qui est l'hôte. Jusqu'à ce jour, sur le plan national, la ville de Montréal, la province de Québec et le gouvernement fédéral sont à peu près les seuls à avoir manifester l'intérêt. On a également besoin de la participation active des neuf autres provinces . . .

La ville de Montréal a fait don de l'emplacement et elle va jusqu'à prolonger, à ses frais, son nouveau métro, pour desservir l'Expo. La province de Québec, pour sa part, défrayera 37 pour cent des dépenses de développement de la société de la Couronne dont le coût est évalué à $167 millions.

La Métropole défrayera pour sa part 12 1-2 p.c. de ces dépenses tandis que le gouvernement fédéral se chargera de l'autre 50 p.c. De la sorte chaque Canada aura un intérêt financier direct dans l'Exposition et dans son succès . . .

Il devrait y avoir à l'Expo des pavillons ou des kiosques représentant chacune des 10 provinces canadiennes. Le thème de l'Expo est "Terre des hommes" de sorte que chaque province devrait relater ses propres réalisations dans les domaines des sciences, de l'exploration, de l'habitation moderne, des arts et de l'industrie et du progrès de l'humanité.

L'Expo '67 fournira une occasion de surprise et de sensation et ce sera en même temps un moment de réjouissance alors que le Canada célébrera le centenaire de la Confédération. Il ne peut y avoir meilleure occasion de manifester notre puissance et notre unité. — Le 30 septembre.

Le Leader-Post, Regina — Pour la première fois dans l'histoire, une femme s'est vue confier un poste au concile oecuménique Vatican II. Le pape Paul VI a désigné comme observatrice au concile Mlle Marie-Louise Monnet.

Dans l'histoire du catholicisme, aucune femme n'a jamais été admise à une séance d'étude d'un concile oecuménique. Le Saint-Père a de plus annoncé que d'autres observatrices seront désignées pour assister, en même temps que Mlle Monnet, aux délibérations des Pères conciliaires chaque fois que des sujets d'un intérêt particulier aux femmes seront à l'étude.

Il n'y a aucun doute que l'Eglise catholique romaine a toujours été très consciente de la contribution vitale de ses membres féminins. Néanmoins, c'est la première fois qu'on reconnait officiellement, en haut lieu, la compétence des femmes dans des fonctions clés. Cela équivaut à admettre que l'Eglise reconnait la possibilité que les femmes participent à l'élaboration des grandes décisions et des destinées futures de l'Eglise . . . — Le 29 septembre.

Le Times, d'Oshawa — Il est important de signaler la déclaration faite par le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, qui a dit que le Québec veut se développer lui-même comme nation canadienne-française sans se retirer pour autant de la Confédération canadienne. . . .

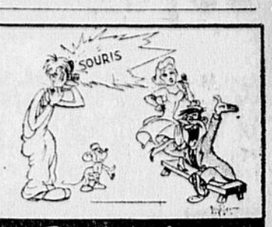
Prenant la parole devant le Canadien Club de Montréal, le premier ministre a cité deux réclamations formulées par les Canadiens français à l'intention du reste du pays. Elles sont fort simples. Le Canadien français réclame un statut égal en tous points à celui des Canadiens de langue anglaise.

Il réclame également une véritable décentralisation des pouvoirs, des ressources et des décisions qui sont prises sur le plan fédéral. Voici en quels termes le premier ministre Lesage a exposé la position du Québec au reste du pays à cet égard :

"Ceux qui se font du mauvais sang à la pensée que la Confédération soit un jour obligée de céder aux pressions exercées par le Québec devraient avoir la patience, le courage et la force de viser plus haut en se fiçant comme objectif l'unité dans la diversité, en entrevoyant une puissance nationale commune, côte à côte, tout en offrant à nous Québécois l'occasion de développer nos aspirations et nos traditions pour faire en sorte qu'elles puissent être réalisées."

Avec ce défi de la part du premier ministre du Québec, qui peut parler avec autorité au nom de la population de sa province, la majorité des Canadiens, sans égard à leurs origines raciales, seront d'accord de tout coeur. Il n'y a aucunement lieu de se quereller pour apporter les ajustements nécessaires pour se rendre à ces demandes du gouvernement du Québec, qui représente une pensée bien plus sérieuse que les discours extravagants des extrémistes. — Le 1er octobre.

RONRONRON — Spider, le favori félin de Maxime Bailey, 13 ans, d'Everett, Ontario, jouit de sa bouteille de lait journalière. Après, il fera sa sieste dans la voiture de poupée de Maxime. Elle a enseigné à Spider, orphelin, à boire à même une bouteille alors qu'il n'était qu'un chaton (Photo PC)



Economisez SUR VOS PHOTOS
Service RAPIDE de 8 hrs.

KODACOLOR
ROUL. de 8 POSES 3½ x 5 $3.00
ROUL. de 12 POSES 3½ x 3½ $4.00
Impression individuelle 30¢

EKTACHROME
120-620-127 ou 135 (20 poses) $1.15
avec montures

BLANC & NOIR
ROUL. de 8 POSES 3½ x 5 35¢
ROUL. de 12 POSES 3½ x 3½ 60¢
ROUL. de 20 POSES 3½ x 5 $1.00
Impression individuelle 05¢

à ces prix ajoutez 5¢ pour la poste et 6% pour taxe de vente

PHOTOS RAPIDES
CASE POSTALE 86
ST-SAUVEUR, Qué. P.Q.

ANNONCE

DOULEURS
RHUMATISMALES?

Vous sentez-vous vieillir prématurément?

"Quand je pense aux jours où je peinais lamentablement à faire mon ménage à cause de douleurs rhumatismales dans le dos et les épaules, j'en pleurerais. Si seulement j'avais essayé les comprimés DOLCIN beaucoup plus tôt—ils m'ont procuré un tel soulagement en si peu de temps que mon mari m'a trouvée rajeunie de plusieurs années. Je recommande Dolcin en toute sincérité." Mme B. K., Régina, Sask.

Pour un soulagement rapide des douleurs résultant d'arthrite, rhumatisme, sciatique, lumbago, bursite, ainsi que des douleurs musculaires, Dolcin contient un ingrédient spécial qui active l'effet analgésique sans provoquer de dérangements d'estomac. Procurez-vous des comprimés DOLCIN chez votre pharmacien. Entière satisfaction sinon, votre argent vous sera remboursé. 64-4F

Le repos dominical en Allemagne

Bonn. — Le bricoleur du dimanche serait-il victime de persécution, en Allemagne occidentale ? Tout au moins dans certaines régions de la République fédérale... Il suffit, en effet, qu'on se livre aux plus innocentes occupations dans son propre jardin pour se voir menacé de finir en correctionnelle sous l'inculpation de violation du repos dominical.

On savait qu'une législation de ce genre existait ailleurs, et notamment en Angleterre. On n'imaginait pas qu'en Allemagne il puisse en être ainsi. Pourtant, un médecin d'une ville de la Ruhr vient d'en faire l'amère expérience. Le mois dernier, il comparaissait devant les juges, sur dénonciation d'un voisin qui l'avait surpris en train de planter, un dimanche, de petits sapins dans ses plates-bandes. Et les juges ont bel et bien condamné le praticien-jardinier à une lourde amende !

Il serait excessif de croire qu'il en est ainsi partout, dans la République fédérale. Il suffit de changer de Land. Comme il en existe dix, en Allemagne occidentale, c'est autant de réglementations différentes en la matière. Ainsi, le "délit" sévèrement réprimé en Rhénanie n'en est plus un si l'on habite Hambourg.

Que pensent les citoyens allemands de ces anomalies ? L'Institut de Démoscopie a procédé à un sondage sur la question. Il en résulte que 25% environ des adultes se rangent du côté des juges de la Ruhr et réprouvent hautement qu'on puisse planter des sapins dans son jardin, un dimanche.

Le questionnaire de l'Institut de Démoscopie allait plus loin. Il a permis d'établir que les plus catégoriques partisans de cette thèse se recrutaient dans la population catholique : 32% approuvent la décision des juges, alors que, chez les protestants, cette proportion n'est que de 19%.

Par rapport aux références politiques, on constate que les sociaux-démocrates sont les plus enclins à tolérer le jardinage et autres bricolages dominicaux : 76% des personnes interrogées et se réclamant de cette étiquette. Viennent ensuite les libéraux : 72%. Enfin les démocrates-chrétiens : 62%.

Cela pourrait être un moyen de connaître l'opinion politique des gens qu'ils taisent prudemment, en général.

Nous ne sommes jamais assez

PRUDENTS !

A l'occasion de la
Semaine Prévention des Incendies

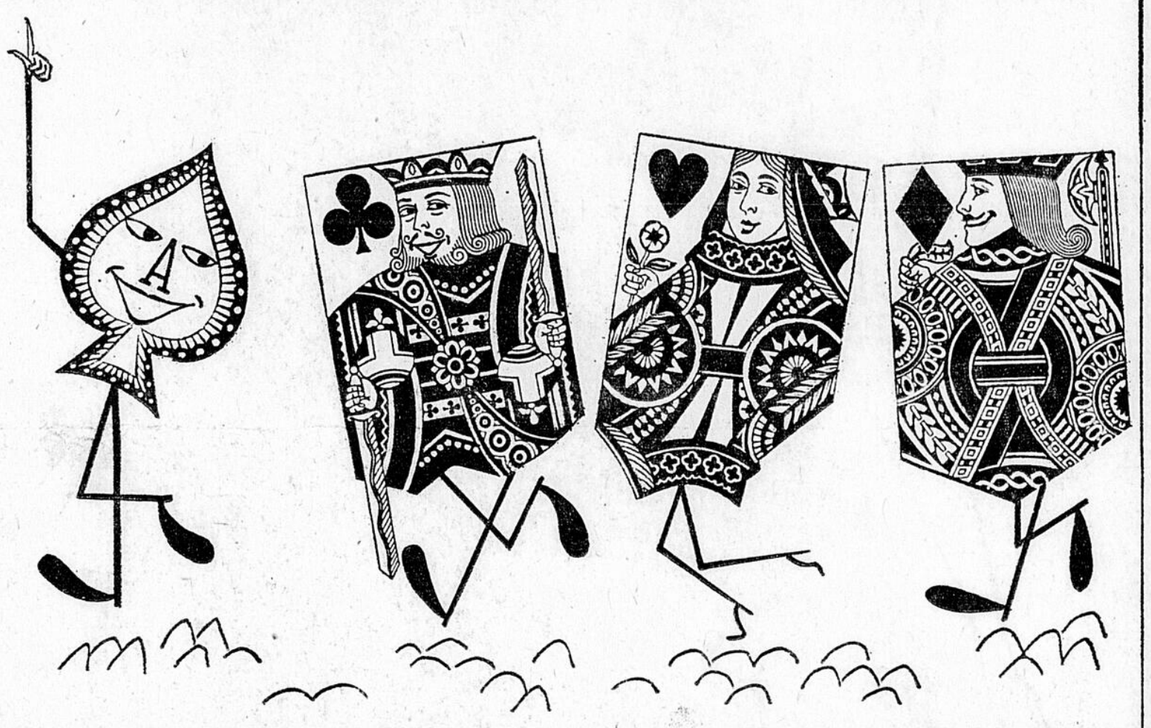
...faites vérifier la filerie électrique de votre maison.

Que de drames vous pourrez éviter !

Corporation des Maîtres Electriciens
de la Province de Québec

1221 Place Georges V - 523-4144

Le concours est en marche !



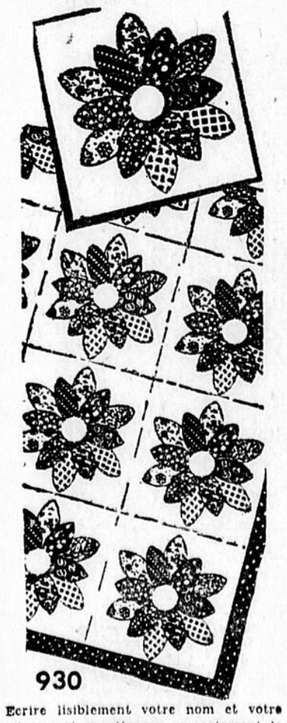
Il est facile et amusant et il y a beaucoup d'argent à gagner! Surveillez Le Soleil et L'Evénement pour connaître les détails et les prix.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

930

Ajoutez de la couleur et de la gaieté à votre chambre à coucher avec cette jolie courtepointe aux motifs de dahlias. Le patron vous indiquera la façon de procéder.



930

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Benoit Côté, Conducteur

'O qu'y fait bon se la couler douce !'

Au pays du Québec, la bière O'Keefe, tout comme les courses sous harnais devient de plus en plus populaire. Demandez-en l'avis d'experts comme Benoit Côté. De plus en plus, les gens actifs préfèrent O'Keefe, brassée avec le houblon sans grains plus dispendieux, qui lui assure une **douceur naturelle.**

BUVEZ O'Keefe la bière douce

64-53F

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Soyez celle qu'on admire! Sachez choisir...

A presque moitié prix votre manteau!

Rég. 69.95 à 89.95

$40.49

Oui ! Ils sont en mohair. Tous doublés pour l'hiver. Des cols en véritable fourrure. Donnent la note haute couture.

A-Nouvelle ligne pyramide, pure laine, bouclé mohair, tissage chiné, manches kimono, et pour surpasser tant de beauté; un col en vrai vison. Chiné rouge vison noir, bleu vison saphir, or vison naturel. 6 à 16.

B-Un autre col en vrai vison qui s'attache par des cordons ou dansent d'adorables pompons en vrai vison. Pure laine, bouclé mohair, chiné mode. Chiné rouge vison noir, bleu vison saphir, or vison naturel. 6 à 16.

C-La silhouette décontractée, une ceinture nouée qui joue à cache-cache dans le dos, un superbe col de renard qui s'enroule autour du cou, autant d'atouts ajoutés à la magnifique qualité de ce manteau en pure laine, bouclé mohair. Tweed noir et blanc à tissure oblique, renard noir. 6 à 14.

MIRACLE MART
Au rayon des vêtements pour dames.

16.87

Importés d'Italie

Chaussures dernière vogue

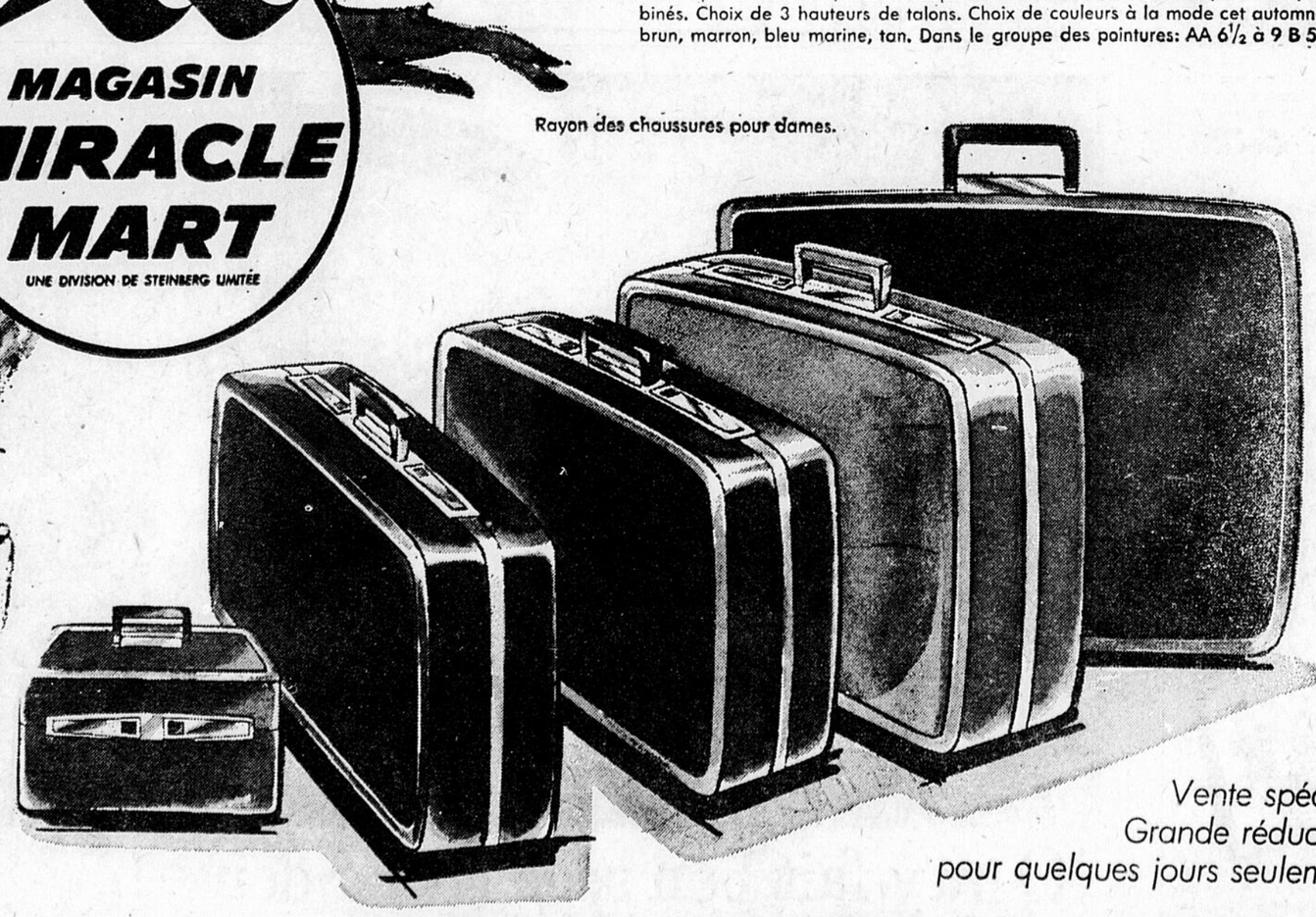
Qualité supérieure — Prix budgétaire

Tout le monde en parle... n'hésitez pas, il y a sûrement un modèle fait pour vous, voyez plutôt le choix innombrable des modèles que nous offrons; tous en souple cuir de veau ou de chevreau, en suède, ou combinés. Choix de 3 hauteurs de talons. Choix de couleurs à la mode cet automne: noir, brun, marron, bleu marine, tan. Dans le groupe des pointures: AA 6½ à 9 B 5½ à 9.

Rayon des chaussures pour dames.

MAGASIN MIRACLE MART
UNE DIVISION DE STEINBERG LIMITÉE

PINKY
TIMBRES PINKY AVEC TOUS VOS ACHATS



Vente spéciale
Grande réduction
pour quelques jours seulement

FAMEUSES VALISES DE SAMSONITE

Faites vite, vous êtes juste à temps pour la longue fin de semaine de l'Action de Grâces, ou profitez de cette incroyable réduction pour votre prochain déplacement.

Pour dames: rouge, bleu, or, vert, blanc. **Rég. 29.95**
Mallette de maquillage 15" Sac fourre-tout 18" Valise week-end 21" **19.97**

Pour messieurs: brun, noir, vert olive. **Rég. 45.95 à 48.95**
Valise ordinaire 21" Valise deux-complets 26" Valise trois-complets 26" **33.97**

MIRACLE MART — Rayon des valises pour dames et messieurs.

Maintenant au MIRACLE MART on peut dire "PORTEZ À MON COMPTE S.V.P. !

Stottlemyre mate les Cards 8-3

Les Yankees cognent 12 coups sûrs et égalent la série

DISCUSSION AU MARBRE : Le gérant des Cardinals, Johnny Keane à droite, enguirlande l'arbitre Bill McKinley qui a permis à Joe Pepitone des Yankees de se rendre au premier but. Le receveur Tim McCarver entre en scène pendant que Dick Groat tente de calmer le lanceur Bob Gibson. (Téléphoto PA)

ST. LOUIS (PA) — La recrue Mel Stottlemyre, un nom que Ygi Berra a de la difficulté à épeler, a confondu les Cards de St. Louis avec une tenue de sept coups sûrs hier alors que les Yankees de New York ont égalé les chances dans la Série mondiale avec un gain de 8-3 dans la deuxième partie.

Les Yankees ont fait tonner leur grosse artillerie aux dépens de Bob Gibson et deux successeurs avec un total de 12 coups sûrs, y compris un circuit et quatre doubles.

Une autre foule de 30,805 spectateurs a rempli le stade Bsuch à pleine capacité sous une température de 58 degrés alors que les Yankees ont mis fin à une lutte serrée avec une poussée de quatre points à la dernière manche.

Le gérant Johnny Keane a envoyé Barney Schultz, Gordon Richardson et Roger Craig au monticule lors de la dernière offensive des vainqueurs.

RHUBARBE

La foule a hué copieusement l'arbitre du marbre, Bill McKinley, à la sixième reprise lors d'une décision controversée au sujet d'un frappeur atteint par la balle.

Mickey Mantle et Elston Howard étaient sur les sentiers lorsque Joe Pepitone fut atteint à la cuisse gauche en tentant de retenir son élan au bâton.

Le receveur Tim McCarver, Gibson, Keane et Dick Groat ont protesté avec vigueur mais en vain. Tom Tresh a alors envoyé Mantle au marbre avec le point d'avance sous une véritable clameur de huées.

Deux autres points des Yankees à la septième, plus leur poussée à la dernière reprise, ont démoralisé la foule partisane.

Lors de la reprise des hostilités à New York samedi, après la journée consacrée au voyage aujourd'hui, Jim Bouton (18-13), des Yankees, affrontera Curt Simmons (18-9).

On disputera les trois prochaines joutes à New York, puis on retournera à St. Louis pour les deux autres, si nécessaire.

HEROS

Stottlemyre, rappelé du Richmond, de la ligue Internationale, le 11 août, a obligé les Cards à frapper au sol pendant tout le match.

Le lanceur droitier a eu recours à une balle tombante en contrôlant la situation jusqu'aux deux dernières manches où il a semblé fatigué.

Le gérant Ygi Berra est allé au monticule à deux reprises, d'abord pour s'assurer que son lanceur n'avait pas été blessé par un coup en flèche de Lou Brock à la 6è reprise, puis à la 9è manche alors que McCarver a fait compter Groat après le triple de celui-ci, le tout sans retrait.

Mike Shannon, le héros de la veille, a alors frappé dans un double jeu et Stottlemyre a retiré le frappeur d'urgence Gerry James au bâton pour mettre fin au match.

C'était là toute une performance pour un jeune homme qui était dans les mineures pendant la majeure partie de la saison. Au fait, Stottlemyre s'était mérité le titre du joueur le plus efficace de la ligue Internationale avec sa fiche de 13-3 en dépit d'un mois d'absence. Il fut d'ailleurs responsable plus que tout autre lanceur de la poussée finale des Yankees au championnat avec un record de 9-3.

Le gain a mis fin à une série de cinq revers consécutifs des Yankees dans les séries, car ils n'avaient pas triomphé depuis la 7è partie de la série contre San Francisco en 1962. Ils avaient subi quatre défaites de suite contre les Dodgers de Los Angeles l'an dernier.

LANCEURS

Grâce à sa balle rapide, Gibson a retiré huit rivaux au bâton au cours des quatre premières manches. Il a amassé neuf retraits au bâton en huit reprises.

Berra a révélé que Stottlemyre avait été atteint au poignet par le coup de Brock à la 6è reprise. Berra a même songé à le remplacer au monticule quand les frappeurs d'urgence Carl Warwick et Bob Skinner ont commencé le 8è engagement avec un simple et un double respectivement.

Toutefois, Stottlemyre s'est tiré alors d'embarras ainsi qu'à la dernière manche.

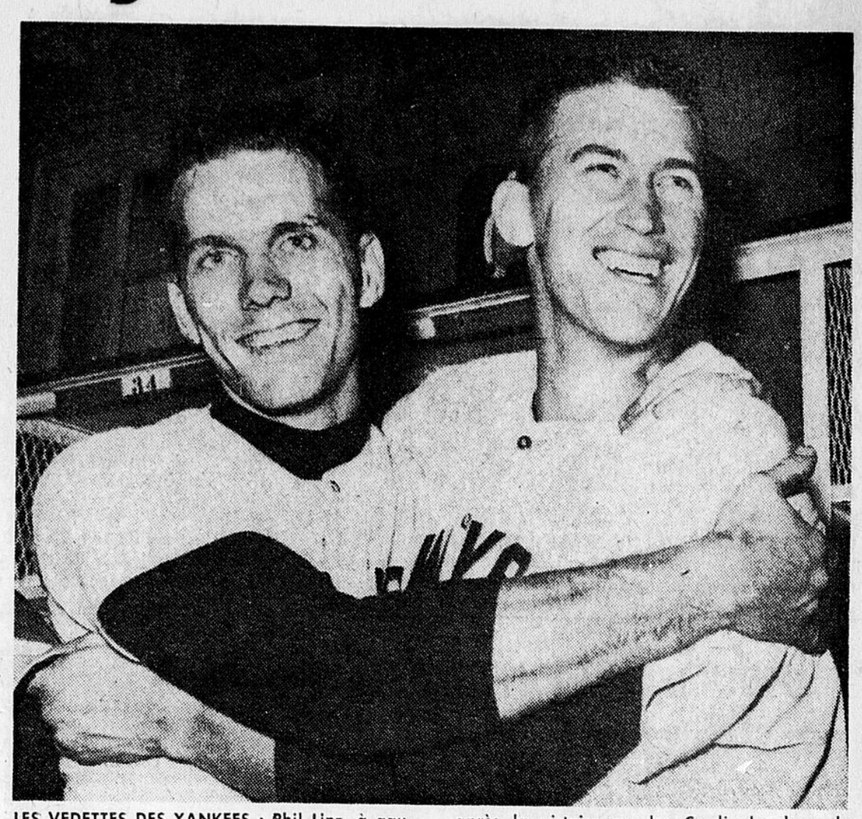
Dans le vestiaire des Yankees, Berra a louangé son lanceur et Gibson en avouant que ce dernier "l'avait réellement inquiéter en retirant tout le monde au bâton".

Pour sa part, Pepitone a accueilli les journalistes en criant: "C'est ma première victoire dans les séries". Berra a fait écho en affirmant la même chose, car il en est à ses débuts comme gérant.

POINTS

Les Cardinals ont ouvert le score avec un point à la 3è reprise grâce à des simples de

(Suite à la page 20, 1ère col.)



LES VEDETTES DES YANKEES : Phil Linz, à gauche, et le lanceur Mel Stottlemyre se félicitent mutuellement dans la chambre des Yankees, après la victoire sur les Cardinals, dans la deuxième joute de la Série mondiale. (Téléphoto PA)

Décision qui n'a pas plu à Keane

SAINT-LOUIS (PA) — "La balle l'a atteint", a déclaré l'arbitre Bill McKinley.

"Elle l'a peut-être atteint", a rétorqué le gérant Johnny Keane, des Cardinals, "mais nous l'avons entendue frapper le bâton en premier lieu".

Dans les différents vestiaires du Busch Stadium, on entendit diverses versions par l'arbitre et le gérant au sujet de la courbe de Bob Gibson à la 6e manche. On a décidé que la balle avait atteint Joe Pepitone.

Les chances étaient alors égales 1-1, mais, plus tard, dans l'engagement, les Yankees menaient par 2-1.

"Ce jeu fut le point tournant du match", a ajouté le gérant des Cards.

"Le receveur Tim McCarver l'a vu, Gibson l'a vu, et tout le monde sur le banc des joueurs l'a vu".

McKinley a expliqué son point de vue dans le vestiaire des arbitres.

"Pepitone a effectué un demi-élan, mais n'a pas frappé la balle. Il s'est penché vers la balle et la courbe l'a atteint à la cuisse."

Keane et ses joueurs n'étaient pas du même avis.

Selon l'arrêt-court Dick Groat, "Quand une balle atteint un joueur, celui-ci ne reste pas au marbre comme l'a fait Pepitone en attendant que l'arbitre l'envoie au premier but. Il abandonne son bâton et court vers le premier coussin. Je crois que Pepitone aurait agi ainsi s'il avait été atteint par la balle".

'J'étais certain qu'il l'avait frappée" a affirmé McCarver. C'était une courbe que je n'ai pas perdue de vue car Pepitone se reculait. Il m'a semblé que la balle avait frappé son bâton et glissé sur son uniforme".

A part du jeu controversé, la seule complainte des Cards était l'excellence de Stottlemyre, qui les avait limités à sept coups sûrs.

"Il est un excellent lanceur", a dit Keane. "Je ne connais aucun style semblable dans notre ligue. Il est meilleur lanceur que l'avaient laissé entendre les rapports de nos dépisteurs."

"Nous sommes une bonne équipe de frappeurs, mais nous n'avons pu faire beaucoup contre ce jeune-là, qui n'est rien autre que bon", a conclu Gibson.

Preuve fournie par Pepitone

ST-LOUIS (PA) — "Voici la cuisse", a dit Joe Pepitone. "Voyez-la. Ce n'a pas fait mal mais cela a pincé. Voici la cuisse".

Pepitone dégageait ainsi sa cuisse gauche dans le vestiaire des Yankees après leur victoire de 8-3 sur les Cards de St-Louis, ce qui leur avait permis d'égaler la série à la deuxième partie.

La cuisse de Pepitone a pris de l'importance à la 6e manche quand la balle l'a atteinte alors que Mickey Mantle était déjà sur les sentiers. Tom Tresh a suivi avec un simple qui a donné une avance de 2-1 aux Yankees.

On notait une légère rougeur à la cuisse mais aucune enflure alors que Pepitone expliquait l'affaire.

"La balle a glissé sur ma cuisse et je me suis tournée vers l'arbitre Bill McKinley et aj dit : "la balle m'a atteint". Il a répondu : "pas d'élan, prends ton but".

"Il m'aurait envoyé au premier coussin même si je n'avais pas attiré son attention", a poursuivi Pepitone. "Il aurait certes annoncé sa décision. Il a tout simplement dit "pas d'élan" parce que je m'était reculé et il pensait que les Cards protestaient à ce sujet".

Pepitone a ajouté que Dick Groat, des Cards, se plaignait du fait que je n'avais pas donné l'impression d'avoir été atteint. Que voulait-il que je fasse ? Que je me tordre de douleur ?"

Lorsque quelqu'un lui a demandé pourquoi il ne s'était pas frotté en se rendant au premier but, Pepitone a répliqué :

"Je ne voulais pas me frotter, car l'instructeur Frank Crosetti m'aurait enguirlandé".

Le gérant Ygi Berra a déclaré qu'il n'avait rien vu à ce sujet car Pepitone avait le dos tourné à l'abri des Yankees quand la situation est survenue.

"Toutefois, nous avons entendu un certain bruit", a ajouté

(Suite à la page 20, 1ère col.)

Les Sabourinades sportives

avec Roland Sabourin

ON PEUT RECOMMENCER A NEUF

En route pour Baltimore — Question de ne pas manquer la deuxième joute de la série mondiale, à la télévision, nous avons devancé les As dans le voyage qui nous a conduit à Baltimore pour l'ouverture de la ligue Américaine de hockey, ce soir. Confortablement installé dans une chambre d'hôtel de la métropole, nous avons pu juoir de la victoire des Yankees contre les Cardinals de Saint-Louis.

La série est égale à 1-1, et l'on se transporte maintenant au Yankee Stadium pour les trois prochaines joutes. En quelque sorte, l'on recommence à neuf avec une série de 3 dans 5 dans laquelle les hommes de Yogi Berra ont le privilège de disputer les trois premières joutes sur leur propre losange. S'ils réussissent à gagner les trois, ils n'auront pas à retourner au Busch Stadium. C'est une chose fort probable, car nous avons la conviction que cette série sera longue et épuisante.

Mel Stottlemyre, un jeune homme de 22 ans, a fait du travail magnifique pour les Yankees, dans cette deuxième joute. Comme Berra n'a pas eu besoin de faire appel à son "bullpen", tout a bien fonctionné pour les Yankees. Maintenant, il reste à savoir si Jim Bouton pourra leur permettre de prendre l'avance dans la série.

Ces Cardinals ont beaucoup de vie, et ils peuvent exploser au moment où vous vous en attendez le moins. Les lanceurs des Yankees auront fort à faire pour les contenir tout en ayant besoin de nombreux points dans chacune des joutes. C'est l'impression que nous avons après les deux premières joutes.

LES AS SE METTENT AU TRAVAIL

Même si comme tout le monde, nous sommes très intéressé à la Série mondiale, notre première préoccupation dans le moment est cette joute d'ouverture de l'équipe de hockey de la vieille capitale, à Baltimore. Nous avons bien hâte de voir comment se comporteront les protégés de notre nouvel instructeur, Bernard "Boom-Boom" Geoffrion.

D'ailleurs, Geoffrion est probablement le plus anxieux de tous en se dirigeant vers cette ville du Maryland. Même si son équipe a très bien fait les choses dans les joutes hors-concours, Bernard n'a pas manqué de répéter que c'est la joute de ce soir qu'il tenait le plus à gagner.

Ce sera en quelque sorte son "baptême de feu" officiel comme instructeur. Il est toujours très intéressant de commencer avec une victoire, et inutile de dire que Geoffrion y tient mordicus dans le moment.

Les As ont très bien fait les choses au cours de l'entraînement. S'ils affichent la même tenue durant la majeure partie de la saison régulière, nous n'aurons pas d'inquiétude pour eux. Il y a toujours les blessures qui sont à craindre, mais nous croyons que les As ont un très bon noyau et qu'ils pourront compter sur des remplaçants adéquats dans les moments critiques.

Trois joutes en trois soirs, c'est tout un fardeau pour une équipe de hockey qui commence un saison, mais nous avons confiance que nos représentants réussiront à décrocher deux victoires. Un tel résultat ferait plus que plaire à Geoffrion, sommes-nous certain. En tout cas, la saison s'annonce très intéressante.

QUELQUES NOTES DE VOYAGE

Gary Peters, le plus jeune joueur dans l'alignement des As, célèbre aujourd'hui son 22e anniversaire de naissance .... Au sujet de ce joueur de centre, disons qu'il représente de grands espoirs pour l'organisation des Canadiens .... Il a eu 32 buts et 49 aides à Omaha, l'hiver dernier .... Il est un ancien champion compteur de la ligue Junior de l'Ouest, avec les Pats de Regina ....

Plusieurs joueurs des As sont à la recherche de logements meu-

(Suite à la page 20, 1ère col.)

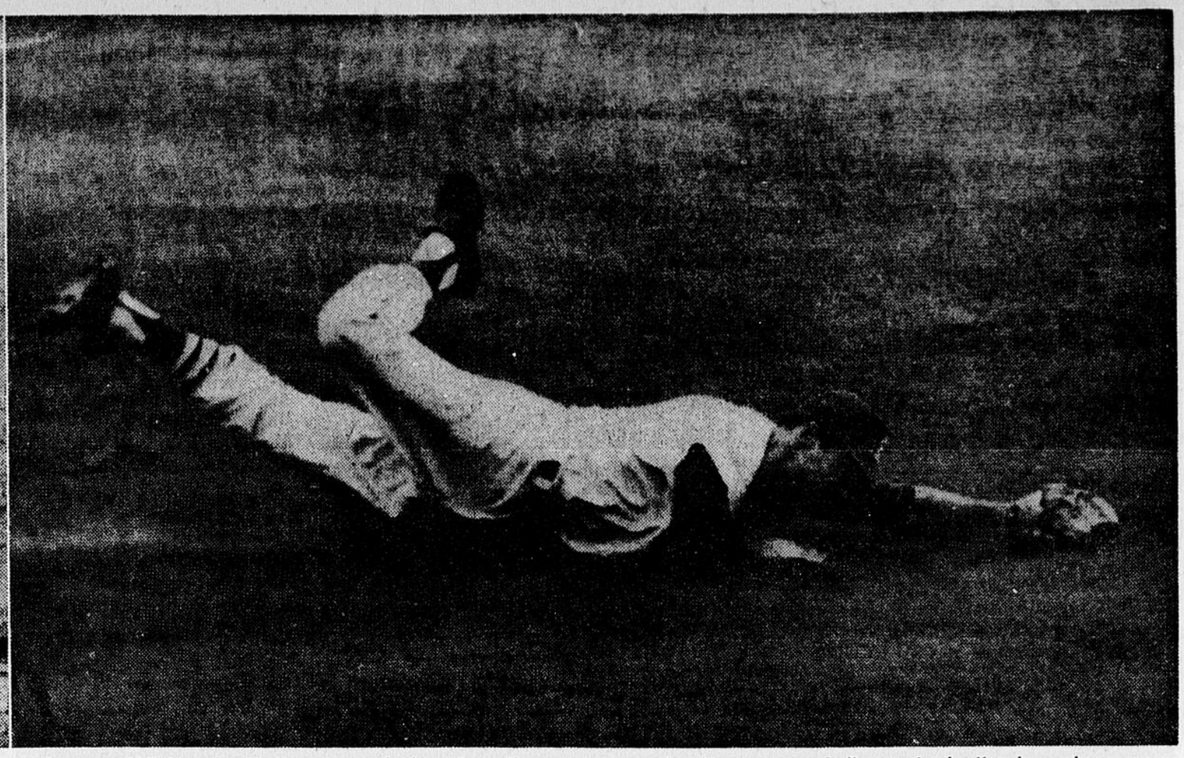
L'ÉVÉNEMENT
Québec, vendredi 9 octobre 1964

Chauffez avec la seule et unique BOULE DE FEU
SANS TUYAU — SANS FUMEE — SANS ODEUR
VOICI LE MODELE IDEAL POUR LE CHALET D'ETE
SOUS-SOL — APPARTEMENT FROID, etc.
Le "LILY-PUT"
d'une capacité équivalent à 3,000 watts.
Ne dépense que .01 l'heure, en huile à poêle blanche. Sans danger. Pas besoin de nivelage. Avec pratique support à cuisson.
SEULEMENT $49.95
aussi FOURNAISE AVEC TUYAU genre "pot" PRIX TRES BAS!
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES
CHAS E LePAGE Co
235, 4e rue — (Limoilou) — Québec, P.Q.
Tél.: 523-7621

LE GIN de KUYPER
EST LE COMPAGNON DE LA BONNE HUMEUR
vite! un p'tit coup d'coeur
BLENDED GIN—DISTILLÉ AU CANADA
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
DEPUIS 1695

LE RAGLAN ANGLAIS IDÉAL. Le pardessus raglan figure, cette année, au premier plan de la mode masculine anglaise. Grande vedette de 1964, le raglan Aquascutum que l'on voit ici est le fruit d'une expérience centenaire dans la haute confection pour hommes. Toujours de mise à la ville comme en voyage, ce nouveau raglan légèrement plus court est en gabardine de laine de première qualité et, bien entendu, imperméable. Seul Aquascutum pouvait réussir une coupe aussi parfaite. À partir de $75.00 dans les meilleurs magasins.

Aquascutum
LTD. OF LONDON, ENGLAND
Renseignements: 4217, RUE IBERVILLE, MONTRÉAL 34, P.Q.



UN EFFORT INFRUCTUEUX ; SHANNON FILE AU DEUXIEME : Le joueur d'arrêt-court Dick Groat des Cardinals, sur la photo de gauche, plonge tête première pour tenter vainement d'attraper le coup de Tom Tresh à la sixième manche. Sur la photo de droite, le joueur de champ droit Mike Shannon des Cardinals perd son casque protecteur mais gagne le deuxième but alors que Phil Linz des Yankees tente de le retirer. Shannon s'est rendu au premier but sur l'erreur de Clete Boyer et fila au deuxième sur une balle passée derrière le marbre. (Téléphoto PA)

Boxscore composé

YANKEES DE NEW YORK

	pj	ab	p	cs	2b	3b	C	tb	pp	rb	bb	bv	Moy.	R	A	E	Moy.
Linz, a.c.	2	8	2	3	0	0	1	6	1	0	2	0	.375	2	9	0	1.000
R. Richardson, 2b	2	10	1	4	1	0	0	5	2	1	0	0	.400	6	5	0	1.000
Maris, c.c.	2	9	1	3	0	0	0	3	0	2	1	0	.333	2	0	0	1.000
Mantle, c.d.	2	9	3	3	1	0	0	4	2	3	1	0	.333	1	0	1	.500
Lopez, c.d.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	0	0	0	.000
Howard, rec.	2	8	3	3	1	0	0	4	0	1	2	0	.375	9	1	0	1.000
Tresh, c.g.	2	7	1	3	1	0	1	7	5	1	2	0	.429	2	0	0	1.000
Pepitone, 1b	2	9	0	2	1	0	0	3	1	1	0	0	.222	25	1	0	1.000
C. Boyer, 3b	2	7	1	1	0	0	0	1	1	0	1	1	.143	2	7	1	.900
Ford, l.	1	1	0	1	0	0	0	1	1	0	2	0	1.000	0	1	0	1.000
A- Blanchard,	1	1	0	1	1	0	0	2	0	0	0	0	1.000	0	0	0	.000
B- Hegan,	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	0	0	0	.000
Downing, l.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	0	0	0	.000
Sheldon, l.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	1	1	0	1.000
Mikkelsen, l.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	0	0	0	.000
Stottlemyre, l.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	.000	1	3	0	1.000
Totaux	2	74	13	24	6	0	2	36	13	13	11	1	.324	51	28	2	.975

CARDINALS DE SAINT-LOUIS

	pj	ab	p	cs	2b	3b	C	tb	pp	rb	bb	bv	Moy.	R	A	E	Moy.
Flood, c.c.	2	9	1	2	0	1	0	4	3	1	0	0	.222	7	0	0	1.000
Brock, c.g.	2	9	1	2	1	0	0	3	3	0	0	0	.222	2	1	0	1.000
Groat, a.c.	2	7	1	2	0	1	0	4	0	0	2	0	.286	3	7	0	1.000
K. Boyer, 3b	2	7	1	1	0	0	0	1	1	2	1	0	.143	3	5	0	1.000
White, 1b	2	7	0	0	0	0	0	0	0	3	1	0	.000	18	0	0	1.000
Shannon, c.d.	2	8	4	3	0	0	1	6	2	0	0	0	.375	4	0	0	1.000
McCarver, rec.	2	7	1	3	1	1	0	6	1	0	1	0	.429	14	0	0	1.000
Maxvill, 2b	2	4	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	.250	3	5	0	1.000
A- James,	2	2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	.000	0	0	0	.000
Schultz, l.	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	0	0	0	.000
Sadecki, l.	1	2	0	1	0	0	0	1	1	1	0	0	.500	0	1	0	1.000
A- Warwick,	2	2	1	2	1	0	0	3	1	0	0	0	1.000	0	0	0	.000
B- Javier,	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	0	1	0	1.000
A- Skinner,	2	1	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1.000	0	0	0	.000
B- Buchek, 2b	2	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	0	0	0	.000
Gibson, l.	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1.000	0	0	0	.000
G. Richardson, l.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	0	0	0	.000
Craig, l.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	0	0	0	.000
Total	2	67	12	19	3	3	1	31	12	9	6	0	.284	54	20	0	1.000

A — Frappeur de relève
B — Coureur de relève

YANKEES DE NEW YORK

	PJ	PC	ML	CS	PTS	BB	RB	FL	ML	G	P	Moy.	PM	MPM
Ford,	1	0	5⅓	8	5	1	4	0	0	0	0	.000	5	9.00
Dopning,	1	0	2⅔	2	1	0	1	0	0	0	0	.000	1	4.50
Sheldon,	1	0	⅔	0	2	2	0	0	0	0	0	.000	0	0.00
Mikkelson,	1	0	⅓	2	1	1	0	0	0	0	0	.000	0	0.00
Stottlemyre,	1	1	9	7	3	2	4	0	0	1	0	1.000	3	3.00
Totaux	3	1	17	19	12	6	9	0	0	1	1	.500	9	4.76

CARDINALS DE SAINT-LOUIS

Sadecki,	1	0	6	8	4	5	2	0	0	1	0	1.000	4	6.00
Schultz,	2	0	3⅓	6	3	1	1	0	0	0	0	.000	3	9.00
Gibson,	1	0	8	8	4	3	1	1	1	1	0	1.000	4	4.50
G. Richardson,	1	0	⅓	2	2	2	0	0	0	0	0	.000	2	54.00
Craig,	1	0	⅓	0	0	0	1	0	0	0	0	.000	0	0.00
Totaux	2	0	18	24	19	11	13	1	1	1	1	.500	13	6.50

Manche par manche

Yankees	0	3	0	1	1	1	3	1	4	-- 13
Cardinals	1	1	1	0	0	4	0	4	1	-- 12

Sacrifice : Gibson.
Ballons sacrifice : C. Boyer, Tresh, K. Boyer.
Balle passées : Howard 3.
Doubles-jeux : New York 2. Saint-Louis 1.
Laissés sur les buts : New York 21. Saint-Louis 12.

Arbitres : Secory (N), McKinley (A), Burkhardt (N), Soar (A), V. Smith (N), A. Smith (A).

Assistances : Première joute — 30,805 deuxième joute — 30,805. Total 61,610.

Durées : première joute 2:42 ; deuxième joute 2.29.

Résultats à Québec

HIER SOIR

Mike Abbe, Clément Boisvert, 5.40, 3.40, 2.50; June Bel, Marcel Cournoyer, 4.70, 2.70; Miss Royal Widow, Adrien Blouin, 3.50.

Ont aussi couru: Dawn's Ealy Light, Chief Moken, Shadydale Babe, Lord Spencer, Easy Armbro.

Temps: 2.14.2

Markab Pick, G.-G. Filion, 4.90, 3.80, 3.00; Argo Dream, André Alain, 5.50, 3.70; Air Castle, Bernard Gervais,

Ont aussi couru: Hava Regent, Merry Craft, Success Dick, Armada Hanover, Grace Ibaf.

Temps: 2.16

PARI-DOUBLE: 1 - 8: 10.30

Meadow Smoke, Yvan Gamache, 2.90, 2.90, 2.70; Miss Sarita Bel, Bernard Gervais, 9.50, 5.10; Bordeview Rose, Léon St-Jacques, 3.20.

Ont aussi couru: Helen Purdue, Sheratan Pick, Express B, Ruth C. Cadet, Express Premiere.

Temps: 2.13.4

Royal Pat, Gilles Jutras, 13.30, 9.40, 7.20; Betsy's Son, P.-E. Rivard, 10.30, 6.80; Sinngle C C, Josephat Lefebvre, 5.90.

Ont aussi couru: Sorpresa Wick, Tarabbe, Karen Keen, Jolie Betty, Sir Royal Totan.

Temps: 2.13.3

QUINELLA: 4 - 8: 47.90

Big Chief M, Roland Bruyère, 3.90, 2.70, 2.80; Edgewood Wee, J.-C. Côté, 3.60, 2.90; Brooke Lee C, Jean Cyrenne, 5.20.

Ont aussi couru: Mighty Spencer A, Belle Goway, Jenny Mozelle, Denny O, Audrey's Boy.

Temps: 2.15.4

King Tony, J. Fearnelley, 7.80, 3.60, 4.30; One Fifty Five, R. Bélanger, 11.50, 6.90; Jack Harvester, A. Côté, 3.60.

Ont aussi couru: King's Cadet, Leo Ibaf, Peggy Luck, Ronald's Girl.

Temps: 2.12.2

Splish Splash, J.-L. Gingras, 34.10, 13.20, 5.90; Clayhaven Charmer, G. Jutras, 5.10, 3.20; Irish Peter, M. Poulin, 2.40.

Ont aussi couru: Adios Vickie, Frisco Tass, Cheyenne Goose, William Byrd, Seattle Norris.

Temps: 2.12.3

QUINELLA: 2 - 6: $79.50

Eydie M, Michel Poulin, 8.30, 4.50, 4.50; Glendale Jack, Ronald Beaudoin, 3.20, 2.30; Bulldog's Son, Claude Denault, 3.40.

Ont aussi couru: Glendale Irish, H. Bomb, The Moor, Van Song R, Esquire Hanover.

Temps: 2.13.4

Miss Flood, Jacques Bruyère, 20.80, 6.60, 44.30; Panda, André Côté, 2.90, 2.50; Jane Express, Bernard Gervais, 2.90.

Ont aussi couru: Lightning Direct, Indirect's Boy, Sharpin, Kiwi, Yvonne Wick.

Temps: 2.14.2

Willzer Guy, Jean-Paul Charron, 14.90, 5.80, 3.10; Bobby Up, Yvan Gamache, 3.60, 2.50; Pineclap, Bruno Perron, 2.80.

Ont aussi couru: Sir Guy, Mr. Pegie, Venus Richelieu, George L. Grattan, Beau Cheval.

Temps: 2.10.2

QUINELLA: 6 - 2 :25.70

Burchell y sera également

MONTREAL (PC) — Le vétéran Skippy Burchell, ex-As de Québec, s'alignera avec les Pirates de Verdun lors d'une partie hors-concours contre St-Hyacinthe, également de la ligue Provinciale senior, ce soir.

Il rejoindra ainsi ses anciens coéquipiers Fleming Mackell et Michel Lagacé, sous la direction de Dollard St-Laurent, exporte-couleurs des As également.

Gabe Paul part pour la côte du Pacifique

SAINT-LOUIS (UPI) — Le président du conseil d'administration William R. Daley et le directeur gérant Gabe Paul ont fait savoir qu'ils partaient pour la côte du Pacifique à l'issue de la deuxième rencontre de la Série Mondiale afin de passer en revue les capacités de nombreuses villes.

Les deux administrateurs qui étaient à Saint-Louis pour la série Cards-Yankees, projetaient de s'arrêter à Seattle, Oakland et "peut-être une autre ville."

"Nous allons rapporter de l'information de première main, de dire Paul, afin qu'une décision sur l'avenir de l'équipe soit prise sur cette base."

"Notre rapport va être présenté au bureau de direction le 16 octobre, de dire Paul. Tout est possible."

De poursuivre Paul: "Jusqu'ici, tout a été basé sur de l'information de deuxième main. Maintenant, nous allons réunir de l'information de première main."

Il a révélé que lui et Daley prenaient l'avion immédiatement après la deuxième joute et qu'il espérait terminer le voyage dans quelques jours.

On a rapporté que les Indiens scrutaient attentivement la possibilité de déménager leur franchise. Paul a nié qu'une décision à cet effet a déjà été prise. Il a expliqué: "Je ne dirais pas que nous faisons ce voyage pour trouver un nouvel emplacement aux Indiens. Nous voulons seulement obtenir de l'information de première main au sujet de ces villes."

Il a refusé de nommer la troisième ville que les Indiens ont en vue et n'a pas voulu indiquer les qualifications qu'ils recherchaient dans une ville.

Le commissaire du baseball, Ford Frick n'a pas voulu faire de commentaires à savoir si Cleveland devrait déménager ou pas. Il a dit: "Je sais qu'ils ont un dur problème financier sur les bras, mais un club doit prendre sa décision lui-même. Personne ne peut leur dire si le club doit déménager ou non jusqu'à ce qu'ils aillent toutes les données du problème."

Faits de la Série

SAINT-LOUIS (U.P.I) — Voici les faits de la Série Mondiale de 1964.

Résultat d'hier: Yankees de New York 8; Cardinals de Saint-Louis 3.

Position des clubs: Cardinals 1; Yankees 1.

Gagnant: Le premier club qui aura remporté quatre victoires.

Troisième joute: Au stade des Yankees de New York, samedi le 10 octobre, à 1 heure p. m. (h. a. e.)

Autres joutes: Quatrième et cinquième, au stade des Yankees, dimanche et lundi; sixième et septième, si nécessaire, au Busch Stadium de Saint-Louis, mercredi et jeudi. Les journées d'aujourd'hui et de mardi prochain sont réservées pour le voyage.

Lanceurs de la 3e joute: Pour les Yankees: Jim Bouton (18-13). Pour les Cardinals Curt Simmons (18-9).

Cotes de la Série: Yankees favoris à 21-10.

Cotes de la 3e joute: Yankees favoris à 8-5.

Assistance : Deuxieme joute, 30,805.

Les Yankees de nouveau favoris

LAS VEGAS, Nev. (UPI) — A la suite de leur victoire d'hier, les Yankees de New York sont redevenus les favoris pour remporter les honneurs de la Série Mondiale.

L'homme de la rue favorise les Yankees à 8-5 pour gagner la troisième joute qui sera disputée demain à New York et il favorise les champions de l'Américaine à 21-10 pour gagner la classique. Les preneurs aux livres favorisent les Yankees par 10-7 pour gagner la troisième joute tandis que vous devez donner du 3 contre 2 si vous choisissez les Cards pour gagner cette troisième joute. Toujours chez les preneurs aux livres de Las Vegas, les Yankees sont favoris à 5-11 pour gagner la Série tandis que les Cards sont non favoris à 2-1.

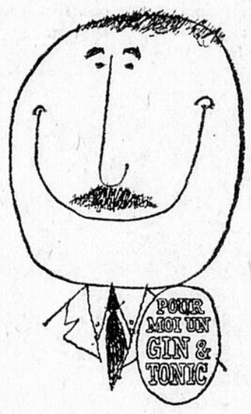
CHASSE
Faites de votre prochain voyage de chasse une réussite complète. Louez une roulotte de voyage tout équipée chez:
LESSARD ROULOTTES ENR.
28 St-Maurice, Charlesbourg O.
623-4255

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

LE MEILLEUR !

M. GASTON ROY

Votre garage de confiance MONTCALM AUTOMOBILES a le plaisir d'aviser sa nombreuse clientèle que M. GASTON ROY s'est classé le meilleur vendeur du mois de septembre pour la vente d'automobiles et camions usagés. Je désire remercier mes nombreux clients de la confiance qu'ils m'ont témoignée dans le passé et les assurer, ainsi qu'à tout le public, de mon entier dévouement à leur procurer le meilleur service possible. N'oubliez pas que pour un "MEILLEUR ACHAT" voyez votre garage de confiance "MONTCALM AUTOMOBILES", 901, 1ère Avenue, Limoilou.



Et ceux qui n'aiment pas les martinis secs...?

Adeptes du gin, on vous néglige ! Si vous lisez les annonces publiées ces temps-ci, vous constaterez que les distilleries orientent leur production vers les gins très secs, qui sont destinés à des martinis de plus en plus secs. Personne ne s'occupe de ceux qui désirent *étancher leur soif* à l'aide d'un délicieux gin & tonic, d'un collins ou de n'importe lequel des autres délicieux breuvages au gin. Le gin H & U de Wiser est le London Dry Gin original ...mais il est destiné à ceux qui exigent au moins un soupçon de goût de gin comme on l'aime depuis des siècles. Ce gin, au goût rehaussé d'essences botaniques importées est très agréable à boire. Il étanche la soif au lieu de la donner.

Si vous désirez le gin le plus sec et le plus insipide du monde. *n'achetez pas* le H & U de Wiser. Mais si vous désirez un gin authentique (et qui vous fera un martini très acceptable), le H & U de Wiser vous plaira. C'est le London Dry Gin Hills & Underwood...présenté dans un nouveau flacon attrayant.

wiser's H&U LONDON DRY GIN
WISER'S DISTILLERY LIMITED, MONTREAL

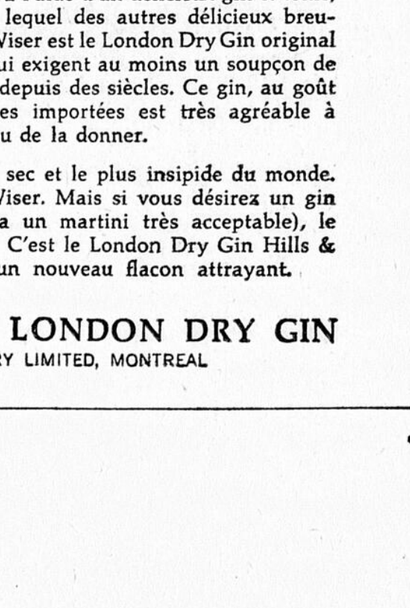
SPECIAUX
BARDEAUX D'ASPHALTE $4.75 la toise
210 lbs de couleurs
LO-SLOPE $5.95 la toise
235 lbs noir
LAINE MINERALE $36.00 M.P.
FIBERGLASS
2" EPAIS

Contre-plaqué B.C. Fir 4' x 8'

	Sheeting	Select		Sheeting	Select
5/16"	2.65	3.30	1/2"	4.35	4.95
3/8"	3.15	3.80	5/8"	5.35	5.95
			3/4"	6.50	7.10

KEBEC CASHWAY INC.
Matériaux de construction
Livraison et taxes fédérales incluses
Jos. Tremblay, Président
Chez Kebec Cashway — C'est meilleur marché
Coin Blvd Duplessis et Blvd Charest
TEL.: 653-8391
Blvd Charest
Blvd Duplessis
"Ouvert tous les soirs"

dans ma province, la LAURENTIDE ça c'est une bière!



n'oubliez pas votre provision

Retrait de l'équipe de la Corée du Nord

(Par PC d'après AFP et Reuter)

Un porte-parole du comité chargé d'organiser les jeux olympiques a annoncé hier que la Corée du Nord avait décidé olympique.

Le retrait de l'équipe olympique nord-coréenne fait suite à la décision prise hier par les l'athlétisme et de la natation de continuer à interdire la participation aux jeux de Tokyo des concurrents ayant participé, l'an dernier, aux jeux des forces montantes à Djakarta.

Le porte-parole du comité olympique a précisé qu'un représentant de l'équipe nord-coréenne, M. Chong-Hang Kim, avait informé, hier, M. Shigeru Yosano, secrétaire général du comité, de la décision de la Corée du Nord. Le porte-parc e n'a pas précisé à quel moment l'équipe olympique nord-coréenne quitterait Tokyo.

INDONESIE

L'Indonésie a menacé, hier, de retirer des jeux olympiques tous ses concurrents si le congrès de la fédération internationale de natation ne revient pas, d'ici quarante-huit heures, sur sa décision d'interdire aux nageurs indonésiens de participer aux jeux.

Au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée à Tokyo, M. R. Maladi, ministre indonésien des Sports, a souligné que le contingent indonésien aux jeux de Tokyo représentait une seule équipe.

"Le refus de participation pour certains athlètes et nageurs équivaut à un refus pour l'équipe indonésienne tout entière," a affirmé M. Maladi.

Le ministre indonésien a précisé que si le problème de la participation de son pays aux jeux olympiques n'était pas réglé au cours des prochaines 48 heures, l'Indonésie se réservait le droit de prendre une décision qui aura des "conséquences très importantes pour les relations internationales et pour les activités sportives internationales."

MESSAGE

M. Nikita Khrouchtchev a adressé au comité olympique international un message dans le quel il exprime sa conviction que les jeux de Tokyo seront "un nouveau témoignage de la maitrise sportive sans cesse grandissante et contribueront au raffermissement ultérieur de l'amitié et de la coopération entre les peuples."

La fédération internationale de football, réunie en congrès à Tokyo, a décidé de suspendre l'Afrique du Sud.

C'est sur la proposition de la République Arabe Unie et du Ghana, qui avaient tout d'abord réclamé l'expulsion de la République sud-africaine, que la fédération a pris sa décision, par 48 voix contre 15.

ALLEMAGNE

Au cours de sa session, jeudi matin, le C.O.I. a décidé de reporter à son congrès de Madrid, l'an prochain, l'examen du fond de la question des deux Allemagnes. Ce n'est qu'à Madrid qu'il se prononcera sur la reconnaissance à part entière de l'Allemagne de l'Est.

Geoffrion part avec son club au complet

MONTREAL — Les joueurs des As de Québec ont quitté la Vieille Capitale, à 2 heures hier après-midi, et à son arrivée dans la Métropole l'instructeur Bernard "Boom-Boom" Geoffrion a été grandement soulagé d'apprendre qu'il pourrait compter sur un alignement intact pour ses trois premières joutes de la ligue Américaine de hockey.

En effet, les Canadiens ont annoncé à la fin de l'après-midi d'hier qu'ils ne rappelaient aucun des joueurs qu'ils avaient envoyés dans les ligues mineures, il y a une semaine.

Lorne "Gump" Worsley sera donc dans les buts pour la joute de ce soir, à Baltimore, ainsi que celles à Hershey, demain soir, et à Providence, dimanche soir. L'ailier droit Léon Rochefort, autre joueur étudié sérieusement par les Canadiens, continuera à évoluer avec Clealand "Kee" Mortson et Bill Sutherland.

Les jeunes recrues Bryan Watson, à la défense, ainsi que Gary Peters, au centre, seront également au poste. Watson continuera à jouer avec le vétéran Doug Harvey, tandis que Peters continuera à pivoter un trio complété par Guy Rousseau, à l'aile gauche, et Terry Gray à l'aile droite.

Dix-sept joueurs font le voyage. Michel Beaulieu, un junior, accompagne l'équipe à titre de cerbère-substitut.

La défense, en plus de Harvey et Watson, comprendra Jimmy Marrison et John Hanna, deux vétérans bien connus, ainsi que la recrue Raymond Larose. Ed Hoestra sera le centre d'une ligne qui aura Wayne Hicks, à l'aile droite, avec Don Blackburn ou Jean-Guy Gendron à l'aile gauche.

Après la joute de ce soir, les protégés de Geoffrion coucheront à Baltimore, puis fileront vers Hershey vers la fin de l'après-midi de demain. Après le match à Hershey, ils prendront l'autobus pour se rendre à Providence, R.I., avec arrêt pour le coucher à Ridgefield, N.J. lundi, ils retourneront à Québec par autobus, afin de se préparer pour l'ouverture au colisée, mardi soir, contre les Bears de Hershey.

Une "année de jeunesse" pour les Canadiens de Montréal

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal inaugureront la saison avec 20 joueurs, y compris quelques choix surprenants.

Ainsi, Red Berenson, Billy Hicke et Ralph Backstrom, considérés quantités superfules au début de la saison, font partie de l'alignement annoncé par le gérant général Sam Pollock.

Gary Bowman sera le gardien substitut de l'équipe.

On remarque également les noms de Claude Larose et Jim Roberts sur la liste présentée lors d'une conférence de presse hier après-midi.

Le propriétaire Hartland Molson a décrit la campagne comme "une année de jeunesse" chez les Canadiens, qui alignent une de leurs plus jeune équipes depuis des années.

Pollock a révélé que le pilote Toe Blake "avait beaucoup de difficultés à faire son choix final". "Au fait", a ajouté Pollock, nous comptons deux joueurs de plus que la limite normale".

Les autres membres de l'équipe sont: le gardien Charlie Hodge; les défenses Jacques Laperrière, J.C. Tremblay, Ted Harris, J.G. Talbot et Terry Harper; les avants Jean Béliveau, Claude Provoste, Robert Rousseau, Henri Richard, Dave Balon, Gillees Tremblay, John Ferguson, et Yvan Cournoyer.

HOCKEY

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Québec à Baltimore
Pittsburgh à Providence

Roland Sainte-Marie nous raconte

"Grande excursion à Montréal, organisée par le Club Athlétique Chmplain (La Tour). Départ de la Gare du Palais à 1 heure 30, samedi. Venez encourager nos As à la victoire. Prix du billet : $3.65. Retour dimanche soir, à minuit".

Ne vous trompez pas ! Ceci se passait il y a près de 25 ans. Ces excursions, plusieurs se rappellent, avaient beaucoup de succès. Et il n'était pas rare de voir 200, 250 et même 300 amateurs quelques fois, aller encourager les As contre Royal, le dimanche après-midi. Plusieurs milliers d'amateurs ont profité de ces excursions durant trois saisons. C'était notre manière à nous de supporter les As, en plus de s'amuser, nous et les amateurs.

Que de choses nous étonnent, aujourd'hui, quand on regarde un peu en arrière.

Par exemple, il y a 16 ans, on annonçait une finale par équipes Moquin et Cagney contre Wagonner et Burnett; Félix Miquet contre Joe Devalto; Harry Madison contre Jacques Trudeau; et Al Tucker contre Dick Marshall. Les prix d'admission, attention, étaient $0.75, $1.00, $1.25. Ceci se passait plus exactement le 9 avril, 1948.

Et le 10 avril, 1948, on présentait dix grands numéros de vaudeville, incluant Murielle Millard et l'orchestre de Lou Gravel. Prix d'admission : $0.50, $0.75, $1.00.

Et que pensez-vous du programme de boxe, le 12 avril 1948, avec des prix d'entrée de $1.00, $2.00 et $2.65, avec comme finale Gaby Ferland contre George Gerwin ? Ferland venait de remporter une victoire contre Paddy DeMarco qui, lui, avait une décision contre Terry Young. Ce même Terry Young avait battu Beau Jack. Sur le même programme de boxe figuraient des boxeurs comme Katos, Eddie Bolduc, Joe Mario, Raymond Moisan et autres étoiles du temps. Pourtant, ceci se passait il y a seulement 16 ans.

Sur les milliers de rencontres que j'ai présentées, il y a sûrement qui se sont terminées de manière sanglante et brutale. Mais que trois rencontres en un mois, et par les mêmes finalistes, se terminent ainsi constitue un record, je crois. Il est détenu par Yvon Robert et le lutteur japonais Kato.

Le premier match a été livré le 27 juin, 1955, et Robert a été disqualifié pour avoir fait maison nnette. Je devrais plutôt dire arène nette. Des photographies de cette bataille, reproduites dans les journaux du lendemain, montraient Kato, son valet et l'arbitre Lacombe étendus dans l'arène. Les rédacteurs sportifs disaient "ça tombait dru comme les moustiques fauchés par un puissant insecticide".

La deuxième bataille, pour une bourse de $1,000.00, a été livrée vendredi le 8 juillet, par une chaleur torride, encore devant une salle comble. Elle s'est terminée par une victoire de Robert. Dan Murray était l'arbitre. Figuraient sur ce programme, Killer Christie contre Paul Baillargeon, en semi-finale; Joe Sevanski, Ray Conkel, Léo Numa et Al Mill. La bataille Baillargeon-Christie s'était terminée en bas de l'arène e était venue près de causer une panique.

La troisième rencontre entre ces deux hommes, Robert et Kato, a été livrée le 22 juillet, devant 2,769 amateurs, venant près d'égaler le record de 2,906. L'arbitre Jack Adams a arrêté le match parce que Kato, recouvert de sang, ne pouvait voir son adversaire. La victoire a donc été accordée à Robert. Il a fallu 10 points de suture pour fermer les coupures aux yeux de Kato et sept autres à son valet pour une blessure à la tête. Figuraient également sur cette "carte" Pat O'Connor, Killer Christie, Snyder, Valois, Leo Numa et Joe Conkel.

Cette dernière finale Robert-Kato a étélivré genre judo-sumo avec jaquette et toutes prises permises. Il y avait un constable dans chacun des quatre coins de l'arène.

Ces trois batailles, livrées par une chaleur torride à chaque occasion, ont attiré 7,397 amateurs, et je pense que personne n'a oublié ces trois rencontres sanglantes et brutales à l'extrême.

rien ne procure autant de satisfaction qu'un

OLD PORT

le cigare ultra-doux au goût ultra-fin

11¢

Prix suggéré

Attention MATERIAUX DE DEMOLITION A VENDRE

PORTES - CHASSIS - TOILETTE - LAVABOS - EVIERS

Bois de toutes sortes

SPECIAL

250,000 pieds de MADRIERS 3"

250,000 pieds de madriers de 2" "embouftés"

pour carré de maison aux 1,000 pieds $30.

250,000 pieds de soliveaux 3" x 12" De 12 à 24 pieds de long.

S'adresser sur les lieux

demandez MM. DRAPEAU ou RACINE

LOUIS-PHILIPPE RACINE

CONTRACTEUR EN DEMOLITION

213 DE LA NAUDIERE TEL.: 529-1020

H.R. Ouvert Vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

SOLDE

Au Département H.R. pour Messieurs

COMPLETS

58.50 à $83

Valeurs de 72.50 à $125

Un beau choix de complets d'automne à des épargnes remarquables . . . confectionnés de fins worsteds anglais . . . aussi quelques tweeds . . . incluant les complets "Daks" . . . dans les tout derniers modèles.

Paletots d'Automne

$43 à $83

Valeurs de $65 à $125

Magnifiques paletots de cachemire-et-laine . . . tweed anglais par Crombie . . . ainsi que plusieurs tissus finis worsted et quelques-uns en gabardine de laine. Modèle droit à épaules régulières, naturelles ou demi-raglan.

Faites votre choix au plus tôt possible

TOUTES LES VENTES SONT FINALES !

HOLT RENFREW Men's Shops

Place de l'Hôtel de Ville

Stationnement gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

CANADIAN TIRE CORPORATION

pour vous servir: 2 stations de service — 3 magasins — 3 garages

PUISSANCE SCELLEE
CHARGE SECHE
SUPER SERVICE
de durée prolongée
ASSURANCE-GARANTIE DE 30 MOIS

PRIX D'ESCOMPTE - AVEC ECHANGE
6 VOLTS - Pour la plupart des Chev. 1940-54; Dodge 1935-55 (la plupart); Plymouth 1939-55; Pontiac 1949-54 (séries 20-22) et nombre d'autres.
$10.95 CHARGE SECHE $9.95 CHARGE HUMIDE

PRIX D'ESCOMPTE - AVEC ECHANGE
12 VOLTS - Pour les Chev. 1955-63; autos Chrysler (la plupart) 1956-63; Pontiac 1955-63 et autres modèles récents.
$13.95 CHARGE SECHE $12.45 CHARGE HUMIDE

BATTERIE KEYSTONE aussi peu que 6.95

BATTERIE FLAMBANT NEUVE AUSSI PEU QUE $6.95 avec échange. Installation 50¢

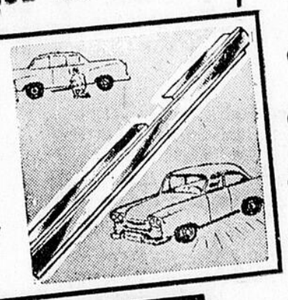
$5.00 PAR MOIS la paire

PNEUS D'HIVER
WINTER EXPRESS
Nous prévoyions les retirer du marché par suite de l'apparition des pneus à semelles plus modernes, mais la demande des usagers satisfaits nous a forcés à présenter de nouveau les "Winter Express" dans notre collection de pneus d'hiver.
Prix à partir de $8.88

PLAN MISE DE COTE

Venez profiter de ces aubaines :
- NETTOYEUR ANTIGEL — Boite de 20 onces ..... 54¢
- LIQUIDE DE DEMARRAGE — La boite, chacune ..... 84¢
- RINCE-RADIATEUR — Boite de 10 onces ..... 49¢
- CHAUFFE-MOTEUR — Dégivreur à fiche. Aussi peu que $5.40
- PROTECTEUR DE CHROME — Boite de 16 onces $1.39
- VAPORISANT D'ALLUMAGE — Boite de 6 onces ..... 69¢

BAS DE CAISSES
Trousse comprenant toutes les vis et raccords nécessaires.
ENSEMBLE POUR 2 PORTES. $5.49
ENSEMBLE POUR 4 PORTES. $6.49



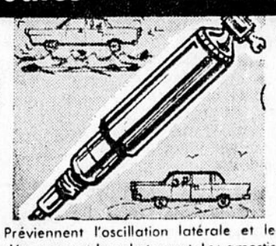
CHAUFFERETTE D'AUTO
RECHAUFFE L'INTERIEUR
Thermostat sûr et pré-réglé contrôlant l'élément calrod de 750 watts. Se branche dans toute prise à portée. Montez dans une auto chaude. Consomme peu d'électricité. 10.95
MODELE DE LUXE Nouveau genre profilé $14.95

UNE PROTECTION POUR VOTRE AUTO

CARPETTES D'AUTO
Genre côtelé profond captant et retenant toutes les saletés. Genre contour monopièce pratique et de durée prolongée, envers antidérapant. Choix de teintes.
CARPETTE AVANT $5.65 CARPETTE ARRIERE $4.59

UN SEUL ARRET pour toutes PIECES et SERVICE

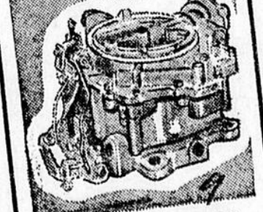
FREINS REGARNIS 12.95
POUR LES 4 ROUES
Des mécaniciens brevetés vérifieront tout votre système de freins — PLUS quantité d'extras de sécurité.
LA PLUPART DES MODELES — Chev., Pontiac 1951-58; Ford, Meteor 1949-59; Dodge, Plymouth 1949-56.
FORTS RABAIS SUR AUTRES MARQUES — Ainsi, Chevrolet, Pontiac 1959-62. Les quatre roues $13.95
INFORMEZ-VOUS DE LA REVISION COMPLETE DES FREINS CHEZ CANADIAN TIRE



AMORTISSEURS $4.30 à $4.75 ch.
(Pour la plupart des autos)
Préviennent l'oscillation latérale et le dandinement, le dérapage et le cahotement. Les amortisseurs Moto-Master vous assurent la maitrise de votre auto et des randonnées plus douces et sûres.
QUALITE "D'AUTO NEUVE" — GARANTIE DE 18 MOIS — OU 18,000 MILLES

PLUS D'ECONOMIES... PLUS DE RENDEMENT... ACHETEZ CTC !

TROUSSE DE MISE AU POINT d'allumage Moto-Master
Emballage transparent — pointes robustes assorties et ventilées, condensateur et rotor. Pour la plupart des autos. $1.70 à $3.15
Trousses économiques à partir de 95¢.



CARBURATEURS réusinés
Nouvelle puissance foudroyante, épargne d'essence. Echangez votre vieux carburateur usé pour un carburateur réusiné de qualité d'équipement neuf. Prix d'échange, aussi peu que $7.05

FILTRES A AIR genre à sec
Un filtre encrassé étouffe votre moteur, réduit votre millage. Evitez de fortes dépenses et des désagréments — remplacez votre filtre encrassé par un filtre à sec Moto-Master. Aussi peu que $1.98

UTILISEZ VOTRE CREDIT !

MAGASINS: 200 RUE DORCHESTER ET BOUL. STE-ANNE

OUVERT JEUDI SOIR jusqu'à 9 h. 30

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

BOULEVARD STE-ANNE — TEL.: 661-8451
200 RUE DORCHESTER — TEL.: 529-6181
ROND-POINT — LEVIS — TEL.: 837-0221

Campbell anticipe un record d'assistance

Le Canada présente sa plus puissante équipe de nageurs

TOKYO (PC) — L'instructeur des nageurs, Howard Firby, a déclaré hier que le Canada présentait sa plus puissante équipe dans l'histoire des jeux olympiques, mais croit qu'une demi-douzaine d'autres pays récolteront probablement les médailles d'or.

Firby favorise les représentants des Etats-Unis, Russie, Australie, Allemagne, Hollande et Angleterre.

Selon lui, les Américains devraient s'assurer toutes les médailles d'or dans les épreuves à relais, soit les 400 et 800 mètres, style libre, et les 400 mètres medley masculins ainsi que les 400 mètres, style libre et medley féminins.

Firby prétend que les Américains sont tellement supérieurs et puissants que, seules, des disqualifications pourraient les priver des premiers rangs.

CANADIENS

D'autre part, l'instructeur croit que les Canadiens devraient atteindre la finale dans six compétitions différentes, ce qu'ils ont été incapables d'accomplir jusqu'à maintenant.

Ainsi, en 1960, à Rome, Dick Pound, de Montréal, s'est classé sixième dans les 100 mètres, style libre ; le Canada a pris la quatrième place dans les 400 mètres medley à relais chez les hommes ; et Mary Stewart, de Vancouver, a fini dernière dans les 100 mètres, style libre.

La triple victoire de George Rodgson, de Montréal, dans les 400, 1,000 et 1,500 mètres, style libre, à Stockholm en 1912, a procuré au Canada ses seules médailles d'or en natation.

Irène MacDonald, de Hamilton, a remporté la médaille de bronze dans les plongeons en 1956.

ESPOIRS

Voici les espoirs canadiens dans les différentes compétitions, selon Firby.

Femmes : Mlle Stewart dans les 100 mètres, papillon ; Eileen Weir, de Toronto, dans les 100 mètres, sur le dos ; Marion Lay, originaire de Vancouver, dans les 100 mètres, style libre ; Barbara Hounsell, de Weston, dans les 400 mètres medley.

Hommes : Sandy Gilchrist, de la C.-B., dans les 400 mètres, style libre et Ralph Hutton dans les 200 mètres, papillon.

Il envisage également trois finales pour le Canada dans les épreuves à relais, soit les 400 mètres, style libre et medley, féminins ainsi que les 800 mètres, style libre, masculins.

Par contre, Firby ne prévoit pas de victoire américaine dans les 100 mètres, sur le dos, masculins et féminins ainsi que les 100 mètres, style libre, féminins.

Il favorise les Russes dans les épreuves sur le dos et l'Australienne Dawn Fraser en style libre.

Tous trois détiennent les records mondiaux actuels, d'autant plus que Mlle Fraser a remporté les médailles d'or au cours des deux derniers jeux olympiques.

Celle-ci tentera d'être le premier athlète, masculin ou féminin, à remporter une médaille d'or dans trois jeux olympiques.

Par la PRESSE CANADIENNE

Selon le président Clarence Campbell, "notre seul problème est de trouver l'espace nécessaire pour tous les gens qui veulent assister aux joutes".

Devant un avenir aussi prometteur, la ligue Nationale de hockey inaugurera une nouvelle saison la semaine prochaine avec la confiance d'établir de nouveaux records d'assistance si c'est possible.

Les Bruins de Boston reçoivent les Rangers de New York au début du calendrier lundi.

Le président a déclaré que les joutes de fin de semaine et celles des congés sur semaine sont pratiquement toutes disputées devant des assistances à pleine capacité, si bien qu'on n'a plus qu'à songer qu'aux joutes sur semaine.

"Je répète, à chaque saison, que nous avons atteint le sommet dans les assistances, mais je me trompe chaque année", a ajouté Campbell.

NOUVEAUX REGLEMENTS

La saison dernière, même les Bruins et les Rangers ont amélioré leur record antérieur et, cette saison, on croit que cinq nouveaux règlements changeront peut-être la nature entière de ce sport.

Le premier et plus important règlement implique des mises-au-jeu plus loyales, sans contact physique.

De plus, le temps des discussions entre les joueurs et l'arbitre au sujet des punitions est révolu. Désormais, le joueur devra prendre le chemin du pénitencier ou bien...

Les autres règlements préviendront l'interférence à l'offensive et diminueront les moyens des gardiens dans le but d'arrêter le jeu.

Enfin, les arbitres pourront se montrer plus sévères à l'égard des joueurs qui quitteront leur banc pour se battre ou toute autre raison.

EQUIPES

Les Maple Leafs de Toronto sont favoris pour remporter leur quatrième coupe Stanley consécutive et finir au premier rang du circuit.

Chicago, Montréal et Detroit demeurent les aspirants logiques, même si des échanges semblent avoir renforcé les Bruins et les Rangers.

L'homme au banc, cette saison, sera le gardien Roger Crozier, du Detroit, que le pilote Sid Abel a préféré au vétéran Terry Sawchuk, repêché par Toronto. Gordie Howe sera encore l'inspiration des Wings, mais si Crozier faillit à la tâche, la cause du Detroit sera désespérée.

Au fait, Howe tentera d'améliorer le record de 626 buts de Maurice Richard pour les joutes régulières et éliminatoires, car il en compte déjà 623 avant le début de la saison.

Detroit comptera également sur les nouveaux venus Ron Murphy, Murray Hall et Autry Erickson, obtenus du Chicago.

TORONTO ET CHICAGO

Le pilote Punch Imlach, des Leafs, a l'intention d'alterner Sawchuk avec Johnny Bower dans les filets des champions.

Ces derniers s'en remettront encore à l'expérience cette saison. Red Kelly sera de retour tandis que Dickie Moore, repêché des Canadiens, tentera un retour.

En plus de Don McKenney et Andy Bathgate, obtenus des Rangers, les Leafs présenteront le nouveau venu Ron Ellis, des rangs juniors.

Quant aux Hawks de Chicago, après deux faillites de fin de saison, ils débuteront avec quatre nouveaux venus, mais en l'absence de trois vétérans.

A part Doug Mohns, obtenu des Bruins, les Hawks aligneront les recrues John Brenneman, Doug Robinson et Dennis Hull, frère de Bobby.

Robinson remplacera probablement Ab McDonald aux côtés de Stan Mikita et Ken Wharram. Reggie Fleming et Murray Balfour sont également passés aux Bruins en compagnie de McDonald.

AUTRES FORMATIONS

Yvan Cournoyer, qui tentera de remplacer Bernard Geoffrion, et Ted Harris seront les nouveaux visages chez les Canadiens.

La plus grande inquiétude actuelle des Habitants est leur gardien Charlie Hodge, détenteur du trophée Vézina, qui a affiché une tenue inférieure lors des joutes hors-concours.

Toutefois, les Canadiens disposent également de Gump Worsley qui a semblé supérieur à Hodge lors des matches d'avant-saison. Enfin, Henri Richard manquera quelques parties au début de la saison en raison d'une blessure à l'aine.

Les Rangers comptent beaucoup sur Bob Nevin et Dick Duff, acquis du Toronto. Ils alignent également les recrues Ron Seilling, Ted Taylor, Arnie Brown et Jim Mikol, repêché des Bruins. Leur as Camille Henry souffre, toutefois, de blessures au dos.

Enfin, les Bruins prétendent s'être renforcés avec l'acquisition de Fleming, McDonald et Balfour, en plus d'aligner la recrue Ron Shock.

Toutefois, ils ont renvoyé Andy Hebenton, l'homme de fer du hockey avec une fiche de 630 parties consécutives dans la LNH.

VOYAGEUR DEMANDÉ

Avec expérience dans la vente de produits sanitaires. Clientèle établie, maison responsable.
TERRITOIRES A COUVRIR:
Une partie de la ville de Québec, ainsi que les comtés de Québec et Montmorency. Devra posséder automobile.
Ecrire Dépt 1192, Le Soleil

Sabourinades sportives . . .

(Suite de la page 17)

blés, maintenant que la saison d'entrainement est terminée.... Lorne "Gump" Worsley et Léon Rochefort, deux athlètes qui s'attendaient à être rappelés par les Canadiens, nous disaient hier matin qu'ils désiraient trouver des logis de quatre pièces.... Les gens qui peuvent aider cette situation peuvent communiquer avec le bureau de l'équipe....

"Attends de voir la bande de bûcherons du Providence", nous disait hier après-midi un confrère qui a accompagné les Canadiens dans le Rhode Island.... Il a mentionné en particulier Larry McNabb, Con Madigan et Bob Blackburn, trois joueurs de défense.... Les Reds n'ont jamais été connus pour leur jeu propre, mais nous croyons qu'ils manqueront grandement Matt Ravlich et Steve Kraftcheck....

Les Canadiens ont décidé de commencer la saison régulière 1964-65 avec l'alignement qu'ils ont amené pour leur voyage aux Etats-Unis.... Toutefois, les confrères de la métropole croient que les changements ne tarderont pas à se faire.... Charlie Hodge, Billy Hicke et Red Berenson sont les joueurs les plus susceptibles de perdre leur poste, surtout si le tricolore connait un début de saison plus ou moins rassurant.... Il est à souhaiter que tout ira pour le mieux, tant pour eux que pour les As....

Stottlemyre mate les Cards...

(Suite de la page 17)

Shannon et Dal Maxvill et un retrait à l'intérieur.

Les Yankees ont égalé les chances à la 4è à l'aide de doubles par Howard et Pepitone et un ballon-sacrifice de Clete Boyer.

Puis survint le frappeur atteint par un lancer, ce qui a peut-être été le point tournant du match.

"Gibson et McCarver m'ont définitivement affirmé que la balle avait frappé le bâton et je l'ai même entendu dans l'abri des joueurs", a dit Keane. "D'ailleurs, Pepitone a hésité, ce qui m'assurait des prétentions de mes joueurs. Ordinairement, quand un joueur est atteint par une balle, il laisse tomber son bâton immédiatement et court au premier coussin. Or, Pepitone a hésité".

Les Yankees ont réussi deux points importants aux dépens de Gibson au 7è engagement quand Linz, après son simple, a couru jusqu'au troisième but sur un lancer erratique et a compté sur le simple de Richardson. Un autre simple par Maris et un coup à l'intérieur par Mantle ont produit l'autre point.

La neuvième manche s'est avérée une véritable débâcle pour les Cards. Schultz a accordé un circuit à Linz et un simple à Maris avant de prendre le chemin des douches. Richardson fut accueilli par un double de Mantle, le simple de Pepitone et le ballon-sacrifice de Tresh.

Linz, le joueur d'harmonica qui a encouru une amende de $200 pour avoir joué l'instrument dans l'autobus à la suite de quatre échecs consécutifs à Chicago, a frappé trois coups sûrs. Il remplace le blessé Tony Kubek à l'arrêt-court.

Le bas de l'alignement des frappeurs des Cards s'est avéré la bête noire des Stottlemyre, car aucun des quatre premiers frappeurs n'a pu réussir un coup sûr.

Preuve fournie par Pepitone . . .

(Suite de la page 17)

Berra, "et lorsqu'il est revenu à l'abri, il a dit que la balle l'avait atteint".

Berra a révélé qu'il était venu bien près de retirer Stottlemyre après les deux coups sûrs consécutifs des Cards au début de la 8è manche.

"Si un autre gars avait frappé un coup sûrs, j'aurais été obligé de le retirer", a dit Berra.

Toutefois, lorsqu'il s'est rendu au monticule à la 9è manche, Berra n'avait pas l'intention d'enlever son lanceur. "Je lui ai simplement dit de garder la laient le cogner".

Elston Howard, le receveur balle basse, sinon les rivaux aldes Yankees, a dit qu'il s'était rendu au monticule à la 8è manche parce que Stottlemyre avait effectué un mauvais lancer à Ken Boyer et s'en était tiré indemne. Je lui ai alors dit de faire attention et de garder la balle basse.

"Non, il n'était pas nerveux", a ajouté Howard. "Ce gars-là a blanchi Chicago et a vaincu Baltimore à ses deux premiers matches. Il n'était pas nerveux alors et il ne l'était pas hier".

Stottlemyre a admis toutefois qu'il était un peu nerveux à la 8è, "mais Elston m'a remis d'aplomb."

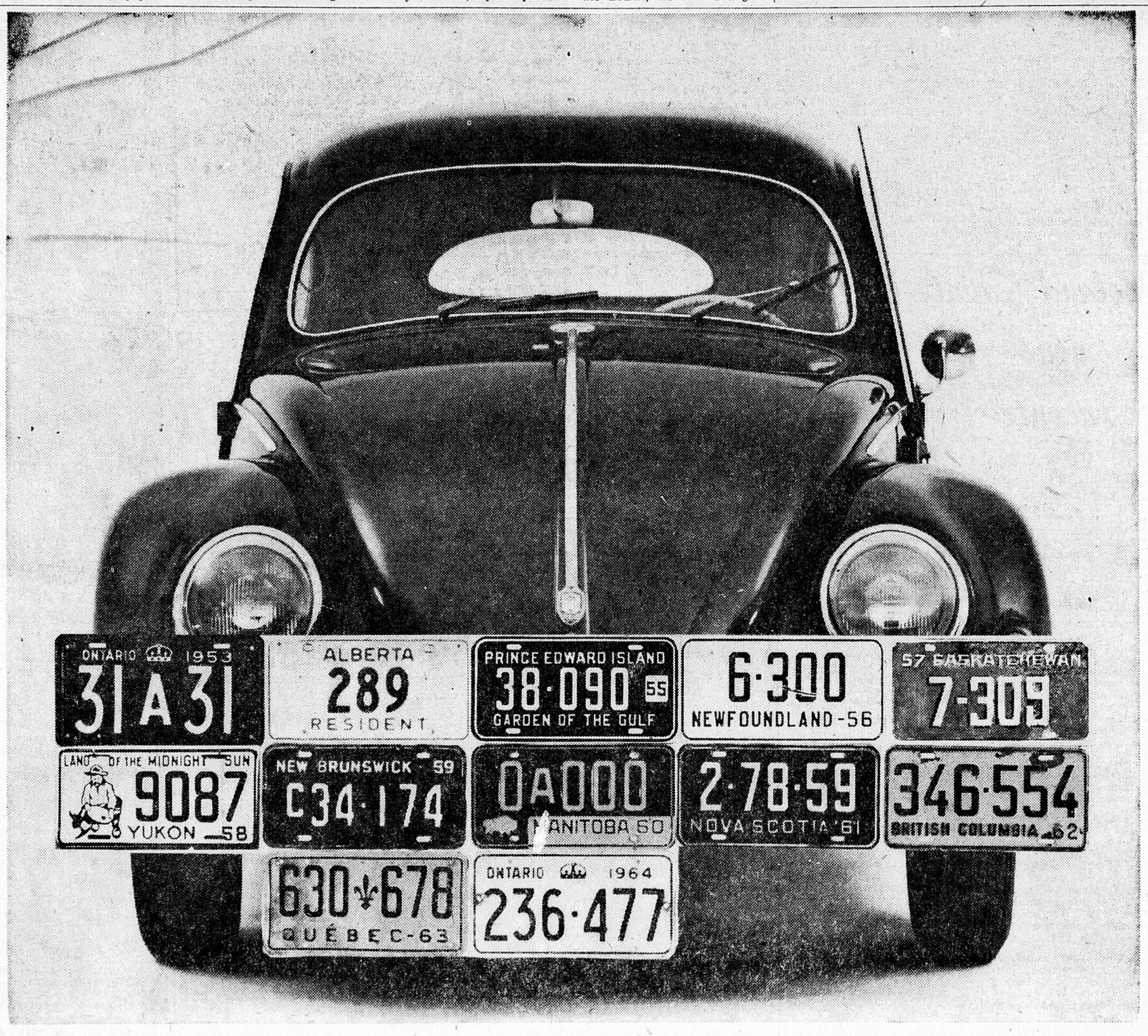
"J'ai déjà lancé de meilleures parties, mais c'est certes là mon gain le plus important", a conclu le lanceur.

"Etre chic comme un client de...

NAP JACQUES

333, de la Couronne, Québec.

location d'habits de cérémonie



Nous en avons vendu 960 en 1953.
855 sont encore en service.

Pourquoi une Volkswagen dure-t-elle si longtemps?

D'abord, parce que c'est une voiture de conception très simple.

Comme elle comporte relativement peu de pièces, il y a moins de risques d'usure.

Une Volkswagen n'a pas d'arbre de transmission.

Elle n'a pas non plus de radiateur, donc ni pompe, ni tuyauterie pour l'eau.

Voilà déjà quatre choses qui ne peuvent pas s'user.

Quant à la carrosserie, elle est faite pour durer.

Nous la protégeons contre la rouille et la corrosion dans toute la mesure du possible. Comment?

En y appliquant une couche de peinture.
Puis une autre.
Puis une autre.
Puis une autre encore.

Cela fait quatre couches en tout, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. C'est la raison pour laquelle les vieilles Volkswagen ne sont pas irrémédiablement percées par le sel, comme une écumoire.

Mais, vous demandez-vous, comment se fait-il qu'il y ait tant de vieilles Volkswagen qui roulent encore?

C'est grâce au moteur Volkswagen.

C'est un moteur rationnel, peu exigeant. Il ne travaille pas plus qu'il ne faut, et bien moins que d'autres moteurs. Le vilebrequin tourne moins vite que celui d'autres voitures. Les pistons se déplacent moins rapidement. C'est pourquoi le moteur s'use moins.

Vous connaissez maintenant quelques-unes des caractéristiques qui confèrent à notre voiture une aussi longue durée.

Et cela explique pourquoi il y a aujourd'hui plus de 270,000 Volkswagen au Canada.

Achetez une Volkswagen et commencez à collectionner, vous aussi, les plaques d'immatriculation.

Vous obtiendrez la première paire avec la voiture.

Québec
JOS. LAHOUD AUTOS LTEE
34, rue Dorchester-Sud

Ste-Foy
LAHOUD AUTOMOBILES INC.
2145, Boulevard Charest-Ouest

Lévis
LAHOUD AUTOMOBILES INC.
50, rue Delisle

Baie-Comeau
GARAGE BELANGER & FILS ENR.
162, rue La Salle

Rivière-du-Loup
RIV.-DU-LOUP AUTOMOBILES ENR.
75, Boul. Cartier

Chicoutimi
LAHOUD AUTOMOBILES INC.
St-Jean-Eudes

Baie St-Paul
G. BOUCHARD AUTOMOBILES ENR.
St-Cassien-des-Caps

Alma
J. MARTEL AUTOS LTEE
Route St-Bruno

Amqui
A. ST-PIERRE LTEE

Notre-Dame-du-Lac
LAVOIE STATION SERVICE ENR.

Rimouski
LAMONTAGNE & FILS ENR.
101, Boul. Sacré-Coeur

Roberval
L'A.B.C. DU VEHICULE ENR.
Boul. Marcotte, Roberval

La Malbaie
GARAGE BEL AIR ENR.
rue Fraser

La Pocatière
SID LEVEILLE AUTOS ENR.
rue Principale

Mont-Louis
G. CHABOT AUTOMOBILES ENR.

Ste-Anne-des-Monts
EDMOND LECLERC & FILS LTEE

Début du calendrier dans l'Américaine

ROCHESTER, N.Y. — Les As de Québec, qui ont remporté la saison dernière, le championnat de la section Est de la ligue Américaine de hockey, seront les adversaires des Clippers de Baltimore ce soir à Baltimore tandis que les Hornets de Pittsburgh, les champions de la section Ouest, seront les visiteurs à Providence à l'occasion des deux premières joutes régulières de la saison 1964-65. C'est le début d'une 29e saison dans ce circuit.

Trois autres joutes sont à l'affiche pour demain soir et trois autres seront jouées dimanche soir. Demain, les Clippers de Baltimore recevront la visite des Barons de Cleveland, les détenteurs de la coupe Calder tandis que les As seront à Hershey et que les Hornets joueront à Springfield. Dimanche soir, les Americans de Rochester seront les v isiteurs à Buffalo tandis que les As seront à Providence et que les Barons joueront à Springfield.

Tout comme l'hiver dernier, le circuit est formé de neuf équipes. Buffalo, Cleveland, Pittsburgh et Rochester forment la section Ouest tandis que Québec, Hershey, Providence, Springfield et Baltimore forment la section Est.

Chaque club jouera un calendrier de 72 joutes, 36 chez-lui et 36 à l'étranger, pour un grand total de 324 rencontres durant la saison. Le calendrier prendra fin dimanche le 28 mars. Jack Riley, ancien gérant général des Americans de Rochester, a été élu président du circuit en juin dernier, succédant à James Balmer. Jack Button a remplacé le regretté Jim Ellery en tant que publicitaire du circuit et les bureaux de la ligue seront à Rochester.

On verra trois nouveaux instructeurs dans la ligue cettte saison. A Buffalo, Phil Watson a remplacé Jack Evans tandis que Johnny Crawford ,ancien joueur de défense des Bruins de Boston, a remplacé Aldo Guidolin à Baltimore. A Québec, Floyd Curry a été remplacé par Bernard "Boom-Boom" Geoffrion. Les autres instructeurs sont Pat Egan à Springfield, Fern Flaman à Providence, Frank Mathers à Hershey, Vic Stasiuk à Pittsburgh, Fred Glover à Cleveland et Joe Crozier à Rochester.

Voici le calendrier des prochaines rencontres dans la ligue Américaine :

AUJOURD'HUI

Québec à Baltimore;
Pittsburgh à Providence.

SAMEDI

Cleveland à Baltimore;
Québec à Hershey;
Pittsburgh à Springfield.

DIMANCHE

Rochester à Buffalo;
Québec à Providence;
Cleveland à Springfield.

MARDI

Hershey à Québec.

JEUDI

Hershey à Québec.

Une équipe de messagers

SAINT-LOUIS (UPI) — L'United Press International avait hier à sa disposition la plus grande équipe de messagers jamais vue dans la Série Mondiale. . . . soit l'équipe de basketball de l'Université de Saint-Louis.

Parmi ceux qui aidaient l'United Press à transmettre des photos directement du Busch Stadium, il y avait Gil Beckemeier, six pieds et dix pouces; Gerry Garrison, six pieds et huit pouces; Rich Naes, six pieds et cinq pouces, ainsi que Sam Ulrich, Randy Albrecht et Rick Rineberg, tous à six pieds et un pouce.

BARBIER
demandé
(COIFFEUR POUR HOMMES)
avec expérience
très bon salaire
SALON DE BARBIER
ROSS
75 ouest, St-Vallier
Tél.: 522-0629

Le GIN des connaisseurs...
GENIEVRE
GIN
VEUVE
SEVERY
Distillé au Canada
suivant la vieille formule de
Madame Veuve H. Severy

UN BATON EN ORBITE : Bobby Richardson des Yankees voit un morceau de son bâton partir en orbite en frappant un simple dans le champ centre, à la septième manche. Bob Gibson, lanceur des Cardinals, est vu de dos. (Téléphoto PA)

Dennis Hull signe avec les Black Hawks

ST. CATHARINES, Ont (UPI) — Deux frères s'aligneront avec les Black Hawks de Chicago cette saison.

Le directeur général de ce club de la Ligue Nationale, Tommy Ivan, a annoncé, hier, la signature de Dennis Hull, âgé de 19 ans et frère de l'ailier gauche-vedette Bobby Hull.

S'en tenant à la politique de la NHL, Ivan n'a pas dévoilé les termes du contrat, mais il a dit que le jeune Hull commencerait définitivement la saison avec Chicago.

Dennis Hull pourrait encore s'aligner dans les rangs juniors, mais en acceptant de devenir professionnel, il marche sur les traces de son frère Bobby qui a débuté à 18 ans. A l'instar de son frère Bobby, il a joué tout son hockey junior avec le club de St. Catharines de l'Association de hockey junior de l'Ontario ou il a compté 79 buts et réussi 97 aides en quatre ans. Le jeune ailier gauche a atteint le sommet de sa production avec 48 buts et 49 aides l'hiver dernier.

Ivan a aussi révélé que Fred Stanfield, capitaine du club St. Catharines la saison dernière, débuterait également la saison comme centre du Chicago.

Les Hawks ont renvoyé, mardi, Doug Jarrett, un joueur de défense, et Oscar Gaudette, un ailier gauche, au club Buffalo.

Les 20 joueurs demeurant avec les Hawks, partiront pour Chicago, aujourd'hui.

Il s'agit des gardiens de buts Glenn Hall et Denis Dejordy, des joueurs de défenses Pierre Pilote, Elmer Vasco, Al McNeil, Wayne Hillman et Doug Mohns, des avants Bobby Hull, Bill Hay, Eric Nesterenko, Doug Robinson, Stan Mikita, Johnny McKenzie, Chico Maki, Phil Esposito, John Brenneman, Kenny Wharram, Dennis Hull, Fred Stanfield et Alain Caron.

Boxscore de la deuxième joute

St. Louis (UPI) — Voici le boxscore de la deuxième joute de la Série mondiale :

NEW YORK	AB	P	CS	PP
Linz, ac	4	2	3	1
Richardson, 2b	5	1	2	1
Maris, cc	5	1	2	0
Mantle, cd	4	2	1	2
Lopez, cd	0	0	0	0
Howard, rec	4	2	1	0
Pepitone, 1b	4	0	2	1
Tresh, cg	3	0	1	2
C. Boyer, 3b	3	0	0	1
Stottlemyre, lanc	5	0	0	0
Totaux	37	8	12	8

ST. LOUIS	AB	P	SS	PP
Flood, cc	4	0	0	1
Brock, cg	4	0	0	1
White, 1b	3	0	0	0
K. Boyer, 3b	4	0	0	0
Groat, ac	3	1	1	0
McCarver, rec	4	0	1	1
Skannon, cd	4	1	1	0
Maxvill, 2b	2	0	1	0
Warwick	1	1	1	0
James	1	0	0	0
Gibson, lanc	1	0	1	0
Skinner	1	0	1	0
Duchek, 2b	0	0	0	0
Totaux	32	3	7	3

New York	000 101 204 — 8
St. Louis	001 000 011 — 3

Double-jeu — New York 1.
Laissés sur les buts — New York 10, St. Louis 5.
Deux-buts — Richardson, Howard, Pepitone, Mantle, Warwick.
Trois-buts — Groat.
Circuit — Linz.
Sacrifice — Gibson.
Ballons sacrifices — C. Boyer, Tresh.

	Ml	Cs	P	Pn	Bb	RB
Stottlemyre (LG)	9	7	3	3	2	4
Gibson (LP)	8	8	4	4	3	9
Schultz	1/3	2	2	2	0	0
G. Richardson	1/3	2	2	2	2	0
Craig	1/3	0	0	0	0	1

Frappé par Gibson (Pepitone).
Mauvais lancer — Gibson.
Balle passée — Howard.
Durée — 2:29.
Assistance — 30,805.

Assemblée du badminton

L'Association de badminton Québec-District tiendra son assemblée annuelle lundi soir prochain, à 8.00 heures, à la salle paroissiale de Limoilou. Tous les clubs sont invités à se faire représenter.

Une nouvelle élection aura lieu, on en profitera également pour déterminer les dates des prochains tournois. Une nouvelle ligue Intercollégiale s'organise présentement et une première réunion est fixée pour mercredi soir prochain à l'Externat St-Jean-Eudes, à 7.00 heures.

COLISEE
DIMANCHE - 7.30 P.M.
Ligue Jr "A"
★ ST-JEROME ★
— VS —
★ AS JUNIORS ★
RES.: Loges Sect. 17 à 24, $1.25
ADM. GEN.: Sect. Loges Adul.: $1.00 - Enf. 50¢
Billets en vente à 6.30 p.m.

Terreau et Racine, LTEE
CERTIFICAT DE QUALITE
196 RUE ST-PAUL — TELEPHONE 692-0220

FUSIL 22.95
CALIBRE 12 — 16 — 20 — 28 — 410

CARTOUCHES 12-16-20-28 BOITE A PARTIR 3.45
BALLES 303 BOITE DE 32 3.95
CHEMISES DE CHASSEURS 100% LAINE EPAISSE, ROUGES 6.95
BOTTES DE CHASSE THERMO 7.95
VESTES EN PEAU DE MOUTON CHAPEAUX ET CASQUETTES DE CHASSE ROUGE VIF, PHOSPHORESCENTS 11.95
VESTES PEAU MOUTON SANS MANCHE 11.95
COAT DE CHASSEUR ROUGE VIF, REVERSIBLE 13.95
CHEMISES CHASSE EDREDON EPAIS 2.95
VESTES DE CHASSE POUR BALLES-CARTOUCHES 2.95
COUTEAUX DE CHASSEUR: 1,000 CHOIX
PACK SAC - HAVRE-SACS DE TOUT GENRE
CEINTURES DE SAUVETAGE PRIX DIVERS
ETUI A FUSIL REGULIER 5.95 2.49
CEINTURES BALLES - CARTOUCHES 1.29
BRECHES LAINE EPAISSE POUR LA CHASSE 30 A 44 6.95

CARABINE 303 $21.95
GARANTIE 2 ANS

IDEAL POUR CHASSEUR
SOUS-VETEMENTS ISOLANTS
Merveilleux sous-vêtements pour les froids aussi bas que 60 sous zéro. Duvet de fibre Térylène.
15.95

CHAUSSETTE ISOLANTE
pour aller avec les sous-vêtements. P.M.L. La paire
1.95

EMETTONS PERMIS DE CHASSE

LOCATION: Fusil 12-20-410-303
TENTE POUR CHASSEURS
EQUIPEMENT DE CAMPING

LATULIPPE SURPLUS DE GUERRE ENR.
637 OUEST RUE St-Vallier

CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE

ÉQUIPEZ VOTRE ATELIER MAINTENANT AVEC DES OUTILS ÉLECTRIQUES "BEAVER"

VOUS RECEVREZ DES ACCESSOIRES EN PRIME AVEC CES OUTILS ÉLECTRIQUES BEAVER

SCIE CIRCULAIRE
BEAVER DE 8"
à arbre basculant modèle 200
Prix Rockwell de SUPER-AUBAINE 84.87
PLUS un MOTEUR une POULIE une COURROIE en V
(Un moteur—développant plus de 1 CV)
Prix courant $106.15
Vous épargnez $21.28!

CORROYEUR
BEAVER DE 4"
Modèle 2800
PLUS BANC ASSORTI
Prix Rockwell de SUPER-AUBAINE 69.87
Prix courant $96.00
Vous épargnez $26.13!

SCIE RADIALE BEAVER 1500
offre spéciale de SUPER-AUBAINE
pour cette scie de 9" aux multiples usages.
Vous obtenez à la fois la scie et le banc au prix de SUPER-AUBAINE: $269.00
Une seule machine qui est tout un atelier

TOUR à BOIS BEAVER
MODELE 3400
Prix Rockwell de SUPER-AUBAINE $94.87
PLUS un JEU de 6 CISEAUX
Prix courant $111.45 Vous épargnez $16.58!

● STATIONNEMENT GRATUIT
● HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi: 8h. a.m. à 5h.30 P.M.
Samedi: 8h. a.m. à 1h. p.m.

● Le plus grand choix vous attend, les meilleurs prix en ville et les facilités de paiement incomparables.
● PROFITEZ DE NOS MODES D'ACHAT FACILES ET PLANS DE CREDIT AVANTAGEUX.

Goldwater ira en Europe si...

LUBBOCK, Texas (AFP) — S'il est élu président des Etats-Unis le 3 novembre prochain, le sénateur Goldwater souhaite se rendre le plus tôt possible en Europe occidentale pour conférer avec le général de Gaulle ainsi que d'autres chefs d'Etat et de gouvernement de pays membres de l'O.T.A.N. déclarait-on, hier, dans l'entourage immédiat du candidat républicain.

Le sénateur estime en effet que le président Johnson a gravement négligé ses devoirs vis-à-vis de cet organisme défensif allié et qu'il importe de consolider celui-ci d'urgence.

Pour la troisième fois en trois semaines le sénateur de l'Arizona sillonne depuis hier matin le Texas, premiere étape d'une longue tournée électorale dans les Etats de l'Ouest qui le conduira notamment après le Texas en Arizona, son Etat natal, en Californie, dans l'Etat de Washington, en Oregon et dans l'Utah.

On sait que depuis le début de la campagne les propos du candidat républicain ont été marqués par de nombreuses contradictions, notamment en matière de politique étrangère qui ont eu des conséquences facheuses et apporté des arguments solides à ses adversaires.

MISES AU POINT

Le sénateur estime pour sa part que ses propos ont été continuellement sujets à une interprétation erronée, surtout de la part de la presse, et l'on a cherché jeudi dans son entourage à dissiper certaines équivoques ainsi qu'à faire les mises au point suivantes à trois semaines des élections :

1 — Etat actuel de la campagne ; M. Goldwater estime qu'elle progresse favorablement et que ses chances de battre M. Johnson s'accroissent de jour en jour. Il reconnait que les pronostics lui sont défavorables mais en même temps il pense que l'appui accordé à son adversaire est en général "très mou". Il n'y a plus cette mystique et cette ferveur qui avaient marqué la campagne du sénateur Kennedy il y a 4 ans. Il s'agit maintenant de rattraper le retard initial en multipliant les grandes émissions à la télévision. C'est ainsi que d'après les sondages républicains qui viennent d'être remis à M. Goldwater 70 pour cent de la population des Etats du Sud a écouté ses discours télévisés et 20 pour cent de l'électorat démocrate dans le "Dixieland" a été "converti" à la cause républicaine.

En d'autres termes, le nombre des "indécis" a augmenté considérablement depuis quelque temps et c'est à eux que M. Goldwater va s'attaquer sans modifier les thèmes électoraux qu'il a faits siens depuis le début de la campagne électorale et notamment les attaques contre la corruption, les scandales et les abus de confiance qui d'après lui caractérisent l'administration Johnson.

2 — L'O.T.A.N. : s'il est élu le 3 novembre, M. Goldwater souhaite se rendre le plus rapidement possible en Europe occidentale pour parler des problèmes de l'O.T.A.N. avec les dirigeants des pays alliés. Il estime que cet organisme est en "mauvais état" et que le président Johnson a négligé ses devoirs à l'égard de l'O.T.A.N. Le sénateur de l'Arizona souhaite rencontrer notamment le général de Gaulle qui était absent de Paris lors du dernier passage de M. Goldwater dans la capitale française.

DEFENSE

M. Goldwater déplore que le secrétaire à la Défense Robert McNamara multiplie les indiscrétions dans le domaine des armements nucléaires américains alors que le candidat républicain, qui a également accès à tous les secrets militaires, se refuse à les utiliser à des fins politiques.

Il pense que le chef actuel du Pentagone a adopté une politique nucléaire très imprudente qui, d'ici dix ans, privera les Etats-Unis de son aviation de bombardement stratégique.

En 1974, l'Amérique ne disposera que du dixième des vecteurs qu'elle détient aujourd'hui.

Enfin on apprend dans les milieux très proches du sénateur de l'Arizona que M. Goldwater a décidé jusqu'au 3 novembre, de s'abstenir dans ses discours de toute allusion à la question épineuse des droits civiques. On s'attendait il y a 3 semaines que dans sa tournée des Etats du Sud, où le problème de l'intégration revêt une importance toute particulière, il aborderait cette question. Aujourd'hui M. Goldwater estime que les dangers de graves troubles raciaux sont si grands qu'il ne veut à aucun prix provoquer des bagarres. Déjà dans le New Jersey mercredi le candidat républicain a été assez violemment pris à partie par des manifestants favorables à l'intégration et il a été lapidé. Une pierre l'a frappé au bras et il a été dégagé de justesse par ses gardes du corps.

JEUNE PARTISAN — Le candidat à la présidence Barry Goldwater tient dans ses bras l'un de ses plus jeunes partisans venus à sa rencontre à son arrivée à El Paso, au Texas, hier. (Téléphoto PA)

Un avocat fait une apologie de Hitler au cours du procès de Richard Nitschke

HANOVRE (AFP) — L'apologie de Hitler a été faite, hier, devant la Cour d'assises de Hanovre jugeant l'ancien membre des services de sécurité hitlériens Richard Nitschke et quatre autres personnes accusées du massacre de 7,000 juifs et prisonniers de guerre soviétiques.

Me Gerd Heinecke, défenseur du co-accusé Adolf Schaub, 51 ans, maitre d'école, a en effet déclaré dans sa plaidoirie que "si l'ordre de massacrer les Juifs donné par Hitler est en soi un acte insensé, le Fuehrer en le donnant alors qu'il était dictateur de l'Allemagne, se trouvait au-dessus de toute sanction et n'avait de comptes à rendre à personne. Les plus hauts fonctionnaires du ministère de la Justice assistaient à la conférence de Wannsee au cours de laquelle Hitler a ordonné l'extermination des Juifs. Le punir comme assassin équivaudrait à punir le diable selon les lois de l'enfer. Hitler n'a pas agi par bassesse, il a ordonné le massacre des Juifs pour des motifs politiques. Il croyait avoir une mission à remplir. Se considérant comme l'exécuteur des lois de l'histoire, il ne pouvait pas plus agir par bassesse qu'un prophète qui croit que sa prédestination est tuée des hommes. Réclamer aujourd'hui, la sanction d'actes qui correspondaient lorsqu'ils ont été commis à la réalité juridique du moment, conduirait nécessairement à de nouvelles injustices . . .".

LES JUIFS ET NAGASAKI

Lorsque la défense a ajouté : "Hitler n'a même pas contrevenu au droit international", le président du tribunal, le Dr Buchholz, est intervenu lui faisant remarquer qu'en vertu des conventions de La Haye sur le droit en temps de guerre, tout meurtre de civils dans les territoires occupés est interdit. Le défenseur a répliqué que "les victimes civiles de Nagasaki et de Dresde ne pouvaient pas plus s'opposer à leur massacre que les Juifs".

Le principal accusé de ce procès, Richard Nitschke, qui avait dû être provisoirement hospitalisé, a assisté, à sa demande, à l'audience d'hier. Les plaidoiries se poursuivront aujourd'hui.

Rejet de l'appel de K. L. Meeker

OTTAWA (PC) — La Cour suprême du Canada a rejeté hier l'appel de Kenneth Lloyd Meeker, qui a été condamné à mort pour le viol et l'étranglement d'une fillette de 12 ans, Alice Mathers, de Near Deroche, en Colombie-Britannique, le 10 juin 1963.

La Cour a maintenu les décisions de la Cour suprême et de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique sans même entendre le représentant du procureur général de cette province.

Meeker, âgé de 30 ans, doit être pendu le 10 novembre.

Le DEVOIR de refuser le droit de vote à tout Etat-membre débiteur de l'O.N.U.

NATIONS UNIES (Reuter) — Dans un aide-mémoire qu'il a adressé hier à U Thant le gouvernement américain déclare que l'Assemblée générale de l'O.N.U. aura, lors de sa prochaine session, le devoir de refuser le droit de vote à tout Etat membre, U.R.S.S. comprise, dont les arriérés à l'égard des Nations-Unies seraient équivalents à deux ans de contributions.

En n'appliquant pas l'article 19 de la charte, relatif à cette question, on commettrait une violation de la charte qui aurait de lourdes conséquences, ajoute le gouvernement des Etats-Unis.

A l'heure actuelle, l'U.R.S.S. est la seule grande puissance dont les arriérés soit l'équivalent de deux ans de contributions. Mais la France se trouvera dans le même cas à partir du premier janvier 1965, à moins qu'elle ne règle une partie de sa dette d'ici là.

Réserves de la part des Allemands

BONN (AFP) — La perspective que la force nucléaire multilatérale devienne bilatérale, c'est-à-dire limitée aux Etats-Unis et à l'Allemagne, est accueillie avec certaines réserves dans les milieux politiques allemands.

Certes, le chancelier Erhard, contrairement à ce qui paraissait être la position de son gouvernement, a admis mardi devant la presse que Bonn était prêt à signer un accord avec les seuls Etats-Unis si aucun autre pays ne se décidait pour l'instant à participer à la constitution d'une flotte atomique de surface.

De son côté, M. Wilhelm Grewe, ambassadeur de la République fédérale auprès de l'O.T.A.N., a souligné après les entretiens qu'il vient d'avoir à Washington, que la signature d'un accord entre l'Allemagne et les Etats-Unis laisserait la porte ouverte à d'autres adhésions.

On avance même maintenant dans les milieux gouvernementaux qu'un accord germano-américain constituerait un encouragement pour les autres pays intéressés.

AVANT LA VISITE DE "K"

On remarque dans les milieux politiques que la hâte d'arriver à un accord dont témoignent subitement les dirigeants allemands, s'explique sans doute par leur désir de voir le problème réglé avant la visite à Bonn de M. Khrouchtchev . . .

On souligne en effet que le premier ministre soviétique n'a pas caché son hostilité au projet de force nucléaire. Si l'accord est signé avant son arrivée en Allemagne, les dirigeants allemands auront la possibilité de s'abriter derrière le fait accompli.

SECRETAIRE DE DIRECTION demandée

Travail de secrétaire pour le service de direction d'une compagnie se spécialisant dans l'administration d'édifices commerciaux. Cette personne sera également responsable du travail du secrétariat.

QUALIFICATIONS: Sténodactylo bilingue possédant bonne formation de base doublée d'au moins 5 ans d'expérience dans une entreprise responsable. La candidate devra en outre posséder de l'initiative.

AVANTAGES: Excellentes chances d'avancement pour personne sérieuse qui saura prendre ses responsabilités. Salaire initial jusqu'à $350. par mois. Semaine de 5 jours.

Veuillez adresser votre candidature à:
DEPT 1193 LE SOLEIL
(Toute application strictement confidentielle)

Participez au concours "CARTES SUR TABLE" DE MAGNIFIQUES PRIX VOUS SONT OFFERTS !

LE MEILLEUR VERMOUTH SUR GLACE!
...meilleur en cocktails aussi!
CINZANO
Vermouth | Sec—importé de France | Sucré—importé d'Italie

GRAND SPECIAL RCA Victor
19"
Ecoutez les Séries mondiales avec le meilleur téléviseur
OFFERT à
$169.95 Rég. 249.00
PARADIS DU BIJOU Enr.
53 AVENUE PLANTE
QUEBEC-OUEST — TEL.: 527-8317
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

Au Québec...la Kébec

pour surprendre, ça surprend...la saveur unique de la Kébec, mais comme c'est une bière douce et appétissante...c'est une surprise qui se prend bien

la nouvelle bière douce à la saveur unique

UN AUTRE PRODUIT DE DOW LES MAITRES-BRASSEURS

MODERN PLYWOOD

MATÉRIAUX de CONSTRUCTION

Achetez tous vos matériaux neufs et usagés à des prix d'aubaines

CONTRE-PLAQUE
1ère qualité — à l'épreuve de l'eau — feuille 4' x 8'.

	Sheeting	1 côté amélioré
5/16	$2.60	$3.20
3/8	3.10	3.70
1/2	4.20	4.80
5/8	5.15	5.75
3/4	6.30	6.90

NEUFS
SPECIAL POUR SOUS-SOL
"Foam" isolant 1", 1ère qualité, mille pieds $96.00
Laine minérale 2" mille pieds $37.50
Veneer pré-fini feuille 4' x 8' $4.45
Tuiles acoustiques 12" x 12" unies .11 1/2
modèle perforé .13

USAGÉS
Tous ces matériaux usagés sont à l'état de neuf et proviennent en grande partie de la démolition de bâtisses du camp Valcartier.
- Près de 300,000' de bois sec de toutes sortes
- Veneer
- Tôle
- Portes et châssis
- Isolation
- Bardeaux d'asphalte
- Plomberie de toutes sortes
- Tuyaux de 1/2" à 6"
- Electricité, etc., etc.

MODERN PLYWOOD REG'D
74 BOUL. PIE XI ST-GERARD-MAJELLA
(Chemin du Camp Valcartier)
Ouvert le soir — Livraison dans Québec et les environs — Tél. : 842-1969

A-côtés de la visite de la Reine

Le Conseil des Etudiants en Sciences Sociales de Laval a accusé hier les premiers ministres Lester Pearson et Jean Lesage d'avoir "sacrifié la personne de la reine à leurs calculs politiques", et les tient responsables de tous les événements malheureux qui "pourront accompagner sa visite".

Depuis presque un an déjà, dit le conseil des Etudiants, on fait de la reine Elizabeth le bouc émissaire de la provocation faite à la population du Québec par la visite de Sa Majesté, "et il est temps que les responsables de cette machination soient dénoncés publiquement."

Selon le Conseil des Etudiants, les premiers ministres Pearson et Lesage se sont servi de la reine "comme d'un pantin pour sonder le sentiment nationaliste des Québécois et lancer un défi aux mouvements indépendantistes. C'est une insulte à la personne de la reine."

En outre, poursuit le Conseil, les premiers ministres du Québec et du Canada ont invité la reine au Québec contre la volonté manifeste des Québécois, ce qui est "une insulte à la population".

Enfin, le Conseil des Etudiants en Sciences Sociales de Laval accuse MM. Lesage et Pearson d'avoir "trahi la reine, dont ils se prétendent les serviteurs, et la population du Québec, qu'ils prétendent représenter".

La résidence du lieutenant-gouverneur n'est pas surveillée plus étroitement

Le colonel J.-P. Martin, aide-de-camp du lieutenant-gouverneur du Québec, et le commandant Lucien Descent ont déclaré qu'il était "absolument faux" que la résidence du lieutenant-gouverneur ait été surveillée plus étroitement à la suite d'un appel anonyme à la Sûreté provinciale, disant qu'une bombe avait été placée à la demeure de M. Comtois, au Bois de Coulonge.

L'appel fut logé à la Sûreté provinciale à 10:30 de la matinée, dimanche, a-t-on appris hier du commandant Lucien Descent, Une voix signifia alors à l'officier de garde que dans une heure une bombe placée à l'intérieur du somptueux immeuble allait exploser.

Le commandant a nié catégoriquement que l'on ait évacué l'immeuble de tout son personnel.

Le lieutenant-gouverneur M. Comtois, nous a déclaré son aide-de-camp, le colonel J.-P. Martin, se trouvait à Montreal au moment de la fausse alerte.

Le commandant Descent a refusé de commenter une autre rumeur voulant que la vie de la reine et de l'aide-de-camp du lieutenant-gouverneur, le colonel Martin, aient été menacées par le terroriste anonyme ou le farceur qui a logé l'appel à la Sûreté,

La réponse du commandant Descent fut tout aussi laconique lorsqu'on lui demanda si la résidence de l'aide-de-camp qui habite la banlieue cossue de Sillery non loin de Bois de Coulonge, avait été placée en surveillance par les agents de la Sûreté.

"Absolument pas" a dit M. Descent.

Quelques minutes auparavant le colonel Martin extrêmement occupé aux derniers préparatifs de la visite royale déclarait à un journaliste: "Nous n'avons reçu aucune menace directement."

La police reçoit un grand nombre de ces appels anonymes, a précisé l'aide-de-camp, et elle est obligée d'agir.

"Je puis vous affirmer, cependant, qu'il n'y eut pas d'évacuation des lieux."

Une Anglaise déblatère contre les Canadiens de langue française

LONDRES UPI) — De l'avis d'un chroniqueur féminin attaché à un grand quotidien britannique, les Canadiens français sont : "Des têtes fêlées, des têtes de cochon, qui voient les choses avec un esprit du 16e siècle" !

Dee Wells, journaliste au quotidien "The Sun", a déclaré à ses lecteurs : "Je ne crois pas qu'un Canadien français soit capable de "faire un carton" avec la reine".

Elle explique sa pensée en ces termes: "Ce sont tous de grands "Parleurs", mais de petits "faiseurs". "Je le sais. J'ai été sergent dans l'armée canadienne, il y a des millénaires. Je préférerais, et de beaucoup, avoir à mon service un jeune Thibétain débrouillard de 10 ans, que cinq Canadiens français."

"Ce sont des fanatiques, oui. Des têtes chaudes, des têtes de cochon. Tout cela. Mais pas des idiots de sang-froid".

"Notre souveraine est une jeune dame d'une personnalité charmante. Il faudrait vraiment être maboul, pour diriger un fusil contre elle, la suivre dans une mire téléscopique, et presser la gâchette".

"Je n'ai pas l'impression que les Canadiens français soient assez mabouls pour faire une telle chose".

Une lacune à combler, selon Gilles Grégoire

OTTAWA (PC) — Le député créditiste de Lapointe, M. Gilles Grégoire, s'est plaint, hier, aux Communes du manque de personnel de langue française sur les trains du Canadien-National.

Se levant sur une question de privilège "personnelle et intéressant tous les députés de langue française en cette chambre." M. Grégoire a expliqué qu'il recevait, mercredi, une délégation d'étudiants de Montréal à son bureau et tentait de les convaincre de l'amélioration de la situation du bilinguisme au gouvernement et dans les compagnies de la couronne.

"J'avais presque réussi, ajoute le député, mais quand, avec ce groupe, j'ai pris le train de 5 h. 20 vers Montréal, je fus déçu et humilié de constater que les deux conducteurs ne parlaient qu'anglais. J'ai eu aussi à essuyer les sarcasmes des étudiants qui ont conclu que les revendications des députés de langue française n'étaient pas écoutées."

M. Grégoire a demandé au premier ministre Pearson de faire enquête dans l'affaire et de prendre les mesures afin que la chose ne se répète plus.

Début d'incendie dans un restaurant de la rue Dorchester

Le système de ventilation de la cuisine du restaurant Quebec Bar-B.-Q., 301 rue Dorchester, a flambé hier soir, mais le restaurant n'a subi aucun dommage. Comme les flammes s'élevaient au-dessus du toit, trois boites d'alarmes différentes ont été sonnées, ce qui a fait accourir les pompiers de plusieurs casernes et laissé croire à un incendie d'envergure.

Le lieutenant Renaud, du poste no 3, dit que deux lances ont suffi pour maitriser le feu. L'un des jets a été utilisé par le toit de l'édifice. L'autre a servi à arroser le bois soutenant le tuyau de ventilation sur le balcon du second étage de l'immeuble. Le tuyau étant devenu brûlant, le bois s'était enflammé.

L'alerte a été lancée à 11h. 46. Les opérations étaient dirigées par le chef de district intérimaire R. Thivierge. Les derniers sapeurs ont quitté les lieux à 12h. 30.

Nouveau laboratoire de $778,950 au Camp Valcartier

OTTAWA (PC) — La firme J.O. Lambert Inc., a obtenu un contrat pour la construction d'un édifice devant loger un laboratoire au Camp Valcartier, laboratoire qui coûtera quelque $778,950. Ce contrat fait partie de plusieurs travaux, de l'ordre de $4,759,770, qui ont été lancés en septembre par le gouvernement fédéral.

Les relations franco-germaniques sont enfin réalistes, dit le Chancelier Erhard

BONN (PC, PA, AFP) — Le chancelier Ludwig Erhard a déclaré hier que les relations de l'Allemagne de l'Ouest avec la France sont enfin réalistes et que celles avec les Etats-Unis sont vraiment très étroites, et il a de nouveau offert ses bons offices pour servir de médiateur entre la France et les Etats-Unis.

Dans une interview accordée à l'hebdomadaire indépendant "Die Zeit", M. Erhard explique que le climat des relations franco-allemande ne s'est refroidi qu'en apparence.

"En réalité, ajoute-t-il, nos relations ont été enfin placées sur une base réaliste. La vérité est toujours le meilleur conseiller. Personne ne comprend mieux cela que de Gaulle qui pourrait bien penser que ses amis les plus remuants ne sont pas les meilleurs."

ÉVENTAILS RÉVERSIBLES — HUBER

CUSSON

Chas. Cusson Limitée
1240 Des Artisans — 681-6115
Centre Industriel 5 — Québec

DOMINION

Veuillez prendre note que dans notre annonce parue mercredi dans l'Evénement et Le Soleil il s'est glissé une erreur à l'item des oranges. Nous aurions dû lire :

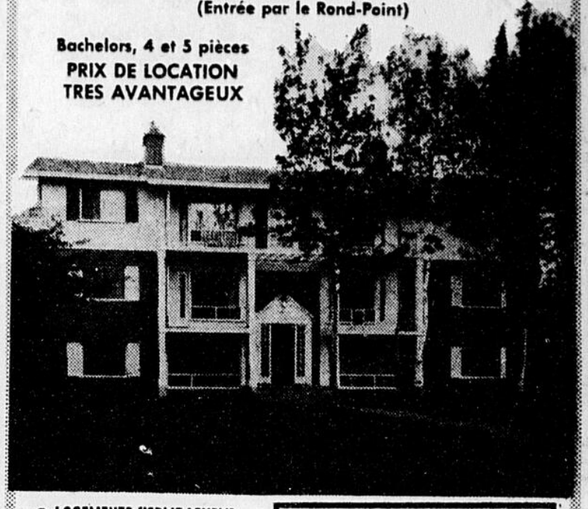
Oranges 'Outspan'

D'Afrique du Sud — Sucrées — Juteuses — Gros. 324.

3 doz 99¢

VISITEZ A STE-FOY
"Le Domaine de la Lorraine"
situé sur la rue Monpetit Bois de Vincennes
(Entrée par le Rond-Point)

Bachelors, 4 et 5 pièces
PRIX DE LOCATION TRES AVANTAGEUX



● LOGEMENTS "SPLIT-LEVEL"
● FOYERS DANS LE SALON
● DECORATION DE STYLE
● SALLE DE RECEPTION, SOUS-SOL
● TERRASSE BOISEE
PRIX MODIQUES

POUR INFORMATIONS
653-2272 - 656-6102 - 527-9503
LA SOCIETE LEGARE INC.

EXTRA SPÉCIAL

POUR UN TEMPS LIMITÉ

Sicoperl

LA PEINTURE EXCLUSIVE AU FINI LUSTRE-PERLE

5.95 LE GALLON — VOUS ÉCONOMISEZ $3.70 — PRIX RÉGULIER $9.65

Ce riche fini s'harmonise parfaitement à tous les décors, du plus simple au plus raffiné. Il convient à toutes les pièces de la maison. La robustesse de son fini le rend des plus faciles à nettoyer, d'autant plus qu'il ne retient pas la saleté. Il n'y a pas de doute, SICOPERL comblera tous vos désirs, y compris de décoration, puisque SICOPERL peut être teinté à la couleur de votre choix parmi toutes les couleurs imaginables du Système Colorama. Exigez SICOPERL au riche fini chatoyant de la perle. Il est sans odeur.

EN VENTE, CHEZ TOUS LES DÉPOSITAIRES SICO

PEINTURE Sico LIMITÉE

QUÉBEC · MONTRÉAL · MONCTON

Dépositaires :

Paquet
RUE ST-JOSEPH — QUEBEC — TEL.: 524-5121

GROS ET DETAIL
JUNEAU & FRÈRE INC.
550, 3e AVENUE — TEL.: 524-2502

GRECO LTEE — 297 DU PONT QUE. — Tél.: 525-4767

MATERIO INC. — 355, rue Dupuy — Tél.: 623-9871

L. LACHANCE & FILS — GROS & DETAIL — 505, 17e RUE — Tél.: 529-0631

BROUSSEAU & FRS LTEE — 631, 3e AVENUE — Tél. : 522-2502

J.-A. DORVAL ENR. — 248 D'AIGUILLON — Tél. : 525-5212

P.-CHS GRENIER — 182 AVE PLANTE QUEBEC-OUEST — Tél.: 527-8677

QUINCAILLERIE COTE — 1398 CH. STE-FOY — Tél. : 527-4288

QUINC. SILLERY ENR. — 1341 AVE MAGUIRE SILLERY — Tél.: 527-2822

QUINCAILLERIE DESLAURIERS INC. — 8465 Boul. Henri-Bourassa CHARLESBOURG — Tél.: 623-1577

QUINC. CARRIER CAMPING — 435 BOUL. PIE XI VAL ST-MICHEL — Tél.: 842-1294

QUINC. LABERGE INC. — 564 AVE ROYALE BEAUPORT

L. G. POWER — SAW MILLS LTEE BOUL. STE-ANNE GIFFARD — TEL.: 661-6971

NOREAU ELECTRIQUE LTEE — 44, rue St-Louis, Lévis — Tél.: 837-9321

JOS-PAUL BOUCHARD — 398 AVE RUEL St-Grégoire, Cté Montmorency — TEL.: 661-6991 et 661-6992

ALEX. MATTE & FILS INC. — ST-BASILE — Tél.: 116 — CTE PORTNEUF

ERNEST PARENT — NEUVILLE — Tél.: 14 — CTE PORTNEUF

LES APPAREILS DOMESTIQUES — 127 ST-JEAN-BAPTISTE MONTMAGNY — Tél.: 248-1424

CLEMENT MARCOTTE — MARCHAND GENERAL St-Marc des Carrières Cté Portneuf — Tél.: 264-3221

FRENETTE & FRERES LTEE — Portneuf Cté Portneuf — Tél.: 361-362

J.-E. LAJOIE — 12 FOURNIER, PRICE — CTE MATANE

J.-X. LEVESQUE LTEE — MONT-JOLI CTE MATANE — Tél.: 775-4338

CENTRE DE PEINTURE — MATANE 12 AVE ST-REDEMPTEUR C.P. 653 — MATANE — Tél.: 562-1957

ROYAUME DE LA PEINTURE — EDIFICE LAURE — SEPT-ILES Tél.: 942-9194

MME P.-E. GAGNON — STE-JEANNE-D'ARC CTE MATAPEDIA — Tél.: 776-4464

MARCHE DU LAC ENR. — C.P. 325 — Tél.: 266 LAC-AU-SAUMON — CTE MATAPEDIA

LE FOYER CANADIEN LTEE — AMQUI — Tél.: 375 — CTE MATAPEDIA

J.-GERARD METHOT — GRANDE-RIVIERE CTE GASPE — Tél.: 67

LE BLOC COOPERATIF — CAP-DES-ROSIERS GASPE CTE GASPE

MAURICE LEFRANCOIS — STE-ANNE DES MONTS CTE GASPE

J.-P. CAMERON — CAP-CHAT — CTE GASPE

CENTRE D'ACHATS — GRANDE-VALLEE GRANDE-VALLEE GASPE-NORD

MARIUS LANDRY — ST-NOEL — CTE MATAPEDIA

M. A. BEAULIEU — MONT-LOUIS — CTE MATANE

ASS. COOPERATIVE DES PECHEURS DE CARLETON — CARLETON SUR MER — CTE BONAVENTURE

BUGEAUD & FRERES — CAPLAN CTE BONAVENTURE — Tél.: 688-2055

LA LIBERTE — COOP MARIA CTE BONAVENTURE

AMEDEE ROBERGE — CASE POSTALE 43-C — CTE BONAVENTURE

A Québec aujourd'hui

Convocations

Assemblée du R.I.N. — A 9 h. p.m. au Centre Durocher.

Cabarets

A La Porte St-Jean — Michel Louvain — Pascale Faubert — Marius — Piet Coomans. Ce soir : 9 h. 30, 12 h.

A La Page Blanche — Les Puces. Ce soir : 9 h. 30, 12 h.

Au Bal Tabarin — Sally the Shape — Bette Gardner — Dixie Lee — Guy Jourdain. Ce soir : 10 h. 30, 12 h. 30.

Au Baril d'Huitres — Lucile Starr — Bob Regan — Marc Drolet. Ce soir : 9 h. 30, 11 h., 12 h. 30.

Au Coronet — Carlos Ramirez Jo-an Jemeison — Marcel Tardif. Ce soir : 10 h., 12 h.

Au Louis XIV — Jean Parks Lise Desbiens — Endré Clément — Jacques Drolet. Ce soir : 10 h. 30, 11 h. 45, 1 h.

Chez Gérard — Les Ink Spots. Ce soir : 9 h., 11 h., 12 h. 30.

La Fayette — Rolly Hammond — The Kalmar Brothers — Lucie Lanfort — Roger Lachance — Paul Touzin. Ce soir : 10 h. 15, 12 h. 30.

La Méditerranée : Los Bocheros — Arturo Segura. Spectacle continuel.

L'Escapade — Ruby Dean —

Panorama — Pinknet's Revue avec Bettye Kearse — Charlotte Lilli — Vera Faust — Betty — Linkney Roberts — Chabanel — Jean-Yves Hamel. Ce soir : 10 h. 30, 12 h. 30. Ce soir : 10 h., 11 h., 12 h. 30. Bobby Blake — Nickie Nantel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Film dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol : — Représentation continue de 1.00 à 11.10 hrs; "The Unsinkable Molly Brown" (AA) Panavision, Metrocolor (128 min.) à 1.00, 3.40, 6.20, 9.00 hrs. Représentations complètes à 3.05, 5.45, 8.25 hrs.

Cartier : — Nouvelles et sujet court : 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Les flèches brûlées (AR) : 1.15, 4.40, 8.00 hrs. Des filles encore des filles (A) : 2.40, 6.00, 9.25 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Classic : — Le Baiser du Vampire (A) : 1.00, 4.30, 8.05 hrs. Lancelot Chevalier de la Reine (A) 2.35, 6.00, 9.30 hrs. Fin : 11.30 hrs.

Cinéma Canadiere : — Gentleman Détective (A) 1.10, 4.25, 7.40 hrs. Ca commence par le baiser (P) 3.05, 6.20, 9.40 hrs. Continuel de 1.10 à 11.00 hrs.

Cinéma de Paris : — La Belle des Iles (D): 12.00, 3.20, 6.30, 10.00 hrs. Fièvre d'Amour (A): 1.35, 5.00, 8.30 hrs. Actualités : 3.15, 8.20 hrs.

Cinéae : — Volupté (D) : 1.30, 5.27, 9.24 hrs. Nouvelles : 3.13, 9.14 hrs. Un homme dans la foule (A) : 3.23, 9.14 hrs. Fin : 11.10 hrs.

Empire : Primeur mondiale : "La terre à boire", représentation complète à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00 et 9.00 hrs.

Pigalle : — Actualités: 12.30, 3.45, 8.25 hrs. Parlez-moi d'Amour (AR): 12.40, 3.55, 9.55 hrs. La Corde raide (AR) : 2.10, 5.25, 8.35 hrs. Fin : 11.30 hrs.

Lairet : — Nouvelles et sujet court : 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Les flèches brûlées (AR) : 1.15, 4.40, 8.00 hrs. Des filles, encore des filles (A) : 2.40, 6.00, 9.25 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Laurier : — L'Etrange histoire du juge Cordier, Technicolor (A) 12.45, 4.25, 7.45 hrs. Nouvelles : 2.20, 9.25 hrs. James Bond 007 contre Dr. NO" (AR), Technicolor :2.45, 6.00, 9.45 hrs. Fin : 11.20 hrs.

Impérial : — Sujet: 1.00, 6.00 hrs. A toi de faire, mignonne (AR) 1.24, 6.24 hrs. Salambo (AR) 3.03, 8.03 hrs. Nefertiti, reine du bal (AR) : 4.15, 9.15 hrs.

Princesse : — Sujet : 1.00, 6.04 hrs. Bagdad (A) : 1.27, 6.31 hrs. La malédiction des Pharaons (AA) : 3.53, 7.57 hrs .Seuls sont les indomptés (AA) : 4.18, 9.22 hrs.

Rialto : — Lancelot, Chevalier de la Reine (A): 12.45, 4.20, 7.40 hrs. Nouvelles et annonces : 2.40, 9.35 hrs. Le baiser du Vampire (A) : 2.52, 6.15, 9.50 hrs. Fin : 11.18 hrs.

Sillery : — Par l'Amour possédé (AR) couleurs : 7.30 hrs. La Sage-femme, le Curé et le Bon Dieu (AR) cinémascope, couleurs : 9.37 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Studio 9 : — Aventure de Salavin : 7.30 et 9.45 hrs.

Victoria : — Lancelot, Chevalier de la Reine (A), couleurs : 12.45, 4.15, 7.50 hrs. Le Baiser du Vampire (A), couleurs : 2.50, 6.10, 9.45 hrs. Continuel de 12.45 à 11.25 hrs.

Bienville : — L'Etrange histoire du juge Cordier (A), Technicolor : 7.15 hrs. James Bond 007 contre Dr. NO (AR), Technicolor : 8.45 hrs. Fin : 10.35 hrs.

Cinéma de Lévis : — La Légende de Lobo (AA) (couleurs) : 7.30 hrs. Nouvelles : 8.33 hrs. Après lui le Déluge (AA) : 8.48 hrs.

Cinéma Lido : — Une Femme est une Femme (D), couleurs : 6.15, 9.32 hrs. Nouvelles : 7.40 hrs. Le Bel Antonio (D) (français) : 7.55 hrs. Demain après-midi à 1.30 hre, film spécial pour enfants.

Subventions à de jeunes compagnies de théâtre

Ottawa (PC) — Le Festival national d'art dramatique distribuera une somme de $6,000 à de jeunes compagnies de théâtre, a annoncé son président M. John F. Brook.

Le jeune acteur directeur de Montréal, Richard Martin qui travaille actuellement pour la "Société dramatique d'Edmundston au Nouveau-Brunswick, bénéficiera du programme. Même chose pour Yvon Thiboutot, acteur de Montréal, qui a enseigné l'été dernier pour les Jeunesses musicales du Canada au Mont Orford. Il passera 21 jours à Rouyn pour faire la mise en scène de la pièce "La poudrerie".

Nouvelle de Brecht au cinéma

D'après une nouvelle de Bertholt Brecht, René Allio réalise "La vieille dame indigne", à Marseille.

Interprètes: Sylvie, Victor Lanoux, Malka Ribovska, E. Bierry, François Maistre, Lena Delannes, Jeanne Hardeyn et plusieurs autres.

"Les plaisirs de l'amour"

Fabien Collin réalise dans la région parisienne "Les plaisirs de l'amour", d'après le roman de Pierre Sabatier. Les interprètes seront Olivier Despax, Juliette Chevillard, Diane Lepvrier, Claudine Coster, Jean-Pierre Kalfon et plusieurs autres.

Le film "La Terre à boire" sera présenté dès aujourd'hui à Montréal

MONTREAL (PC) — Après avoir reçu jeudi matin son visa officiel d'exploitation de la Commission de censure de Québec, le film "La Terre à boire" sera présenté au public montréalais dès aujourd'hui.

"Toutes les procédures régulières prévues par la Loi des vues animées qui définit les tâches de la Commission ont été remplies et le film "La Terre à boire", tel que réédité par les soins du producteur, est maintenant autorisé pour projection au Québec", déclarait un communiqué du Bureau de censure de la province, remis hier à la Presse Canadienne par M. André Guérin, président de ce bureau.

Le 1er octobre dernier, plusieurs centaines de personnes en tenue de gala avaient vainement attendu dans un cinéma montréalais pour assister à la première de ce film canadien, réalisé par M. Jean-Paul Bernier. La société "Les Films du Nouveau-Québec" était producteur-réalisateur de ce long métrage.

Le film avait été refusé à l'unanimité en première instance. Le producteur pouvait selon la loi de la censure se prévaloir d'en aller en appel ou de présenter une réédition de son film. "Les Films du Nouveau-Québec" ont choisi la seconde alternative et mercredi, les examinateurs du Bureau de la censure visionnaient en son entier la nouvelle édition. A l'unanimité on a accordé le visa d'exploitation à "La Terre à boire".

Certaines versions des faits voulaient que le retard du producteur à soumettre son film au Bureau de la censure ait concouru au premier refus d'exploitation. Dans son communiqué, M. Guérin "tient à faire observer qu'à l'avenir, pour éviter la répétition d'un incident imputable à une présentation de dernière heure, un règlement officiel précisera le délai de présentation avant le lancement d'un film".

Le Centre dramatique du Conservatoire en tournée

Montréal — Le Centre dramatique du Conservatoire, troupe de professionnels recrutés parmi les diplômés au Conservatoire d'Art Dramatique de la province de Québec, poursuit en ce moment sa deuxième tournée théâtrale dans le Québec et le Nouveau-Brunswick.

Le groupe de 11 comédiens, dirigé par M. André Trudel, quitte Montréal, lundi, 12 octobre, par train pour être à Rivière-du-Loup, le lendemain.

La troupe empruntera de nouveau le train pour se rendre à Rimouski mercredi, et à Bathurst, N.-B., jeudi. De Bathurst, le groupe retourne à Rimouski d'où il se rendra en tournée sur la Côte Nord.

L'oeuvre présentée par le centre, comme premier spectacle de sa deuxième saison, soit celle de 1964-65, est l'un des chefs-d'oeuvre du répertoire classique français, La Tartuffe, de Molière.

Le C.D.C. a choisi de présenter Le Tartuffe cette année à l'occasion du tricentenaire de la création de cette pièce du plus grand auteur comique français, pièce jouée pour la première fois devant Louis XIV, aux fêtes de Versailles, en mai 1664.

Les onze comédiens qui interpréteront l'oeuvre de Molière sont Diane Pinard, Liliane Joubert, Jacques-Henri Gagnon, Jean-Yves Gaudreault, Jean-Guy et Jean Pageau, de Québec; et Lise Tourangeau, Corinne Valois, Philippe Régnier, Pascal Rollin et Yvon Bouchard, de Montréal.

Dîner-dansant à la Méditerranée avec LOS Bocheros 63 rue d'Auteuil 529-6871

L'HOTEL-MOTEL NEPTUNE INC. Rond-Point du Pont de Québec. DANSE de 9h. p.m. à 2 h. a.m. tous les soirs avec le TRIO DE RAYMOND BRUNET autrefois avec Les Maniboulas ENTREE GRATUITE

PALAIS MONTCALM 13-14-15 OCT. gilles vigneault à 9h. p.m. Soirée étudiante mercredi le 14 oct. Billets: $1.00 - $1.50 $2.00 - $2.50 $3.00 - $3.50 RES.: 529-0786

CINEAC Place Laurier Tél.: 653-2112 AIR CLIMATISE Commençant AUJOURD'HUI 2 Excellents Films du 9 au 15 oct. VOLUPTE Gina Lollobrigida - Antony Franciosa en couleurs aussi: UN HOMME DANS LA FOULE Andy Griffith - Patricia Neal SAMEDI, SPECIAL POUR LES JEUNES à 9 et 11 hres a.m. Les aventures de Robin des Bois en couleurs

Studio 9 Aventures de SALAVIN de PIERRE GRANIER-DEFERRE avec MAURICE BIRAUD d'après l'oeuvre de GEORGES DUHAMEL La Confession de Minuit TOUS LES SOIRS: 7h.30 et 9h.45

SPECIAL POUR TOUTE LA FAMILLE Samedi 10 octobre — Matinée seulement 2h. Adm. .45 COULEURS SAL MINEO CHRISTINE CARERE DANS LES DÉCHAINÉS Aussi dessins animés A l'affiche dès ce soir - VENDREDI "LA SAGE-FEMME, LE CURE ET LE BON DIEU" Maurice Chevalier et Angie Dickinson "PAR L'AMOUR POSSEDE" Lana Turner et Efrem Zimbalist jr. 1720 St-Michel Sillery Air climatisé CINÉMA SILLERY Tél.: 527-6684 Stationnement facile

CINERAMA A MONTREAL CINERAMA STANLEY KRAMER présente en Technicolor et Cinerama ● Nulle part ailleurs à Montréal en CINERAMA 43e SEMAINE 238,000 SPECTATEURS "IT'S A MAD, MAD, MAD WORLD" ● Vous rirez à vous tordre les côtes! ● Sièges réservés en vente au théâtre, par courrier ou par téléphone ● 8h.30 tous les soirs 2h. mer. et sam. — Dimanche 1h., 4h.45, 8h.30 ● Enfants, 10 ans admis mer. et sam. 2h. — Dim. 1h. CINERAMA IMPERIAL 1430 BLEURY, Montréal — AV. 8-7102 - 5603

PRINCESSE Emouvante aventure policière ! "SEULS, SONT LES INDOMPTES" KIRK DOUGLAS ET GENA ROWLANDS EN COULEURS: Film d'horreur ! "LA MALEDICTION DES PHARAONS" PETER CUSHING ET CHRISTOPHER LEE EN COULEURS: "BAGDAD" MAUREEN O'HARA ET VINCENT PRICE

CAPITOL UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS 2 DERNIERS JOURS A 1h., 3h.40, 6h.20, 9h. Continu de 1h. à 11h.10 C'est impensable de manquer pareil spectacle! the Unsinkable MOLLY BROWN Mat.: 99c; Etudiants 75c Soirs: 1.25; Etudiants 90c

IMPERIAL EN COULEURS: Film d'aventures à grand spectacle ! Décors et costumes sont des plus merveilleux ! "NEFERTITI, REINE DU NIL" JEANNE CRAIN, EDMUND PURDOM, VINCENT PRICE EN COULEURS: ACTION ! "SALAMMBO" JEANNE VALERIE ET JACQUES SERNAS Il est entouré de jolies femmes . . . "A TOI DE FAIRE, MIGNONNE" EDDIE CONSTANTINE

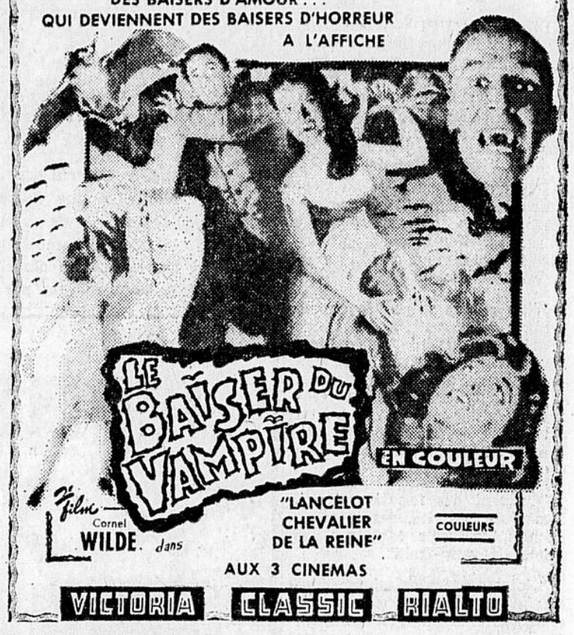
CINEMA LIDO Centre d'Achats Rond-Point, Lévis Tél.: 837-2272 — A l'affiche — UNE FEMME EST UNE FEMME Franscope - Eastmancolor J.-P. Belmondo - Anna Karina — AUSSI — BEL ANTONIO Claudia Cardinale - Marcello Mastroianni Samedi le 10 oct. à 1 h. 30 SPECIAL POUR LES ENFANTS ★ APRES LUI LE DELUGE Adm.: enfants 50c; Adultes: 75c

DANSE au Bar Salon du DAMIER ROSE 882 St-Joseph Est vendredi et samedi soir de 9h. à 1h.30 avec l'ensemble ★ ALAIN ★ GODREAU ★ Aucun minimum.

LE DIPLOMATE 2945 — 1ère AVENUE DANSE CE SOIR ET SAMEDI SOIR MARC PEPIN ET SON ORCHESTRE Aucun minimum — Tél.: 626-0216 Mangez bien . . . mangez en diplomate

EN TROISIEME SEMAINE AU CINEMA CANARDIERE. Une scène du grand succès "CA COMMENCE PAR LE BAISER" que la direction du cinéma Canardière garde à l'affiche pour une troisième semaine triomphale. "CA COMMENCE PAR LE BAISER" est l'histoire d'une vie pleine de drames, où chacun pourra réaliser le danger des maladies vénériennes qui menace les innocents comme les coupables. Au même programme, "GENTLEMAN DETECTIVE", une excellente comédie policière en superbes couleurs.

DES BAISERS D'AMOUR . . . QUI DEVIENNENT DES BAISERS D'HORREUR A L'AFFICHE



Le film Cornel WILDE dans "LANCELOT CHEVALIER DE LA REINE" COULEURS AUX 3 CINEMAS VICTORIA CLASSIC RIALTO

LAURIER Aux 2 CINEMAS BIENVILLE JAMES BOND, Agent 007 Il a une licence pour tuer quand il veut, où il veut, qui il veut!!! JAMES BOND contre Dr. No TECHNICOLOR® avec Sean Connery et Ursula Andress, vedette féminine de "Fun in Acapulco"

Attention ! Samedi à 10h., au Laurier à 2h. au Bienville projection d'un film pour toute la famille "PANIQUE A BORD" Technicolor 30c

Aussi un film diabolique . . . Vincent Price "L'ETRANGE HISTOIRE DU JUGE CORDIER" avec Nancy Kovack en Technicolor

CINEMA PARIS & PIGALLE 522-7811 - 525-9724 Commençant samedi PREMIERE FOIS A QUEBEC L'enfant prodige du siècle! EN COULEURS JOSELITO chante avec encore plus de joie et d'enthousiasme que jamais! le Rossignol des Montagnes distribution EUROFILM 87 minutes EGALEMENT A L'AFFICHE Un film d'une intense émotion LES CLOCHES ONT CESSÉ DE SONNER AUJOURD'HUI DERNIER JOUR AU PARIS ★ La belle des iles ★ Fièvre d'amour AU PIGALLE ★ 12 hres d'horloge ★ La garçonne

GRANDE VERSION FRANCAISE Filles GIRLS GIRLS GIRLS EN VEDETTE EN PRIMEUR! ELVIS PRESLEY Des filles encore des filles STELLA STEVENS JEREMY SLATE TECHNICOLOR DE L'ACTION ! DEUXIEME GRAND FILM "FLECHES BRULEES" UN FILM EN TECHNICOLOR STERLING HAYDEN - FORREST TUCKER - ARLEEN WHELAN 525-9340 CARTIER et 523-5050 LAIRET 2 PRIMEURS GRANDS FILMS CINES

Francis Blanche, ou la cocasserie grandiose

Il suffit qu'il apparaisse à l'écran pour qu'on rit. Francis Blanche fait rire, mais en même temps insidieusement il inquiète. Il y a dans sa prodigieuse force comique quelque chose de tellement extravagant, de tellement insolite, qu'il en arrive parfois à provoquer une sorte de malaise. L'univers de Francis Blanche est celui de la cocasserie grandiose, de la drôlerie poussée aux limites de l'absurdité.

Il est né dans un petit village basque au lendemain de la première guerre mondiale. Fils et petit-fils d'acteurs (c'est à son grand-père que l'on doit le premier grand "show" tiré du "Tour du monde en 80 jours", et son père devint directeur de l'Alhambra), Francis Blanche est donc un véritable enfant de la balle.

Elève turbulent, renvoyé du lycée pour indiscipline, il n'en fut pas moins en son temps, le plus jeune bachelier de France (14 ans).

Mais la passion du théâtre fut plus forte que tout. A 17 ans, il débutait comme chansonnier à Montmartre. Il se spécialisa dans le burlesque, le "nonsense" et devint avec Pierre Dac l'un des rois du style loufoque. Ce qu'il lança sur scène, il le continua à la radio, écrivant et animant d'extraordinaires feuilletons "cosmico-métaphysiques" dont "Signé Furax" reste le plus célèbre prototype.

Bien qu'ayant tourné des quantités de films où il était toujours égal à lui-même, il dut attendre 1959 pour devenir cette "énorme" personnalité dont le cinéma, le théâtre, la radio, et dorénavant la télévision, ne peuvent plus se passer.

Cette année-là, il tourna coup sur coup "Les Motards aux côtés de Roger Pierre et Jean-Marc Thibault, "La jument verte" de Claude Autant-Lara, et surtout le fameux "Babette s'en va-t-en guerre" qui le rendit célèbre grâce à son interprétation de l'adjudant Schultz (personne n'a oublié le "Kolossal Finesse").

Depuis, il a tourné une vingtaine de films en quatre ans, dont : Les pique-assiette, L'ours, Un couple, Vive Henri IV, Vive l'Amour, Les snobs, Les menteurs, L'enlèvement des Sabines, En plein cirage, Clémentine, La planque, Les petits matins, La 7e juré, Tartarin de Tarascon (qu'il réalisa lui-même), L'abominable homme des douanes, Un drôle de paroissien, Les bricoleurs, Les plus belles escroqueries du monde, Les tontons flingueurs, Les gros bras, Les pieds nickelés, Les pissenlits par la racine, Le repas des fauves, La Chance, "Les Barbouzes", qu'il vient d'entreprendre sous la direction de Georges Lautner, est son film le plus récent.

Cette activité cinématographique ne l'empêche pas cependant d'être sur les ondes un inlassable amuseur, d'écrire des chansons, d'inventer à longueur de temps d'incroyables canulars qu'il fait partager au public, de créer des pièces sur des scènes parisiennes, etc...

Francis Blanche a également écrit l'argument d'un ballet "Septuor" qui est du répertoire de l'Opéra de Paris depuis 10 ans et celui d'une opérette "La belle Arabelle".

HAMLET — Une scène de "Hamlet", de Shakespeare, qui fut tournée pour la télévision au château de Kronberg, Elsinore, Danemark, où se déroule l'action de la pièce. Dans cette scène on voit Ophelie (Jo Maxell Muller) et Hamlet (Christopher Plummer) dans la chapelle royale du Château.

Science-fiction et amour dans "Un soir... par hasard"

Une aventure de science-fiction sur laquelle se greffe un roman d'amour, tel est "Un soir... par hasard", que réalise un cinéma français Yvon Govar.

André Ségonne, jeune savant atomiste, est victime d'un accident de moto. Un automobiliste, Piort, l'examine et l'embarque dans sa propre voiture.

Quand le blessé revient à lui, son sauveur lui déclare qu'il a eu une fracture du crâne, mais qu'il est maintenant guéri; l'accident a eu lieu la veille. Ségonne apprend alors que d'étranges phénomènes se produisent dans la maison où ils se trouvent et où il vit avec Florence, une femme merveilleusement belle.

Ségonne accepte de chercher avec ses hôtes la cause de faits qui semblent arrêter ou précipiter la marche du temps.

A Paris, où tous trois se rendent un soir, ils rencontrent Charlèz, un ancien officier de cavalerie, qui reconnait en Florence une femme qu'il a aimée quarante ans auparavant. Devenue la maitresse de Ségonne, celle-ci lui avoue qu'elle n'a pas l'âge qu'elle parait.

Ségonne découvre enfin dans le jardin un météorite qui serait la cause des phonémènes. Piort et Ségonne trinquent à cette découverte, quand le second s'écroule, terrassé.

Il se réveille à l'endroit précis où il était tombé de moto. Il se relève, croyant à un rêve, mais il gagne Provins pour rechercher la maison de Florence. Il la trouve effectivement, mais fermée; le couple Piort-Florence a disparu.

A Paris, Ségonne, aidé de Charlèz, tente de découvrir l'énigme. Un télégramme de Florence lui apprend qu'elle a dû partir avec Piort et elle lui demande de venir la rejoindre...

Un film sur Dien-Bien-Phu

Claude Bernard - Aubert, le réalisateur de "Patrouilles de Choc", "Les Tripes au Soleil" et "Les Moutons de Praxos", prépare un film sur Dien Bien Phu, en scope et couleurs.

Claude Bernard-Aubert et son producteur André Cotton se sont envolés pour Saigon, Phomh-Penh et Vientiane (Vietnam, Cambodge et Laos) pour repérer les extérieurs du film dont le scénario fait revivre les aventures d'un convoi militaire qui tente de rejoindre la colonne de Crève Coeur qui se porte au secours de Dien Bien Phu.

Le début des prises de vues est fixé aux derniers jours de décembre 1964.

Spécialement pour les jeunes
Dimanche après-midi, 3h.30
à la porte ST-JEAN
Spectacle avec votre chanteur préféré,
* Michel LOUVAIN
Faites vos réservations dès maintenant. Tél.: 529-4144
Note: A cette occasion, aucune boisson alcoolique ne sera servie
Admission: seulement $1.00

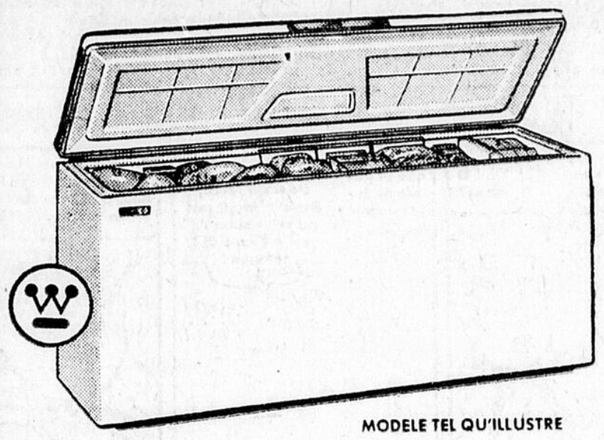
DANSE
DU MARDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT
de 9h.30 à la fermeture
au
Cabaret Français
avec l'ensemble GERARD HEBERT
En vedette FRANCE PERRIER
HOTEL VICTORIA
1110 RUE ST-JEAN — QUEBEC — RES.: 522-4081

TROISIEME SEMAINE !
L'IGNORANCE EST CRIMINELLE!
Une terrible leçon par l'image!
Reader's Digest
"A Montréal, le nombre des nouveaux cas de syphilis signalés chaque année a triplé au cours des cinq dernières années"
CA COMMENCE PAR LE BAISER
2ème GRAND FILM en couleurs
Gentleman DÉTECTIVE
TEL.: 661-8575
STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIERE
Situé au centre d'achats de La Canardière

PREMIÈRE MONDIALE
AU CINÉMA MONTREAL
FILMÉ À MONTRÉAL
geneviève bujold
pauline julien
patricia nolin
gilles pelletier
patrick straram
LA TERRE À BOIRE
Empire
REPRESENTATIONS CONTINUES A VOTRE CINEMA

Pour plus de sûreté exigez
Westinghouse
Pour plus d'économie allez chez Gaston Levesque!

CONGELATEUR WESTINGHOUSE

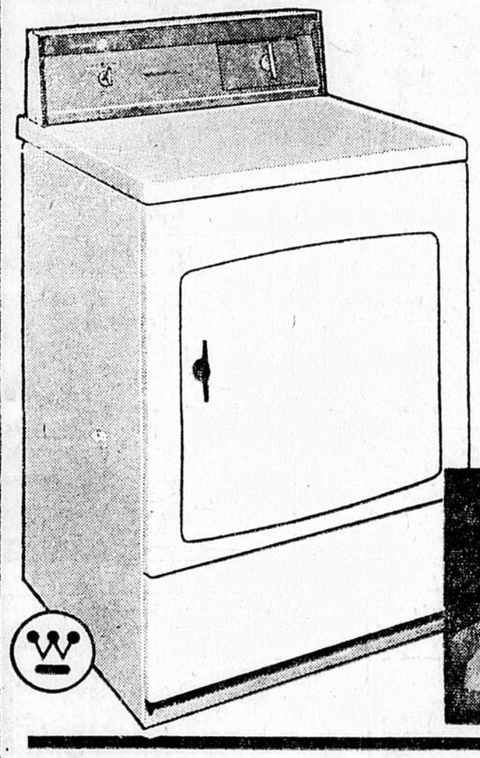


MODELE TEL QU'ILLUSTRE

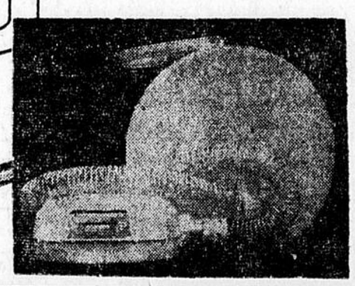
Modèle Coffre FDE20: 22.07 pi. cu. Contenance de 772 lb. Nouvelle fabrication à parois minces — plus d'espace d'entreposage avec moins d'espace sur le plancher. Cloison amovible. Panier pratique pour les aliments congelés. Lumière qui éclaire l'intérieur lorsque le couvercle est soulevé. Couvercle hermétique sans loquet mécanique à surveiller.

REG. $309.95
SPECIAL
$219.95
● Police d'assurance contre la perte d'aliments
● GARANTI 3 ANS

CONGELATEUR WESTINGHOUSE
MODELE COFFRE FHE60: 16 pi. cu. contenance de 551 lb. Nouvelle fabrication à parois minces — plus d'espace d'entreposage avec moins d'espace sur le plancher. Cloison amovible. Grand panier d'aliments amovible. Lumière.
VAL. REG. 269.95
EN GRAND SPECIAL A
$195.00
● Police d'assurance contre la perte d'aliments
● GARANTI 3 ANS

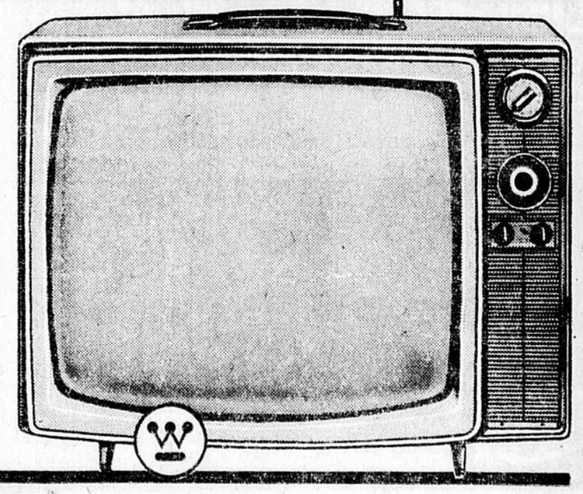


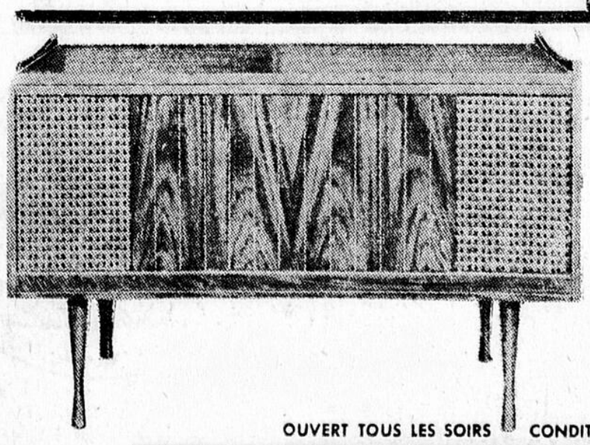
SECHEUSE ELECTRIQUE
AUTOMATIQUE WESTINGHOUSE
Cette sécheuse possède une minuterie automatique, 3 réglages de température, collecteur de charpie d'accès facile. Pour 120 ou 240 volts.
Rég.: $204.95
SPECIAL
$148.95



GRATIS !
Avec l'achat de cette superbe sécheuse nous vous remettrons gratuitement
Un séchoir à cheveux avec mallette
Une valeur de $23.95

TELEVISEUR portatif
DE 19" WESTINGHOUSE
Modèle P3003 — Bronze vert
Image plus nette — Tube-écran aluminisé de 19". Contre-écran de protection — Sonorité MF. Antenne Télescopique "Monopole". — Bornes d'antenne. Circuit "See-Matic".
Vôtre pour seulement
$157.50





STEREO AM/FM
WESTINGHOUSE
Modèle S200 — Noyer poli
Réseau compensé de 4 haut-parleurs Amplificateur stéréo. Changeur de disques B.S.R. UA16. Bobine Ronette 105. Radio sensible AM/FM. Contrôle automatique de fréquence. Rubis indicateur. Discothèque.
En spécial à
$184.95
OUVERT TOUS LES SOIRS CONDITIONS FACILES
GASTON Levesque INC.
122 AVENUE PLANTE, QUEBEC-OUEST - Tél.: 683-3471

Demande de Hussein au Caire :

Les pays non alignés doivent promouvoir la coopération entre les peuples

LE CAIRE (Reuter) — Le roi Hussein de Jordanie a déclaré, hier, à la conférence au sommet des pays non-alignés que celle-ci devait promouvoir la coopération entre les peuples pour l'exploitation de leurs ressources, et à coordonner leurs efforts pour élever leur niveau de vie.

La conférence, a-t-il dit, devrait également concentrer ses efforts sur la solution des problèmes internationaux et sur la sauvegarde des principes sur lesquels elle se fonde.

Le succès de la conférence dépend de son aptitude à traduire ses principes en actes concrets, a poursuivi le souverain jordanien. Il est impératif de promouvoir la coexistence afin de mobiliser toutes les forces pour l'édification d'un monde nouveau, vivant dans la paix et la tranquilité.

La domination doit être abolie, a affirmé le roi Hussein, que ce soit la domination d'une couleur sur une autre ou d'un peuple étranger sur le peuple arabe de Palestine.

Le roi Hussein a déclaré que les pays non alignés doivent développer des zones démilitarisées et se tenir à l'écart de tout ce qui est susceptible de provoquer des tensions.

M. Alphonse Massamba — Débat, président du Congo-Brazza, a accusé l'impérialisme de vouloir diviser l'Afrique en deux blocs, le groupe de Casablanca et le groupe de Brazzaville.

L'impérialisme, a-t-il dit, voudrait que les deux groupes se joignent respectivement aux deux grands blocs: l'Est et l'Occident.

Le peuple congolais, a poursuivi M. Massamba — Débat, a toujours apporté son appui au non alignement mais il avait été poussé par l'impérialisme, a-t-il dit, dans ce qui a été appelé le camp de la liberté.

La révolution des 13, 14 et 15 août 1963 a permis au peuple congolais d'instituer un système démocratique de sa propre volonté et grâce à cette révolution il a recouvert la liberté et choisi le non alignement, a ajouté le président.

Intervenant ensuite, M. Jacques Baroum, ministre de la Santé du Tchad, a déclaré que la délégation qu'il dirige au Caire estime que cette conférence est une continuation de la lutte pour l'indépendance.

La conference, a poursuivi le ministre, devrait manifester la volonté d'unifier les puissances des nations non alignées contre le colonialisme et le néo-colonialisme.

De l'avis du président Ibrahim Abboud Soudan, il est deux raisons principales qui expliquent les succès de la politique de non alignement: les efforts qu'elle déploie pour tenir le monde loin du bord de l'abime et les tentatives qu'elle effectue pour trouver des solutions directes aux problèmes mondiaux et pour utiliser les fonds au bien de l'humanité et non pour constituer des armements.

Plusieurs différends se développent d'une manière qui fait naître l'inquiétude en raison de l'ingérence de grandes puissances, a ajouté le président, selon lequel les solutions de ces problèmes doivent être trouvées par l'intermédiaire des Nations-Unies et des accords bilatéraux et non par l'emploi de la force.

Se référant à la Chine populaire le président devait noter au passage qu'il n'est plus tolérable qu'un tiers de la population du globe ne soit pas représentée à l'O.N.U.

Le cheik Jaber Al-Ahmad Al-Sabbah, ministre des Finances et de l'Industrie de Koweit, a déclaré que le Koweit appuie la lutte des peuples d'Afrique du sud, d'Aden, d'Angola, du Mozambique et de Guinée portugaise, la lutte contre la discrimination coloniale et la liquidation des bases militaires.

Critiquant la politique du gouvernement sud-africain, le Dr Kenneth Kaunda, premier ministre de Zambie, a déclaré qu'une seule voie était ouverte aux nations non alignées, celle menant à la libération des peuples.

Levée du bouclage des ambassades algériennes et égyptiennes, au Congo-Léopoldville

LEOPOLDVILLE (PC-Reuter-AFP) — Vingt-cinq Egyptiens et cinq Algériens ont quitté hier soir le Congo ex-belge à destination de Brazzaville ex-Congo français à la suite de la levée du bouclage de leurs ambassades à Léopoldville.

Selon certaines informations, le président de la République arabe unie, Gamel Abdel Nasser, aurait fait de la levée du "siège" des ambassades une condition de la libération du premier ministre congolais, M. Moïse Tshombé, actuellement détenu au palais d'El Ourouba, au Caire.

Par ailleurs, la police de la R.A.U. qui avait établi un barrage mercredi autour de l'ambassade du Congo-Léopoldville au Caire, s'est retirée hier.

La surveillance exercée à Léopoldville autour des ambassades de la R.A.U. et de l'Algérie a pris fin à la suite de négociations menées par le chef de la mission de l'O.N.U. au Congo, M. Bibiano Osorio-Tafall, et l'ambassadeur de la Belgique, le comte Charles de Kernhove.

A son départ pour Brazzaville, l'ambassadeur de la R.A.U. M. Mohammed Kamel, a déclaré aux journalistes que l'ambassade de son pays demeurerait fermée "temporairement".

STEINBERG

HEURES D'AFFAIRES

Contrairement à ce qui a été annoncé mercredi dans nos éditions, tous les supermarchés Steinberg de votre voisinage

SERONT OUVERTS

comme à l'habitude à partir de 1h. p.m.

LUNDI LE 12 OCTOBRE

(Jour de l'Action de Grâces)

DONDI

DONDI

L'AGENT SECRET X-9

L'AGENT SECRET X-9

JIGGS

JIGGS

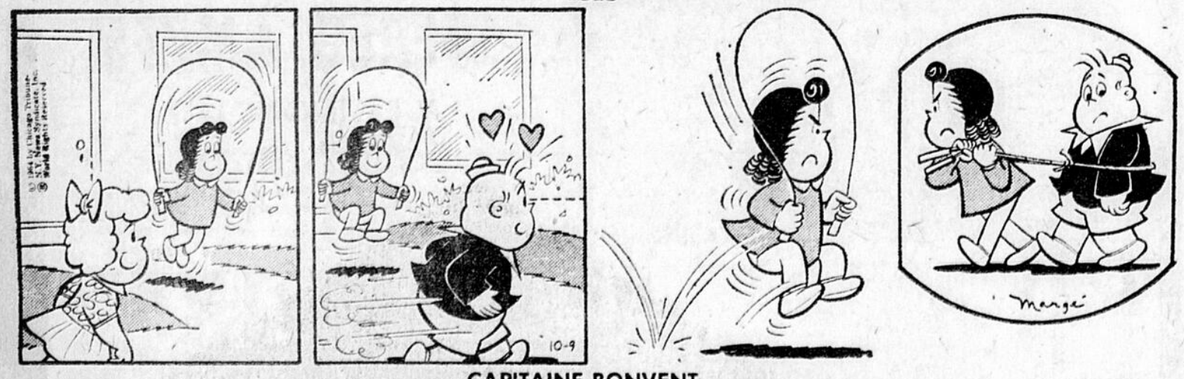
TARZAN

TARZAN

MARC DES BOIS

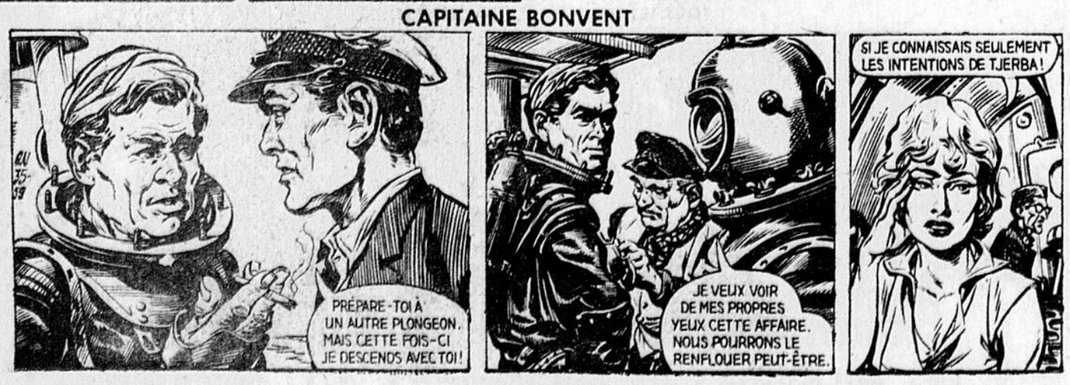
MARC DES BOIS

LULU



LULU

CAPITAINE BONVENT



CAPITAINE BONVENT

Le comité de la Défense enquêterait étroitement sur le ministère de la Production de Défense

OTTAWA (PC) — Le comité de la Défense qui est composé de 24 députés aussi peu partisans que peut le permettre la politique — projette d'entreprendre l'enquête la plus serrée qui ait jamais été faite au sujet du ministère de la production de Défense.

Des membres du comité ont déclaré privément, hier, que quelque chose ne tourne pas rond dans ce ministère et qu'ils ont l'intention de découvrir ce qu'il en est.

Ainsi, les membres du comité de la Défense veulent savoir pourquoi il a fallu dix ans pour fabriquer des prototypes du transport blindé "Bobcat". Ce véhicule a été finalement rejeté parce qu'il était dépassé de loin par d'autres appareils du genre fabriqué par des pays de l'O.T.A.N. et que de plus il coûtait deux fois plus cher.

LE "PROVIDER"

Le comité entend également s'informer des circonstances qui ont entouré la construction du "Provider", nouveau navire de ravitaillement de la Marine.

Le ministre de la Production de Défense, M. Drury, a annoncé aux Communes, le 6 juillet, que des défectuosités avaient été signalées dans les treuils et les moteurs après que la Marine eût pris possession du navire au chantier de la Davie Shipbuilding Company, de Lauzon.

M. Drury avait également révélé que les autorités du chantier n'avaient pas accepté le prix du contrat jusqu'à ce que le navire eût été remis à la Marine. Le prix était de $16,382,904. Le contrat avait été accordé au montant de $11,040,960 mais certains travaux supplémentaires furent autorisés.

Les membres du comité projettent d'interroger les hauts fonctionnaires du ministère non seulement au sujet des défectuosités mécaniques du navire mais aussi au sujet du contrat.

Un membre du comité a affirmé que le "Provider" est secoué par des vibrations. Ce problème, dit-il, ne devrait même pas se poser par suite de la longue expérience que les Canadiens ont de la construction de coques et d'hélices de navires.

DES CRITIQUES

Le comité, dirigé par M. David Hahn, député libéral de Toronto-Broadview, a soumis la semaine dernière un rapport qui critique à la fois le ministère de la Production de Défense et le ministère de la Défense.

Il est probable que le comité aura l'occasion de se mettre au travail, la semaine prochaine, à l'occasion de l'étude des crédits de la Défense.

Le comité a l'intention de demander au ministre de la Défense, M. Paul Hellyer, de leur fournir un compte-rendu des mesures prises en vue de l'intégration des forces armées, ainsi que de la mise en application du Livre blanc sur la Défense, publié en mars.

Les membres du comité scruteront ensuite les dépenses de la Défense et étudieront les répercussions de ces dépenses sur l'économie canadienne ainsi que les conséquences économiques du désarmement.

CONCENTRATION DES INDUSTRIES

Ils se pencheront également sur la concentration des quatre principales industries de la défense — l'aviation, l'électronique, les instruments et les navires — dans les régions de Montréal et du sud de l'Ontario.

Le comité cherchera également à savoir pour quelle raison le nombre des fonctionnaires du ministère de la Production de Défense a augmenté de 1,476 à 1,829 entre 1960 et 1964, alors que les achats d'équipement de la Défense ont fléchi de $800,000,000 à $30,000,000 par année.

Le juge Landreville, acquitté d'une accusation de corruption

SUDBURY (PC) — Le juge Albert Marck, de la Cour de magistrat, a acquitté le juge Léo Landreville, de la Cour suprême d'Ontario, ancien maire de Sudbury, de l'accusation de corruption qui pesait sur lui.

Le juge Marck a rendu un verdict d'acquittement à l'issue de l'enquête préliminaire du prévenu, enquête qui avait débuté le 29 septembre.

Le juge Landreville, qui fut maire de Sudbury de 1955 jusqu'à la fin de 1956, était accusé d'avoir accepté des actions de la Northern Ontario Natural Gas en signe de gratitude pour ses efforts, d'ailleurs fructueux, en vue d'amener le conseil municipal de Sudbury à accorder une franchise à la Northern Ontario Natural Gas alors qu'il était maire de cette ville.

Les faits recueillis à l'enquête tendent à démontrer que le juge Landreville a réalisé un profit de $117,000 à même la vente des actions qu'il avait en sa possession après qu'il eut abandonné la fonction de maire pour devenir juge de la Cour suprême.

"A mon avis, un jury clairvoyant ne saurait rendre un verdict de culpabilité et la preuve est insuffisante pour l'envoyer à son procès", a déclaré le président du tribunal. "Je l'acquitte donc de tous les chefs d'accusation portés contre lui".

COMMENTAIRES

A l'issue de l'enquête, le juge Landreville a déclaré:

"Ceci renforce ma confiance en la justice".

Dans une déclaration à la presse, le juge Landreville a noté qu'il avait demandé à l'ancien ministre fédéral de la Justice, M. Lionel Chevrier, "d'instituer une enquête sur cette affaire" et qu'il avait réitéré sa demande au présent ministre de la Justice, M. Guy Favreau, en juin dernier.

"Tout ce que je désirais était de me justifier".

"Avant même que le ministre n'avise au sujet d'une enquête je fus désagréablement surpris d'apprendre à la mi-août que le procureur général avait cru bon de porter des accusations".

"J'espère que le gaz demeurera une fois pour toutes une question d'utilité publique et non une cause de scandale".

Invité à préciser la date à laquelle il comptait reprendre ses fonctions de juge — qu'il a abandonnées depuis deux mois environ — il a répondu qu'il n'avait encore pris aucune décision à cet égard.

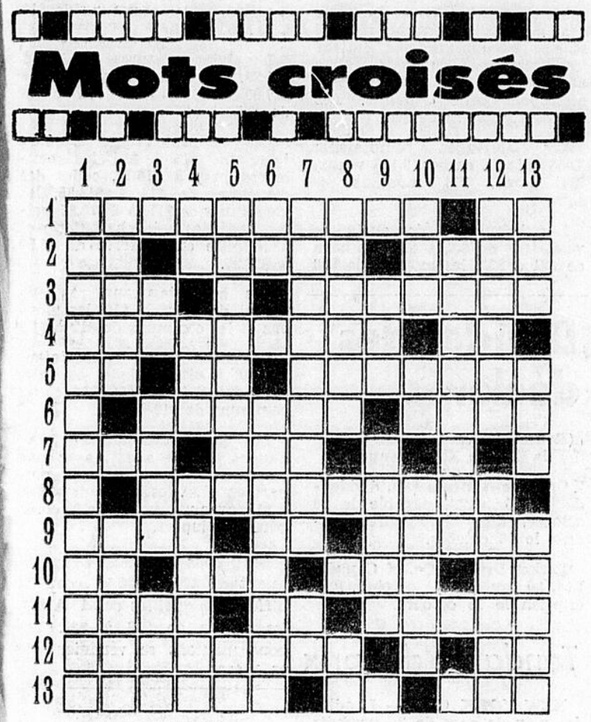
GRATIS

LE CONSEILLER PHARMACEUTIQUE

Un livre indispensable à la famille canadienne. Conseils simples, médicaments usuels, diètes pour les personnes souffrant du foie, de la constipation, de la digestion, des nerfs et autres troubles usuels. Publié par les fabricants des remèdes naturels:

Laboratoires ORTHO-MEDICO, C.P. 65, Station "T", Montréal

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Pays — Fleuve d'Italie.
2—Adjectif possessif — Racine vomitive — Adverbe.
3—Dans rose des vents — A rapport au lin.
4—Fatigué — Symbole chimique.
5—Pronom — Partie dure — Organe inséré sur l'axe.
6—Parlais — Phonétique de presse.
7—Poème de Wace — Première femme.
8—Garanties.
9—Tache sur l'oeil — Abréviation de Louis — Situées.
10—Pronom — Adj. possessif — Venue — Note.
11—Mets espagnol — Préfixe — Ministre de Henri IV.
12—Amusons avec des riens — Article arabe.
13—Division de l'année — Temps — Tente.

VERTICALEMENT

1—Progrès.
2—Appartient au nez — Combina.
3—Du verbe être — Changeai — Poème.
4—Mesure chinoise — Pronom personnel — Ensemençais.
5—Denses — Dans snob.
6—Règle double — Arrachement.
7—Préposés aux écluses — Consonnes jumelles.
8—Tendus — Adjectif possessif.
9—Venus — Courbées en arc.
10—Tête d'une tige — Dans aspe — Pluriel de ciel.
11—Extraites.
12—Dangers — Sans compagnie.
13—Tente — Du verbe être — Manière d'écrire.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	A	U	B	E	R	G	E	■	L	A	I	D	E
2	R	■	E	M	I	R	■	M	A	L	■	O	R
3	C	■	L	I	M	O	N	A	D	E	S	■	E
4	H	A	L	T	E	S	■	I	R	■	I	R	■
5	I	N	■	■	■	■	R	E	■	L	O	I	■
6	D	I	M	A	N	C	H	E	■	C	O	I	N
7	U	M	E	■	H	A	■	R	■	C	■	■	■
8	C	A	■	P	O	■	U	T	O	P	I	E	■
9	H	U	M	O	R	I	S	T	I	Q	U	E	S
10	E	X	U	P	E	R	Y	■	U	N	I	T	■
11	S	■	R	U	S	■	R	A	M	A	I	■	E
12	S	O	I	S	■	D	I	V	I	N	■	S	■
13	E	R	E	■	S	U	E	E	■	T	R	O	Y

LE CONCOURS "CARTES SUR TABLE est facile et amusant! ESSAYEZ-LE!

Une cliente de Lévis gagne chez Mozart !

Pendant que son mari, M. Charles Fortin, inspecteur pour la ville de Lévis, restait à la maison, au 165 rue Commerciale, Mme Fortin était venue à Québec pour y chercher des aubaines.

Fidèle cliente de Mozart depuis longtemps, c'est évidemment à ce magasin qu'elle avait décidé de se rendre d'autant plus qu'elle avait vu dans les journaux l'annonce de la fameuse vente Escompte-Surprise.

Une fois ses achats terminés, Mme Fortin s'était rendue, avec sa facture, au boulier des escomptes-surprises, au rez-de-chaussée du magasin et avait remarqué que le "jeu" était une authentique "souffleuse à boules" comme dans les jeux de bingo géants. Invitée par Mme Jean Martin à tirer l'une des boules chanceuses, Mme Fortin eut la surprise de sortir de la machine un escompte de 35% ! sur les achats qu'elle venait de faire. On comprend sa joie quand la caissière lui remboursa aussitôt plus que le tiers du montant qu'elle venait de payer.

"Tout ce que j'ai gagné dans le passé, déclara Mme Fortin, c'est $25.00 au concours de l'Observatoire de Québec et encore c'est mon mari qui avait acheté le billet.

Ici, je n'ai pas eu d'autre déboursé à faire que de payer ce que j'avais acheté, puis tourner la manivelle..."

Dans le jeu, Mme Fortin aurait pu tirer un escompte-surprise de 10% à 50%, pas moins, pas plus. Car chez Mozart, au cours des prochaines semaines, tout le monde gagnera au boulier des escomptes-surprises. Tous les clients ont droit à "leur" boule, peu importe le montant de l'achat, payé au comptant ou à crédit.

DAMAX PACKERS

590, RUE DU ROI, QUEBEC

Tél.: 523-1029 (Près de la Chapelle) Tél.: 523-8531

POURQUOI PAYER PLUS CHER ? ACHETEZ AUX PRIX DU GROS !

EN SPECIAL CETTE SEMAINE
DERRIERE DE BOEUF COMPLET débité et empaqueté pour votre congélateur LB. .49

BOEUF A BOUILLIR, HAUT DE PATTES DE LARD FOIE DE BOEUF ET DE LARD, SAUCISSON TRANCHE, ROGNONS DE BOEUF Cretons français 10 onces — 5 lb .99 — 5 bols pour .99

BOEUF, LARD et VEAU HACHE 3 lb .89 (avec commande de viande)

ROTI DE LARD à partir de lb .35

COTELETTES DE LARD dans le loc lb .49

JAMBON cottage lb .54

FOIE DE VEAU complet 3 à 4 lbs lb. .79

LANGUES de boeuf lb .39

FESSE DE VEAU complète, à partir de lb .45

DEVANT DE VEAU lb .25

EPAULE DE VEAU lb .35

DINDES FRAICHES tuées cette semaine 12 à 15 lbs lb .39

SURLONGE DE BOEUF frais désossé lb. .69 .79 .89

ROSBIF Talon congelé 6 à 7 lbs lb .59

HAUT DE RONDE de boeuf par 10 à 15 lbs lb .69 .79

T-BONE STEAK lb .69

STEAK MINUTE lb .65

HAUT DE COTE ET EPAULE DE BOEUF lb .39

FAUX FILET lb .69 .79 .89

DEVANT D'AGNEAU lb .19

FESSE D'agneau lb .49

POITRINE DE POULET lb .55

CUISSES DE POULETS lb .43

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE POUR LES COMMANDES DE 5.00 ET PLUS

Associez-vous à la cuisinière Findlay... les résultats sont extraordinaires !

. . . en montre maintenant chez votre vendeur Findlay. En voici une . . . la fameuse cuisinière électrique E3OM1R de Findlay. Elle est dotée d'une minuterie perfectionnée pour la cuisson au four, rôtisserie, four facile à nettoyer et conçu pour être tapissé de papier d'aluminium conventionnel, porte escamotable, éléments qui se soulèvent facilement pour permettre un nettoyage des plus rapides.

J.-O. FISET INC.

55 DORCHESTER SUD

525-7191

SAVOUREZ LE GOÛT DIFFÉRENT DU VERMOUTH

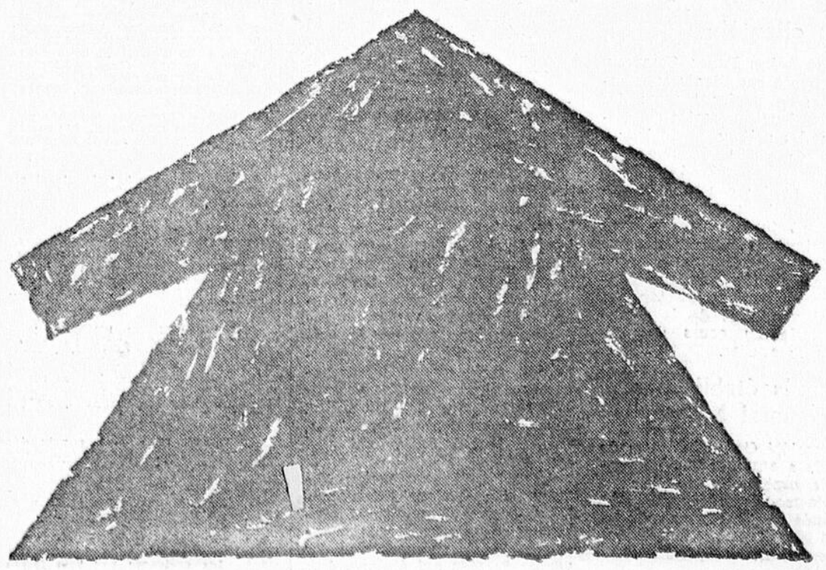
MARTINI

EMBOUTEILLÉ EN ITALIE

EXTRA DRY

Le secret d'un **vrai** cocktail martini sec, d'un martini **sec bien racé**, n'est pas dans la quantité de gin qu'il renferme, mais dans la marque du vermouth. Aussi celui qui s'y connaît exige-t-il le vermouth **Martini Extra Dry**. Il est plus léger, plus limpide, plus **sec**. Le vermouth Martini **Extra Dry** est fait pour les martinis.

Il est vraiment de bon ton nature..."on the rocks", avec un zeste de citron... frappé... mélangé avec du "tonic water"... ou mélangé à parts égales au vermouth rouge Martini & Rossi. Quelle que soit la façon dont vous aimez cette consommation stimulante, vous pouvez goûter la différence.



Gains sélectifs à la Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Le marché présentait une allure irrégulière avec une tendance à la hausse hier à Wall Street au milieu d'une prise de bénéfices et d'une forte activité. Le virement a été de 5,090,000 actions au regard de 5,150,000 mercredi. Les chemins de fer et les transports aériens ont été particulièrement en faveur. Parmi les valeurs d'automobile, Ford a continué sa progression gagnant 1 1-8 à 62 1-8 cependant que Chrysler a haussé de 1 1-4. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a gagné 1.12 à 874.90. Pacific Tin a été la valeur la plus active, montant de 3-8 à 13 1-4 sur un déplacement de 113,000 actions.

MONTREAL (PC) — Tous les principaux compartiments marquaient des gains hier en Place locale à l'issue d'une séance passablement animée. Le virement industriel a été de 247,000 actions et l'indice a haussé de 1.1 à 162.5, un nouveau sommet. Le virement des mines et pétroles a été de 986,500 actions. L'indice composé a gagné 0.9 à 156.1, un nouveau sommet et les gains avaient prédominance sur les pertes dans la proportion de 104 contre 70. Parmi les industrielles, Dominion Textile a gagné 5-8 à 31 3-8, cependant que Canada Cement et CIL ont haussé de 1-2 à 46 1-2 et 22 3-8 respectivement. Les banques ont progressé. Royale a gagné 1-2 à 77 1-4, Montréal 3-8 à 68 1-2 et Toronto-Dominion 1-8 à 69. Par contre, Canadienne Nationale a cédé 1-8 à 76 3-4. L'indice des papeteries s'est hissé au niveau record de 149.1 à la faveur d'un gain de 0.2. Consolidated a été particulièrement en faveur, avançant de 1 1-4 à 44 3-4. Les métaux usuels ont progressé. Noranda a gagné 1 1-4 à 50 1-4 et International Nickel 1 1-8 à 93 1-8.

TORONTO (PC) — Le marché a progressé hier au milieu d'une activité modérée. Deux indices ont atteint de nouveaux sommets et une poignée de valeurs ont enregistré des gains appréciables. Les valeurs spéculatives ont fait piètre contenance. Parmi les valeurs industrielles, Bell Telephone, Trans-Canada Pipe Lines et Weston A ont été l'objet d'un déplacement de plus de 10,000 actions. Canada Steamship Lines s'inscrivait à un nouveau sommet de 34 1-4 à la faveur d'un gain de 1 3-4. Consolidated Paper a gagné 1 1-4 à 44 7-8 et Power Corp. 3-8 à 15, un nouveau sommet également. Dans le compartiment des valeurs spéculatives, Westburne Oil a pris la vedette, avançant de 18 cents à $1.39. Le virement a été de 3,139,000 actions au regard de 2,749,000 mercredi.

Cours sur la finance et le placement à la Faculté de Commerce de Laval

Le Comité d'éducation, section française de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, district de Québec en collaboration avec le Service Extérieur de l'Enseignement de la Faculté de Commerce de l'Université Laval annonce qu'il présentera au public une série de douze cours du soir sur le thème "Valeurs et Placement". Ces cours seront donnés à l'Université Laval de 8h.15 à 10h.15 les mardis soir, du 20 octobre 1964 au 2 février 1965.

Ces cours ont été préparés pour le bénéfice des non-initiés, dans le but de leur apporter des connaissances pratiques sur les principes et la méthode du placement. Ils s'adressent également aux personnes qui ont déjà effectué des placements et qui aimeraient en connaître davantage sur ce sujet.

Depuis la fin de la dernière guerre, notre pays a connu un développement considérable dans l'exploitation de ses ressources naturelles et dans ses industries grâce, en partie, aux investissements des économies de ses citoyens. De plus en plus, le public cherche à se renseigner sur les possibilités du placement et c'est pourquoi, depuis plusieurs années, des cours semblables ont été organisés par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières dans les plus importantes universités du pays où ils sont reçus avec un intérêt toujours grandissant.

Taux de rendement de 3.68% pour les bons du trésor

L'émission hebdomadaire de bons du trésor à 91 jours du gouvernement canadien — on en a vendu hier pour un montant de $110,000,000 — a été adjugée sur une base moyenne de rendement de 3.68 pour cent à comparer à 3.73 p.c. la semaine dernière. Le prix moyen des soumissions acceptées est passé de $99.088 à $99.090.

Par ailleurs, le taux obtenu sur les $30,000,000 de bons arrivant à maturité dans 182 jours a été de 3.82 pour cent au lieu de 3.89 p.c. jeudi dernier.

Marché du cuivre faible à Londres

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des métaux de Londres. Les chiffres sont exprimés en livre sterling par tonne longue.
Marché courant:
(barres et fils)
457-A460 471-A473
Marché à terme:
431-A432 431-A433
Volume des ventes: 2,000 tonnes.

Nouvelles brèves des sociétés

Rumeur démentie par le président de la BRINCO

On apprend dans les milieux financiers que M. Robert Winters, président du conseil d'administration de la British Newfoundland Corporation, a démenti catégoriquement la rumeur selon laquelle il songeait à résigner ses fonctions. "Mes efforts se poursuivront pour négocier avec succès un accord visant à l'aménagement des chutes Hamilton." a déclaré M. Winters

Great Lakes Paper offre des actions à sa clientèle

Great Lakes Paper Company Ltd. offre à ses clients consommateurs de papier journal des options leur permettant d'acheter des actions ordinaires à raison de $25.00 chacune. Ces options seront subordonnées à l'exécution des contrats de papier journal durant une période allant jusqu'à 20 ans avec un minimum de 10 ans. Le nombre d'actions disponibles dans chaque cas dépendra des conditions du contrat, du tonnage annuel vendu et de la quantité livrée au cours des dix premières années.

Records établis par la General Motors

La société General Motors du Canada a annoncé que les ventes de septembre et celles de l'année-modèle 1964 qui s'est terminée le 30 septembre, ont établi des records jamais atteints durant ces périodes.

Au cours des douze mois de l'année-modèle 1964, les concessionnaires de General Motors ont vendu 322,429 véhicules de type nord-américain, dont 274,437 voitures de tourisme et 47,992 camions. Les ventes des 288,400 véhicules de l'année-modèle 1963 se répartissaient ainsi: 247,492 voitures et 40,906 camions.

Dividende accru de Can. International Investment Trust

Canadian International Investment Trust Ltd. a déclaré hier un dividende trimestriel de 30 cents l'action ordinaire, payable le 1er décembre aux actionnaires enregistrés le 16 novembre. La compagnie payait un dividende trimestriel de 25 cents l'action.

Ventes accrues de Ford-Canada

Les ventes de voitures particulières nord-américaines par les concessionnaires de Ford-Canada durant le mois de septembre représentent une augmentation de 75.6 pour cent sur le même mois l'année dernière.

M. William O. Burke, directeur général des ventes, a annoncé que les ventes des voitures particulières nord-américaines par les dépositaires canadiens durant le mois de septembre ont atteint 10,240 unités, alors qu'en septembre 1963, elles étaient de 5,830.

Au total, il s'est vendu 12,213 unités, camions et automobiles, durant le mois de septembre 1964, soit une augmentation de 50 pour cent sur les ventes de 1963 qui étaient alors de 8,147.

NOMINATION A LA COMPAGNIE GLIDDEN LTEE

M. Clément Sodo, gérant des ventes de la division canadienne de la compagnie Glidden, annonce la nomination de M. Lionel Labrèche au poste de gérant de district pour l'est de la province de Québec.
Monsieur Labrèche a une grande expérience du commerce de la peinture. Au service de la compagnie Glidden depuis 1950, il a occupé plusieurs fonctions administratives pour arriver à ce poste de responsable des opérations de la compagnie pour l'est de la province. —

Baisse des profits des entreprises canadiennes

OTTAWA (PC — Les profits des sociétés canadiennes ont décliné d'environ 2.3 pour cent au cours du second trimestre de l'année si on les compare à ceux du premier trimestre alors qu'ils avaient atteint un niveau élevé. Le Bureau fédéral de la statistique estime que les profits des sociétés avant impôts ont été de $1,097,000,000 durant le second trimestre comparativement à $1,113,000,000 le trimestre précédent et $1,023,000,000 durant le dernier trimestre de 1963.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide $0.52¾
Québec 93 points en solide 0.53¾
Québec No 1 moule d'une livre. 0.54-0.55

PRIX DES OEUFS

Catégorie Grosseur	A	B	C	D
A-Ex-Gros	30½-31	36-36½	45-46	55-57
A-Gros	29½-30	35-35½	43-44	53-55
A-Moyens	19½-20	25-25½	34-35	44-46
A-Petits	11½-12	17-17½	26-27	36-38
B	18½-19	24-24½	32-33	42-44
C	13½-14			

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.
A-Prix aux producteurs (Saint-Anselme)
B-Prix aux postes enregistrés.
C-Prix aux détaillants.
D-Prix aux consommateurs.
N. B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 6 octobre.

TABLEAU DES VOLAILLES
Prix aux producteurs
POULETS
poids vivants

Moins de 5 livres	17-17½
5 à 6 livres	20-21
6 à 7 livres	22-23
7 livres et plus	27-27½

POULES

Moins de 5 livres	8-10
5 à 6 livres	12-14
6 livres et plus	16-17

DINDONS

Moins de 12 livres	25 -25½
12 à 20 livres	26 -27
20 livres et plus	25½-26

PRIX AUX DETAILLANTS
Poids éviscérés
POULETS

Catégorie	Moins de 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lbs et plus
"A"	29-31	38-40	47-48	49-51

POULES

Moins de 4 livres, catégorie "A"	24-28
4 à 5 livres, catégorie "A"	32-34
5 livres et plus, catégorie "A"	35-37

DINDONS

Moins de 10 livres, catégorie "A"	41-43
De 10 à 16 livres catégorie "A"	44-45
16 livres et plus catégorie "A"	43-45

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre locales, No 1 nouvelles, 50 livres, $0.73-0.78. N.B., No 1, nouvelles, 50 livres, $0.85-0.90.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs est stable et soutenu. Le service fédéral des marchés ne rapportait aucun changement hier mais on prévoit un raffermissement d'ici quelques jours.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de fibre: A-Extra-Gros, $0.38 la douzaine; A-Gros, $0.37; A-Moyens, $0.27; A-Petits, $0.19; B., $0.25; C., $0.20. Caisses en bois: A-Extra-Gros, $0.39; A-Gros, $0.38; A-Moyens, $0.28; A-Petits, $0.20; catégorie B., $0.26; catégorie C., $0.21

BEURRE — Arrivages courants prix non admissible 52 cents: 93 points, prix admissible 53¼ cents: 92 points, prix admissible 52¼.

FROMAGE — Livré à Montréal cité, arrivages courants; prix de gros blanc du Québec, $0.38; coloré, $0.38¼.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros: Québec, nouvelles, $0.65 à $1.00 les 60 livres. Nouveau-Brunswick, nouvelles, $0.85 à $1.00 les 30 livres; $0.28 à $0.30 les 10 livres; Ile du Prince-Edouard, les $2.00 à $2.15 les 75 livres.

LAIT ECREME EN POUDRE : — Procédé de pulvérisation No 1, en sacs, $0.15 à $0.16 la livre; procédé au rouleau No 1 en sacs, $0.14 $0.15, procédé pour les animaux, $0.13 à $0.13½; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.10½ à $0.11.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs sur les marchés de gros des produits agricoles de Montréal étaient légèrement à la hausse hier. L'offre correspondait à une demande passable. Les prix du beurre n'ont pas varié.

Les prix des pommes de terre étaient légèrement à la hausse eux aussi. Les arrivages par voie ferrée étaient de un wagon et il y avait un wagon sur les rails.

Deux arguments majeurs pour la création de nouvelles banques

Il existe à la fois suffisamment de place libre et un besoin assez grand pour justifier la création de nouvelles banques au Canada, vient de déclarer M. S. M. Stevens devant la Chambre de Commerce des Jeunes de Toronto. M. Stevens est président de British International Finance (Canada) Ltd., la société qui a proposé l'incorporation de la nouvelle Bank of Western Canada, dont le siège social sera à Winnipeg.

Selon lui, on ne devrait pas laisser le système bancaire canadien devenir la propriété exclusive des huit banques actuelles. Les actifs des banques à charte se sont multipliés par sept depuis 1927 et leurs profits nets a fait de même depuis 1945. Considérant cela, M. Stevens croit qu'une nouvelle banque peut s'établir profitablement n'importe où au Canada.

L'ouest canadien était l'endroit tout désigné pour une nouvelle banque à charte. Nulle part ailleurs dans le monde libre trouve-t-on une situation pareille: 2,000 milles, soit de Toronto au Pacifique, sans aucun siège social d'une institution bancaire.

Or, on trouvait déjà dans l'ouest toutes les différentes institutions financières, compagnies d'assurances et de finance, sociétés de fonds mutuels, etc., mais pas de banques.

M. Stevens s'est dit en désaccord avec le président de la Banque Royale qui, dans une allocution prononcée récemment à Toronto, a déclaré que le problème de l'emplacement des sièges sociaux bancaires soulevé par les requérants de nouvelles banques à charte était un faux problème.

M. Stevens a cité le ropport de la Commission Royale pour montrer que les gérants de filiales bancaires ont des pouvoirs discrétionnaires restreints à $10,000 pour les prêts. Quoique ces gérants approuvent 90 pour cent du total des prêts faits par leur banque, ce montant ne représente en fait que 25 pour cent du total des prêts accordés.

La plupart des demandes de prêts importants, surtout ceux dépassant $100,000, doivent être soumises aux employés supérieurs du siège social de ces banques et ces gros prêts constituent 50 pour cent du volume en dollars que les banques à charte consentent à prêter.

Diminution des placements de la Banque du Canada

OTTAWA (PC) — La Banque du Canada a réduit le total de ses placements de $37,889,000 au cours de la semaine finissant le 7 octobre, ce qui en ramène le chiffre à $3,162,508,000. C'est ce qu'indique la rapport hebdomadaire de la Banque rendu public hier.

Le portefeuille de billets du trésor a été réduit à $492,021,000 ce qui représente une baisse de $26,484,000. Par ailleurs, les placements dans les obligations directes ou garanties du gouvernement canadien avec une échéance de moins de deux ans ont diminué de $33,080.000 au total de $341,717,000. En revanche, les placements dans les obligations à plus longue chéance ont augmenté de $19,414,000 ce qui porte le total à $2,142,939,000.

Les dépôts des banques à charte à la banque centrale ont décliné durant la semaine écoulée pour atteindre $858,910,000, une baisse de $9,030,000. Enfin, les dépôts du gouvernement fédéral ont diminué de $40,507,000 et ne s'élèvent plus qu'à $20,149,000.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marches de Montréal

SECTION INDUSTRIELLE

Ventes	Titres	Ferm.		Chang.
28,898	Brazil	4.25	+	.35
20,480	Inspiration	1.45	+	.10
9,334	Bell Phone	59 ⅞		Inc.
6,000	Coghlin	13 ⅞		Inc.
5,840	Cdn Brew	10 ⅜	+	⅛
5,725	Que Nat Gas	12 ¼		Inc.
5,655	Can SS Line	34 ¼	+	2
4,377	Tr Can PL	44 ½	+	⅞
4,250	Mass Ferg	29 ¾		Inc.
4,120	Great Lakes	29 ½	—	¼

SECTION MINIERE (en cents)

Ventes	Titres	Ferm.		Chang.
279,500	Equity	36 ½	+	1½
106,000	Bruce Presto	23	+	3
81,080	N Imperial	112	+	3
24,700	Mt Pleasant	120	+	1
23,000	Porcupine	7½	—	½

Ventes totales : 1,233,500 actions, comprenant 247,000 industrielles et 986,500 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 Util.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Jeudi	162.5	148.7	131.8	156.9	149.1
Sem dern	161.0	146.4	131.9	155.6	147.5
Mois dern	156.0	144.2	132.5	151.5	141.7
Haut 1964	162.5	148.7	134.1	156.0	149.1
Bas 1964	131.9	121.6	118.9	129.7	118.2
Haut 1963	131.2	124.1	133.5	129.1	117.4
Bas 963	115.9	111.8	119.7	116.2	95.5
Mercredi	161.4	148.6	131.4	156.0	148.9

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
INDUSTRIES					
Brazil	53594	430	395	425	+35
Tran PPL	45860	$ 97⅛	93½	95⅝	+ ¾
Bell Phon	12163	$60	59⅜	59⅞	— ⅛
TCan PL	11584	$45	43¾	44¼	+ ½
Weston A	10755	$19⅜	19¼	19⅜	+ ⅛
HUILES					
Davies	60100	26½	25	26	
West Dec	33414	245	233	235	— 1
Wsburne	25900	144	118	138	+18
Ca Delhi	28730	905	860	900	+40
Spooner	12650	16½	15	15	— 1½
MINES					
F Martim	81240	293	270	289	+16
Chimo	77950	107	97	104	+ 9
Norpax	57500	23½	22	22½	— ½
C Morse	56200	119	112	116	+ 4
Ryanor	53400	15½	12	13	— 3

Ventes totales : 3,139,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	80 Ind.	10 Or	15 Mét.	9 Huil.	114 Titres
Jeudi	166.86	144.36	70.97	93.63	155.71
Mercredi	165.89	142.98	70.63	95.94	154.81
Sem dern	165.14	148.18	70.96	95.86	154.25
Mois dern	160.17	132.85	67.93	95.97	149.53
1963	133.63	134.45	60.41	84.70	128.73
Haut 1964	166.86	148.39	71.13	103.02	155.71
Bas 1964	137.73	129.30	58.82	81.00	128.73
Haut 1963	137.49	149.04	62.33	92.43	129.46
Bas 1963	124.49	120.56	56.66	77.52	117.80

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 Util.	60 Tit.
Mercredi	465.1	182.6	163.1	327.3
Sem dern	462.8	180.9	162.2	325.4
Mois dern	457.2	177.6	160.9	321.4
1963	394.3	142.2	148.4	277.5
Haut 1964	466.2	186.6	163.2	328.4
Bas 1964	408.6	150.7	148.9	286.7
Haut 1963	407.1	152.5	151.1	286.8
Bas 1963	341.1	121.8	134.9	242.7

Cours moyens de Dow Jones

Ventes		Ferm.		Chang.
30 industries		874.90	+	1.12
20 chemins de fer		220.85	+	1.58
15 services publics		153.93		Inc.
65 titres		311.24	+	0.82

Ventes totales : 5,090,000 actions.
A Londres, la moyenne des titres ordinaires a baissé de 0.7 à 364.2 points.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 Util.	10 V.é.	10 H.c.
Jeudi	82.6	102.5	88.1	91.4	93.7
Mercredi	82.5	102.6	88.1	91.5	93.9
Sem dern	82.7	103.0	88.0	91.5	93.8
Mois dern	82.5	103.0	88.3	91.2	93.7
1963	81.6	101.5	88.2	90.2	93.5
Haut 1964	82.9	103.5	88.6	91.6	94.1
Bas 1964	80.5	100.8	87.2	90.1	92.9
Haut 1963	82.2	102.4	89.5	91.1	95.1
Bas 1963	79.7	99.5	87.5	88.4	93.1

NOMINATION A LA BRASSERIE O'MALLEY

RAYMOND COTE

Le président de La Brasserie O'Malley de Québec Limitée, W. P. O'Malley, ing. p., annonce la nomination de M. Raymond Côté au conseil d'administration de cette société québécoise. M. Raymond Côté est vice-président et administrateur gérant du Syndicat de Québec Limitée, et une personnalité bien connue dans le monde des affaires de la vieille capitale. —

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Adanac Mutual	3.05	3.33
All Cdn Com	6.26	6.86
All Cdn Div	8.42	9.23
American Growth	10.65	11.64
Beaubran	40.09	43.53
Canada Growth	5.94	6.49
Cdn Gas & Energy	8.73	9.57
Cdn Investment	4.16	4.56
Cdn Trusteed	4.89	5.34
Canafund	52.22	54.83
Champion Mutual	7.18	7.89
Collective Mutual	5.95	6.47
Commonwealth Intl	10.65	11.67
Commonwealth Int Leverage	9.52	10.43
Corporate Investors	5.91	6.46
Diversified Income A	29.55	....
Diversified Income B	5.91	6.49
x Dividend Shares	3.81	4.18
Dominion Compound	4.32	4.64
Dominion Dividend	3.47	3.73
Dominion Equity	22.90	23.38
Dreyfus	21.31	23.16
European Growth	6.58	7.19
Federated Growth	5.96	6.51
First Oil & Gas	5.46	5.97
Fonds Collectif A	7.29	7.92
Fonds Collectif B	5.56	5.92
Fonds Collectif C	8.19	8.90
Grouped Income	4.25	4.64
Growth Oil & Gas	11.67	....
Investors Growth	8.39	9.12
Investors Intl Mutual	5.14	5.59
Investors Mutual	14.86	16.15
Mutual Accumulating	4.83	5.28
Mutual Bond	8.07	8.45
Mutual Income	6.36	6.95
Mutual Bif	5.78	6.05
North American of Cda	13.64	14.91
One William Street	15.77	....
Prêt et Revenu Mutuel	7.27	7.95
xProvident Mutual	5.87	6.38
x Putnam Growth	9.77	10.68
Radisson	5.08	5.58
x Research Investing	13.86	15.15
Timed Investment	7.05	7.75
1962 Exec Fund of Cda	6.70	6.95
x TV Electronics	8.46	9.22
United Accumulative	8.32	9.09
Western Growth	5.83	6.37

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Offre	Dem.
Affil Fund	9.29	10.05
American Bus Shares	4.39	4.76
Boston Fund	10.66	11.65
Bullock	15.62	17.11
Keystone Cust S-1	25.19	27.48
Keystone Cust S-4	5.10	5.57
Keystone Cust K-2	5.86	6.40
Mass Inv Growth Stock	9.20	10.05
Wellington Fund	15.63	17.03

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) Le lin a cédé hier 1¾ cent cependant que les autres céréales présentaient une allure stable au milieu d'une faible activité.

On signale la vente de 500,000 boisseaux d'orge au Royaume-Uni et d'une quantité indéterminée à la Corée. Le lin a décliné par suite d'un courant de ventes à découvert. Le siegle, par contre, a fait bonne contenance.
Les prix du blé de toutes catégories ont haussé de ⅛ de point.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Oct	82½	82¼	82½	82¼
Déc	....	....	81½ b	81¼ b
Mai	....	....	82⅛ b	82 a
Juil	....	....	82	81⅞ b

ORGE

Oct	.....	.....	124¾	124¾
Déc	122¾	122½	122½	122⅝ b
Mai	124½	124¼	124⅜	124⅜ a
Juil	.....	.....	124¼ a	124¼ a

LIN

Oct	320⅝	320	320⅜ b	321¾ b
Déc	324	322	322¾-323¼	324 -324⅛
Mai	332⅝b	330¾	331¼-331¾	333
Juil	329¾	329⅜a	329⅜ b	331 a

SEIGLE

Oct	131⅞	131½a	131¾ b	131½ b
Déc	134½	133¾	134⅛ b	134 b
Mai	140⅝	140	140¼ b	140½ a
Juil	140⅝	140	140¼ b	140½ a

GRAINE DE COLZA

Nov	263¼	262¾	262¾ b	263
Jan	258½	258	258½ b	257⅝-57¾
Mrs	260 b	259¼	260 b	260

GRAINS AU COMPTANT

AVOINE : 2 c.w., 0.82½; ex. 3 c.w., 3 c.w. et ex. 1 fourr., 0.79½; 1 fourr., 0.78¾; 2 fourr., 0.75¾; 3 fourr., 0.72¾; fourrage mixte, 0.52.

ORGE : 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.27¾; 1 c.w., 2-rangs, 1.24¾; 2 c.w., 2-rangs, 1.22¾ 3 c.w., 6-rangs, 1.25¾; 3 c.w., 2-rangs et 1 fourr., 1.20¾; 2 fourr., 1.19 ; 3 fourr., 1.16.

SEIGLE : 1 et 2 c.w., 1.31¾; 3 c.w., 1.28 ; 4 c.w., 1.16¾; ergoté, 1.15¾; sur rails, 1.31¾.

LIN : 1 c.w., 3.20⅝; 2 c.w., 3.14⅜; 3 c.w., 2.82⅝; sur rails, 3.20⅝.
GRAINE DE COLZA : canadienne No 1, 2.62¾.

—o—o—o—

Voici les prix du blé de deuxième catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord mondial :
AVOINE : 2 c.w., 0.82¾; 3 ex. c.w., 0.80½; 3 c.w. et 1 ex. fourr., 0.79½; 1 fourr., 0.78 : 2 fourr., 0.76; 3 fourr., 0.73; fourrage mixte, 0.5 ; grain mixte, 0.68.

ORGE : 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.33½; 1 et 2 c.w., 2-rangs, et 3 c.w., 6-rangs, 1.31½; 3 c.w., 2-rangs, 1.27½; 1 fourr., 1.21; 2 fourr., 1.19½; 3 fourr., 1.16½; 3 grain mixte, 1.11½.

—o—o—o—

WINNIPEG (PC) Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales ; les ventes aux terminus sont sujettes à confirmation :
Northern No 1, 2.04¾; No 2, 2.01¾; No 3, 1.99¾; No 4, 1.94¾; No 5, 1.87¾; No 6, 1.82¾; Durum No 1, 2.08¾; No 2, 2.05¾; No 3, 1.99¾.

Prix selon l'accord et prix canadiens : Northern No 1, 2.04¾; No 2, 2.01¾; No 3, 1.99¾; No 4, 1.94¾; No 5, 1.87¾; No 6, 1.82¾; Durum No 1, 2.08¾; No 2, 2.05¾; No 3 1.99¾.

MARCHE DU LIN

Prix courants : Lin, 1 c.w., 3.20⅝; 2 c.w., 3.15⅝; 3 c.w., 2.82⅝; sur rails, 3.20⅝. Graine de colza canadienne Ne 1, 2.62¾.
Prix aux commerçants : 14½ cents de moins que l'option de décembre.

AVIS
AUX DETENTEURS D'OBLIGATIONS
DE
HOTEL JONQUIERE LIMITEE
en défaut

AVIS est par les présentes donné que, conformément à la résolution extraordinaire adoptée par les détenteurs d'obligations de HOTEL JONQUIERE LIMITEE, en défaut, le 13 avril 1964, les obligations encore en circulation de HOTEL JONQUIERE LIMITEE émises aux termes de l'acte de fiducie reçu devant Me Jules Gauthier, notaire, le 25 juillet 1962, seront échangées pour des obligations de la nouvelle compagnie HOTEL JONQUIERE (1964) LTEE émises aux termes de l'acte de fiducie reçu devant Me James Brown, notaire, le 28 septembre 1964.

Les détenteurs desdites obligations de HOTEL JONQUIERE LIMITEE, en défaut, sont donc requis de présenter, le ou avant le premier novembre 1964, au bureau du Fiduciaire, SOCIETE D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE, 113 rue St-Pierre, Québec 2, leurs obligations avec y attachés le coupon du premier novembre 1964 et suivants, afin de faire procéder à cet échange.

SOCIETE D'ADMINISTRATION
ET DE FIDUCIE
Fiduciaire
113 rue St-Pierre, Québec.
Québec, le 28 septembre 1964.

Le marché des obligations fait preuve de vigueur

TORONTO (PC) — Les cours étaient généralement à la hausse au milieu de transactions modérées hier sur le marché canadien des obligations. Dans le compartiment industriel, les débentures convertibles de Trans-Canada Pipe Lines échéant le 1er juin 1988 ont terminé la séance à $170.00-172.00 après avoir commencé la journée à $166.00-168.00. La nouvelle émission convertible arrivant à maturité le 1er décembre 1989 a fermé à $124.00-125.00 à comparer à un cours d'ouverture de $122.50-123.50. Par ailleurs, les actions ordinaires de l'Union Carbide se transigeaient activement, mais les ventes portaient principalement sur de petits lots d'actions. Elles ont terminé la séance à $26.62½-26.87½.

La nouvelle émission de bons du trésor d'une durée de 91 jours a été adjugée sur une base moyenne de rendement de 3.68 pour cent, mais le taux a été ramené à 3.66 pour cent après l'adjudication officielle.

Les fonds étaient abondants sur le marché monétaire au jour le jour où les prêts d'accommodation étaient disponibles à un taux de 3½%.

Parmi les fonds d'Etat canadiens, les émissions à courte échéance ont progressé de $0.05 à $0.10 alors que les longues échéances ont monté de $0.12½ à $0.25. L'émission fédérale à 5 1-4 pour cent arrivant à maturité le 1er mai 1990 a terminé la séance à $100.00 (prix offert).

MONTREAL (PC) — Le calme régnait hier sur le marché des obligations de Montréal où les fonds d'Etat canadiens à long terme, les émissions des provinces et celles des sociétés ont progressé de $0.12½. Les obligations fédérales à courte échéance ont avancé de $0.10.

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bestiaux étaient en général stables et quelques-uns étaient toutefois de $2.00 à la baisse aux marchés aux bestiaux de la métropole cette semaine. Les ventes étaient modérées.

Les arrivages comptaient: 2,983 bêtes à cornes, 2,118 veaux, 734 porcs, 213 moutons et agneaux.

Les bouvillons de choix se vendaient de $22 à $23, les bons de $21 à $22, les moyens de $18 à $20.85, et les communs de $11 à $17.85.

Les bonnes taures étaient à $21.25, celles des moyennes de $17.50 à $18, et les communes de $9.50 à $17.25.

Les bonnes vaches rapportaient de $15 à $10, les meilleures jusqu'à $16.75, celles des moyennes de $14 à $14.75, les communes de $11.75 à $13.85, celles destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de $5.50 à $12.25.

Les bons taureaux se vendaient de $17.25 à $19, les moyens et les communs de $12 à $17.

Les bons veaux rapportaient de $28 à $32, quelques-uns $33, les moyens de $22 à $27.50, et les communs de $12 à $22.

Les porcs de catégorie "A" étaient de $25 à $27, avec une prime de 80 cents pour la plupart en plus, les truies de $16.50 à $17, avec une prime de 80 cents pour la plupart.

Les bons agneaux rapportaient de $20 à $20.50, ceux de différentes qualités de $17 à $18, les rituels de $22 à $25. Les bons moutons se vendaient de $5 à $10.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

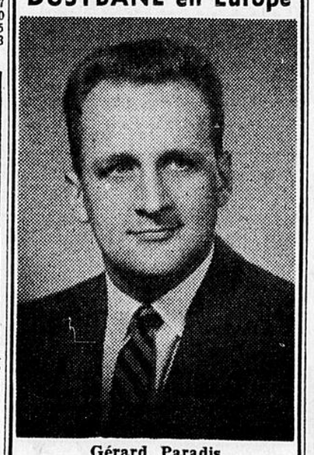
Craigmont Mines Ltd, dividende de 25 cents, payable le 30 octobre, aux actionnaires inscrits le 16 octobre.

Parker Drilling Co. of Canada, Ltd, 20 cents, le 31 octobre, inscription le 15 octobre.

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a monté de 0.12 à 165.28 points.

DUSTBANE en Europe



Gérard Paradis

M. Gérard Paradis, concessionnaire des produits DUSTBANE pour l'Est du Québec, accompagnera M. Gérald D. Lafortune, président de DUSTBANE PRODUCTS Limited, au Salon International de l'Equipement Hôtelier tenu à Paris du 8 au 14 octobre. La compagnie DUSTBANE, manufacturier canadien de produits de nettoyage pour l'industrie et le commerce, présentera ses produits à l'occasion de ce Salon qui attirera l'attention internationale dans le domaine de l'équipement hôtelier. —

REPRESENTANT MEDICAL
avec ou sans expérience demandé pour la visite des médecins, pharmaciens et hôpitaux de la ville de Québec et environs. Salaire, commission, dépenses, auto fournie.
Envoyez curriculum vitae à

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

TITRES INDUSTRIELS

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
Abacon	400	100	100	100	—10
Abitibi	2010	$14⅞	14⅜	14⅜	+ ⅛
Acklnd	230	370	370	370	—15
Acklnd pr	250	$24¼	24¼	24¼	
Alta Dist	100	395	395	395	— 5
Alta Gas	845	$33⅜	33⅜	33⅜	+ ¼
AltaGas pr	10	$108½	108½	108½	
AltGas Bpr	20	$107	107	107	+ ½
AltaGas w	2105	915	900	915	
Alta Nat	265	$20¼	20¼	20¼	
Alg Cen	590	$43	42¾	42¾	— ⅛
Alg Cen w	210	$22¾	22½	22½	+ 1⅜
Algoma	730	$74	73¾	74	+ ⅛
Alumini	4136	$33⅜	32½	33⅜	+ ⅜
Alumi 4¼pr	125	$44	43½	43½	— ¼
Alum 2pr4½	60	$49⅜	49⅜	49⅜	— ⅛
Analog	4123	350	315	350	+ 5
Analog wt	7700	105	90	100	+ 3
Anthes A	345	$29½	29	29	— ¼
Argus	125	$17½	17½	17½	
Arg B pr	220	$53¾	53¾	53¾	
Arg CP pr	1000	$13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Alta 5½pr	350	$20½	20½	20½	— 1¼
Atl Sugar	730	$17⅜	17¼	17¼	
Atl Sug w	450	$25	24½	24½	— ¼
Auto El	200	465	465	465	+19
Bnk Mont	483	$68⅜	68⅛	68⅜	+ ⅜
BanksS' xd	326	$77	76½	77	— ½
Bath P	150	$25½	25½	25½	— ½
Bath P	700	$61	60¾	61	— ¼
Bath P pr	250	$22	22	22	
Bay Mills	240	$7	7	7	
B Mills pr	240	$11	11	11	
Beav Lum	50	$45	45	45	— ⅛
Bell Pho	12163	$60	59¾	59⅞	— ⅛
Bicks	470	$13½	13½	13½	+ ¼
Bow Vall	100	$6½	6½	6½	+ ½
Bath Wts	220	$10½	10½	10½	
Bow-M pr	105	$52½	52½	52½	
Bowater	135	$7⅞	7⅞	7⅞	
Bowes	100	$52	52	52	+ 2
Bramalea	1000	$8	7¾	8	+ ½
Brazil	5594	430	395	425	+35
Br Tnk	150	280	280	280	
Bright	210	$74	74	74	
BA Oil	1635	$35½	34⅞	35⅛	+ ⅜
BC Forest	2451	$34⅛	33¾	34	+ ¼
BC Pow	165	44	43	43	— 1
BCPh 4¾56	20	$100½	100½	100½	
Brockville	1000	$73¾	73¾	73¾	+ ¼
Brown	100	$14⅜	14⅜	14⅜	— ⅛
Bulolo	100	$6¾	6¾	6¾	
Burns	1470	$16½	16¼	16¼	— ¼
Cabol	260	28	28	28	
Cal Pow	1380	$24	23¾	24	+ ¼
Can Bread	600	$9⅞	9½	9⅞	+ ⅛
Can Cem	165	$46½	46	46½	+ ½
CCC Stone	175	$25	25	25	
CD Sug	58	26	26	26	— ⅛
CI Fndry	1310	$42½	41⅞	42⅜	+ 1
Can Malt	2425	$20½	20¼	20¼	— ¼
C Pack B	175	$71½	71	72¼	+ 1⅜
Can Perm	125	$72½	72½	72½	+ 1¾
CSL	3565	$34¼	32⅜	34¼	+ 1⅜
Can WireB	150	$16⅜	16⅜	16⅜	— ⅜
C Brew	5434	$10¾	10⅜	10⅜	
CBrew Apr	75	$50¼	50	50¼	— ¼
CBrew Bpr	100	$53½	53½	53½	— ¼
C B AlmA	250	$12½	12½	12½	
C B Al Aw	1050	170	165	170	—15
C B Al Bw	310	175	175	175	+ 5
Cdn Can A	150	$15	15	15	
CChem w	1050	975	960	960	—15
C Curt W	900	55	53	55	
C Dredge	200	280	280	280	+10
C Found	262	$5½	5½	5½	
CFound pr	2140	$17⅜	17⅜	17⅜	
Cdn GInv	400	$60½	60½	60½	+ 1¼
C Hydro	275	$23½	23½	23½	
CImp BkC	1446	68	67¾	68	
CIndGas	3733	$12	11⅞	11⅞	
CIL	940	$22¾	22	22⅜	+ ⅜
C Marc	115	490	490	490	—10
CPR	4193	$53½	53	53⅛	— ¼
Cdn Pet	1312	$13½	13⅛	13⅜	
C Tire A	470	$37½	37¼	37½	+ ½
C Util	40	$38⅛	38⅛	38⅛	+ ⅜
C Westng	310	$42	41½	42	— ½
Gap Bldg	100	140	140	140	
Chemcell	3329	$17¾	17½	17¾	+ ¼
Chemcl 1pr	235	22	21¾	21¾	
Che c 175p	300	$39⅞	39¾	39¾	
Chrysler	601	$66	64½	66	+ 1
Clairt wt	2700	435	420	425	—10
Clairton w	2700	425	420	425	—10
Col Cell	610	$12	11⅞	12	
C Savings	445	$13	12½	13	— ¾
Con Baks	100	$6½	6½	6½	— ¾
Con Bldg	1100	$9⅛	9	9	
C Bldg w	225	615	615	615	+ 15
Con M S	2601	$41½	41¼	41¼	
Con Paper	3855	$45	43¾	43⅞	+ 1¼
Con Gas	2635	$12½	12⅜	12⅜	— ⅛
Con Gas A	zl	$106	106	106	
Corby vt	225	$20⅛	20⅛	20⅛	
Corby B	zl	$19¾	19¾	19¾	
Coronatn	1500	$6½	6¼	6¼	— ⅛
Coront pr	40	$25¾	25¾	25¾	
Coron 2 pr	2100	$8⅜	8⅜	8⅜	
Coron 2 wt	850	165	150	165	—15
Cosmos	125	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅛
Crain RL	1100	$19⅜	19½	19⅜	+ ⅛
Crush Int	930	$13½	13½	13½	
Cygnus A	591	450	450	450	
Cygnus B	790	460	455	460	
Cygnus pr	2125	$23⅛	23	23	
Delta Acc	225	$23	23	23	
Delta Bpr	25	$118½	118½	118½	
Dist Seag	1710	$65⅜	65¼	65⅜	+ ⅜
D Bridge	667	$21¾	21¾	21¾	
Dom Elect	1510	$14¼	13¾	14¼	+ ½
Dom El pr	10	$106⅛	106⅛	106⅛	
Dofasco	2265	$24½	24⅛	24⅛	
Dom Glass	750	$16¾	16½	16½	— ⅛
Dome Lime	100	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Dosco	925	$18⅞	18¾	18⅞	+ ⅛
Dom Stor	2155	$22⅞	22¾	22⅞	+ ⅛
Dom Tar	4207	$22¾	22⅝	22¾	+ ⅛
Dom Text	782	$31	30⅞	31	+ ¼
Du Pont	135	$60	59¼	59¼	— ½
East ChTr	z5	$49¾	49¾	49¾	
Eddy Mtch	100	$48½	48	48	— 1¼
Emco	225	$20⅜	20⅜	20⅜	
Emp Life	30	$325	325	325	—14
Exquisite	1470	$8¾	8⅝	8⅝	— ⅜
Exq A wt	10050	170	150	160	—15
Falcon	2450	$78⅞	78	78½	+ ½
Fam Play	2630	$22	21⅜	21⅜	+ ⅛
Fed Grain	35	$86	86	86	— ¾
Fleet Mfg	200	79	79	79	+ 2
Fleetwood	150	$19¼	19¼	19¼	+ ¼
Ford US	235	$66⅜	65⅞	66⅜	
Ford Cda	85	$180	180	180	
FPE-Pion A	110	$11	11	11	
FPE-Pion pr	35	$54⅞	54⅞	54⅞	— ⅛
Fraser	315	$32¼	31¾	32¼	+ ¼
Frosst A	1530	$18	18	18	
Gen Bake	200	$7	6⅞	7	
GMC	280	$110	109	109⅛	
GP Drill	200	150	150	150	+ 5
GP DrillA	1000	150	150	150	+10
GS Wares	190	$15½	15½	15½	— ½
Globe A	100	$11¾	11¾	11¾	
Goodyr pr	25	$46½	46½	46½	+ ½
G Mack B	200	$10	10	10	
GL Paper	2030	$29¾	28¼	28½	— 1½
GL Power	210	$26	25¾	25¾	— ¼
GL Pow w	125	$14	14	14	— ⅛
G Can Bw	800	47	47	47	— 8
GW CoalA	2100	$5¼	5¼	5¼	
Gr Wpg G	935	$19	18⅞	19	
Greyhnd	1530	$13⅜	13	13	— ⅛
Guar Tr	z4	$60	60	60	
H Cotton	125	$32	32	32	
Hand ChA	350	$12½	12½	12½	
Hardee	565	85	85	85	
Hard Crp	250	$22⅞	22½	22⅞	— ⅛
H CarpA	3300	$20¼	19	19¾	+ 1
Hawker-S	5200	$8¼	8	8⅛	— ¼
Hawker pr	20	$101	101	101	
Hayes Stl	450	$18	17¾	17¾	— ¼
Holt Ren	220	$14¼	14¼	14¼	
Home A	4140	$19¾	19¼	19⅜	+ ⅜
Home B 2	1050	$19⅞	19½	19⅞	+ ⅜
Horne Pf	2600	320	315	320	+ 5
HBC	1210	$17⅛	17	17	
H B OilG	3619	$15⅞	15¾	15¾	
Hur Erie	z20	$66	65¾	66	
Husky	8620	$10⅜	10⅛	10⅜	+ ¼
Husky w	940	$7	7	7	
Husky CW	500	7	7	7	
Husky Bpr	320	$52¾	52½	52¾	
HuskyD wt	575	465	450	450	—10
Imp Life	60	$212	210	210	
Imp Oil	3525	$52⅞	52⅛	52⅞	+ ¾
Imp Tob	1440	$14⅜	14⅛	14⅜	— ⅛
I Tob pr	593	$6½	6½	6½	+ ¼
Ind Accep	3115	$23⅞	23⅝	23⅞	
I Ac 450pr	100	$98⅜	98¾	98⅜	+ ¾
Ind Min	300	$9½	9½	9½	— ½
Ingersoll A	635	$11	10¾	10¾	— ¼
Inglis	100	400	400	400	—15
Inland Gas	500	$9¾	9¾	9¾	
Inland Gw	525	94	87	87	— 7
I-City Gas	z25	$7¾	7¾	7¾	
IMB New	z3	$450	450	450	
IMC	z10	$80	78½	78½	
Int Nick	4933	$93¼	91⅞	93⅛	+ 1¼
Int Util	1770	$28¼	28	28⅛	
Int Util pr	25	$56	56	56	— ¼
Inter PL	1023	$94	93¼	93⅜	— ⅜
Int StP	12360	375	355	360	—10
Inv Grp	z50	$13⅜	13⅜	13⅜	
Inv GrpA	3125	$13¾	13⅜	13¾	+ ⅛
ITL Ind pr	z50	$23	23	23	
Jefferson	300	$9⅛	9⅛	9⅛	—20
Jeff Bw	100	330	330	330	—20
Jockey C	4075	445	440	445	+ 5
Jock 2pr	700	$10¼	10¼	10¼	+ ⅛
Jock wts	5800	41	39	39	— 2
Kelly D A	1425	$6	6	6	
Kelly wts	375	150	150	150	+15
Kelsey W	2025	$11⅛	11	11⅛	+ ⅛
Labatt	241	$120	120	120	— ¼
Lafarge A	3400	$9⅛	9	9⅛	+ ⅛
Lafarge A	300	$11	10¾	11	+ ⅜
LOnt Cem	3600	360	355	355	— 5
LOnt Cemp	200	$13½	13½	13½	— ½
LO Cen w	200	70	70	70	+ 5
Lakeland	630	$7½	7⅜	7⅜	
Lackld wt	275	430	425	430	—10
Lambt L	100	$7⅞	7⅞	7⅞	— ⅛
Laura Sec	1305	$23¼	22¾	22¾	— ¼
Lau Fin	625	$17⅛	17⅛	17⅛	+ ⅛
Lau F 6¼	215	$22½	22½	22½	
Lau F 200	350	$42⅛	41½	41½	— 1
Lau F 140	600	$26¼	26	26¼	
Lau F 125	140	$22⅛	22⅛	22⅛	— ⅛
Lau F 63w	225	445	445	445	+ 5
Leland	100	26	26	26	— 3
Levy	2355	$16⅜	15¼	16⅛	+ 1⅛
Levy A pr	200	$12¼	12¼	12¼	
Levy B pr	670	$21½	21¼	21½	+ ⅜
LobCo A	9031	$9¼	9	9⅛	+ ⅛
LobCo B	2800	$9¼	9⅛	9¼	+ ⅛
LobCo pr	225	$50	49⅝	50	+ ⅛
LobG l pr	118	$32⅜	32⅜	32⅜	+ ⅛
Lob Inc	1600	$8⅜	8⅜	8½	+ ⅛
Loeb M	2465	$11⅜	11½	11½	— ⅛
Maclar A	40	$25¼	25¼	25¼	— ¾
Maclar B	60	$25¼	25¼	25¼	— ¾
MD & PR	3284	$36	35½	35½	— ¼
Magna El	100	295	295	295	
M Lf Mill	425	$16¼	16¼	16¼	
Mass-F	6615	$29⅞	29⅝	29⅝	— ¼
MEPC	500	350	350	350	
Met Stor	100	$9½	9½	9½	— ⅛
M Stor p	140	$22¼	22¼	22¼	+ ¼
Mid Pac	200	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Mid-West	100	325	325	325	—15
Molson A	185	$34¾	34½	34½	— ¼
Molson B	zl	$35½	35½	35½	
Mon Foods	600	$6¾	6½	6¾	
Montex	1100	$10⅞	10⅜	10⅞	
Montex pr	102	$11	11	11	
Mont wts	400	725	700	700	+25
Mont Loco	195	$12⅞	12⅞	12⅞	— ⅛
Mont Trst	65	$95	94	95	— 1½
Moore	3175	$37⅜	36⅞	37½	+ ⅛
Morse A	550	$14½	13⅞	14½	+ ¼
Morse B	1350	$11	10¼	10⅞	+ ⅜
Nat Cont	300	$5⅜	5½	5⅜	
NatCont wt	100	150	150	150	
Nat Drug	736	$12½	12	12½	+ ½
N Groc pr	z5	$29	29	29	
Nat Trust	100	$26	26	26	+ ½
Neon	720	$10⅜	10	10	— ⅛
Nia S Stl	110	$26½	26½	26½	
Noranda	8806	$50⅜	49	50⅜	+ 1½
NON Gas	855	$22⅜	22¼	22¼	
Nor Phon	2870	$11½	11½	11½	
N Phon w	100	750	750	750	+ 20
NW Util pr	210	$82¼	82¼	82¼	
Ocean Cem	610	$18½	18⅜	18½	
Ogilvie	610	$14⅜	14¼	14¼	— ¼
NorTar Cp	z50	$22½	22½	22½	
Ont Steel	z3	$27	27	27	
Ont Store	100	250	250	250	
Oshawa A	165	$32⅞	32¾	32⅞	+ ⅛
Overland	400	$8⅞	8⅞	8⅞	
Pac Pete	3049	$12⅜	12¼	12½	+ ⅛
P Pete w	240	725	710	725	+15
Parker	300	500	495	500	+10
Pembina	970	$8¾	8¾	8¾	
Pembina pr	25	$50½	50½	50½	
Power	4125	15	14½	15	+ ¾
Premium	225	215	215	215	
Price Brs	440	$47¾	47	47½	+ ¼
QN Gas	6410	$12⅜	12⅛	12⅜	+ ⅛
QN Gas pr	605	$163	161	163	+ 1
QNGas63w	2200	670	650	665	+15
Rap-G A	325	$8¾	8¾	8¾	
Ratchhold	245	$20	20	20	— ¼
Reir Lthr	50	$51½	51⅛	51⅛	+ ⅛
Reitman A	z29	$9	9	9	
Revelstoke	z10	$11¾	11¾	11¾	
Revelstk pr	200	$22	22	22	
R Yarn A	50	$28	28	28	
Robertson	150	$18	18	18	
R-Nodwell	400	455	450	455	+ 20
Rockwell	198	$59½	59	59	
Rolland A	100	$11¼	11¼	11¼	— ⅛
Rothman	875	$19	18¾	18¾	— ¼
Royal Bnk	795	$77½	76½	77½	+ ½
Royal Bnk	1000	$96¾	96¾	96¾	— 1¼
Russel H	100	$10¾	10¾	10¾	
StL CemA	75	$29	28¼	29	+ ½
St Maur	200	43	43	43	+ 2
Salada	2845	$12⅜	12⅛	12¼	— ⅛
Seven Arts	350	$15⅜	15⅜	15⅜	— ⅛
Sayvette	900	335	335	335	
Scot pr	200	$20½	20½	20½	
Shell Can	1932	$18⅞	18¾	18⅞	+ ⅛
Shell Ipr	410	$27¾	27½	27⅝	+ ⅛
ShellI wt	500	670	670	670	
Shp Save	125	$16⅞	16⅞	16⅞	— ⅛
Shp City	1500	375	370	370	— 5
Shully'S	540	395	390	395	— 5
Silverwd A	z75	$14¾	14¾	14¾	
Simpsons	425	$27⅜	27	27⅜	+ ⅜
SKD Mfg	100	$5⅞	5⅞	5⅞	
Slat Steel	300	$19¼	19⅛	19⅛	— ⅜
Slat St pr	100	22	22	22	
Slat A wt	250	850	845	845	— 5
SlatB 5½pr	100	$19½	19½	19½	
Southam	155	$30¼	30¼	30¼	
Stafford	1210	490	470	480	+ 25
St Pav	1366	$12½	12½	12½	
Steel Can	5002	$26¾	26⅜	26⅜	
Steinbg A	400	$32⅜	32⅛	32⅜	+ ⅛
Ster Tr	100	554	54	54	
Ster Reck	200	715	715	715	+ 25
Supt ord	825	$23½	23¼	23¼	— ¼
Supt Com	825	$23½	23¼	23¼	+ 5
Switson	1000	235	235	235	
Tambly	z25	$22¼	22¼	22¼	
Tancord	266	260	260	260	
Texaco	1690	$62¾	62	62⅜	— ⅛
Tor-Dm Bk	968	$69	68½	69	+ ½
Tor Dn A	165	$32⅞	32¾	32⅞	+ ⅛
T Fin A	1593	$14¼	14⅛	14⅛	— ⅛
Transair	200	290	290	290	+10
TrCan PL	11584	45	43¾	44½	+ ¼
Trans-Mt	7440	$20½	20¼	20⅜	+ ⅛
Tran PPL	45860	$9⅞	9⅛	9⅜	+ ¼
Turnbull	355	$10⅜	10⅛	10⅜	+ ¼
Turnbl Apr	400	$21	20¾	21	+ ¼
Unitan Acc	10	$10⅜	10⅜	10⅜	
UnAcc Ipr	25	$51½	51½	51½	— ⅛
Un Gas	2579	$24⅞	24⅜	24⅜	— ⅛
U Gas Bpr	50	$58	58	58	— 1
U Corp B	4700	$11⅞	11⅞	11⅞	
Un Steel	500	450	450	450	
Versafood	325	340	340	340	+10
Versatile	565	$10⅞	10½	10½	— ⅜
Vic G Tr	1475	$14½	14	14½	+ ½
Wainwr	1095	29	28	28	— 2
Walk GW	1900	$36¾	36½	36¾	+ ⅛
Well Fin	300	$7½	7½	7½	+ ⅜
WellFin tc	1325	6⅞	6⅞	7	
West Ind	400	90	70	90	—26
West IndA	200	175	175	175	+15
Westcoast	3610	$17¼	16¾	17¼	+ ⅛
Westeel	200	$10¼	10⅛	10⅛	— ⅛
Westfair	z4	$35	35	35	
Westfair pr	195	$28¾	28¾	28¾	
W Pacific	450	$17	16¾	16⅞	— ⅛
Weston A	10755	$19⅝	19¾	19¾	— ⅛
Weston B	1910	$19⅞	19½	19½	— ⅜
Wstn 4½pr	100	$96¾	96¾	96¾	— 1¼
Wstn 6pr	55	$108¼	108	108¼	
WestA wts	1802	$10¾	10½	10⅜	+ ⅛
White Pas	100	$10⅜	10⅜	10⅜	
Woodwd A	125	$26¼	26⅛	26⅛	
Zenith	1800	420	415	415	

HUILES

Acme Gas	1500	12	12	12	
Aiminex	10950	400	395	400	
Am Leduc	12500	17	15½	16	— 1
AnU Dev	25500	30	29	29	
Banff	5000	150	143	150	+10
Bata	8000	7½	7½	7½	+ ½
Can Ed	104	$22⅜	22⅜	22⅜	
Calvert	6000	28	26	28	+ 2
Camerina	1200	310	290	310	+10
C Oil Lds	2800	258	248	258	+18
C S Pete	6450	340	325	330	
C Delhi	20730	905	860	900	+40
C Ex Gas	1950	162	160	160	— 3
C High Cr	1016	23½	23½	23½	— 3½
Ch Sup Oil	z32	$19¼	19¼	19¼	
Cent Del	4346	810	800	800	—15
Charter Oil	500	180	180	180	+ 2
C Dragon	500	21	21	21	
C West P	600	128	127	128	
Dev Pal	200	115	115	115	+ 1
Dome Petc	650	$17¼	17	17	— ⅜
Fargo	1900	300	295	295	— 5
Fr Pet pr	200	350	350	350	+ 5
Glacier	7000	12	11½	12	+ ½
Grt Plains	1500	$11½	11	11½	+ ½
Gridoil	11300	68	66	67	
A Medal	675	465	465	465	—10
Midcon	50500	52	43	51	+ 8
Mill City	10100	45	44	45	
Nat Pete	500	470	470	470	
N Cont	3600	35	34½	35	+ ½
N Davies	61000	26½	25	26	
Cdn Oil	830	315	320	315	— 5
Northld	3000	16½	16	16	— 2½
Numac	6100	161	160	161	
Numac wts	800	46	46	46	
Permo	5500	35	35	35	+ 1
Petrol	5400	60	58	60	+ 2
Place	8100	62	61	62	
Provo Gas	1600	217	214	216	+ 1
Ranger	1500	140	137	140	+ 3
Sarcee	200	226	226	226	
Scurry S	642	$17¼	16½	17½	+ ⅜
South U	5000	9	8½	9	+ ½
Spooner	12650	16½	15	15	— 1
Teck Cor	2780	545	535	545	— 5
Triad Oil	7010	240	230	235	+ 3
Union Oil	480	$15⅛	15	15	— ⅛
Unispher	6000	18	17½	17½	— ½
U Canso	7600	330	300	300	—30
Un Reef P	1000	26	26	26	— 1
Vandoo	500	4½	4½	4½	
Wespac	1800	16	16	16	
WStates	900	540	500	540	+10
Webster	25900	144	118	138	+18
W Decalt	33414	245	233	235	— 1
Yk Can	3500	4½	4½	4½	

MINES

Acad Ura	2000	7	6½	7	
Acera	1000	19	19	19	
Advocate	400	655	655	655	— 5
Agnico	785	73	73	73	
Akaitcho	4250	65	64	64	+ 1
All Pitch	2200	19	17	19	+ 1½
Am Lard	1000	16½	16½	16½	+ ½
A Am Mol	1000	160	157	157	— 3
An Rouyn	23800	95	84	84	— 2
Ansil	29500	17	16	16½	+ ½
Area	1500	188	187	187	— 3
Arjo	10000	9½	9	9	
A Arcad	14500	23	20	21½	+ ½
AArcad Bw	400	10	10	10	
AtlC Cop	14700	115	110	115	+ 5
Atlas Yk	2000	9	9	9	— ½
Atlin-Ruf	3000	7½	7	7	
Aumor	1100	385	385	385	
Barry Exp	30000	14½	12½	13	+ 1
Belleterre	500	34	34	34	— ½
Bethlm	2225	800	790	800	+10
Bevco	1500	12½	12½	12½	— ½
Bibis	10700	30	28½	30	+ ½
Bidcop	1000	8	8	8	
Black Bay	1000	10¼	10½	10½	
Bralorne	1660	440	435	435	— 5
Brunswk	6410	$13⅜	13	13⅜	+ ⅜
Bounty	1000	29	29	29	
Buff RL	5000	5½	5½	5½	— ½
Bnk Hill	8500	21	21	21	
Cadamet	1100	10	9	10	
Camflo	5600	172	171	171	— 1
Camp Ch	4910	460	450	450	—10
C Tung	1300	100	99	100	
Can Min	2025	20	19½	19½	— ½
C Dyno	4325	136	135	135	— 4
C Farad	500	280	280	280	— 5
C Keeley	12000	30½	29½	30	
C Malart	2125	77	75	77	+ 2
C Silica	1400	75	75	75	
Candore	14600	13	13	13	
Can Erin	4000	7	7	7	
Captain	3000	7½	7	7	— ½
Cariboo	2600	82	80	80	— 3
Cassiar	725	$11¾	11¾	11¾	+ ⅛
Cheskirk	6600	9½	9	9½	+ ½
Chester	1039	15	15	15	
Chib Kay	2500	11	10½	11	+ ½
Chimo	77950	107	97	104	+ 9
Chrom	1100	115	110	110	—10
Coch Will	200	305	305	305	— 5
Coin Lake	1100	19	19	19	
Comb Met	6277	20	19	20	+ ½
Coniagas	4800	92	87	90	— 5
Con Shaw	1124	18	18	18	
C Bellek	766	6½	6½	6½	
Chanc rt	541272	2	1	1½	
Cons Brew	1000	20	20	20	— 1
C Callina	1000	8½	8½	8½	+ ½
C Fen	1000	15	15	15	
CG Arrow	1500	23	23	23	— 4
C Halli	5650	36	35	35½	+ 1½
C Marben	300	220	220	220	+ 4
C Mogul	3950	385	375	385	+ 10
C Morris	56200	119	112	116	+ 4
C Mosher	300	130	128	128	
Con Neg	3600

L'Evénement fondé en 1867, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans l'Evénement.

En plus de ses nombreux correspondants, l'Evénement est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International, ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

L'Evénement est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA) "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal l'Evénement ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal l'Evénement n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes, pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à un inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT

RESULTATS

LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de

L'EVENEMENT

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez : 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .25
Coût minimum .65
3 ins consécutives la ligne comptée .22
6 ins consécutives la ligne comptée .20
24 ins consécutives la ligne comptée .17
Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion .35
Avis de naissance mariage, fiançailles $1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire $1.00
Mot additionnels $0.05

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

ABONNEMENT à L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evénement" Lévis, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Ste-Foy, St-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Loreteville, Village Huron, Château-d'Eau, Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile, 35c par semaine (5 jours) de publication ou $17.50 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE

PROVINCE DE QUEBEC: 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00
AILLEURS au CANADA: 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.
ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $25.00; 6 mois, $13.00; 3 mois, $7.00; 1 mois, $2.50

ACCESSOIRES D'AUTOS — DE CAMIONS

AUBAINES: pour écoulement rapide, pièces, usagées d'autos: portes, grilles, ailes, transmissions, radiateurs, etc. Juteau Automobiles, 2055 boul. Labelle, Chomedey, Qué. 13345-31

ARGENT A PRETER

AVEZ-VOUS DES DETTES

UN seul endroit, seul paiement, 8% d'intérêt. Pour informations: Société de Crédit Provincial Enr. 771 est St-Joseph, suite 208, 523-9847. quo-27

DEUXIEME HYPOTHEQUE

Convertissez votre placement immobilier en argent comptant grâce à un prêt hypothécaire à taux d'intérêt minime de

SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT INC.
Edifice Gare Centrale
d'Autobus, suite 108
229 Est, Blvd Charest
Québec, Qué. — 529-9511

BUREAUX D'UN OCEAN A L'AUTRE AU CANADA
561-19

AUTOS — CAMIONS, DEMANDES

SERAIS acheteur petites autos, Vauxhall, Morris, Hillman, 522-0197, soir: 623-5971. quo-10

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

VOLKSWAGEN 1958, parfaite condition $450. 524-8763, après 6 heures. 522-4369. quo-12

OLDSMOBILE 98, 1958, bien équipé, bas millage, pas de comptant, directement propriétaire. 525-8153 ou 1-829-2285. 56-24

VOUS DESIREZ ACHETER UNE SPLENDIDE VOITURE SPORT ?

LE MOYEN : UN PRET DE LA BANQUE DE COMMERCE

Téléphonez ou rendez-vous au service des Prêts de n'importe quelle succursale de la Banque de Commerce. Vous pouvez y obtenir un prêt correspondant exactement à vos besoins.

BANQUE DE COMMERCE
Canadienne Impériale
quo-9

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

PICK-UP, ½ tonne, Ford, 1957, avec grande boîte, 527-5770. quo-13

CITROEN B.S. 19, 1959, propre, bon mécanisme, $350. 661-8340. quo-10

CHRYSLER 1955, à vendre, très bonne condition tél.: 842-4115. quo-12

VOUS AVEZ UN BEGUIN POUR UNE VOITURE NEUVE ?

Achetez-la dès maintenant, grâce à un prêt peu coûteux, comportant une assurance-vie, de la

CAISSE DE PRETS BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE
quo-9

Garantie "OR" Renault — OCCASIONS O R RENAULT

Occasions

	COMPTANT OU ECHANGE
☐ Gordini 61	100
☐ Gordini 62	150
☐ Dauphine 62	175
☐ Gordini 63	250
☐ Dauphine 63	200
☐ Station wagon R4 63	150
☐ Caravelle 61	250
☐ R8 Standard 63	300

□□ SPECIAL
Valeur "OR"

Toute voiture Renault garantie "OR" a été vérifiée, ses organes mécaniques reconditionnés et elle bénéficie de la garantie "OR" RENAULT OFFICIELLE.

- 30 autres automobiles, toutes marques à partir de $100.00
- Excellents prix
- Très larges facilités de paiement
- Remise d'un cadeau souvenir à tout visiteur.

CARETTE AUTOS
(LIMITEE)
2060 Boul. Charest Ouest
681-7298
681-7371
(au pied de la côte Myrand)
35-9

Qualité et Bas prix
Vont de pair chez Martin !

1964 RAMBLER, American automatique, radio. Très bas millage. Comme neuf. 2075.00

1964 GALAXIE 500, hardtod, 4 portes, équipé au grand complet. 3175.00

1963 GALAXIE 500, convertible, excellente condition et très propre. 2775.00

1962 GALAXIE 500XL, convertible, équipé au complet. Voiture très luxueuse. 2475.00

1964 GALAXIE 500, convertible, 7,800 milles seulement. Une aubaine à 3475.00

1963 AUSTIN HEALY AK 3000. La vraie voiture des sportifs. 2275.00

1963 FORD, automatique, radio. Très bonne condition. 1925.00

1961 CHRYSLER, hard-top entièrement équipé. Parfaite condition. 1725.00

12 DEMONSTRATEURS 1964
A des prix défiant toute concurrence

W. MARTIN LIMITEE
ANDRE CHAMPOUX, Prés.
Rond-Point 837-8801 Lévis
quo-9

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

RENAULT Gordini, 1962, à sacrifier, départ Europe, 10 octobre, 529-3285. quo-10

CONSUL 1961, bon état, finance si désiré, 605, St-Gabriel. 522-8496. quo-15

PONTIAC 1961, Parisienne convertible, 6, manuel, 31,000 milles, comme neuf, 529-6821, local 56, 527-2316. quo-12

CAMION GMC, 1958, propre, ½ tonne, 258 de la Chapelle. quo-10

OLDSMOBILE 98, 1954, power-steering, automatique, bonne condition, $250. 623-7937. quo-10

CHEVROLET, 1957, silencieux neuf, 2 pneus neufs, plus 2 pneus d'hiver, moteur et carrosserie en très bonne condition. Tél.: 681-8203. quo-9

MERCEDES-Benz, 1959, 180A. Tél.: 681-5357. quo-13

JEEP, avec gratte à neige hydraulique ou gratte seule. Station de Service Jean Emond, Carré Parent, Québec, 525-5525. quo-14

A VENDRE Rambler 660, 1964, automatique, pneus blancs, radio, 4 portes, 11,000 milles, très propre, $2,300 avant 5 heures, 529-4748, après 5 heures, 837-4917, Claude Richard. quo-10

BUICK 1960, 4 portes, Zéphir 1958, 6 cylindres, Météor 1957, hard-top, Monarch 1956, 4 portes, hard-top, 683-7218. quo-10

ANGLIA 1961, à sacrifier, très propre, en parfait ordre. 523-9510. quo-10

METEOR 1954, $125. Plymouth 1958, $450. mécaniques parfaites. 832-4587. quo-10

GALAXIE 1964, état de neuf, s'adresser jour 523-7161, soir 525-7044. quo-4

VOLKSWAGEN à vendre, 1958, très bas prix. Tél.: 527-1126. quo-9

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX

Roger BARRE AUTOS et Camions

centre de l'auto et camions usagés à Québec

SPECIAUX

1958 Chevrolet panel, ½ tonne. $375

1961 Chevrolet panel, ½ tonne. $1,075

1956 Fargo 4 tonnes $275

1963 Ford Pick-Up, Econoline $1,250

1963 Mercury Montery, Sedan, 4 portes.

1095 CANARDIERE
529-3335
246-10

BUREAUX A LOUER

ULTRA-moderne, ménage journalier, vaste stationnement privé situé Grande-Allée, chemin St-Louis, centres d'achats Canardière et Lévis. 529-9077. quo-22

BUREAU à louer, 57 rue d'Auteuil. 524-1198. quo-10

BUREAU dans St-Roch, 20 x 20. Tél.: 524-7503. quo-17

CHAMBRES ET PENSIONS

BEAUPORT, chambre, pension si désiré, près église, école, tél.: 663-4205. quo-9

JEUNE homme sérieux, dans famille privée, avec pension. Limoilou, 523-6788. quo-9

3è AVENUE, chambre et pension, pour dame distinguée seulement, 524-5859. quo-10

CHAMBRE et pension, pour demoiselle ou monsieur. Bon chez-soi. 523-9739. quo-10

CHAMBRES A LOUER

AVE TURNBULL, tapis, eau, autre bain, douche, balcon, monsieur. 524-9904. quo-26

ST-CYRILLE Ouest, grande chambre ensoleillée, stationnement. 527-0414. quo-9

PRES du Château, chambre à louer, permis cuisine, réfrigérateur, 522-0236. quo-9

1925 BOUL. Henri-Bourrassa, près hôpital Enfant-Jésus, tél.: 523-5181. quo-9

PAROISSE St-Dominique, chambre, permis cuisine, famille privée, dame, demoiselle. 529-3576. quo-9

CHAMBRES, pension si désiré, près 1ère Avenue, circuit 3, 11 des Alliés. quo-9

GRANDE, petite chambre, très propre, 57 d'Auteuil, 524-1196. quo-10

QUARTIER Belvédère, chambres, permis cuisine, bon chez-soi, tranquille, 527-8633. quo-9

PRES l'hôtel de ville, 2 grandes chambres doubles, 1 simple meublée, permis de cuisine, 524-2238. quo-9

HAUTE-VILLE, centrale, eau chaude, pas cuisine, monsieur distingué. 524-8616. quo-12

RUE Crémazie, grande chambre-boudoir, meublée, chauffée, éclairée, 529-5093, 523-6108. quo-13

CHAMBRE tranquille, pour 1 ou 2 personnes, près centre Industriel, rue Lafayette. Tél.: 683-9637. quo-10

CHAMBRE pour monsieur, St-Cyrille, ouest, 683-7830. quo-9

MEUBLEE, neuf, eau chaude, prix modéré, 187, 17e Rue, 524-9485. quo-9

CHAMBRES simples et doubles pour étudiants ou autre. 683-8239. quo-13

CHAMBRE, dans maison luxueuse, boul. Laurier, autobus à porte, — 527-4056. 456-10

GRANDE-ALLEE, chambre-boudoir, ensoleillée, chauffée, douche, personne distinguée. 522-1788. quo-12

CHAMBRES A LOUER

RUE Latourelle, chambre, avec permis cuisine, meublée, chauffée, tél.: 527-2676. quo-10

PRES hôpital Christ-Roi, grande chambre, conviendrait pour infirmière, 681-3746. quo-10

CHAMBRES, lavabo, téléphone, chauffées électrique, thermostat chacun, 2450 Maufils, stationnement. quo-4

CHAMBRE à louer, sur Boul. Langelier, permis cuisine, tél.: 522-8966. quo-9

STE-FOY, permis cuisine, stationnement, entrée seule, près Université, Académie, 653-8270. quo-12

CHAMBRE meublée, ensoleillée, près des Erables, pas permis cuisine, 683-8651. quo-12

CHAMBRE, lavabo, permis cuisine, 1-2 personnes, 39 d'Auteuil. 524-0367. quo-10

ST-THOMAS d'Aquin, chambres, près autobus, stationnement, entrée seule, 527-1365. quo-15

CHAMBRES, endroit tranquille, près hôpital St-François d'Assise et Coliseé, 529-1405. quo-15

COMMERCES A LOUER

A LOUER, studio avec tous appareils, bain vapeur, etc., chance pour garde-malade. Tél.: 522-8377. quo-10

COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT avec logement 4 pièces, meublé, bon chiffre d'affaire. 524-0023. quo-3

EPICERIE, licenciée, cause santé, chiffre d'affaires, $1,000. semaine, tél.: 683-3700. quo-10

SALON coiffure, vente; cause santé soir: 522-4891. quo-10

COMMERCES DEMANDES

COMMERCES demandés. Nous avons acheteurs sérieux avec comptant. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers. 681-6358. quo-3

DIVERS — A VENDRE

AMEUBLEMENT, $300. jouets, linge d'enfants, sous-sol, 5 pièces, 663-6135. quo-9

EQUIPEMENT de bureau, et de restaurant complet, auto 1962, Austin 850, Station Wagon. Tél.: 529-7903. quo-10

POELE, avec brûleur l'huile Lynn, téléphonez après 5 heures, 527-3823. quo-10

SET de salon, divan-lit, 2 fauteuils, 681-4938, avant-midi. quo-9

GRANDE vente de machines à coudre, Singer, usagées, aucune offre raisonnable refusée, Cercle de Couture Singer 324 est, St-Joseph, 522-8129. quo-13

ANTICLAVO, remède contre pellicules, démangeaisons, renforcit cuir chevelu, bon pour toutes autres affection cutanées. 661-7237. quo-3

POELE de fonte, émaillée blanc. Entreprise au bois ou à l'huile, avec brûleurs. 524-0969 — 523-7109. quo-9

SET de chambre à coucher, style scandinave, bois de teck, aussi rideau, fauteuils etc. 653-0294. quo-10

MANTEAUX rat musqué, gris et brun, 16 ans, manteau chevreau, gris 14 ans, court. 683-9048. quo-10

BATISSE vendre, 39 x 113 x 14, sur terrain 40 x 180, les murs: blocs ciment, plancher: ciment, sortie sur 2 rues, peut servir pour entrepôt, commerce. 522-7828. quo-14

POELE avec brûleur à l'huile, état de neuf, 623-4136. quo-10

MANTEAU de mouton perse, gris pâle, frisé, médium, 14 ou 16 ans, $300. cause de départ. 623 Franklin, 2ème. quo-10

LESSIVEUSE, sécheuse, automatique, combiné, de marque General Electric, réelle aubaine, $75. — tél.: 681-2666. quo-10

CARROSSE poussette, chromé, presque neuf, convertible, lit d'auto. Tél.: 653-9717. quo-10

A VENDRE, set salon, 3 pièces, plus tabouret, état neuf, $75. S'adresser 1595, de Léry. quo-10

POELE à vendre, Findlay, avec système à l'huile, très propre, blanc, tél.: 523-2796. quo-10

MOULIN à pièce pour cordonnier, en ordre, un skiver, un coupeur pour cuir et semelle, Landis $50. pour le tout, tél.: jour 522-0197, soir: 523-5971. quo-10

SET chesterfield, à vendre 3 morceaux, 529-3606. quo-10

REFRIGERATEUR, Roy, 9 pieds cubes, $55. Poêle 220, Westinghouse. 523-5001. quo-10

MEUBLES à vendre. S'adresser 1446 rue William, Sillery. Tél.: 527-3016. quo-12

SET de chambre, noyer, à vendre séparé ou complet. 653-1397. quo-10

POELE à patates frites, état neuf et divers autres articles de restaurant, 585 — 4e Avenue. quo-10

POELE 220, combiné, à vendre. Très bon marché. Tél.: 523-1728. quo-10

ROBE de mariée, 10 ans, longue, pouit de soie, voile diadème, $50. tél.: 653-2170. quo-12

MANTEAU lapin blanc, 3-4 manteau printemps marin, col blanc, 6 ans, prix modique. 683-0737. quo-10

Augmentez la valeur de votre dollar en vous servant régulièrement des annonces classées du Soleil

ENSEIGNEMENT

I B M

Hommes ou femmes, si vous avez une 9e année ou plus, vous pouvez devenir spécialiste sur les machines I.B.M. Suivez les cours de jour ou du soir de l'Institut de Québec. (Data Processing).

20 RUE ST-JEAN, QUEBEC
525-7463 — 525-7476
quo-10

ENTREPOTS A LOUER

LIMOILOU, entrepôt, ou garage, à louer, 523-1673. quo-10

FEMMES, FILLES DEMANDEES

SERVEUSE tables, demandé avec expérience, Crown Smoked-meat, 276 Couronne. quo-10

FAITES DE L'ARGENT

DANS vos loisirs, en représentant Avon. Si vous pouvez disposer de 3 heures, par jour, téléphonez à 523-7706. quo-9

ENSEIGNEMENT

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Sous la direction de Techniciens Professionnels

AVIRON vous offre de profiter de ses méthodes pratiques et expérimentées depuis plus de vingt ans.

1—Auto-mécanique
2—Soudure
a) Gaz
b) Electrique
c) Haute pression
d) Hélliarc
3—Débossage
4—Electronique
a) Radio b) TV
5—Réfrigération
6—Machiniste
7a-Dessin industriel
7b-Lecture des plans
7c-Dessin commercial
8—Electricité
9—Diesel
11—Transmission automatique

GRATUITS — Prospectus et Test d'aptitudes. Les entrevues, tests et formalités d'enrgistrement demandent un certain temps. Retenez votre place dès maintenant.

Pourquoi attendre ? Communiquez dès maintenant avec AVIRON
210 rue Lee — Québec — 529-9566
3035 rue St-Antoine — Montréal — 935-2525
Ouvert de 8.30 a.m. à 9.30 p.m. — Samedi de 8.30 a.m. à 1.30 p.m.

LES COURS COMMENCENT PLUSIEURS FOIS PAR ANNEE

NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL. : .....
NOM DU PERE .....
Cours No ..... JOUR ..... SOIR ..... DOMICILE .....
246-31

FEMMES, FILLES DEMANDEES

DACTYLO D'EXPERIENCE DEMANDEE A STE-FOY

Fonctions : travailler à titre de secrétaire dans un bureau régional d'assurance vie, situé dans Ste-Foy.

Qualifications : cours commercial, 1 an d'expérience de bureau, comme dactylo.

Avantages : 5 jours de travail par semaine, de 9 à 5, tous les bénéfices courants, excellentes conditions de travail.

S'adresser Mlle Cantin, pour entrevue, 681-7854
quo-9

HOMMES DEMANDES

COMMIS d'épicerie demandé, expérience requise, références exigées, 996 Cartier. quo-9

MESSAGER avec bicycle, 15 à 18 ans, bonnes conditions de travail, uniformes fournis. S'adresser 25 place Champlain, N. Dorval. quo-10

COMMIS de pièces, demandé pour travail à l'année, salaire suivant expérience. Tél.: 681-6386. quo-12

DISTRIBUTEUR national pour Westhinghouse requiert, vendeur bilingue d'âge mûr, avec expérience pour couvrir la région de Québec. Salaire, dépenses, commission S.V.P. envoyer un résumé complet en vous adressant M. Simard. Aid Canada Ltd, 6215, Côte de Liesse, Montréal 9. quo-10

MANUFACTURIER de linge d'enfant, recherche un vendeur avec bonnes connections dans les magasins de spécialité, les grands magasins et marchands en gros, pour l'est de Québec, ville de Québec inclusivement, doit avoir d'autres lignes alliées. Ecrire à M. Win, 429 Lagauchetière E., Montréal. quo-10

VENDEUR
possibilité de $15,000 par année

Compagnie AAA-1 offre carrière unique dans une industrie progressive dans un territoire de l'Ouest du Québec. Commandes fréquemment renouvelées, quelques courts voyages. Territoires semi-établi. Généreux compte de retraits remboursables par commissions pour débuter. Agé de 30 à 40 ans. Nombreux avantages sociaux.

Ecrire au : Directeur des Ventes, Case postale 35, Lachine, Montréal, Qué. quo-10

CHEFS D'EQUIPES demandés pour restaurant select.

Bilinguisme obligatoire.
Apparence soignée.
S'adresser au Gérant.

HOTEL RITZ CARLTON
Montréal
quo-12

JEUNE HOMME DEMANDE

Une importante firme de magasins de détail recherche les services d'un jeune homme ambitieux, de préférence bilingue. Le candidat choisi bénéficiera d'un entrainement complet en vue d'accéder au poste de gérant, dans un des magasins de la compagnie.
Excellentes conditions de travail et généreux programme de sécurité sociale.
Adressez votre demande d'emploi par écrit au
Dépt : 759, Le Soleil
quo-10

HOMME DE SERVICE D'EXPERIENCE

Qualifications requises : 9e année, 4 ans d'expérience.

Belle opportunité pour travailler dans Ste-Foy.

Se présenter ou appeler M. Gobeil, à 3073 Chemin Ste-Foy, coin Rigaud, 656-6412.
quo-9

HOMMES DEMANDES

VENDEUR bilingue visitant les quincailleries, exploitants forestiers, etc., dans la province de Québec. Devra posséder auto. Il ne devra pas offrir plus de deux assortiments. Stock à Québec. Walters Axe Co. Ltd., Hull, Qué. 5-30

ETES-VOUS intéressé à gagner $1.75 de l'heure. Téléphonez à 843-8290 quo-17

COMMIS d'expérience demandé, avec expérience, références exigées. 681-6178. quo-10

LOCAUX A LOUER

LOCAL avec vitraux, pouvant servir de magasin ou entrepot. S'adresser Teinturerie Cartier, tél.: 522-8274. quo-12

RUE St-Jean, local chauffé, pouvant servir, tous genres commerces, 524-9902 quo-12

OCCASION D'AFFAIRES

Magnifiques espaces à louer pour les commerces suivants : Nettoyeur, restaurant, lingerie d'enfants. Termes de location très avantageux et disponibles pour les opérateurs ou toutes personnes sérieusement intéressées à partir dans ce genre de commerce.

Appelez :

Centre d'Achats
Charlesbourg
653-4184
quo-15

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY, meublé, chauffé, éclairé, salle bains, thermostat, 653-0830. quo-15

925 POULIOT, 3, 4, 5, pièces, modernes, chauffés, libres, entrée laveuse, sécheuse, thermostat, stationnement 653-0830. quo-15

HAUTE ville flats meublés pour jeunes filles, tél.: 522-2150 quo-16

ST-THOMAS d'Aquin, 2 pièces, meublées, poêle, réfrigérateur, etc., entrée seule. 2020 Chemin Ste-Foy. quo-23

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-26

LES Patios, 3-5-6, pièces, chauffés ou non. 681-5829. quo-27

TRES grands "Bachelors" neufs, 3 pièces, meublés, si désiré, stationnement compris, service de conciergerie, occupation immédiate, payez en novembre. 681-5829. quo-28

ST-PIE X, 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, 872-7312. quo-17

864 AVE. Bégin, 3 pièces, sous-sol, semi-meublé, 529-1142. quo-10

LOGEMENTS, 4 pièces, meublé ou non, tél.: 653-8307, 653-2741. quo-15

6 PIECES, plus salle bains, chauffé, libre 1er novembre, 527-8604. quo-9

AVENUE Brown, 2½ pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, 3 681-7196. quo-9

CHARLESBOURG, très moderne, 3½ pièces, entrée seule. 623-4103. quo-9

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, tapis mur à mur, libre. 623-4625. quo-10

1ère AVENUE, Charlesbourg, logement, 5 pièces à louer. Tél.: 623-2655. quo-12

GIFFARD, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tél.: 661-4808. quo-12

3 GRANDES pièces, stationnement gratuit, 653-4736. quo-12

3 OU 4 pièces, chauffés, salle de bains, 2e étage, 630 Olier, Limoilou, tél.: 523-7724. quo-12

HOMMES DEMANDES

ASSURANCE-VIE

L'Economie mutuel d'assurance est à la recherche de representants avec ou sans expérience pour le territoire de Québec et les environs. Notre contrat comprend : salaire, commission et boni.

Chance d'avancement.

Communiquez par téléphone à 656-6721 ou écrire à Place Laurier, chambre 708, Ste-Foy, P.Q., a/s Le Gérant
quo-10

INGENIEURS EN MECANIQUE DESSINATEURS - ESTIMATEURS

DEMANDES IMMEDIATEMENT

Un fabricant de machinerie employant plus de 600 personnes offre plusieurs positions intéressantes pour les candidats compétents, préférablement bilingues.

Il s'agit de positions permanentes offrant d'excellentes perspectives d'avenir. Salaires proportionnels à l'expérience et à l'habileté.

Soumettre application par écrit, mentionnant âge, instruction, expérience, statut marital et salaire désiré.

Gérant Général,
Forano Limitée,
Plessisville, P.Q.
quo-10

Opportunité
avec
THE HOUSE OF SEAGRAM LTD.

La plus grande entreprise au monde en distillation, une compagnie canadienne, s'étend plus rapidement aujourd'hui, que jamais auparavant, et requiert les services de brillants et ambitieux jeunes hommes pour être entraînés comme Surveillants dans nos divisions industrielles et administratives. Les chances d'avancement sont excellentes. Aucune restriction due aux nombreux départements ou divisions. L'habilité et le potentiel ont préséance sur l'expérience.

Nous recherchons des ingénieurs gradués récemment (ceci comprenant les trois dernières années) en génie chimique et mécanique, chimie, bactériologie et gestion des affaires, avec ou sans expérience du commerce, et capables d'être formés pour la prompte occupation d'un poste de première commande dans nos industries canadiennes.

Rémunérations et bénéfices marginaux correspondant à l'expérience et au potentiel.

Ecrivez à :

Personnel & Industrial Relations Manager
The House of Seagram Ltd.
1430 Peel Street
Montréal 2, Québec.
quo-10

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A PARTAGER

LE BARONET

110 GRANDE ALLEE OUEST

2½ A 6½ PIECES, $115 A $200

ASCENSEUR
CUISINE TOUTE EQUIPEE,
SALLE DE BAINS TOUTES COULEURS,
LAVEUSES AUTOMATIQUES,
INCINERATEUR,
SERVICE DE CONCIERGE,
STATIONNEMENT FACILE,
CHAUFFE,
PRES DES MAGASINS, ETC., ETC.,
TOUTES TAXES PAYEES.

Téléphonez N. Weiner 524-5862
DE 10 HRES A.M. A 6 HRES P.M.
LE SOIR DE 6 HRES A 10 HRES 522-2865
quo-9

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

SPACIEUX 5½ pièces, très moderne, avec tapis, poêle, sécheuse, grande remise, garage chauffée, vue splendide. 653-9081 ou 656-6459. quo-10

GRAND 6 pièces, coin Chemin Ste-Foy, Casot, 1er étage, chauffé, eau chaude année, tapis mur à mur, garage chauffé si désiré, tél.: 527-9608. quo-12

FLAT meublé, à louer, 2830 Chemin Ste-Foy, tél.: 653-3285. quo-13

SOUS-LOUER, 3 pièces, meublées, visiter soir 5 hres seulement, 470, 1ère Avenue, appt 8 quo-9

2 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude, 220, entrée seule, 623-7502. quo-10

PRES Exposition, 3 pièces, chauffé, $50. mois, frais peinture, 523-6981. quo-10

7 PIECES, 1er plancher, proximité école, église, autobus, centre d'achats, stationnement, eau chaude fournie, libre immédiatement, octobre gratuit, 2005 Champfleury, appt. 3, tél.: 661-6376. quo-13

4 PIECES, chauffé, ameublement complet à vendre, cause départ, aubaine, libre 1er novembre, 623-9971. quo-9

4 PIECES, libre immediatement $75. mois. Maison résidentielle, 623-5190. quo-10

4 PIECES, chauffé, eau chaude, 671 St-Jean, Mlle Veilleux, 523-5118. quo-9

FLAT meublé, libre, près Parlement, 384 Lockwell, 524-3209. quo-13

LIBRE, 2 grandes pièces, meublé, réfrigérateur, poêle, 2e étage, 522-7585. quo-9

39 STE-URSULE, flat meublé, électricité fournie, tél.: 661-7257. quo-10

CHEMIN Ste-Foy, près des Erables, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, 522-5971. quo-13

192 RUE Fraser, flat, meublé à neuf, 2½ pièces, salle bains, $70. mois. — 523-8839, 623-1313. quo-13

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, filles ou couple, 523-1384. quo-9

JOLI flat meublé, entrée privée, literie fournie, références, 525-7297. quo-9

FLAT meublé, libre, près Parlement, 384 Lockwell, 524-3209. quo-13

4 PIECES, moderne, chauffé, 1er novembre, Petit Village, Giffard, 661-6110 quo-13

APPARTEMENT Bellevue, Giffard, 3, 4½, 5½ pièces, chauffés, neufs, stationnement avec prises, près école, église, autobus, piscine, libre immédiatement, coin St-David et Hardy, $75. à $100. par mois, meublé si désiré, 661-8458 ou 683-4770. quo-3

GIFFARD, 3 pièces, meublé, éclairé, chauffé, stationnement, libre immédiatement, 663-3184. quo-13

LOGEMENT, 8 pièces, chauffé, 249 St-Joseph, Lauzon, tél.: 681-3114. quo-13

LOCKWELL, 2 pièces, meublées, ultra-modernes, service concierge, incinérateur, buanderie, $85. — 529-9077, soir: 683-7307. quo-13

BEAUPORT, Du Plateau, 3 pièces, salle bains, libre, immédiatement, 663-9474. quo-10

GIFFARD, 3 grandes pièces, propre, libre 1er novembre. $45., 2255 St-Edouard, 523-0946 ou 661-5570. quo-14

LOGEMENT neuf à louer, 4 grandes pièces, chauffé, $80. 623-7860. quo-10

NEUF, 4 pièces, libre immédiatement, 623-5002, 661-1875, après 6 heures. quo-14

LOGEMENT neuf, 5 pièces, chauffé, prêt pour 1er novembre. 524-6623. quo-10

ST-ALBERT, 6 pièces, 2è, non chauffé, libre 1er novembre, 626-1248. quo-10

3 PIECES chauffées, entrée 220, salle bains, tél.: 525-7406. quo-10

LIBRE, 4 pièces, 1er plancher, $81. ménage refait. 523-3372, 653-8032. quo-10

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, $75., 2165 Desroches, appt. 4, 653-2071. quo-10

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, très propre, proximité école, église, $78. S'adresser 2520 Bardy, app. 3. quo-10

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, 522-1036. quo-10

6 GRANDES pièces, chauffé, libre 1er novembre, $110 mois. 623-2582. quo-10

ST-FRANÇOIS-d'Assise, 4 pièces, semi-chauffé, eau chaude. Tél.: 522-1941. quo-14

3 GRANDES pièces, chauffé, libre 1er novembre, $65. mois, 623-2582. quo-10

ST-ALBERT, semi sous-sol, 3 pièces, salle bains, $45. mois, libre 1er novembre, 626-2117, 500 est des Frênes. quo-10

4 PIECES, meublé, chauffé, sous-sol, $78. semaine, $20. 661-1495. quo-14

CHEMIN St-Louis, coin Brown, 3 pièces, modrene, thermostat, $95., 527-3571. quo-14

ST-CYRILLE, 4 pièces, chauffé, thermostat, demi-sous-sol, $75., 527-3571. quo-14

9 GRANDES pièces, sur même plancher, 2 salles bains, $140. libre 1er novembre. 681-2880. quo10

4 PIECES, 3e étage, non chauffé, 139 St-Laurent, $43., 523-3981. quo-10

FLAT, 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 525-8132. quo-10

4 PIECES, non chauffé, salle bains, libre immédiatement, $50., 524-8231. quo-10

4 PIECES, refait à neuf, moderne, départ, cause décès, 524-5311. quo-10

4 PIECES, non chauffé, s'adresser 92 Latourelle 6-10 hres soir. quo-10

805 STE-MARGUERITE, 4 pièces, salle bains, 2e étage, $55. Références exigées. 523-7206, 9 à midi. quo-10

582 - 588 Boisseau, 2 logements, 2-3 pièces, non chauffés, avec toilettes, 220, libres immédiatement. S'adresser 996 Cartier. 524-4675. quo-10

3 PIECES, plus salle bains, 630 Ave. Royale, Beauport, 663-4651. quo-10

COURVILLE, 8 grandes pièces, pas chauffé, tél.: 661-5439. quo-12

COURVILLE, 4 pièces, plus salle bains, neuf, non chauffé, 661-8502. quo-12

QUEBEC-OUEST, 3½ pièces, salle bains, eau chaude, libre 1er novembre, $45., tél.: 681-1168. quo-12

6 PIECES, chauffé, 2è étage, $90. libre 1er novembre. 661-8680. quo-10

FLAT moderne, entièrement meublé, chauffé, éclairé, coins Mailloux, 18e Rue, $75. par mois. Tél.: 522-2540. quo-10

3 PIECES, chauffé, salle bains, libre 1er novembre, 522-2908. quo-15

LIBRE 1er novembre, 4 pièces, chauffé, moderne, rabais très avantageux, tél.: 626-0835. quo-12

ST-CHARLES, 4 pièces, chauffé, salle bains, 220, $68., tél.: 523-2465. quo-12

4 PIECES, chauffé, meublé ou non, plancher tuile. 1215 St-Pascal. quo-12

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, neuf, $82.00 libre 1er novembre, 626-0933. quo-12

4 PIECES, non chauffé, libre 1er novembre, $60. 1480 Cadillac, app. 2, tél.: 523-3396. quo-10

2 PIECES, meublé, chauffé, toilette, douche, 108, Avenue Lamontagne. 524-4474. quo-15

ST-SACREMENT, logement neuf, 4 pièces, chauffé. 681-8271. quo-15

BELLE chambre, 2 garde-robes, s'adresser, 681-2960, après 5 heures. quo-10

FLAT meublé, neuf, 2 pièces, salle de bains, sortie seule, balcon, pour 1 ou 2 personnes, s'adresser 1199 Canardière. quo-12

ST-SACREMENT, Ave Monk, 5 grandes pièces, chauffé, libre fin novembre, adultes seulement, étage complet, construction récente, endroit tranquille, planchers récouverts, balcons avant, arrière stationnement. 527-9008. 10

Bachelor - Studio - $75.00

EDIFICE de luxe, avec cuisine équipée : poêle, réfrigérateur. Si désiré meublé. 1105 Belvédère. Tél.: 527-9088. quo-10

LE BELVEDERE

LUXUEUX appartements, 3-4-5 pièces. Prix à partir de $110.00 avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage chauffé, buanderie. — 1105 Belvédère, Tél.: 527-9088, logement modèle. quo-10

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3½ pièces, $100.00, 5½ pièces $145.00 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage à 925 Myrand, 525-5427 — 683-7474. quo-3

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

3 PIECES, non chauffé, système de chauffage électrique, rénové, libre immédiatement, cause mortalité. 523-0914. quo-12

LOGEMENT 4 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, bien situé. S'adresser 1315 William appt. 1 quo-10

3156 NELSON, 2½, moderne, chauffé, stationnement, autobus, meublé désiré, 653-8963. quo-15

2 PIECES, plus salle bains, eau chaude, 220, moderne, 524-2943. quo-10

FLAT, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, vénitiennes, douche, entrée seule, près école St-Sauveur, 527-2803. quo-12

SERVICE DOMESTIQUE

BONNE demandée, famille 2 fillettes âge scolaire, chambre seule, bon chez-soi. 527-3336. quo-12

2 AIDES-FAMILIALES, pour familles canadiennes aux Etats-Unis. 527-5008. quo-10

FAMILLE de Trois-Rivières accepterait fille enceinte, comme aide-ménagère. Pour renseignements, tél.: 527-9796, demandez Mme Parrell; discrétion absolue. quo-12

BONNE demandée, pour ouvrage général, bonnes conditions. Au début de Beauport, tél.: 661-4618. quo-10

BONNE demandée, famille 3 enfants. Références, Ste-Foy. 653-5183. quo-15

BONNE demandée, expérience de cuisine. Références exigées. 4 adultes. 681-6645. quo-15

AIDE ménagère, foyer de la banlieue entretenu par femme de ménage, chambre seule avec bain. Laveuse de vaisselle et toutes les commodités. Salaire intéressant. Ecrire à: Mrs. S. Clarfield, 228 Honiton Street, Downsview, Ontario. quo-10

OUVRAGE général, cuisine, petite famille, bon chez-soi, références. 527-1625. quo-12

SOUDURE

SOUDURE de tous métaux à l'électricité ou au gaz. 522-2776. Charles Boucher, 170 est, St-Vallier. quo-23

TERRAINS A VENDRE

A NEUFCHATEL, 70 x 100, $1,500. Tél.: 623-1856. quo-17

TERRAIN à vendre, 45e Rue ouest, St-Rodrigue, 55 x 97, 681-4721. quo-9

BEAU terrain 60 x 80, entouré d'arbres, 54e Rue ouest, St-Rodrigue, 623-2642. quo-13

DOMAINE boisé, lac privé, 12 milles Québec, $15,000, ou terrains séparés environ $2,500. 839-9374 — 842-2841. quo-4

ST-THOMAS d'Aquin, 67 x 130, idéal professionnel, tél.: 653-8678. quo-10

C'EST LE DERNIER

STE-ODILE, magnifique terrain pour construire un 2 revenus, 60 x 93, moins de 70 pied. 523-3692. quo-12

TERRES A VENDRE

BELLE terre, aux limites de St-Emile et du lac St-Charles, 1,200 x 300 de large, la moitié boisée, plusieurs ruisseaux pouvant faire petit lac. Valeur de $6,000 à sacrifier pour $2,600. Téléphone: 626-0813. quo-19

Rusk réaffirme que l'Oncle Sam ne veut pas modifier sa politique au Vietnam

WASHINGTON (AFP) — Le secrétaire d'Etat Dean Rusk a catégoriquement démenti les bruits selon lesquels les Etats-Unis envisageraient un changement majeur dans leur politique vietnamienne, mais seulement après les élections présidentielles de novembre.

Au cours d'une conférence de presse, M. Rusk a réaffirmé à ce sujet les engagements formels des Etats-Unis concernant la sécurité du Sud-Vietnam et du Sud-Est asiatique en général.

Il répondait ainsi à ceux qui affirment que le gouvernement Johnson ne cherche pour le moment qu'à gagner du temps au Vietnam, en attendant les élections.

Le Vietnam, dit-il, pose une question de guerre ou de paix du fait de l'ingérence de Pékin et de Hanoï. Cette question est si importante qu'aucun président des Etats-Unis ne pourrait y faire face en faisant intervenir des considérations électorales.

CUBA

Au sujet de Cuba, le secrétaire d'Etat a donné l'avertissement que si Cuba continue ses immixtions dans les affaires intérieures de ses voisins, cela créerait une "très grave situation" à laquelle les Etats-Unis seraient contraints de faire face sur une base hémisphérique.

M. Rusk a abordé divers autres sujets à sa conférence de presse, dont voici un résumé :

Force nucléaire multilatérale : le secrétaire d'Etat a déclaré que les Etats-Unis n'avaient nullement envisagé de poursuivre leurs efforts en vue de constituer une force nucléaire multilatérale de l'O.T.A.N. sur une base bilatérale avec l'Allemagne occidentale, en laissant la porte ouverte aux autres membres de l'O.T.A.N. désireux de s'y associer. M. Rusk répondait à des déclarations dans ce sens attribuées au chancelier fédéral allemand, M. Ludwig Erhard.

Il a formulé l'espoir au contraire qu'un accord sur la force multilatérale réunissant le plus grand nombre de pays possible serait réalisé comme prévu d'ici la fin de l'année.

M. Dean Rusk

LE CAIRE

Conférence du Caire : M. Rusk a nié que les Etats-Unis soutenaient le premier ministre congolais, M. Moïse Tshombé, dans ses efforts pour obtenir un siège à la conférence des pays non alignés au Caire. Tout en reconnaissant que cette question représentait un problème critique pour l'ensemble des relations internationales, le secrétaire d'Etat s'est refusé à tout commentaire à propos de la conférence du Caire, en invoquant le fait qu'il se trouvait à des milliers de milles d'une situation qui semblait changer d'heure en heure.

Malaysie : évoquant le conflit entre l'Indonésie et la Malaysie, M. Rusk a exprimé sa plus vive préoccupation à l'égard de l'agression armée de l'Indonésie en affirmant qu'il était extrêmement important que ce problème soit résolu par des moyens pacifiques. Le secrétaire d'Etat a déclaré pour sa part qu'il ne voyait aucune raison pour que ces deux pays soient en conflit armé.

Le secrétaire d'Etat a également tenu à rappeler dans ce contexte que toute agression contre les Philippines serait considérée comme une attaque directe contre les Etats-Unis et qu'il serait extrêmement téméraire pour tout le monde de mettre en doute l'engagement des Etats-Unis vis-à-vis de la sécurité du peuple philippin.

L'O.N.U.

O.N.U. : M. Rusk a formulé l'espoir qu'un "arrangement" pourrait intervenir avant l'ouverture de la 19e assemblée générale des Nations-Unies pour régler la question des contributions que l'Union soviétique refuse de verser pour subvenir aux frais des opérations de maintien de paix de l'O.N.U. Le secrétaire d'Etat a souligné qu'il ne s'agissait pas d'un problème entre les Etats-Unis et l'Union soviétique, mais d'un problème constitutionnel de base qui affectait l'O.N.U. dans son ensemble.

Bombe chinoise : M. Rusk s'est refusé à tout commentaire à propos de la suggestion présentée par le premier ministre indien, M. Lal Bahadur Shastri, à la conférence du Caire, d'envoyer une délégation représentant les pays non alignés à Pékin pour tenter de dissuader la Chine communiste d'entreprendre des essais nucléaires.

M. Rusk a déclaré qu'il s'agissait là d'une question qui relevait exclusivement de la conférence et qu'il n'y avait aucune raison pour qu'il se mêle des travaux de cette assemblée.

Horoscope

par Francesco Waldner

VENDREDI, 9 OCTOBRE 1964

BELIER (21 mars-19 avril) — Journée propice à la réalisation de vos ambitions personnelles. Romance et amitié vous donneront des satisfactions. Soyez prudent dans vos dépenses.

TAUREAU (20 avril-20 mai) — Une situation tendue risque de se développer à cause de votre irritabilité. Perspectives excellentes à votre travail, et contacts plaisants avec votre famille et vos amis.

GEMEAUX (21 mai-20 juin. — Des amis influents ne vous perdent pas de vue, et il y aura des discussions, surtout autour de questions d'ordre matériel. En général, les contacts avec les gens sont gages de succès.

CANCER (21 juin-20 juillet) — Faites votre travail, mais ne vous fatiguez pas. Harmonie avec ceux qui vous entourent, et particulièrement avec la personne aimée. Il serait bon d'étudier ou d'effectuer un travail intellectuel.

LION (21 juillet-22 août) — Vos divers problèmes nécessitent une solution calme. Grâce à l'influence des astres, les affaires personnelles peuvent être résolues à votre plus grande satisfaction. Succès dans la vie sociale.

VIERGE (23 août-22 septembre) — Vous devriez être capable, aujourd'hui, d'envisager les problèmes avec facilité et vous pouvez espérer une bonne fortune. Ecrivez et voyagez.

BALANCE (23 septembre-22 octobre) — Les projets d'ordre matériel sont sous une bonne influence et des difficultés d'ordre personnel mineures pourront facilement être surmontées. Essayez de ne plus vous en faire à ce sujet.

SCORPION (23 octobre-22 novembre) — Vous arrangerez vos affaires très rapidement et prendrez des décisions rapides. C'est le temps de faire un travail intellectuel, mais vous devriez être moins exigeant avec la personne que vous aimez.

SAGITTAIRE (22 novembre-21 décembre) — Excellente journée pour les affaires d'ordre strictement personnel, mais moins bonne pour le domaine professionnel. Cependant, grâce à de l'aide, vous pourrez consolider votre position.

CAPRICORNE (22 décembre-19 janvier) — Tout ira bien aujourd'hui et vous trouverez de l'aide auprès de vos collègues. Un coup de chance et une rencontre intéressante. Vous enregistrerez des succès personnels.

VERSEAU (20 janvier-18 février) — Vous vous sentez irritable; n'attaquez pas de travail trop important au cours de la journée. Cependant, il y aura beaucoup de compréhension de la part de la personne aimée.

POISSONS (19 février-20 mars) — Si vous avez confiance en vos propres idées, vous réussirez dans vos initiatives. Moment propice pour régler les questions d'ordre matériel et sentimental.

SAMEDI 10 OCTOBRE 1964

BELIER (21 mars - 19 avril) Bonne journée pour effectuer des visites aux amis importants. Romance et contacts plaisants avec des étrangers. Bon temps pour le voyage et la correspondance.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Les choses de routine quotidienne peuvent être réglées très facilement, même à votre profit. En général, une journée très fortunée.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Un délai dans les relations avec les autorités vous irrite. Vous devriez cependant, et ce dans votre intérêt, garder votre calme. Du côté du coeur, d'autre part, vous serez grandement récompensé.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Un succès inespéré du côté professionnel, et vos négociations basées sur des principes. Cependant, les affaires de coeur présentent quelques difficultés et vous devriez éviter la discussion.

LION (21 juillet - 22 août) Vous êtes dans un état propre à attirer les difficultés. Occupez-vous maintenant de vos problèmes personnels. Bonne journée pour le magasinage Une question d'argent sera résolue.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Une solution rapide et satisfaisante à plusieurs questions; vous vous sentirez cependant très nerveux. En dépit de tout, vous accomplissez très bien votre travail.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Les affaires de routine peuvent être réglées très facilement. Perspectives excellentes pour votre vie privée, et chances d'avancement social. Harmonie parfaite avec la personne que vous aimez.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Les astres favorisent vos projets et vous devriez rencontrer vos amis et vous amuser. Echange d'idées utiles.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Les perspectives sont bonnes et vous ne devriez pas gâcher la situation en étant si triste. Si vous vous montrez patient, vous réussirez.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Complications mineures au sujet de questions professionnelles et sociales. Ne soyez pas influencé par vos relations d'affaires. Perspectives généralement bonnes pour vos affaires privées.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Voyez vos amis et occupez-vous de choses qui demandent de l'enthousiasme, parce que les perspectives sont en général très favorables. Vous pouvez éclaircir une mésentente en écrivant une lettre.

POISSON (19 février - 20 mars) Les perspectives générales sont bonnes. Vous devez cependant contrôler votre irritabilité et prendre des décisions rapides. Ne soyez pas jaloux et acceptez les conseils de vos amis.

Envolée-record Montréal-Paris

PARIS (PC-AFP) — Un Boeing de la société Air-France a franchi la distance entre Montréal et Paris en un temps record de cinq heures et quatre minutes.

L'appareil à réaction "Château de Chaumont" avait quitté Montréal mercredi à 5 h. 26; il s'est posé à l'aéroport d'Orly à 10 h. 30 dans la soirée.

Le précédent record de vitesse sur ce parcours appartient au commandant Carmeille depuis le 20 octobre 1961, avec un temps de 5 h. 14 minutes.

M. Urbain Fortier

M. Urbain Fortier, fonctionnaire provincial, demeurant au 319, Beaucage, est décédé accidentellement à Parent, Abitibi, à l'âge de 42 ans. Il était l'époux de dame Lucille Boulet.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: André, Claude, Richard et Sylvie Fortier; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Gérard Brie (Yvette), Roland Fortier (Paulette Deaker), Alphonse Fortier (Thérèse Roth), Raoul Fortier (Suzanne Duhayne), Denis Fortier (Yvette Roth), Clément Fortier (Germaine Sylvain), M. Gérard Fortier; sa belle-mère, Mme veuve Ernest Boulet; ses autres beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Ernest Boulet (Irène Cyr), Georges Boulet (Gemma Tremblay), Roger Vizien (Claire Boulet), Albert Saint-Hilaire (Lucienne Boulet), Benoit Boulet (Adrienne Bernard), Wilfrid Gingras (Rita Boulet), Roger Descarreaux (Thérèse Boulet), Lucien Boulet.

Les funérailles auront lieu lundi, à Saint-Eugène. Les restes mortels sont exposés aux salons funéraires de la maison Sylvio Marceau, 270 Marie-de-l'Incarnation.

3 pays recommandent l'admission du Malawi à l'O.N.U.

NATIONS-UNIES (AFP) — Les délégations du Royaume-Uni, du Maroc et de la Côte d'Ivoire ont soumis hier au Conseil de sécurité une résolution recommandant l'admission du Malawi, anciennement le Nyassaland, aux Nations-Unies.

REPRESENTANT DES VENTES

Une nouvelle et progressive Compagnie Américaine demande un homme bilingue pour susciter la vente de Plastique Industriel, dans le Comté de Québec.

Etant actuellement représentant de Compagnies dans une ligne non compétitrice et comptant parmi sa clientèle, (Des papeteries, mines, institutions, Compagnies Industrielles).

s.v.p., écrire à DEPT 1186 LE SOLEIL

EMPLOIS A TORONTO

Rédacteurs et rédactrices en français pour la plus importante maison de traduction au Canada. Excellentes conditions de travail, salaire équitable et vie intéressante dans la plus belle ville au Canada.

Exigences: cours secondaire, bonne connaissance de l'anglais, **bonnes références.** La demande doit être soumise en français et en anglais.

Des entrevues seront accordées à Québec vers la fin d'octobre.

DUSSAULT TRANSLATION LIMITED,

212 KING STREET WEST, TORONTO 1, ONTARIO.

Les mets délicieux de l'Orient sur votre table

SALON-BAR

WOO'S HOUSE 胡家華 Restaurant

761 boul. Charest Est

Ouvert jusqu'à 3h. a.m.

METS CHINOIS ET CANADIENS

Service de livraison gratuite à domicile.

524-7187

522-0039

LE SILLERY PLAZA LTÉE

La conciergerie la plus élégante du Québec.

Vue magnifique sur fleuve de tous les appartements.

Cet édifice complètement à l'épreuve du feu et insonorisé.

2 piscines, terrasses, portier concierge.

Service limousine gratuit pour locataires.

Garçonnières..... $95.00 5 pièces.....$175.00

4 pièces "meublés"..$135.00 6 pièces.....$230.00

Par chemin St-Louis, tournez Avenue du Verger, Descendre du Verger.

2590, rue Jean Guyon.

Bureau de location 681-3023 ou 529-8841.

"MONTREAL TRUST COMPANY"

INGENIEURS ET DESSINATEURS

Ingénieurs et dessinateurs en charpente d'acier pour industrie progressive à Montréal. Position permanente. Excellent salaire suivant expérience. Bénéfices usuels. Faire application par écrit.

DEPT: 1183, LE SOLEIL

PROGRAMMEURS

Nous avons besoin de deux programmeurs pour travailler à la "définition de problèmes", tracer des diagrammes par blocs, coder les diagrammes, monter des jeux d'essais et les vérifier sur l'ordinateur, rédiger le manuel de documentation et le manuel de l'opérateur.

Un des postes commande un début de cours universitaire en sciences ou en commerce (ou de l'expérience en programmation), deux à trois ans de travail sur les opérations de machines mécanographiques et un contact facile. L'autre poste requiert un cours scientifique complet (ou l'équivalent), une ou deux années d'expérience sur les opérations des machines mécanographiques et de la facilité pour rédiger en français.

Des aptitudes pour les mathématiques et l'analyse sont requises dans les deux cas. Nous considérons les candidats des deux sexes. Discrétion absolue assurée à ceux qui écriront à:

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS
Directeur du Personnel
Avenue des Commandeurs
Lévis

Le plus grand choix de CHAUSSURES pour toute la famille

LES MAGASINS DE CHAUSSURES Talbot

Coins ST-ROCH ST-DOMINIQUE MGR-GAUVREAU

3 MAGASINS pour mieux vous servir

897 EST, ST-JOSEPH COIN ST-ROCH

849 EST, ST-JOSEPH Coin St-Dominique

795 EST, ST-JOSEPH Coin Mgr Gauvreau

STATIONNEMENT FACILE
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.30 p.m.

LE SHERRY "MEDIUM"
EMU
EST DE RETOUR

C'est le plus populaire des sherries importés—ni trop doux, ni trop sec!

$2.10
40 oz

(existe aussi en flacons de 25 oz et en gallon.)

Parmi les produits australiens les plus réputés

DÉCÈS

BLAIR — A Montréal, le 8 octobre 1964, est décédée Dorothy Alice, fille bien-aimée de David E. Blair.

Un service aura lieu à la chapelle funéraire de Joseph C. Wray & Frères, 1234, rue de la Montagne, à 3 heures vendredi. Inhumation à Québec samedi.

COUILLARD — A Ste-Foy, le 6 octobre 1964, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Percival-Alexandre Couillard, représentant de Dionite Inc. de Lévis, époux de dame Marguerite Miller, demeurant à 3050 des Châtelets, à Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 46 ouest, St-Cyrille, à 8.45 heures pour l'église St. Patrick et de là au cimetière St. Patrick.

Le trajet se fera en automobile.

Mme H. Leblanc

Mme Hosanna Leblanc, née Adrienne Gagnon, épouse de M. Hosanna Leblanc, est décédée le 7 octobre, à l'âge de 50 ans. Elle demeurait au 1360, Boulevard de l'Entente.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils et ses filles, André, Suzanne, Lise, Diane, Jacques et Jean-Claude Leblanc; ses frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs, Mlle Marguerite Gagnon, M. et Mme Jules Faucher (Gabrielle Gagnon, M. et Mme Joseph Faucher (Rose Gagnon, M. Frédérick Gagnon, Mme Louis-Paul Gagnon, M. et Mme Roméo Gagnon, M. et Mme Roch Gagnon, M. et Mme Gérard Leblanc, de Saint-Pamphile; Mme Napoléon Richard, de Sainte-Perpétue; M. et Mme Adélard Chouinard, de Saint-Pamphile; M. et Mme Lucien Leblanc, de Saint-Pamphile; M. et Mme Adélard Leblanc, de Breakyville; M. Charles Leblanc, de Saint-Pamphile.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, Ltée, 975 rue Marguerite-Bourgeoys.

Les funérailles auront lieu samedi, en l'église du Très Saint-Sacrement, et l'inhumation au cimetière de Sainte-Perpétue, comté de L'Islet.

M. Emilien Déry

M. Emilien Déry, employé au Marché d'Orléans Inc, est décédé accidentellement à Parent, à l'âge de 40 ans et 7 mois. Il était l'époux de dame Thérèse Delisle et il demeurait au 410, avenue Claudel, à Ville Les Saules.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Pierre, Diane, Michel, Guy, Richard et Claude Déry; sa mère, Mme veuve Emile Déry, de Montréal; ses beaux-parents, M. et Mme F.-X. Delisle; ses frères, sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Oscar Déry (Bertha Plourde), de Chibougamau; Gérard Déry (Emelienne Lapierre), de Grand'Mère; Lionel Déry (Paquerette Gagnon), de Grand'Mère; Marcel Hébert (Madeleine Déry), de La Tuque; ses autres beaux-frères et belles-soeurs: la R. M. Saint-François-Xavier (Marcelle Delisle), de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur; MM. et Mmes Adrien Delisle (Marie-Paule Michaud), Lucien Delisle (Joséphine Cauchon), Claude Delisle (Pierrette Bergeron), Raymond Gingras (Marie-Paule Delisle), Lionel Marquis (Jeannine Marquis), Mme veuve Gilles Tremblay (Rita Delisle), Mlle Lucienne Delisle.

Les funérailles auront lieu lundi, à Sainte-Monique. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison J.-Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue.

M. Albert Lemieux

M. Albert Lemieux, époux de dame Alphonsine Roy, est décédé le 8 octobre, à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Le défunt, domicilié à 9, rue Saint-Edouard, à Bienville, était âgé de 78 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, un fils, M. Fernand Lemieux, de Bienville; sa fille et son gendre, M. et Mme Michel Redmond (Thérèse), de Bienville; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Alfred Lemieux, de Cap-Saint-Ignace; M. et Mme Arthur Lemieux, de Québec; Mme Xavier Picard, de Cap-Saint-Ignace; Mlle Yvonne Lemieux, de Cap-Saint-Ignace; M. L.-Ovide Roy, de Montréal; M. et Mme Edgar Roy, de Saint-Vallier; M. et Mme John Roy, de Bienville, et Mme Albert Roy, de Saint-Vallier.

Les funérailles auront lieu lundi, en l'église de Bienville. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Gilbert Turgeon, Ltée, 9, rue Commerciale, à Lévis. L'inhumation aura lieu au cimetière de Bienville.

M. W. Thibodeau

Monsieur Wilfrid Thibodeau, employé de l'Anglo Paper, époux de dame Alida Doyon, autrefois de Beauceville, est décédé le 8 octobre à Québec, à l'âge de 74 ans et dix mois. Il demeurait à 348, rue Champlain.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils et belles-filles: MM. et Mmes Roland Thibodeau (Rose Gaudreau), Gérard Thibodeau (Grâce Ross); ses soeurs, sa belle-soeur et son beau-frère: Mmes Alcide Grenier (Albertine), Napoléon Bouret (Béatrice), Henri Bégin (Alice), Arsène Thibodeau (Emma Mathieu), M. Siméon Saillant; ses petits-enfants: Gilles, Ginette, Carole et Gerry Thibodeau.

La dépouille mortelle est exposée à 300, Chemin Ste-Foy. Le service sera chanté lundi en l'église de Notre-Dame-de-la-Garde et l'inhumation suivra au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec.

DELAROSBIL — A Montréal, le 6 octobre 1964, à l'âge de 50 ans, 3 mois, est décédé M. Lucien Delarosbil, époux de M. Lucien Delarosbil, époux de dame Aurore Gauthier, demeurant à 2433, avenue Mauffils.

Les funérailles auront lieu samedi (10) à 12.00 heures A.M.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, no 1740, avenue Bardy angle de la Canardière, à 11.45 heures pour l'église de St-Pie X et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile.

DERY — Au Lac McCarthy, le 30 septembre 1964, à l'âge de 40 ans 6 mois, est décédé M. Emilien Déry, voyageur de commerce, époux de dame Thérèse Delisle, demeurant 410, Ave Claudel, Les Saules.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, no 1290, 1ère Avenue, à 8.35 heures pour l'église Ste-Monique des Saules et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile.

FORTIER — Au Lac McCarthy, Abitibi, le 30 septembre 1964, à l'âge de 42 ans, est décédé accidentellement Urbain Fortier, époux de dame Lucille Boulet, demeurant à 319, rue Beaucage.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ des foyers funéraires de Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 9.40 heures pour l'église de St-Eugène de Québec-Ouest et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile.

HALLE — A Charlesbourg, le 6 octobre 1964, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Léontine Labrie, épouse de feu M. Napoléon Hallé, demeurant à 3079, Loyola, Giffard.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la Compagnie Hubert Moisan, no 1187, 1ère Avenue, à 8.40 heures pour l'église de Giffard et de là au cimetière paroissial.

LACERTE — A l'hôpital St-Joseph, le 6 octobre 1964, à l'âge de 89 ans, 1 mois, est décédé le Docteur Eugène Lacerte, époux en premières noces de feu dame Marie-Louise Roy et en secondes noces de dame Flore Trudeau, demeurant à 10 St-Joseph Est, Thetford Mines.

Les funérailles auront lieu samedi à 12.00 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270 rue Marie de l'Incarnation, à 9 h. 45, pour l'église Notre-Dame de Pitié, et de là au cimetière St-Charles.

LEMIEUX — A Lévis, le 8 octobre 1964, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Albert Lemieux, époux de dame Alphonsine Roy, demeurant 9, St-Edouard, Bienville.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon & Ltée, no 9 rue Commerciale, à 8.45 heures pour l'église de Bienville et de là au cimetière paroissial.

NOEL — A Québec, le 7 octobre 1964, à l'âge de 86 ans, est décédée Dame Alice Drouin, épouse de feu M. Alcide Noël.

Les funérailles auront lieu samedi à 8 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 46 ouest, St-Cyrille, à 7h.45, pour l'église Notre-Dame du Chemin. Trajet en automobiles.

ROY — A Québec, le 7 octobre 1964, à l'âge de 63 ans 11 mois, est décédé le Dr Bernardin Roy, époux de feu dame Alice Plamondon.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 30.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 300, Chemin Ste-Foy, à 9 heures 15 pour l'église St-Sacrement, et de là au cimetière Charlesbourg.

SIMARD — A Québec, le 8 octobre 1964, à l'âge de 48 ans, 9 mois, est décédé M. Jean-Paul Simard, époux en premières noces de feu dame Marguerite Falardeau et en deuxièmes noces de dame Jacqueline Caron.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 186, avenue Proulx, à 8.45 heures pour l'église Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

THIBODEAU — A Québec, le 8 octobre 1964, à l'âge de 74 ans, 10 mois, est décédé M. Wilfrid Thibodeau, époux de dame Alida Doyon, demeurant à 348, rue Champlain.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 300, Chemin Ste-Foy, à 9.45 heures pour l'église Notre-Dame de la Garde et de là au cimetière St-Charles.

VILLENEUVE — A Charlesbourg, le 6 octobre 1964, à l'âge de 71 ans, 10 mois, est décédée dame Yvonne Bélanger, épouse de feu M. J.-Emile Villeneuve, demeurant à 846, avenue Bourg-Royal, Charlesbourg-Est.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, no 115, 80e Rue Est, Charlesbourg, à 8.50 heures pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial.

Service anniversaire

GILBERT — Samedi le 10 octobre, à 8.30 heures, en l'église de St-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de M. Philippe-Auguste Gilbert, époux de dame Evangéline Lortie.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

M. M. Desgagnés

M. Michel Desgagnés, employé de la boulangerie Blondeau, demeurant au 131 rue Carillon, est décédé à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de dame Alice Mathieu.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Jocelyne et André; son frère, sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Gaspard Desgagnés (Lorraine Allard), Roland Cantin (Diane), Antonio Lafleur et P.-E. Hains.

Les funérailles auront lieu lundi, à Sacré-Coeur de Jésus. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270 Marie de l'Incarnation.

Pourquoi toujours? José FLEURISTE

L'ART dans les fleurs

523-6901 - 623-2950

Coin Henri-Bourassa, Canardière

Fleurs

pour toutes occasions

A.-F. BARDOU

Jardinier-Fleuriste

1091 Ch. St-Louis

Tél.: 527-3568

S'IL-VOUS-PLAIT, MADAME . . . — La foule enthousiaste des partisans de M. Lyndon Johnson a pressé hier de toutes parts le président des Etats-Unis, lorsqu'il a quitté sa limousine au cours d'une visite à Cleveland. Une dame a même serré M. Johnson sur son coeur et celui-ci a dû pour se libérer prier celle-ci de le laisser aller. (Téléphoto PA)

Lyndon Johnson: le peuple américain doit CHOISIR entre le passé et l'avenir; discours dans l'Indiana

GARY, Indiana (AFP) — Le peuple américain doit, aujourd'hui, choisir entre le passé et l'avenir, a affirmé, hier, le président Lyndon Johnson aux populations ouvrières de l'Indiana, Etat qui, depuis 1936, n'a pas voté une seule fois pour un candidat présidentiel démocrate.

Pour répondre au "ressac" blanc qui est, dit-on, particulièrement sensible dans le nord de l'Etat où se côtoient de nombreuses minorités parmi les ouvriers des immenses aciéries de Gary et de toute la région, le président a insisté qu'en l'absence de chômage, l'accroissement permanent du standard de vie est le droit au travail de tous les Américains.

M. Barry Goldwater avait été accueilli avec sympathie il y a une semaine dans le centre industriel voisin de Hammond. Mais à Gary, le président Johnson a remporté un succès populaire indéniable lorsque, selon son habitude, il a fait arrêter à plusieurs reprises son cortege automobile pour parler à la foule et se mêler à elle.

LA PROSPERITE

Les derniers sondages populaires portant sur l'ensemble de l'Indiana donnent actuellement à M. Johnson une majorité de 55 à 45 pour cent.

Dans son discours à Indianapolis, rappelant le passé républicain de l'Etat, le président Johnson a déclaré que le problème du choix se pose cette année d'une manière assez différente car, "je ne suis pas sûr que cette fois-ci il y ait un véritable candidat républicain". Le président a rappelé qu'en 1936 l'Indiana aait voté pour l'avenir et qu'en novembre c'est dans la même direction que la population laborieuse de cet Etat devra voter.

Le thème de la prospérité américaine a été à nouveau celui du président au cours de son discours. Il a également souligné la nécessité d'une étroite coopération entre les employeurs, les travailleurs et le gouvernement.

Se référant rapidement à la politique étrangère américaine, M. Johnson a déclaré: "Notre prospérité est la base de notre force est le bouclier fondamental de notre liberté et notre moyen de défense contre le communisme. En quatre ans nous avons bâti une puissance militaire unique parmi les nations et j'entends la maintenir au premier rang.

Le Concile

Critiques sur le schéma

CITE DU VATICAN (PA) — Diverses propositions, dont quelques-unes apparaissent "révolutionnaires", ont été soumises, hier, au concile du Vatican, qui a poursuivi le débat sur le schéma de l'apostolat des laïques.

La plupart des 18 Pères conciliaires qui ont participé au débat ont critiqué le schéma, qu'ils trouvent insuffisant et inacceptable dans le monde moderne.

Certains ont proposé que les laïques prennent place à côté des prêtres dans les bureaux de l'Eglise et même que des "sénats" de laïques soient établis pour conseiller les évêques.

Mgr Eugene Souza, archevêque de Bhopal, en Inde, a demandé à l'assemblée : "Pourquoi l'Eglise devrait-elle être toujours représentée par des prêtres aux assemblées internationales ?

"Pourquoi des laïques ne serviraient-ils pas dans les bureaux du Vatican, comme nonces pontificaux par exemple, ainsi que dans d'autres services à l'échelle diocésaine, nationale ou internationale ?"

Reprise d'une ville au Congo-Léopoldville

LEOPOLDVILLE (AFP) — L'état-major général de l'Armée nationale congolaise confirme la reprise de la ville d'Uvira par les troupes du colonel Mulamba.

Ce poste frontalier permet le contrôle des mouvements entre le Burundi et le Congo. Désormais, l'approvisionnement des Soumialistes en vivres et munitions rencontrera de sérieuses difficultés.

On ajoute qu'au cours des combats pour la reprise d'Uvira, 50 Soumialistes ont été tués. D'autre part, 20 missionnaires, 10 civils congolais et sept Européens, qui étaient prisonniers dans la ville, ont été libérés.

Thang : aucun soldat tué par erreur à Saigon !

SAIGON (Reuter) — Le général Nguyen Duc Thang, chef des opérations sud-vietnamiennes, a démenti hier les informations circulant dans les milieux militaires vietnamiens selon lesquelles de 25 à 50 soldats sud-vietnamiens auraient été tués mercredi par erreur par par un hélicoptère américain, au cours de combats à l'est de Saigon.

Il a précisé que cinq ou six soldats ont été en fait tués au cours de cet incident.

De son côté, un porte-parole militaire américain a déclaré que, selon les premiers renseignements fournis par une enquête, il se peut que plusieurs soldats sud-vietnamiens aient été blessés par l'hélicoptère. Il a ajouté qu'il n'était pas en mesure de confirmer qu'il y ait eu des tués.

L'incident a eu lieu mercredi après-midi: un hélicoptère de l'armée américaine avait mitraillé une région boisée proche de l'endroit où un autre hélicoptère avait été abattu par des guerilleros vietcong.

Les cinq américains qui se trouvaient dans l'hélicoptère ont été tués, ainsi qu'un Vietnamien qui était avec eux. A l'endroit où l'incident s'est produit, les lignes vietcong et sud-vietnamiennes sont très proches l'une de l'autre.

ARBRES
Emondage — Abattage
Soin des arbres
QUEBEC SERVICE D'ARBRES
Tél.: 681-5931

HOMMES DEMANDES
Hommes avec expérience dans matériel de plomberie-chauffage, pour travailler sur les coûts. Salaire selon expérience. S'ad. à Maurice Renaud.
TEL.: 529-3351

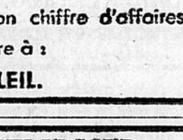
Chauffage Air Chaud
FOURNAISE
ROY
VENTE ET INSTALLATION
CONSULTEZ
Raymond Martin Ltée
667 CHAMPLAIN
TEL.: 529-0109
Plan budgétaire par Compagnie d'huile

DESSINATEUR DEMANDE
Pour détailler acier d'armature. Bonne expérience requise. Nos employés sont au courant de cette annonce.
Ecrire dépt. 1191 Le Soleil.

COMMERCE D'ASCENSEURS
A VENDRE
DANS BREF DELAI
Situé à Québec. Bonne clientèle, bon chiffre d'affaires.
Pour informations, écrire à :
DEPT. 1180 LE SOLEIL.

DECORATEUR ENSEMBLIER
Décorateur ensemblier pour prendre charge de département de décoration intérieure. Personne bilingue de préférence. Expérience nécessaire dans la direction et surveillance d'un département. Salaire suivant compétence et expérience. Bénéfices sociaux: Assurance maladie et assurance groupe.
POUR RENDEZ-VOUS
692-0220, local 221
TERREAU & RACINE LTEE
196, St-Paul, Québec

COURS DE CULTURE HUMAINE
Ce cours va vous aider à cultiver:
- LA VRAIE CONFIANCE EN SOI (Pour mieux réaliser toutes vos ambitions)
- L'ENTHOUSIASME (Pour vivre pleinement votre vie)
- L'ESPRIT DE DECISION (Pour prendre plus d'initiatives, assumer plus de responsabilités et devenir meilleur chef)
- L'ART DES RELATIONS HUMAINES (Pour mieux comprendre les gens et les rendre plus heureux)
- L'ART DE PERSUADER PAR LA PAROLE (Pour mieux vendre vos idées et vos produits, dans une discussion, une vente et même devant un public)



VOUS AUSSI — QUELS QUE SOIENT VOTRE AGE, VOTRE OCCUPATION OU VOTRE DEGRE D'INSTRUCTION, VOUS POUVEZ EN TIRER PROFIT!
Ce n'est pas un cours théorique: mais un cours pratique de 15 semaines.
UN SEUL SOIR PAR SEMAINE
VOUS ETES INVITES A UNE DEMONSTRATION GRATUITE SANS AUCUNE OBLIGATION
Ce soir, vendredi
Au Palais Montcalm
suite 36, Tél.: 523-9119
à 8h. P.M.

Jean-Guy Leboeuf, président,
Auteur du volume "Arrêtez d'avoir peur! et croyez au succès!"
L'INSTITUT DE PERSONNALITE
Pour devenir plus dynamique en pensées, en paroles et en actions

Venez... achetez... et mesurez votre CHANCE!
C'EST VOUS-MÊME QUI DÉTERMINEZ LE MONTANT D'ARGENT QUI VOUS EST REMIS SUR VOTRE ACHAT
VENTE ESCOMPTE SURPRISE
CE MONTANT VOUS EST REMBOURSE RUBIS SUR L'ONGLE OU CREDITE A VOTRE COMPTE.
Remboursement jusqu'à 50%
...c'est unique!
MIEUX QUE LE BINGO!
...tout le monde gagne!
PROFITEZ-EN POUR VOUS HABILLER ET VOUS MEUBLER
A BON COMPTE...
moins votre escompte-surprise.

La preuve:
Voici, parmi nos centaines de gagnants M. et Mme Lionel Chevalier, de Charlesbourg, qui ont touché un généreux montant de $19.88 en argent sur leurs achats, représentant un escompte de 25%.
Sachez bien
que toutes les marchandises sont marquées à des prix IMBATTABLES avant l'escompte.
C'est facile...
C'est payant...
Exemple: Au prix imbattable Mozart, vous achetez et payez une robe $25.00. Ensuite, au comptoir Escompte-Surprise, où se trouve notre machine à Bingo pleine de boules marquées qui sont continuellement en mouvement, vous choisissez au hasard une des boules marquées qui vous vaut un remboursement en argent de 10% à 50%, c'est-à-dire de $2.50 à $12.50 sur la robe de $25.00. On vous paye tout de suite.
Autre exemple: Vous avez payé un fauteuil $50.00 et votre boule escompte-surprise choisie par vous est de 50%; on vous remet $25.00 en argent. L'escompte-surprise est payé en argent lorsque l'achat est fait comptant, et en note de crédit lorsque l'achat est porté à votre compte. **Tout** le monde gagne... et c'est vrai!
Mozart
LE MAGASIN DE L'INNOVATION A QUEBEC
226-228 est, St-Joseph
OUVERT les jeudis et vendredis soir